

LYNX®



CROSSOVER E-TEC®- OG EFI-SERIEN

BRUKERHÅND- BOK

Inneholder informasjon om sikkerhet, bruk
og vedlikehold

2027



⚠ ADVARSEL

Les nøye gjennom denne håndboken. Den inneholder viktig informasjon om sikkerhet.

Minimum anbefalte alder for bruker: 16 år.

Oppbevar alltid brukerhåndboken sammen med kjøretøyet.

520003869_N0

Oversettelse av den
originale instruksjonen



ADVARSEL

Ytelsene til dette kjøretøyet kan være høyere enn andre kjøretøy du har kjørt tidligere. Ta deg tid til å gjøre deg kjent med det nye kjøretøyet ditt.

TM® Varemerker for BRP eller dets tilknyttede selskaper.

Dette er en ikke uttømmende liste over varemerker som tilhører Bombardier Recreational Products Inc. eller dens tilknyttede selskaper. Varemerker er kanskje ikke registrert i alle land.

ACE™

D.E.S.S.™

HPG™

iTC™

LYNX®

ROTAX®

XPS®

Alle rettigheter forbeholdes. Ingen del av denne håndboken skal reproduseres i noen for uten skriftlig forhåndstillatelse fra Bombardier Recreational Products Inc.

©Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) 2026

Deutsch	Dieses Handbuch ist möglicherweise in Ihrer Landessprache verfügbar. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie: www.operatorsguides.brp.com
English	This guide may be available in your language. Check with your dealer or go to: www.operatorsguides.brp.com
Español	Es posible que este manual esté disponible en su idioma. Consulte a su distribuidor o visite: www.operatorsguides.brp.com
Français	Ce guide peut être disponible dans votre langue. Vérifier avec votre concessionnaire ou aller à: www.operatorsguides.brp.com
Italiano	Questa guida potrebbe essere disponibile nella propria lingua. Contattare il concessionario o consultare: www.operatorsguides.brp.com
中文	本手册可能有您的语种的翻译版本。请向经销商询问，或者登录 www.operatorsguides.brp.com 查询。
日本語	このガイドは、言語によって翻訳版が用意されています。ディーラーに問い合わせるか、次のアドレスでご確認ください： www.operatorsguides.brp.com
Nederlands	Deze handleiding kan beschikbaar zijn in uw taal. Vraag het aan uw dealer of ga naar: www.operatorsguides.brp.com
Norsk	Denne boken kan finnes tilgjengelig på ditt eget språk. Kontakt din forhandler eller gå til: www.operatorsguides.brp.com
Português	Este manual pode estar disponível em seu idioma. Fale com sua concessionária ou visite o site: www.operatorsguides.brp.com
Русский	Воспользуйтесь руководством на вашем языке. Узнайте о его наличии у дилера или на странице по адресу www.operatorsguides.brp.com
Suomi	Käyttöohjekirja voi olla saatavissa omalla kielelläsi. Tarkista jälleenmyyjältä tai käy osoitteessa: www.operatorsguides.brp.com
Svenska	Denna bok kan finnas tillgänglig på ditt språk. Kontakta din återförsäljare eller gå till: www.operatorsguides.brp.com

Modell	Pakke	Motor
Commander	CORE	600RR E-TEC
XTerrain	CORE	600 EFI
	LTD	600RR E-TEC
	RE	850 E-TEC
	RE	850 E-TEC Turbo R med vanninjeksjonssy- stem
Brutal	RE 400 mm (16 tommer)	850 E-TEC
	RE 500 mm (20 tommer)	850 E-TEC

I Canada distribueres og vedlikeholdes produkter av Bombardier Recreational Products Inc. (BRP).

I USA ytes service på og foretas distribusjon av produktene av BRP US Inc.

Innen EØS (som består av medlemsstater i EU pluss Storbritannia, Norge, Island og Liechtenstein), samveldet av uavhengige stater (inklusive Ukraina og Turkmenistan) og Tyrkia blir produktene distribuert og får service av BRP European Distribution S.A. Og andre tilknyttede selskaper og datterselskaper av BRP.

For alle andre land distribueres og vedlikeholdes produkter av Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) og deres partnere.

INNHold

GENERELL INFORMASJON

HVA DU MÅ VITE FØR DU KJØRER	11
SIKKERHETSMELDINGER	12
OM DENNE BRUKERHÅNDBOKEN	13
RESPEKT FOR MILJØET	14
VÆR EN ANSVARLIG FØRER	16

SIKKERHETSIKFORMASJON

VIKTIG FØR DU STARTER	18
Førerens alder og evner	18
Medikamenter og alkohol	18
Sikkerhetsopplæring med snøskredkurs	18
Beskyttelsesutstyr	19
Nødvendig utstyr	19
GJØR DEG KJENT MED SNØSCOOTEREN	21
Beltefremdriftssystem	21
Styring	21
Nødstoppsnor	22
Bremsing	22
Parkeringsbrems	22
Last	22
Tauelast	23
Sleping av en annen snøscooter	24
Tilbehør og modifikasjoner	24
Friksjonsforbedrende produkter	25
KJØR TRYGT	29
Kjørestilling (kjøring forover)	29
Kjørestilling (rygging)	32
Kjøring med passasjer(er)	32
Kjøre alene	33
Kjøre i gruppe	33
Unngå kollisjoner	34
Kjøreatferd	35
Høy hastighet	35
Bevegelige deler	36
Bli kjent med variasjoner i terreng og kjøremåte	36
Respekt for liv i naturen	40
Karbonmonoksidforgiftning (CO)	40
Bensinbrann og andre farer	41
Forbrenning fra varme deler	41
TRENINGSØVELSER	42
Steder der øvelseskjøring kan utføres	42
Øvelser for manøvrering	42

TRANSPORT AV KJØRETØYET	45
VIKTIGE DEKALER PÅ PRODUKTET (UTENFOR CANADA/USA)	46
Sikkerhetsdekalering på kjøretøy	46
Dekaler med teknisk informasjon	71
VIKTIGE DEKALER PÅ PRODUKTET (CANADA/USA)	72
Sikkerhetsdekalering på kjøretøy	72
Dekaler med teknisk informasjon	102
Løs(e) dekal(r)	106
KONTROLL FØR KJØRING	108
Før du starter motoren	108
Når motoren har startet	108
Kontrolliste før kjøring	109
RAPPORTERE SIKKERHETSDEFEKTER	111
TRANSPORT AV KJØRETØYET	112

INFORMASJON OM KJØRETØYET

VIKTIGSTE BETJENING	116
Styre	116
Gasshåndtak	119
Nødstoppbryter for motor	120
Bremsehendel	122
Parkeringsbremsehendel	126
Motorstoppbryter	128
ANDRE KONTROLLER	131
Konsollbrytere – 600 EFI	133
Konsollbrytere – Unntatt 600 EFI	136
Konsollbrytere	138
Flerfunksjonsbryter på styret Modell utstyrt med et 4,5 tommer eller 7,2 tommer display	140
Flerfunksjonsbryter på styret Modell utstyrt med et 10,25 tommer berøringsdisplay	144
SHOT / Elektrisk start / Knapp for elektronisk revers (RER)	150
Starthåndtak med tilbakespoling (hvis utstyrt)	151
Hornknapp (utstyrsavhengig)	151
4,5 TOMMERS SKJERM	153
Multifunksjonsdisplay	153
Varsellamper og indikatorer	155
Innstillinger	156
7,2 TOMMERS SKJERM	158
Flerfunksjonsdisplay	158
Varsellamper og indikatorer	159
Innstillinger	161
10,25 TOMMERS BERØRINGSSKJERM	163
Første sikkerhetsdisplay	163
Standarddisplay	163
Navigere i skjermen	164

Midtre display	164
Visningsdisplay	165
Appløttmeny	169
Varsellamper og indikatorer	189
Pare smarttelefonen din via Bluetooth	192
Meldinger på flerfunksjonsmåleren	193
UTSTYR	194
Oppbevaringsrom foran	194
Brukerhåndbok	194
Strømuttak - USB (hvis montert)	194
Oppvarmet celle (hvis utstyrt)	195
Verktøy	196
Kontakt for elektrisk visir	198
Fjellstropp	199
Vindskjerm	199
Karosseripaneler	206
Holder for ekstra drivreim	218
Sete	220
LinQ-system	227
Bakke oppbevaringsrom (hvis utstyrt)	227
Vendbar skvettlapp (hvis montert)	228
BETJENINGSMODUSER – 600RR E-TEC-MOTOR	230
Motormodus	230
Navigere kjøremodusene	231
STILLE STOPP	233
Navigering i Silent Stop-menyen	233
BETJENING AV KJØRETØYET – EFI-MOTOR	235
Startprosedyre for motorer	235
Oppvarming av kjøretøyet	236
Revers (RER)	237
Stoppe motoren – 600 EFI-motor	238
BETJENING AV KJØRETØYET – E-TEC-MOTORER	239
Startprosedyre for motorer	239
Oppvarming av kjøretøyet	240
Revers (RER)	241
Stoppe motoren	243
BETJENING AV KJØRETØYET	244
Startprosedyre for motorer	244
Nødstarter	244
Oppvarming av kjøretøyet	247
Giring i høyt og lavt område	248
Revers (RER) – E-TEC-motor	250
Stoppe motoren – E-TEC-motor	252
DRIVSTOFF	253
Krav til drivstoff	253
Prosedyre ved fylling av drivstoff	254
INNSPRØYTINGSOLJE	260
Anbefalt innsprøytingsolje	260
Anbefalt innsprøytingsolje	260

Kontroll av nivået på innsprøytingsoljen.....	261
INNSPRØYTINGSOLJE	265
Anbefalt innsprøytingsolje	265
Kontroll av nivået på innsprøytingsoljen.....	266
ICE-INNSPRØYTINGSVÆSKE (UTSTYRSVHENGIG).....	269
Anbefalt ICE-innsprøytingsvæske	269
Kontroll av ICE-innsprøytingsvæskennivå.....	269
INNKJØRINGSPERIODE	271
Kjøring under innkjøringsperioden	271
SPESEILLE PROSEDYRER	272
Spesielle prosedyrer.....	272
KJØREFORHOLD OG BRUK AV SNØSCOOTEREN	278
Høyde over havet.....	278
Temperatur	278
Hardpakket snø	278
JUSTER KJØRETØYET DITT	280
Justere fjæringen foran.....	280
Justeringstips i forhold til kjøretøyets oppførsel	290

VEDLIKEHOLD

PERIODISK VEDLIKEHOLD	294
EPA-forskrifter – kjøretøy i Canada og USA	294
Bruke Deep Snow/ Trail/ Crossover/ Utility	295
Vedlikeholdsplan.....	296
Dokumentasjon av vedlikehold.....	309
VEDLIKEHOLDPROSEDYRER	317
Frontlys	317
Kjølevæske	318
Eksossystem	321
Tennplugg	322
Kjedekasseolje	322
Girkasseolje	326
Drivkjede.....	330
Sikringer og releer	331
Bremsevæske	339
Batteri	344
Drivrem – 600 EFI-motor	368
Drivrem – E-TEC-motorer	374
Drivremskive.....	386
Ski	390
Oppheng	391
Belte.....	394
STELL AV KJØRETØYET	405
Stell etter bruk.....	405
Rengjøring og beskyttelse	405
OPPBEVARING	406
Oppbevaringsprosedyre for motor	407

KLARGJØRING FØR SESONGSTART	412
--	------------

TEKNISK INFORMASJON

IDENTIFIKASJON AV KJØRETØYET	414
Dekal med kjøretøybeskrivelse	414
Identifikasjonsnumre	414
SAMSVARSDEKALER	417
SSCC-dekal	417
Samsvarsdekal for EPA	418
2016/1628 Artikkel 8 Element 5	419
NRMM dekal	420
STØYUTSLIPP OG VIBRASJONSVERDIER	422
STØYUTSLIPP OG VIBRASJONSVERDIER	423
STØYUTSLIPP OG VIBRASJONSVERDIER	424
EU-SAMSVARSERKLÆRING	425
STORBRITANNIA SAMSVARSERKLÆRING	426
BRP RF DESS POST GEN3 (MOWP)	427
USA og Canada	427
Mexico	428
Brasil	428
Japan	429
Europa	429
BRP RF DESS POST GEN3 (CAN)	434
USA og Canada	434
Mexico	435
Brasil	435
Japan	436
Europa	436
EPA-SERTIFISERTE MOTORER	441
Informasjon om utslipp fra motor	441
LOVFESTET INFORMASJON – 10,25 TOMMERS	
BERØRINGSDISPLAY	443
Teknisk informasjon	443
Produsent og adresse	443
USA og Canada	443
Mexico	444
Brasil	445
Japan	445
Europa	445

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

MOTOR	452
Motor - 600EFI	452
600RR E-TEC	453
850 E-TEC	455

850 E-TEC Turbo R	457
KJØRETØY	459
Brutal	459
Xterrain	463
Commander	469
59 Ranger	473

FEILSØKING

RETNINGSLINJER FOR FEILSØKING	480
OVERVÅKINGSSYSTEM	483
Pilotlamper, meldinger og pilotlamper for lydsignalkoder 4,5 tommer display	483
Pilotlamper, meldinger og pilotlamper for lydsignalkoder 7,2 tommer display	488
Pilotlamper, meldinger og pilotlamper for lydsignalkoder 10,25 tommer berøringsdisplay	493
Feilkoder	498

KUNDEINFORMASJON

INFORMASJON OM DATAVERN	500
KONTAKT OSS	503
Asia og Stillehavsområdet	503
Europa, Midtøsten og Afrika	503
Latin-Amerika	504
Nord-Amerika	504
ADRESSEENDRING / SKIFTE AV EIER	505

GENERELL INFORMASJON

Gratulerer med kjøpet av din nye BRP-snøscooter. Uansett hvilken modell du har valgt, omfattes den av garantien fra Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) og et nettverk av autoriserte BRP-snøscooter-forhandlere som kan tilby reservedeler, service og alt tilbehør du trenger.

Forhandleren din jobber for at du skal bli fornøyd. Han har kvalifisert seg for å kunne utføre en første klargjøring og kontroll av snøscooteren og har også utført den endelige klargjøringen som var nødvendig for å tilpasse den til din vekt og til kjøremiljøet, før du overtok snøscooteren.

Ved levering ble du informert om hva garantien dekker, og du signerte listen med kontrollpunkter før levering for å sikre at du var fornøyd med klargjøringen av det nye kjøretøyet.

HVA DU MÅ VITE FØR DU KJØRER

Les følgende kapitler før du bruker kjøretøyet, for å lære hvordan du kan redusere risikoen for at du selv, passasjerer og personer i nærheten blir skadet eller omkommer:

- *Sikkerhetsanbefalinger*
- *Kjøretøyinformasjon.*

Les også alle sikkerhetsetikettene på snøscooteren, og se nøye på sikkerhetsvideoen med følgende QR-kode.



SIKKERHETSMELDINGER

I denne brukerhåndboken brukes følgende symboler og ord for å poengtere spesielt viktig informasjon:

Varselsymbolet  indikerer fare for skade.

ADVARSEL

Tegn på en potensiell fare som, hvis den ignoreres, kan resultere i alvorlig eller dødelig personskade.

FORSIKTIG

Indikerer en farlig situasjon som kan resultere i liten til moderat personskade hvis den ikke unngås.

MERKNAD

Indikerer en instruksjon som, hvis den ikke følges, kan føre til alvorlig skade på kjøretøyets komponenter eller annet materiell.

OM DENNE BRUKERHÅNDBOKEN

Denne brukerhåndboken har blitt utarbeidet med tanke på å gjøre eieren, føreren og passasjerer av denne snøscooteren kjent med de ulike anordninger for betjening og instruksjoner for vedlikehold og sikker bruk.

Følgende terminologi vedrørende fører, passasjer og konfigurasjon av kjøretøyet brukes i denne bruksanvisningen:

- **Fører:** Refererer til personen som bruker / er bak kontrollene og kjører snøscooteren.
- **Passasjer:** Refererer til personen som sitter bak føreren.
- **1-seters:** Refererer til en modell som er utformet bare for fører.
- **2-seters:** Refererer til en modell som er utformet til å ta med én passasjer.

Oppbevar denne brukerhåndboken i kjøretøyet slik at du kan bruke den når du skal kjøre, når du skal instruere andre og ved vedlikehold eller feilsøking.

Merk at denne guiden er tilgjengelig på flere språk. Hvis det finnes forskjeller, skal den engelske versjonen gjelde.

Hvis du vil vise og/eller skrive ut en ekstra kopi av brukerhåndboken, kan du gå til følgende webområde:

www.operatorsguides.brp.com

Informasjonen i dette dokument er riktig ved tidspunktet for publisering. BRPs politikk er imidlertid å kontinuerlig forbedre sine produkter uten med dette å forplikte seg selv til å montere dem i tidligere produserte produkter. På grunn av sene endringer kan det oppstå noen forskjeller mellom det produserte produktet og beskrivelser og/eller spesifikasjoner i denne håndboken. BRP forbeholder seg retten til når som helst å avbryte eller endre spesifikasjoner, konstruksjon, funksjoner, modeller eller utstyr uten å påta seg noen forpliktelser.

Brugerhåndboken skal følge med kjøretøyet når det selges.

RESPEKT FOR MILJØET

Retningslinjene vi støtter, har ikke til hensikt å begrense gleden ved bruk av snøscooter, men å bevare den flotte friheten du kan oppleve på en snøscooter! Disse retningslinjene fører til glade og fornøyde snøscooterbrukere og gir dem mulighet til å vise andre sin kunnskap om og glede over denne vinteraktiviteten. Så neste gang du kjører ut i løypene på en kald og klar vinterdag, ber vi deg huske at du samtidig baner vei for fremtiden for kjøring med snøscooter. Hjelp oss å føre den i riktig retning! Fra oss alle i BRP takker vi for hjelpen.

Det finnes ikke noe mer oppkvikkende enn snøscooterkjøring. Å gi seg ut på snøscooterløyper som går gjennom villmarksområder, er en spennende og sunn vinteraktivitet. Men så lenge antallet som bruker disse fritidsområdene øker, øker også risikoen for å skade miljøet. Misbruk av områder, anlegg og ressurser vil til slutt føre til at både private og offentlige områder blir underlagt restriksjoner og avstenging.

I hovedsak er den største faren for vår aktivitet oss selv. Dette gir oss bare ett logisk valg. Når vi kjører snøscooter, må vi alltid kjøre ansvarlig.

De fleste respekterer loven og miljøet. Hver og en av oss, både unge og gamle, må være et eksempel for de som er nybegynnere i aktiviteten.

Å trå varsomt inn i våre fritidsområder er i alles beste interesse. I det store perspektivet må vi bevare miljøet for å beskytte aktiviteten.

Hold deg informert. Skaff kart, forskrifter og annen informasjon fra Statens Kartverk eller andre offentlige etater. Lær deg reglene og følg dem. Dette gjelder også fartsgrensene!

Unngå kjøring over ungskog, kratt og gress, og hogg ikke ned trær. I flate områder eller der kjøring er populært, er det viktig å kun kjøre der det er tillatt. Husk at det er en sammenheng mellom å ta vare på miljøet og din egen sikkerhet.

Respekter dyrelivet, og være spesielt varsom hvis du treffer på dyr med kalver, eller som lider av matmangel. Stress kan tappe dyr for viktige energireserver. Unngå kjøring i områder som kun er beregnet for dyr!

Følg reglene for stenging av porter og offentlige skilt, og husk å ta med deg søppel hjem!

Hold deg unna villmarksområder. De er lukket for alle kjøretøy. Hold rede på hvor grensene befinner seg.

Sørg for at du har tillatelse til å kjøre på privat eiendom. Ta hensyn til grunneiers rettigheter og andres privatliv. Husk at selv om snøscooterteknologien har senket støynivået betraktelig, bør du likevel ikke russe motoren der stillheten "står på dagsorden".

De som kjører snøscooter vet godt at det i sportens historie er gjort en innsats for å få tilgang til områder der man kan kjøre snøscooter sikkert og ansvarlig. Denne innsatsen gjøres fortsatt, sterkere enn noen gang.

Å ta hensyn til områdene vi kjører i ... hvor de enn er ... er den eneste måten å sikre senere glede. Det er den største grunnen til at vi vet du er enig i at det er smart å trå varsomt! Og det finnes flere.

Å glede seg over muligheten til å se vinteren og naturens majestetiske underverker, er en opplevelse som settes pris på av snøscooterførere. Å trå varsomt vil bevare denne muligheten og gjøre det mulig å vise andre vinterens skjønnhet og den unike spenningen i vår aktivitet. Å trå varsomt vil hjelpe aktiviteten til å vokse!

Og til slutt, å trå varsomt er det som kjennetegner en smart snøscooterfører. Du trenger ikke å etterlate brede og slingrete spor gjennom en urørt skog for å vise at du kan kjøre. Vis at du vet hva du gjør, uansett om du kjører en BRP-snøscooter med høy ytelse eller en annen utgave eller modell. Vis at du vet hvordan du får snø til å fly og lager spor med bare enn lett berøring av naturen!

VÆR EN ANSVARLIG FØRER

Hos BRP mener vi at det bør være en mulighet for alle i motorsport- og marinemiljøer å komme sammen og tenke gjennom hvordan sikkerhet, kjøreregler og miljø skal håndteres. Vi mener at når vi oppfordrer alle førere til å kjøre ansvarlig - å passe på hverandre og sikre løyper og lekeplasser - inspirerer vi bransjen til å ta i mot nykommere, bygge mer omsorgsfulle miljøer og generere positive opplevelser.

Uansett om du kjører i løyper, på veier, vann eller snø, forplikter BRP seg til å støtte positive endringer. Det er derfor vi har gjort Ansvarlig fører-programmet til en viktig del av vårt Sosiale ansvar for selskapet gjennom handling, opplæring og styrking av miljøet.

For å lære mer om Ansvarlig fører, inkludert tips og triks om sikkerhet, kjøreregler og miljø, kan du gå til brplynx.com/responsible-rider. Eller bruk følgende QR-kode:



Det er på tide å gjøre noe! Bli med BRP, våre felles ISMA-medlemmer og hele snøscooter-miljøet - inkludert BRP-president og direktør José Boisjoli - i å ta i mot utfordringen for å bevare våre favoritt-vinterlekeplasser og snøscooterløyper. Du kan signere utfordringen på snowmobilerspledge.org

SIKKERHETSIN- FORMASJON

VIKTIG FØR DU STARTER



ADVARSEL

Hvis du unnlater å følge noen av sikkerhetsforskriftene eller instruksjonene i dette kapitlet, kan det føre til personskade eller eventuelt dødsfall!

Førerens alder og evner

Førere må være kvalifiserte. Sørg for at føreren er 16 år eller eldre. Avhengig av hvor du bor kan myndighetene ha fastsatt andre krav. Lover vedrørende minstealder og krav til sertifikater varierer fra land til land. Sett deg alltid inn i lover og regler for snøscootere som gjelder for området, og kontakt eventuelle myndigheter som kan gi informasjon. BRP anbefaler på det sterkeste å ta et kurs i kjøresikkerhet. Grunnleggende opplæring er nødvendig for sikker bruk av enhver snøscooter.

Bruk av snøscooteren av en person med funksjonshemning som innebærer svekket syn, reaksjonstid, dømmekraft eller betjening av kontrollene, anbefales ikke. Sikker bruk av snøscooteren avhenger av mange forhold, som sikt, hastighet, vær, miljø, trafikk, kjøretøyets tilstand og førerens tilstand. Ytelsen til enkelte snøscootere kan være betydelig høyere enn andre snøscootere du har kjørt. Nybegynnere eller uerfarne førere anbefales derfor ikke å kjøre disse.

Alle passasjerer må kunne plassere begge føttene samtidig og støtt på fotbrettet når hun/han sitter skikkelig.

Medikamenter og alkohol

Kjør aldri etter å ha inntatt alkohol eller medikamenter.

Kjøring på en snøscooter forutsetter at fører og passasjer(er) er edruelige, oppmerksomme og våkne.

Bruk av rusmidler og alkohol, alene eller i kombinasjon, reduserer reaksjonstiden og dømmekraften, påvirker synsevnen og begrenser evnen til sikker kjøring med snøscooter.

Sikkerhetsopplæring med snøskredkurs

Vi anbefaler alle som skal kjøre i fjellet å delta på et lokalt snøskredkurs for å bli mer kjent med snøforhold og lære hvordan utstyret skal brukes riktig. Her er en del nettsteder der du kan finne viktig informasjon:

- – USA: www.avalanche.org
- – Europa: www.avalanches.org
- – Canada: www.avalanche.ca

Beskyttelsesutstyr

Alle brukere bør alltid bruke klær som er beregnet for kjøring med snøscooter. De bør være komfortable og ikke for trange. Kontroller alltid værvarslet før du drar på tur. Kle deg for det kaldeste været du kan vente deg. Termoundertøy rett på huden kan også gi god isolasjon.

Bruk alltid godkjent hjelm for å bedre sikkerheten og komforten til enhver tid. De gir både varme og forebygger personskafe. Ha alltid med eller bruk en strømpelignende lue, finlandshette eller ansiktsmaske. Briller eller ansiktsbeskyttelse som kan festes på hjelmen er ufravikelig.

Hendene bør beskyttes med snøscooterhansker som har tilstrekkelig isolasjon og samtidig gir mulighet til å bevege tommelfingrene og andre fingrer slik at kontrollene kan betjenes.

Støvler med gummisåler og skaft av enten nylon eller lær og med løse innleggssåler, passer best for snøscooterkjøring.

Du bør holde deg så tørr som mulig mens du kjører snøscooter. Når du kommer innendørs, må du ta av deg snøscooterklærne og støvlene og tørke dem skikkelig.

Bruk ikke langt skjerf eller løse klær som kan sette seg fast i deler som beveger seg.

Bruk briller med farget glass.

Nødvendig utstyr

Som eier av snøscooteren er du ansvarlig for at alt påkrevd sikkerhetsutstyr finnes ombord. Sjekk det lokale regelverket for gjeldende krav.

Førstehjelpssett	Verktøysett
Mobiltelefon	Kniv
Reservetennplugg	Lommelykt
Limbånd (gaffatape)	Kart over kjøreruten
Ekstra drivreim	Matbit
Sonde*	Spade/skuffe*

Snøskredbag*	-
*Når du kjører i områder med snøskredfare	

GJØR DEG KJENT MED SNØSCOOTEREN

Ytelsene til dette kjøretøyet kan være høyere enn andre kjøretøy du har kjørt tidligere. Ta deg tid til å gjøre deg kjent med det nye kjøretøyet ditt.

Uerfarne førere kan overse risiko og overraskes av kjøretøyets spesielle adferd eller terrengforholdene. Kjør forsiktig. For høy hastighet og uforsvarlig kjøring kan drepe.

Les og forstå innholdet i denne brukerhåndboken slik at du blir godt kjent med hvordan betjeningsenhetene for snøscooteren fungerer før du tar din første tur eller tar med en eller flere passasjerer. Hvis du ikke har hatt muligheten til å øve, bør du øvelseskjøre på et passende område uten trafikk og finne ut hvordan de forskjellige styrekontrollene virker.

Det er meget viktig å informere alle førere, uansett erfaring, om manøvreringsegenskapene til denne snøscooteren. Snøscooterkonfigurasjonen, som sporvidde, skitype, type fjæring, sporlengde, bredde og type varierer fra modell til modell. Håndtering av snøscooteren påvirkes mye av disse egenskapene.

Beltefremdriftssystem

Snøscooteren har et beltefremdriftssystem. Beltet griper fast i den snødekte flaten og skyver snøscooteren i motsatt retning av kraften som tilføres til flaten. Hold deg borte fra beltet. Personskade kan oppstå ved kontakt med et roterende belte.

ADVARSEL

Stå aldri bak eller i nærheten av et belte som roterer. Partikler kan kastes ut og føre til alvorlige personskader.

Beltets grep kan variere avhengig av overflatetilstanden. Grepet kan reduseres på hardpakket snø eller is. Reduser hastigheten, og beregn mer plass for å svinge. Se avsnittet *FRIKSJONSFORBEDRENDE PRODUKTER* i denne håndboken for å lære mer om å balansere skienes grep i forhold til beltets grep. Hvis fronten og bakenden av snøscooteren ikke er i balanse pga. en feil kombinasjon av friksjonsforbedrende produkter, kan snøscooteren få en tendens til å overstyre eller understyre. Dette kan føre til at du mister kontrollen.

Styring

Skienes brukes for å styre snøscooteren ved hjelp av styret. Styreevnen kan variere avhengig av skienes grep på overflaten. Styreevnen kan reduseres på hardpakket snø, is eller veier. Reduser hastigheten, og beregn mer plass for å svinge. Se avsnittet *FRIKSJONSFORBEDRENDE PRODUKTER* i denne håndboken for å lære mer om å balansere skienes grep i forhold til beltets grep. Hvis fronten og

bakenden av snøscooteren ikke er i balanse pga. en feil kombinasjon av friksjonsforbedrende produkter, kan snøscooteren få en tendens til å overstyre eller understyre. Dette kan føre til at du mister kontrollen.

Når du kjører med passasjer eller kjører last, vil styreevnen også bli redusert. Reduser hastigheten, og beregn mer plass for å svinge.

Nødstoppsnor

Fest alltid nødstoppsnoren til klærne før motoren startes for å sikre at motoren stopper dersom føreren faller av.

Etter en tur må du alltid fjerne nødstoppsnoren fra motorstoppbryteren for å hindre uautorisert bruk av barn eller andre og for å forhindre start i lukkede omgivelser (f.eks.: garasje).

Bremsing

Bruk av bremsen kan plutselig endres under enkelte forhold. Husk alltid at snøscooterens bremselengde kan bli lenger når du kjører med en passasjer eller kjører med last bak. La aldri bremsene eller beltet låse seg. For å unngå overraskelser som kan føre til at du mister kontrollen, holder du igjen ved bremsing for å hindre blokkering av beltet.

Bruk av pigger vil gi bedre bremseeffekt på pakket snø og is, men har ingen merkbar effekt på løs snø. Se avsnittet *Friksjonsforbedrende produkter* for bruk av beltepigge.

Parkeringsbrems

Sett alltid på parkeringsbremsen før du starter kjøretøyet. Parkeringsbremsen må alltid brukes når snøscooteren er parkert.

Kontroller at parkeringsbremsen er tatt helt av før du begynner å kjøre snøscooteren. Når du kjører, kan bremseklosser som aktiveres med et vedvarende trykk på bremsehåndtaket, skade bremsesystemet og føre til tap av bremsekraft eller brann.

Last

Kjøring med last påvirker håndteringen, stabiliteten og bremselengden til kjøretøyet. Det er derfor viktig med passende lasting og fordeling av vekten.

Ved kjøring med last er det veldig viktig å følge anbefalingene:

- Overskrid aldri maksimalt tillatt bagasjekapasitet. Se *Sikkerhetsinformasjon på kjøretøyet* eller avsnittene *Tekniske spesifikasjoner* for gjeldende bagasjelastkapasitet for din snøscooter.
- Juster alltid fjæringen i forhold til bagasjelasten. Se avsnittet *Justere kjøreegenskaper* hvis du vil vite mer.

- Transporter aldri last med mindre den er tilstrekkelig sikret med BRP LinQ-sertifisert tilleggsutstyr. Kompatibelt tilleggsutstyr som ikke er BRP-sertifisert kan ikke regnes som egnet for dette formålet.
- Reduser alltid farten, sving langsomt og bruk lenger bremselengde ved kjøring med last.

**ADVARSEL**

Hvis disse anbefalingene ikke følges ved kjøring eller sleping av last, kan det medføre tap av kontroll og muligens velting.

Tauelast

Tauelast påvirker håndteringen, stabiliteten og bremselengden til kjøretøyet. Det er derfor viktig med passende lasting og fordeling av vekten.

Ved sleping av last er det veldig viktig å følge anbefalingene:

- Bruk alltid en stiv slepestang for å slepe bagasjehenger eller tilbehør.
- Slep aldri last ved hjelp av et tau. Bruk av tau vil resultere i kollisjon mellom lasten og snøscooteren, og kan også føre til velt ved en kraftig fartsreduksjon eller kjøring ned en bakke.
- Slep aldri en last ved å feste den direkte til støtfangeren. Det må bare brukes festekrok for å slepe last. Kontroller at bagasjehengerfestet er kompatibelt med det som finnes på kjøretøyet. Bruk sikkerhetskjettinger eller kabler for å sikre tilhengeren til kjøretøyet. Unngå overdreven slakk i kjettinger eller kabler, de kan brette og sprette tilbake.
- Overskrid aldri maksimalt tillatt slepekapasitet. Se *Sikkerhetsinformasjon på kjøretøyet* eller avsnittene *Tekniske spesifikasjoner* for gjeldende slepekapasitet for din snøscooter.
- Overskrid aldri maksimal vekt på tilhengerfestet, hvis det er aktuelt.
- Pass alltid på at lasten er jevnt fordelt og sikkert festet på bagasjehengeren. Pass på at det alltid hviler noe tyngde på tilhengerfestet, hvis det er aktuelt.
- Juster alltid fjæringen i henhold til tyngden på tilhengerfestet, hvis det er aktuelt. Se avsnittet *Justere kjøreegenskaper* hvis du vil vite mer.
- Reduser farten din og snu gradvis. Unngå bakker og grovt terreng. Kjøring av dette kjøretøyet med tilhenger øker i betydelig grad risikoen for å velte, spesielt i bratte skråninger. Ikke prøv å kjøre i bratte bakker.
- Tillate mer avstand for bremsing, spesielt på skrå flater og når en passasjer er ombord. Vær forsiktig slik at du ikke får skrens eller sklir.

- Vær forsiktig når du kobler fra en lastet bagasjehenger. Lasten på den kan velte over deg eller andre.

ADVARSEL

Hvis disse anbefalingene ikke følges ved kjøring eller sleping av last, kan det medføre tap av kontroll og muligens velting.

På kjøretøy med girkasse setter du alltid girspaken i posisjon L (low range) ved sleping av bagasjehenger.

Alle typer tilbehør som slepes, må ha reflekser på begge sider og bak.

Kontroller landsspesifikke transportforskrifter for krav om bremselys.

Sleping av en annen snøscooter

Hvis en snøscooter er skadet og må slepes, må det bare brukes tau i nødsituasjoner.

- Fjern drivreimen. Se *Vedlikeholdsprosedyrer* for mer informasjon.
- Fest tauet til skibenene (spindler), **ikke** til skiene. Feste tauet til støtfangeren hvis skibenene ikke er tilgjengelige.
- La noen sitte på snøscooteren som slepes, for å styre og aktivere bremsen ved behov.
- Kjør med lav hastighet og ekstra forsiktig når du sleper.

MERKNAD

Fjern alltid drivreimen fra snøscooteren som skal slepes for å unngå skader på reimen og drivsystemet.

I enkelte områder kan dette være ulovlig. Kontroller med statlige eller lokale myndigheter.

Tilbehør og modifikasjoner

Alle modifikasjoner eller tillegg av tilbehør godkjent av BRP kan påvirke kjøretøyets manøvreringsegenskaper. Det er viktig å ta seg tid til å gjøre seg kjent med kjøretøyet etter at modifikasjonene er gjort for å forstå hvordan du tilpasser din kjøreadferd tilsvarende.

Unngå montering av utstyr som ikke er spesifikt godkjent av BRP for kjøretøyet og unngå uautoriserte modifikasjoner. Disse modifikasjonene og utstyret er ikke blitt testet av BRP og kan være en kilde til farer. De kan for eksempel:

- Føre til tap av kontroll og økt kollisjonsfare

- Forårsake overoppheting eller kortslutninger som øker faren for brann eller brannskår
- Påvirke beskyttelsesfunksjoner som kjøretøyet har
- Påvirke tilhengerens bevegelser når kjøretøyet blir transportert.
- Kan risikere å miste objekter på veien under transport.

Det kan også bli ulovlig å kjøre kjøretøyet.

Spør din autoriserte BRP-forhandler for passende, tilgjengelig tilbehør for ditt kjøretøy.

Av sikkerhetsmessige årsaker må noe BRP-tilbehør installeres av en BRP-forhandler, men hvis du bestemmer deg for å installere tilbehøret selv, når det ikke kreves av forhandleren, er det viktig å følge alle instruksjonene nøye og, hvis aktuelt, forstå all informasjon om hvordan du bruker produktet eller utfører service.

Hvis tilbehøret er installert på kjøretøyet ditt av en annen person enn deg, anbefaler BRP deg på det sterkeste å lese det tilhørende instruksjonsarket, da det kan være mer informasjon om hvordan du bruker det trygt eller utfører service.

Instruksjonsarkene finner du på denne adressen:

- [HTTPS://INSTRUCTIONS.BRP.COM](https://instructions.brp.com)

Friksjonsforbedrende produkter

MERK:

Dette avsnittet gjelder alle snøscootermodeller som enten er utstyrt med:

- fabrikkinstallerte belter som har blitt godkjent av BRP for påmontering med spesialpigger
- belte med pigger fra fabrikken

eller som har mottatt et slikt belte.

Ta alltid kontakt med din autoriserte BRP-snøscooterforhandler for å få vite mer om friksjonsforbedrende produkter og mulighet for å bruke dem på snøscooteren.

Hvis du bruker friksjonsforbedrende produkter som justerbare eller mer aggressive skikarbidskinner og/eller pigger på snøscooteren, vil den endre oppførsel, spesielt med tanke på manøvrerbarhet, akseleksjon og bremsing.

Bruk av friksjonsforbedrende produkter gir et bedre tak på pakket snø og is, men har ingen merkbar effekt i dyp snø. Av denne grunn vil kjøring med snøscootere utstyrt med friksjonsforbedrende produkter kreve en viss tilpassingstid. Hvis snøscooteren er utstyrt med

friksjonsforbedrede produkter må du bruke mye tid til å venne deg til måten den oppfører seg på ved svinging, akselerering og bremsing.

Bruk av beltepigger kan både øke belastningen på enkelte deler av snøscooteren og føre til økt vibrasjon. Dette kan forårsake for tidlig slitasje og redusere levetiden på deler som belte, bremsebelegg, lagre, kjeder, gir tannhjul og forkorte beltets levetid.

Hvis snøscooteren ikke er utstyrt med passende tunnelbeskyttelse, kan beltepigger også forårsake alvorlige feil.

Kontroller lokale forskrifter angående bruk av friksjonsforbedrede produkter på snøscootere.

Hvis pigger monteres på et belte som ikke er godkjent, eller hvis det brukes ikke-godkjente pigger, kan det øke faren for at beltet slites eller ødelegges

Montering av beltepigger og tunnelbeskyttelse krever teknisk kunnskap. For å sikre sikker og riktig montering anbefaler BRP at piggene blir montert av forhandleren.

For vedlikehold og utskifting, se avsnittet *Belte* i *Vedlikeholdsprosedyrer*.

Manøvrerbarhet

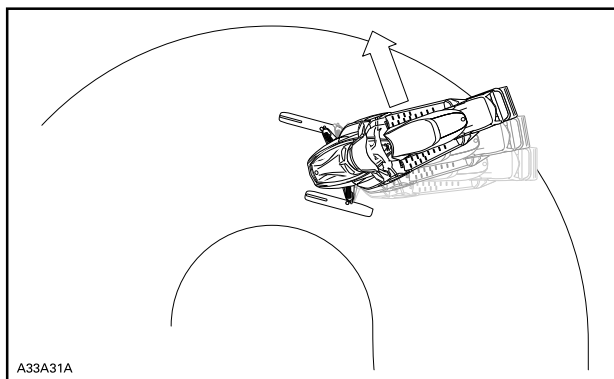
Hvis du bruker friksjonsforbedrende produkter som mer aggressive skikarbidskinner og/eller pigger på snøscooteren, får snøscooteren bedre feste mot underlaget både foran og bak. For å holde fronten og bakenden av snøscooteren i balanse er det derfor nødvendig å bruke karbidskinner for å gi skiene bedre feste. Selv om karbidskinner for ski rett fra butikken er hensiktsmessig, gir de ikke nødvendigvis optimal kontroll, fordi de avhenger av personlige prioriteringer, kjørestil og hvordan fjæringen er justert.

ADVARSEL

Hvis fronten og bakenden av snøscooteren ikke er i balanse pga. en feil kombinasjon av friksjonsforbedrende produkter, kan snøscooteren få en tendens til å overstyre eller understyre. Dette kan føre til at du mister kontrollen.

Overstyring

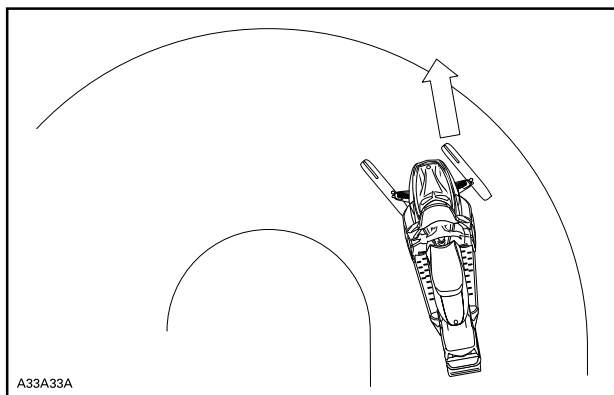
Snøscooteren kan i noen tilfeller få en tendens til overstyring ved bruk av mer aggressive skikarbidskinner uten pigger på beltet bak. Se illustrasjonen.



OVERSTYRING

Understyring

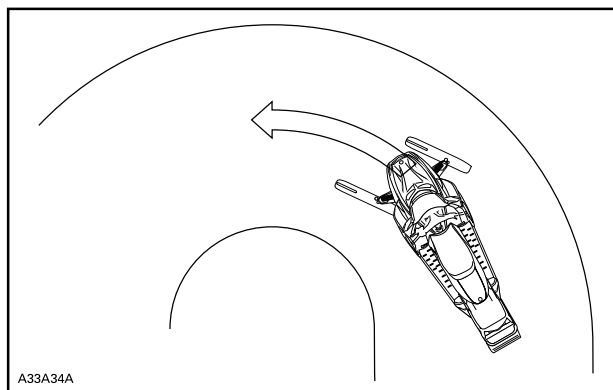
Hvis skiene ikke er utstyrt med mer aggressive skikarbidskinner, kan snøscooteren i noen tilfeller få en tendens til understyring ved bruk av pigger på beltet. Se illustrasjonen.



UNDERSTYRING

Kontrollert kjøring

En balansert kombinasjon av skikarbidskinner og pigger sikrer tilstrekkelig kontroll og bedre manøvrering. Se illustrasjonen.



KONTROLLERT KJØRING

Akselerasjon

Bruk av pigger på beltet får snøscooteren til å akselerere bedre på pakket snø og is, men har ingen merkbar effekt på løs snø. Under enkelte forhold kan dette føre til plutselige variasjoner i friksjonen.

Bruk gassen forsiktig og forsøk aldri å spinne i sporet for å få baken- den av snøscooteren til å skrense. Det kan føre til at grus og is blir kastet med stor hastighet bakover, noe som kan føre til at andre i nærheten eller snøscootere bak deg blir skadet.

Bremsing

Som ved akselerasjon vil bruk av pigger gi bedre bremseeffekt på pakket snø og is, men har ingen merkbar effekt på løs snø. Bruk av brems- ser kan derfor plutselig endres under enkelte forhold. For å unngå overraskelser som kan føre til at du mister kontrollen, holder du igjen ved bremsing for å hindre blokkering av beltet.

KJØR TRYGT

Kjørestilling (kjøring forover)

Kjørestilling og balanse er de to grunnleggende prinsippene for å få snøscootere til å gå dit du vil.

Når du skal svinge i en bakke, må føreren og passasjerer være klar til å forskyve kroppsvekten for å hjelpe til å svinge i riktig retning.

Fører og passasjer må aldri prøve å svinge ved å sette ned foten ved siden av kjøretøyet.

Av erfaring vil du lære hvor mye du må lene deg over for å svinge i forskjellige hastigheter og hvor mye du må lene deg innover i en skråning for å beholde balansen.

Kjørestillingen som gir best balanse og kontroll, er vanligvis å sitte. Du kan imidlertid også sitte på huk, stå på knærne eller stå under enkelte forhold.

⚠ ADVARSEL

Prøv aldri manøvrer som krever større ferdigheter enn du har.

Sitte

I kjent, jevnt terreng er den ideelle kjørestillingen å sitte halvveis tilbake på setet mens føttene hviler på stigbrettet.

Knær og hofter bør kunne bøyes slik at de kan ta imot støt.



Sammenhukt stilling

En halvt sittende stilling der kroppen er løftet fra setet og føttene er under kroppen i en slags sammenhukt stilling der føttene tar imot støtene ved kjøring i ujevnt terreng.

Unngå plutselige stopp.



Knestående stilling

Denne stillingen oppnås ved å plassere én fot fast på stigbrettet og kneet på den andre foten på setet.

Unngå plutselige stopp.



Stående stilling

Plasser begge på føttene på stigbrettet.

Knærne bør være bøyd til å ta imot støt fra ujevnheter i bakken.

Dette er en effektiv stilling for å se bedre og forskyve vekten etter forholdene.

Unngå plutselig stopp.



Kjørestilling (rygging)

Kjøring i revers:

- Kontroller at det ikke er hindringer eller andre personer bak kjøretøyet før du fortsetter i revers.
- BRP anbefaler deg å sitte på snøscooteren når du rygger.
- Unngå å stå oppreist. Vekten din kan forskyves fremover mot gasspaken når du rykker, og forårsake en utilsiktet akselerasjon. Uventet akselerasjon når du rygger med snøscooteren, kan føre til at du mister kontrollen.

Hurtig revers mens du styrer kan føre til at du tap av stabilitet og kontroll.

Kjøring med passasjer(er)

Dette kjøretøyet er beregnet for én (1) fører og så mange passasjerer som det er montert seter med stropper eller gripehåndtak for i overensstemmelse med SSCC-standarder. Passasjerer må bare sitte på angitt passasjer sete.



ADVARSEL

- Aldri transporter passasjer på sete som ikke er godkjent av BRP.
- Tillat aldri noen å sitte mellom styret og føreren.

I tillegg til at det må være tillatt med passasjer, må den aktuelle passasjeren og så være fysisk egnet for kjøring med snøscooter.

Eventuell passasjer som sitter på, må alltid kunne få god støtte for føtten på fotstøtten og holde hendene på håndtakene eller setestroppen. Disse fysiske tiltakene er vesentlige for å sikre at passasjeren er stabil og for å redusere risikoen for å bli kastet av. Fall kan føre til alvorlig personskade eller død.

Enhver fører har ansvaret for sikkerheten til sin passasjer og må gi passasjeren grunnleggende informasjon om snøscooterkjøring.

Før kjøretøyet brukes må fjæringen justeres etter vekten. Se avsnittet *Justere kjøreegenskaper* hvis du vil vite mer.

Be passasjeren varsle deg om å redusere farten eller stoppe umiddelbart hvis han/hun ikke føler seg komfortabel eller trygg under kjøringen.

Ved passering av humper må de ombord løfte kroppen litt fra setet for å absorbere støtene med benene.

Uforutsette humper kan medføre at du er uten passasjerer. Minn passasjeren på å lene seg over slik du gjør ved svinging, uten å få kjøretøyet til å velte. Vær meget forsiktig, kjør langsomt, og kontroller passasjeren ofte. Hold alltid et øye med passasjeren mens du kjører.

Bremseevnen og kontrollen over styringen reduseres ved kjøring med passasjer. Reduser hastigheten, og beregn ekstra plass til å manøvrere.

Kjøre alene

Å kjøre alene med snøscooter kan også være farlig. Du kan gå tom for drivstoff, utsettes for en ulykke eller skade snøscooteren. Husk at snøscooteren kan kjøre lengre på en halv time enn du er i stand til å gå i løpet av en dag. Bruk "kompissystemet". Kjør alltid sammen med en venn eller medlem av snøscooterklubben. Også da bør du fortelle noen hvor du drar og når du har planlagt å komme tilbake.

Kjøre i gruppe

Før dere starter velger dere en "stifinner" til å lede gruppen og en annen person til å ta over på slutten av turen. Pass på at alle som er med på turen, er kjent med ruta og målet for turen. Tilpass kjøringen til andres erfaring når dere kjører sammen. Kjør aldri forbi lederen, og for den saks skyld, heller ingen andre snøscootere. Bruk alltid håndsignaler for å varsle om farer eller for å vise retningsendringer. Det er viktig å holde trygg avstand mellom alle snøscooterne, men alle bak lederen må vite posisjonen til maskinen foran.

Lyssignaler

Det kan monteres et lyssignalsystem på snøscooteren din. Uansett om det er et OEM eller et ettersalgssystem, består det i utgangspunktet av et 2-fargers LED-lys som signaliserer at du blir fulgt av andre ryttere, eller at du er den siste rytteren. Siste rytter i gruppen betyr ikke at det ikke kommer andre snøscootere fra en annen gruppe. Vær forsiktig!

Besøk din BRP-snøscooterforhandler for mer informasjon.

MODUS 1 : STANDARD.	HVITT lys
MODUS 2 : FORSIKTIG, FØRERE ETTER MEG.	GULT (KUN VENSTRE SIDE) lys
MODUS 3 : PASS PÅ, JEG ER DEN SISTE SLEDEN I GRUPPEN, ELLER ALENE.	GRØNT lys
MODUS 4 : FORSIKTIG, DET ER EN FARLIG SITUASJON, ELLER PASS PÅ, JEG HAR STOPPET.	GULT (BEGGE SIDER BLINKER) lys
MONTERT PÅ STYRET	MONTERT PÅ VINDSKJERMEN
	

Unngå kollisjoner

Vær på utkikk etter det uventede uansett hvor du kjører med kjøretøyet. Opptre defensivt. Vær på konstant utkikk etter mennesker, gjenstander, forhold og andre kjøretøy. I sporet må du alltid holde deg på riktig side - i henhold til landets forskrifter - for å unngå kollisjon,

spesielt når synsfeltet er redusert. F.eks.: Før en bakketopp eller i en kurve. Vær ekstra oppmerksom ved kjøring utenfor sporet.

Hold alltid sikker avstand til andre snøscootere og personer. Kjøring tett opptil snøscooteren foran bør unngås. Hvis snøscooteren foran av en eller annen grunn bremses, kan fører og passasjer bli skadet på grunn av din uoppmerksomhet. Hold sikker stoppavstand mellom deg og snøscooteren foran deg. Avhengig av terrengforholdene kan stopping kreve mer avstand enn du tror. Vær på den sikre siden. Vær forberedt på å bruke unnvikende kjøring.

Tåke eller snø som hemmer sikten, kan danne seg både på land og over vann. Hvis du må kjøre i tåke eller kraftig snøfall, må du kjøre langsomt med lysene på og være oppmerksom på farer. Ikke fortsett hvis du ikke er sikker på veien. Hold sikker avstand bak andre snøscootere for å øke sikten og reaksjonstiden.

Kjøreatferd

Hvis snøscooteren brukes under risikofylte forhold som er utenfor komfortsonen til fører eller passasjer, eller hva snøscooteren har kapasitet til eller er ment for, kan det resultere i personskade eller dødsfall.

Husk at reklamemateriell kan vise risikofylte manøvrer utført av profesjonelle førere under ideelle og kontrollerte forhold. Prøv aldri slike manøvrer hvis du ikke har tilstrekkelige kjøreferdigheter.

Å hoppe er en potensielt hasardiøs situasjon. Det krever øving og skal utføres under kjente og kontrollerte forhold. Forsøk aldri å hoppe i et spor. Tap av kontroll kan medføre sammenstøt med forskjellige elementer, som f.eks. stener eller trær, eller med en annen snøscooter. Ved hopping må du være klar for landing for å absorbere støtet. Gjør deg klar til støtet og bøy knærne slik at de fungerer som støtdempere.

Ujevn eller humpet overflate i sporet kan også være nok til at snøscooteren skytes oppover og generere sammenstøt eller tap av kontroll. Hvis du plutselig gir gass, kan kjøretøyet grave seg ned i snøen og etterlate et ujevnt spor for andre. Beskytt andre brukere ved å la være å spinne i sporet midt i sporet.

Høy hastighet

For høy hastighet og uforsvarlig kjøring kan drepe. Tilpass alltid hastigheten etter snøforholdene og omgivelsene. Du kan i mange tilfeller ikke reagere raskt nok ved uventede hendelser. Kjør alltid med en hastighet som er tilpasset sporet, værforholdene og dine egne ferdigheter. Sett deg inn i lokale forskrifter. Følg alltid eventuelle fartsbegrensninger som gjelder.

Bevegelige deler

Hold deg borte fra beltet. Personskade kan oppstå ved kontakt med et roterende belte.

Slik unngår du alvorlige skader på personer i nærheten av snøscooteren:

- Stå aldri bak eller i nærheten av et belte som går rundt
- Bruk alltid et bredt snøscooterstativ med avbøyingspanel til snøscooteren hvis det blir nødvendig å rotere beltet
- Når beltet er løftet fra bakken, må det alltid kjøres med lavest mulig hastighet. Sentrifugalkraften kan føre til at grus, skadede eller løse pigger, biter av et istykkerrevet belte eller helt løsrevet belte blir kastet voldsomt bakover ut av tunnelen med stor kraft
- Bruk aldri motoren uten at drivreimvernet er sikkert montert
- Bruke aldri kjøretøyet uten at bremseskivevernet er sikkert montert
- Bruk aldri kjøretøyet mens sidepaneler er åpnet eller panseret er tatt av

Bli kjent med variasjoner i terreng og kjøremåte

Preparert løype

I et preparert spor er sittende stilling å foretrekke. Ikke kjør for fort, og hold deg til høyre i sporet. Vær forberedt på det uventede. Les alle skilt langs sporet. Kjør ikke i sikksakk fra en side av sporet til den andre.

Upreparert løype

Med mindre det nettopp har snødd, kan du forvente forhold med "vaskebrett" og snøfonner. I høye hastigheter kan slike forhold være fysisk skadelig. Reduser hastigheten. Hold fast i styret, og innta en sammenhukt stilling. Føttene må være under kroppen og knærne bøyd for å ta imot vibrerende støt. På lengre strekninger med "vaskebrettspor" kan knestående stilling med et kne på setet brukes. Dette gir en viss form for komfort samtidig som kroppen er løs og ledig for kontroll av kjøretøyet. Se opp for skjulte steiner og røtter delvis skjult av nysnø.

Dyp snø

I dyp pulversnø kan kjøretøyet begynne å "synke ned". Hvis det skjer, må du kjøre i en så stor bue som mulig og se etter fastere underlag. Hvis du kjører deg fast, og det skjer med alle, må du ikke spinne beltet. Det fører bare til at du synker dypere. Slå i stedet av motoren, gå av, og flytt bakenden av kjøretøyet til ny snø. Tramp deretter til en fri bane foran kjøretøyet. En meter er vanligvis nok. Start motoren på nytt. Innta en stående stilling, og rugg kjøretøyet forsiktig mens du støtt og langsomt bruker gassen. Avhengig av om det er fronten eller

bakenden av kjøretøyet synker, plasserer du føttene i motsatt ende av stigbrettet. Legg aldri gjenstander under beltet som hjelp. La aldri noen stå foran eller bak snøscooteren mens motoren går. Hold deg borte fra beltet. Personskade kan oppstå ved kontakt med et roterende belte.

Frosset vann

Å kjøre på frosne vann og elver kan være livsfarlig. Unngå elver og bekker. Hvis du befinner deg i et ukjent område, må du spørre lokale myndigheter eller innbyggere om isforhold, innløp, utløp, kilder, sterk strøm eller andre farer. Forsøk aldri å kjøre snøscooteren over is som kan være for svak til å bære deg og kjøretøyet. Å kjøre snøscooter på is eller isete underlag kan være meget farlig hvis du ikke utfører bestemte forhåndsiltak. Is i seg selv gir ikke god kontroll over en snøscooter eller andre kjøretøy. Friksjonen under oppstart, svinging eller stopping er mye dårligere enn på snø. Nødvendig distanse kan derfor mangedobles. Styringen er minimal, og ukontrollert spinning er en konstant fare. Når du kjører på is, må du kjøre langsomt og med forsiktighet. Sørg for god plass til stopping og svinging.

Snøslaps

Snøslaps bør alltid unngås. Før du krysser et vann eller en bekk, må du alltid kontrollere om det er snøslaps. Kjør vekk fra isen umiddelbart hvis du oppdager mørke flekker i sporet. Is og vann kan bli kastet bakover i sporet til en snøscooter som følger bak. Å få et kjøretøy ut av et område med snøslaps er arbeidsomt og kan i noen tilfeller være umulig.

Opp bakker

Det finnes to typer bakker du kan støte på – en type med få trær, skrenter og andre hindringer, og en type som bare kan kjøres rett opp. I en åpen bakke er løsningen å kjøre opp på skrå eller i slalåm. Kjør i en vinkel med skråningen. Bruk stående posisjon med begge føtter på samme stige Brett. Hold hele tiden kroppsvekten din oppover mot bakken. Hold en jevn og sikker hastighet. Fortsett så langt du kan i denne retningen før du skifter til motsatt vinkel og kjørestilling opp bakken.

Å kjøre rett opp kan by på problemer. Velg en stående stilling, akseleer før du starter på bakken, og reduser så gassen for å hindre at beltet glipper.

I begge tilfeller bør hastigheten være så høy som skråningen krever. Reduser alltid hastigheten når du når toppen. Ikke spinn beltet hvis du ikke kommer deg videre. Bruk parkeringsbremsen, slå av motoren, frigjør skiene ved å trekke dem ut og nedover, plasser bakenden av snøscooteren oppover, start motoren på nytt, frigjør parkeringsbremsen og kjør deg forsiktig løs med jevn og lav gass. Plasser deg selv slik at du unngår å tippe over, og kjør deretter ned.

Ned bakker

Å kjøre nedover bakker krever at du har full kontroll over kjøretøyet hele tiden. Hold tyngdepunktet lavt og hold begge hendene på styret i bratte bakker. Bruk lite gass, og la kjøretøyet kjøre ned bakken med motoren i gang. Hvis du oppnår en høyere hastighet enn det som er sikkert, reduserer du hastigheten ved å bremse, men bruk bremsen med flere lette trykk. La aldri bremsene eller beltet låse seg.

Skråninger

Når du kjører langs en skråning eller kjører på skrå opp eller ned, må du følge visse prosedyrer. Alle må lene seg mot skråningen for å oppnå stabilitet. Foretrukkede driftsstillinger er stående posisjon med begge beina på stigebrettet som vender oppover. Vær forberedt på å flytte vekten raskt om nødvendig. Skråninger og bratte heng anbefales ikke for nybegynnere eller uerfarne snøscooterførere.

Snøskredfare

Vær oppmerksom på faren for snøskred når du kjører i fjellterreng eller annet bratt terreng. Snøskred varierer i størrelse og form og skjer vanligvis i bratt terreng og når snøen er ustabil.

Nysnø, dyr, mennesker, vind og snøscootere kan alle utløse et snøskred. Unngå kjøring for å markere høyeste punkt i terrenget og skråkjøring i bratt terreng når det er fare for snøskred. Under ustabile snøforhold bør kjøring begrenses til slake hellinger. Vindformede skavler bør unngås. Å holde seg unna ustabile forhold er nøkkelen til sikker kjøring i fjellet. Det viktigste du kan gjøre, er sannsynligvis å sette deg inn i de daglige endringene av forholdene og farene når du er i fjellet. Undersøk om det er lokale snøskredvarsler hver dag før du drar ut på kjøring, og ta hensyn til varslene som gis.

Du bør alltid ha med snøskuffe, søkeutstyr og nødutstyr for snøskred når du kjører i fjellterreng.

Sterkt solskinn

Dager med sterkt solskinn kan redusere synsevnen betraktelig. Skinn fra solen og snøen kan blende deg i en slik grad at du vanskelig kan skimte kløfter, grøfter og andre hindringer. Brillen med farget glass bør alltid brukes under slike forhold.

Kjøring om natten

Mengden av naturlig eller kunstig lys kan ved et visst tidspunkt påvirke evnen til å se eller bli sett. Vær ekstra forsiktig. Kjør i en slik hastighet at du kan stoppe i tide hvis du ser et ukjent eller farlig objekt foran deg. Hold deg til etablerte spor, og ikke kjør i ukjent område. Sørg for at begge frontlys og baklyset virker og er rene.

Ukjent område

Kjør ekstra forsiktig når du kommer til et område som er nytt for deg. Hindringer kan være gjemt under snøen. Kjør så langsomt at du oppdager potensielle farer som gjerder, gjerdestolper, bekker som krysser veien, steiner, plutselige forsenkninger, bardunstrenger og utallige andre hindringer som kan sette en stopper for scooterturen din.

Kjøring utenfor etablerte spor og inne i skogen krever redusert hastighet og større vaktomhet. Hvis du kjører for fort i et område, kan små hindringer også være meget farlige. Selv om du bare treffer en liten stein eller stubbe, kan snøscooteren kastes ut av kontroll, og det kan føre til skade på fører eller passasjerer. Også når du følger eksisterende spor, må du være forsiktig. Kjør i en slik hastighet at du kan se hva som er rundt neste sving eller over toppen av bakken.

Skjulte strenger

Vær alltid på utkikk etter skjulte strenger, spesielt i områder der det kan ha vært drevet landbruk. Alt for mange ulykker har oppstått ved påkjørsel av strenger på et jorde, bardunstrenger ved stolper og veier og kjettinger og vaiere brukt som veisperring. Lav hastighet er vesentlig.

Kjøre på ujevne flater

Ikke planlagte hopp over snøfonner, brøytekanter, avløp eller utydligere objekter eller plutselige fall i sporet kan være farlig. Du kan unngå dem ved å bruke riktig type solbriller eller ansiktsmaske og ved å kjøre med lavere hastighet.

En god måte å hjelpe til med å se disse terrengvariasjonene er å bruke riktig type solbriller eller ansiktsmaske og ved å kjøre med lavere hastighet. Huk deg ned (stå) mot bakre del av kjøretøyet og holde skiene oppe og rett fram. Gi litt gass, og forbered deg på nedslaget. Knærne må være bøyd for å fungere som støtdempere.

Kryssing av vei

Snøscooteren er ikke beregnet for kjøring på offentlig gate, vei eller motorvei. Unngå kjøring på vei. Hvis du må gjøre dette, og hvis det er lovlig, må du redusere farten og holde deg på siden av veien der du kan finne snø som bidrar med mulighet til å holde retningen.

Da snøscooterspor ofte krysser veier, er det viktig for førere å kjenne riktige kryssesprosedyrer. Når du nærmer deg en vei, må du signalisere til andre at du stopper ved veikrysset og bremse langsomt til full stopp før veikanten. I noen tilfeller må du kjøre opp på veien fra en grøft eller en snøfonn. Velg et sted hvor du kan kjøre opp uten vanskeligheter. Stopp helt på toppen av kanten, og vent til all trafikk har kjørt forbi. Se nøye i begge retninger før du kjører over i 90° vinkel. Ved behov må du finne et sted å stå hvor du kan se begge veier. Se opp for parkerte

biler. Når du er sikker på at veien er klar, fortsetter du over krysset uten å nøle. Alle førere må stoppe helt, se begge veier og deretter fortsette når veien er fri for møtende trafikk.

Kryssing av jernbane

Kjør aldri på jernbaneskinner. Det er ulovlig. Jernbaneskinner og området langs skinnene er privat område. En snøscooter har ingen mulighet mot et tog. Før du krysser et jernbanespor, må du stoppe, se deg for og lytte.

Respekt for liv i naturen

Ville dyr kan ha nytte av snøscooterkjøring. Snøscooterspor lager et fast underlag som dyr kan bruke til å forflytte seg fra et område til et annet. Ikke utnytt dette til å jage eller plage dyrelivet. Stress og utmatelse kan føre til at dyr dør. Hold deg borte fra vernede områder og områder merket for mating av dyr. Hvis du er så heldig å få se et dyr, kan du stoppe snøscooteren og stille observere dyret.

Karbonmonoksidforgiftning (CO)

All motoreksos inneholder karbonmonoksid (CO), som er en dødelig gass. Å puste inn karbonmonoksid kan forårsake hodepine, svimmelhet, søvnighet, kvalme, forvirring og til slutt død.

Karbonmonoksid er en fargeløs, luktfri, smakløs gass som kan være tilstede selv om du ikke ser eller lukter noen motoreksos. Dødelige nivåer av karbonmonoksid kan nås raskt, og du kan raskt bli overmanet og ikke klare å redde deg selv. Dødelige nivåer av karbonmonoksid kan også henge ved i timer eller dager i lukkede eller dårlig ventilerte områder.

Hvis du opplever noen symptomer for karbonmonoksidforgiftning, forlat området umiddelbart, få frisk luft og medisinsk behandling.

For å unngå alvorlig skade eller død fra karbonmonoksid:

- Kjør aldri motoren i dårlig ventilerte eller delvis lukkede områder som garasje, parkeringskjeller eller låve. Selv om du prøver å lufte ut motoreksos med vifter eller åpne vinduer og dører, kan karbonmonoksid raskt nå farlige nivåer.
- Kjør aldri motoren utendørs hvor motoreksosen kan trekkes inn i en bygning gjennom åpninger som vinduer og dører.
- Stå aldri ved siden av kjøretøyet mens motoren går. En person som står ved siden av kjøretøyet mens motoren er i gang, kan inhalere høye konsentrasjoner av eksosgass.

Etter en tur må du alltid fjerne nødstoppsnoren fra motorstoppbryteren for å hindre uautorisert bruk av barn eller andre og for å forhindre start i lukkede omgivelser (f.eks.: garasje).

Bensinbrann og andre farer

Bensin er ekstremt brennbart og svært eksplosivt. Drivstoffdamp kan spres og antennes av en gnist eller flamme mange meter unna motoren. For å redusere risikoen for brann eller eksplosjon, følg disse instruksjonene:

- Bruk bare godkjente bensinkanner til oppbevaring av drivstoff.
- Følg nøye instruksene i *Fylling av drivstoffprosedyren*.
- Ikke start eller bruk motoren hvis tanklokket ikke er riktig på plass.
- Bruk bare en BRP-godkjent LinQ bensinkanne for å frakte ekstra drivstoff på kjøretøyet. Den må være forsvarlig montert og sikret.

Bensin er giftig og kan føre til personskade eller dødsfall.

- Sug aldri opp bensin med munnen.
- Hvis du svelger bensin, får bensin i øynene eller inhalerer bensin-gass, må du øyeblikkelig kontakte lege.
- Hvis du søler bensin på deg, må du vaske huden grundig med såpe og vann og skifte klærne. For å rengjøre bensinforurensede klær, luft dem slik at drivstoffet fordamper og vask dem for hånd før du lufttørker dem. Ikke bruk vaskemaskin eller tørketrommel før bensinen er fjernet for å unngå brannfare.

Forbrenning fra varme deler

Noen deler kan bli varme under normal drift. Unngå kontakt under og like etter bruk slik at du unngår forbrenninger.

TRENINGSØVELSER

Bruk følgende øvelser alene etter å gjennomført hele inspeksjonen før kjøring. Start og stopp alltid motoren i henhold til instruksjonene i *STARTPROSEDYRE FOR MOTOREN* og *SLÅ AV MOTOREN* under *BRUK AV KJØRETØYET*. Ikke glem å feste nødstoppsnoren til jakken.

Steder der øvelseskjøring kan utføres

Finn et egnet område for å øvelseskjøre. Pass på at området tilfredsstiller følgende krav:

- ingen trafikk
- ingen hindringer
- Hardpakket snø
- Tilstrekkelig plass å kjøre på.

Øvelser for manøvrering

Bruk følgende øvelser alene etter å gjennomført hele inspeksjonen før kjøring. Start og stopp alltid motoren i henhold til instruksjonene i *STARTPROSEDYRE FOR MOTOREN* og *SLÅ AV MOTOREN* under *BRUK AV KJØRETØYET*. Ikke glem å feste nødstoppsnoren til jakken.

Bruke motorens nødstoppbryter

Hensikt: Bli kjent med bruken av gasshendelen og bli kjent med å bruke motorstoppbryteren.

Veiledning:

- Start motoren, og la den gå på tomgangshastighet til den når normal driftstemperatur mens parkeringsbremsen er aktivert.
- Bruk motorstoppbryteren for å slå av motoren- Trykk på bryteren med høyre tommel mens du holder hånden på håndtaket.
- Start motoren igjen, og gjenta øvelsen. Trenger ingen tomgangstid.

Tips for mer øving:

- Trykk på motorstoppbryteren uten å se på den.

Starte, stoppe motoren og grunnleggende betjening

Hensikt:

- Lær deg å kontrollere gassen og hvordan du får kjøretøyet til å bevege seg.
- Bli kjent med reduksjon og økning av hastigheten ved lave hastigheter.

Hvis du føler at du mister kontroll mens du utfører denne øvelsen, kan du slippe gassen for å stoppe akselerasjonen og eventuelt bruke

bremsen til å redusere farten. Du kan også bruke motorstoppbryteren til å slå kraften helt av.

Veiledning: Til å begynne med bruker du gassen bare et lite øyeblikk om gangen, og deretter slipper du den og ruller.

- Start motoren og frigjør parkeringsbremsen.
- Gi sakte gass til kjøretøyet begynner å bevege seg fremover. Straks du begynner å bevege deg slipper du gassen og ruller, og deretter trykker du på bremsehendelen for å stoppe.
- Fortsett med denne delen av øvelsen til du behersker å gi gass og slippe den.

Motorstopp under bevegelse

Formål: Bli kjent med bruk av nødstoppbryteren for motoren når kjøretøyet er i bevegelse, slik at du vet hvordan kjøretøyet reagerer hvis du trenger å bruke bryteren.

Veiledning:

- Et stykke på vei bortover en rett strekning og mens du kjører i 8 km/t (5 mph), vipper du motorstoppbryteren til AV-posisjon og ruller til du stopper.
- Start motoren igjen, og gjenta øvelsen. Prøv å øke hastigheten (til maksimalt 20 km/t (12 mph) før du bruker motorstoppbryteren.

I et krisetilfelle kan snøscooteren stoppes ved å trykke ned motorens nødstoppbryter eller ved å dra av nødstoppsnorens hette fra motorstoppbryteren mens du trykker inn bremsen.

Grunnleggende svinging

Formål: Bli vant med å svinge på en kontrollert måte til begge sider.

Veiledning:

- Kjør langs en rett linje ved lav hastighet og gjør en stor svingebevegelse. Pass på at det er nok plass til å utføre hele svingebevegelsen.
- Gjenta høyre- og venstresvinger og hold en jevn hastighet under 8 km/t (5 mph). Hold gassen for å holde den lave hastigheten.
- Det kan være enklere å dreie styret hvis du lener deg litt fremover og inn i svingen.

Hurtigstopper

Formål:

- Bli kjent med kjøretøyets bremseegenskaper.
- Lære å bruke bremsene med full effektivitet.

Denne øvelsen er lik den du gjorde tidligere, men nå skal du legge mer trykk på bremsene og øve deg på å bremse maksimalt uten å låse

beltets rotasjon. Slip alltid gassen helt for å stoppe hurtig. Hvis du bruker gassen og bremsen samtidig, øker stoppelengden.

Veiledning:

- Start i den ene enden av rettstrekningen, og akselerer til 8 km/t (5 mph). Et stykke på vei bortover den rette strekningen slipper du gassen helt opp og bremses raskt.
- Hold hodet og øynene hevet, hold styret rett, og ikke slipp bremsen før du har stoppet helt.
- Gjenta øvelsen mens du etter hvert øker hastigheten og bremses hardere. Når du føler at beltenes rotasjon stopper, må du slippe trykket på bremsehendelen. For å opprettholde kontrollen må du la beltene rotere.

Bruk i revers

Formål: Bli kjent med håndtering av kjøretøyet og svingradiusen i revers.

Veiledning:

- Skifte til revers og forbli sittende. Se *SKIFTE TIL REVERS* i *BRUKE KJØRETØYET*.
- Kontroller at området bak deg er klart. Se bakover, rygg sakte og stopp ved å slippe gassen og bruke den bremsen, akkurat som ved vanlig bruk.
- Hold lav hastighet, og ikke rygg over lengre strekninger.
- Gjenta ryggingen og stopp i rett linje til du blir komfortabel med det.
- Når du føler du behersker rygging i rett linje, kan du rygge sakte mens du dreier på styret.

TRANSPORT AV KJØRETØYET

Pass på at lokket på beholderne for olje og drivstoff sitter skikkelig.

Mange tilhengertyper kan brukes for å transportere et kjøretøy. Vippeplan, flatt plan eller lukkede tilhengere, uansett hvilken tilhenger som brukes, må det alltid utvises forsiktighet når kjøretøyet kjøres på eller av denne.

Fest alltid kjøretøyet godt, både foran og bak, selv på korte transportetapper. Bruk bare passende festestropper. Pass på at alt utstyr er festet godt. Dekk over kjøretøyet for å unngå at veistøv fører til skade.

Pass på at tilhengeren tilfredsstiller myndighetenes krav. Pass på at festet og sikkerhetskjedet er sikkert og at bremsene, blinklysene og markeringslysene fungerer.

ADVARSEL

Sørg for at seter, tilbehør og last er ordentlig sikret, eller fjern disse for å forhindre at de faller på veien og fører til farlige situasjoner for etterfølgende kjøretøy.

ADVARSEL

Ikke slep kjøretøyet vendt baklengs. Hvis kjøretøyet slepes vendt baklengs, kan vinden skade vindskjermen eller den kan falle av.

VIKTIGE DEKALER PÅ PRODUKTET (UTENFOR CANADA/USA)

Sikkerhetsdekalering på kjøretøy

Disse dekalene er festet på kjøretøy for sikkerheten til bruker, passasjer eller andre personer.

De følgende dekalene finnes på kjøretøyet og de skal anses som permanente deler av kjøretøyet. Hvis de mangler eller er skadet, kan dekalene erstattes uten kostnad. Ta kontakt med en autorisert BRP-snøscooterforhandler.

MERK:

I tilfelle eventuelle forskjeller mellom denne håndboken og kjøretøyet, har sikkerhetsdekalene på kjøretøyet forrang over dekalene i denne håndboken.

Støtdemper – varseldekal

Denne dekalen sitter direkte på støtdemperen.



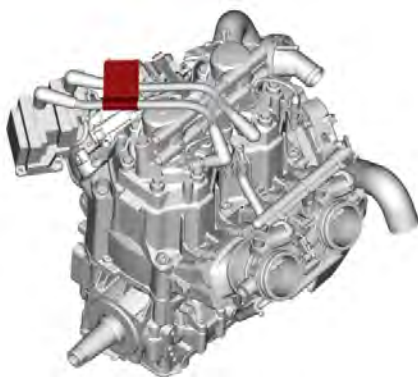
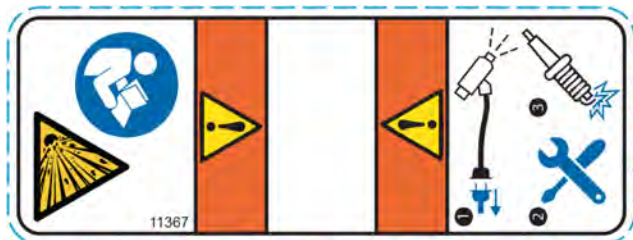
ADVARSEL

- Denne støtdemperen er under trykk.
- Det kan skje en eksplosjon ved oppvarming eller hvis det oppstår hull.
- Ikke demonter.

Kople fra drivstoffinjektorer – Varselsdekal

ADVARSEL

- Kople alltid fra begge drivstoffinjektorer før du tester for tenningsgnist.
- Ellers kan gassen antennes av en gnist og føre til brannfare.



Variatordeksel og motovariator, strammemoment -
Varsel- og OBS!-dekal

⚠ ADVARSEL

Dette vernet må ALLTID være på plass når motoren går. Vær forsiktig med roterende deler. De kan forårsake skader eller klærne kan hekte fast.

MERKNAD

- Anbefalt tiltrekkingsmoment for motovariabelbolt er 115 til 125 Nm (85 til 92 lbf-ft).
- Hvis anbefalt tiltrekkingsmoment ikke brukes, kan det føre til alvorlig skade på drivreimskiven og motoren.
- Den fullstendige monteringsprosedyren finnes i verkstedhåndboken.

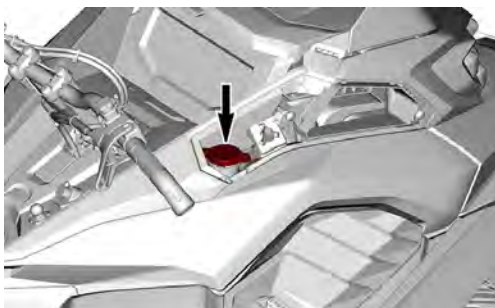


115-125 Nm

11365_NO



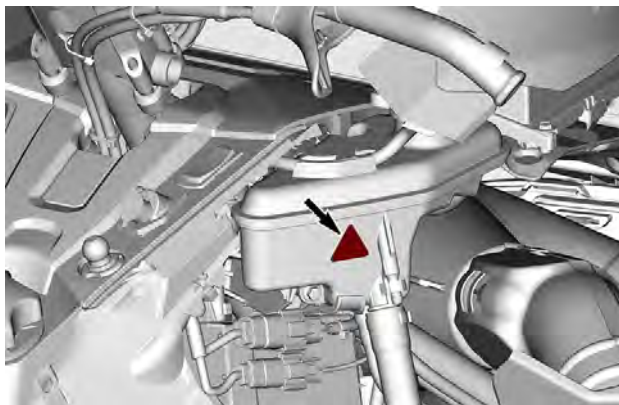
Må ikke åpnes når den er varm – Varseldekal



Må ikke åpnes når den er varm – Varseldekal

⚠ ADVARSEL

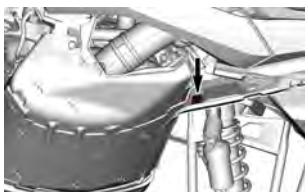
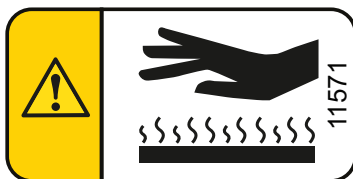
Må ikke åpnes når den er varm.



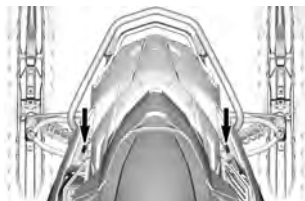
Se opp for varme deler - OBS!-dekal

 **FORSIKTIG**

Vær oppmerksom på varme deler.



850 E-TEC TURBO

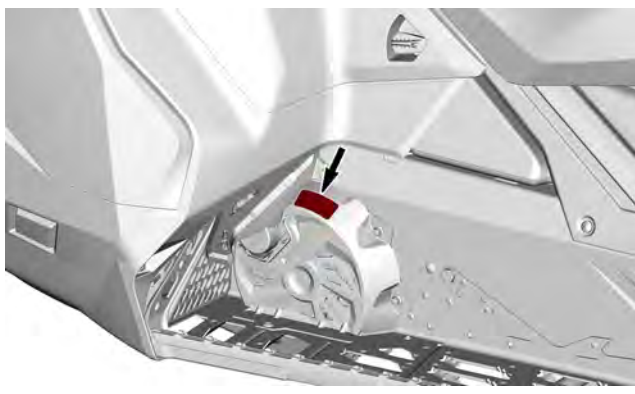
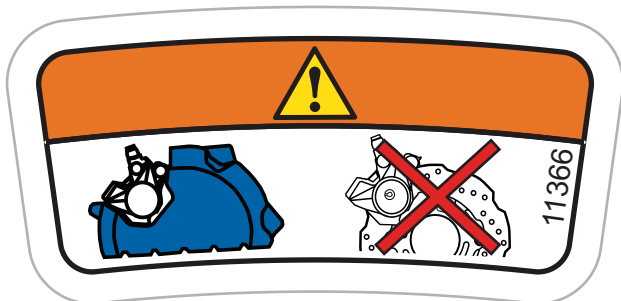


BRUTAL-MODELL

Skivedeksel – Varseldekal

 ADVARSEL

Dette vernet må ALLTID være på plass unntatt ved service.



Startprosedyre – Varseldekal

 ADVARSEL

- Før bruk, les og forstå alle sikkerhetsdekaler, finn og les brukerhåndboken og se sikkerhetsvideoen (ved hjelp av QR-koden eller ved å besøke LYNX-nettstedet).
- Bli kjent med kjøretøyet. Uerfarne førere kan overse risiko og overraskes av kjøretøyet sine spesielle adferd eller terrengforholdene. Kjør forsiktig.
- For høy hastighet og uforsvarlig kjøring kan drepe.
- Tilpass ALLTID hastigheten etter snøforholdene og omgivelsene.
- Bremseevnen og kontrollen over styringen kan reduseres på hardpakket snø, is eller veier. Reduser hastigheten, og beregn mer plass til å stoppe eller svinge.
- Respekter lover og lovpålagte aldersgrenser. Produsenten anbefaler at føreren er minst 16 år gammel.
- Du må aldri åpne sidepanelene eller panseret mens motoren er i gang eller hvis kjøretøyet er i bevegelse. Ta alltid ut nødstoppsnoren før du åpner disse.

Før du starter:

Fest nødstoppsnoren til klærne. Kontroller alltid gass- og bremsehendlenes funksjon før du starter, de skal returnere til sin opprinnelige posisjon når de slippes. Sett på parkeringsbremsen. Drei håndtakene til de stopper i begge retninger for å kontrollere om det er hindringer og at de beveger seg fritt.

Etter å ha startet:

Trekk ut nødstoppsnoren for å kontrollere at motoren slås av. Start på nytt, og trykk på nødstoppbryteren for motoren for å kontrollere at motoren slås av. Ta av parkeringsbremsen før du kjører for å unngå bremsefading.

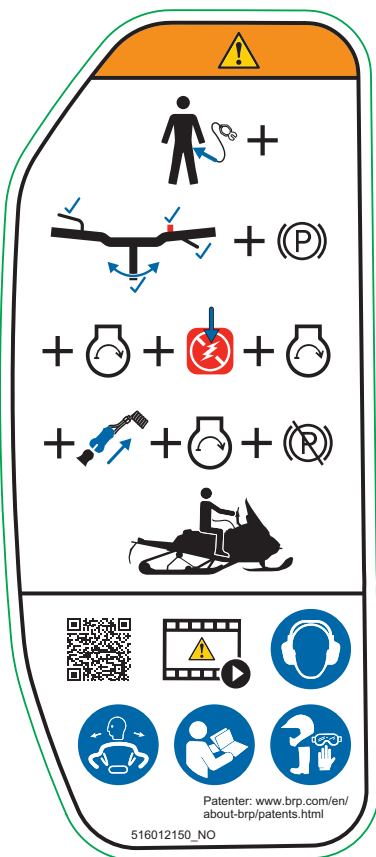
Kjøring med passasjer:

- Bremseevnen og kontrollen over styringen reduseres.
- Reduser hastigheten, og beregn ekstra plass til å manøvrere.
- Juster fjæringen etter vekten.

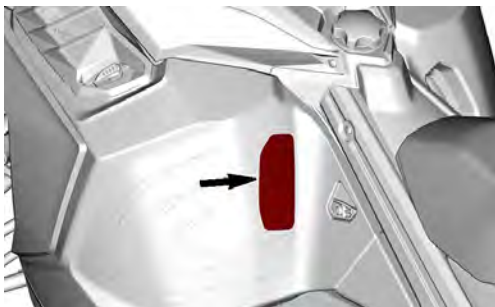
Husk at det er du som er ansvarlig for sikkerheten til passasjerene. Alle førere og passasjerer må lese følgende:

- Unngå overraskelser, vær på utkikk etter det uventede.
- Kjør defensivt, vær hele tiden oppmerksom på personer, gjenstander, forhold og andre kjøretøy.
- Unngå tynn is / åpent vann.
- Vær ekstra oppmerksom ved kjøring utenfor løypa.
- Alltid ha på deg godkjent hjelm og klær egnet for snøscooterkjøring.
- Kjør aldri under påvirkning av alkohol eller narkotika, heller ikke som passasjer.

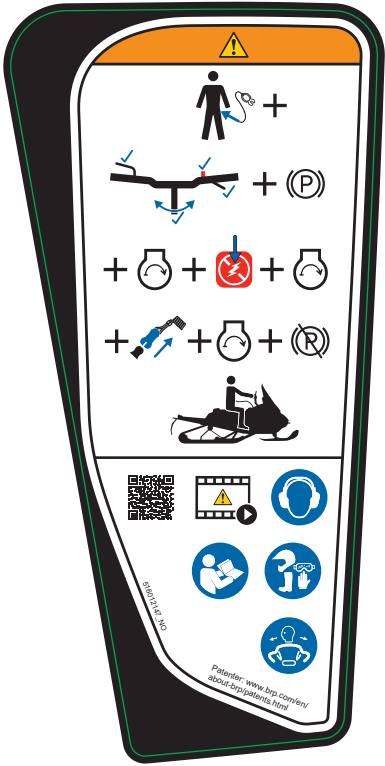
400 mm
(16 tommer)

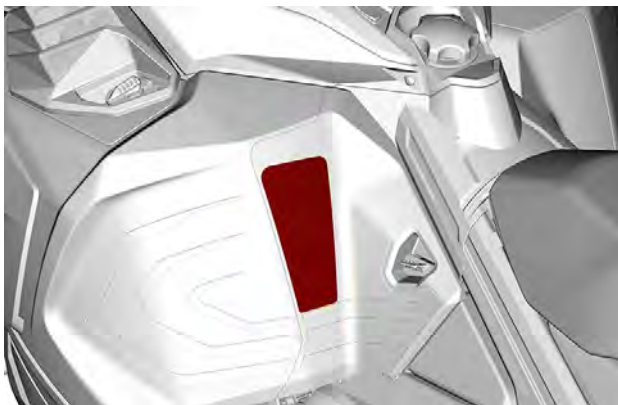


STARTPROSEDYRE – VARSELDEKAL



500 mm
(20 tommer)





Passasjersikkerhet – varseldekal (modeller med 400 mm (16 tommer))

⚠ ADVARSEL

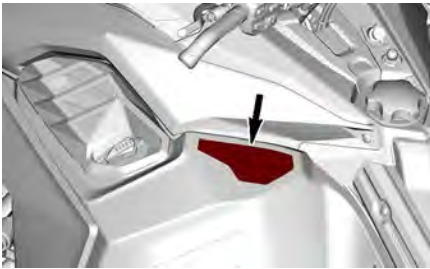
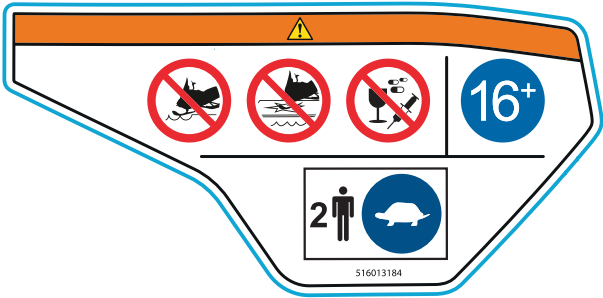
Husk at det er du som er ansvarlig for sikkerheten til passasjerer.

Alle førere og passasjerer må lese følgende:

- Vær ekstra oppmerksom ved kjøring utenfor løypa.
- Unngå tynn is / åpent vann.
- Kjør aldri under påvirkning av alkohol, narkotika eller medikamenter, heller ikke som passasjer.
- 16 år er minimum alder for å kjøre dette kjøretøyet.

Kjøring med passasjer:

- Bremsenevnen og kontrollen over styringen reduseres.
- Reduser hastigheten, og beregn ekstra plass til å manøvrere.
- Juster fjæringen etter vekten.



Passasjersikkerhet – varseldekal (modeller med 400 mm (16 tommer))

⚠ ADVARSEL

Dette kjøretøyet er beregnet for én (1) fører og så mange passasjerer som det er montert seter med stropper eller gripehåndtak for i overensstemmelse med SSCC-standarder.



PASSASJERSIKKERHET – VARSELDEKAL



Passasjersikkerhet – varseldekal (modeller med 500 mm (20 tommer))

ADVARSEL

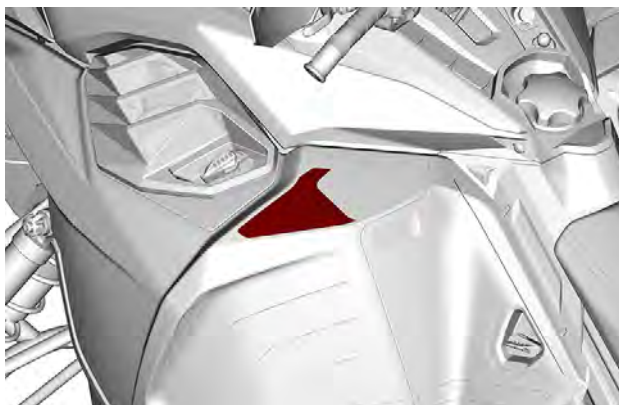
Husk at det er du som er ansvarlig for sikkerheten til passasjerene.

Alle førere og passasjerer må lese følgende:

- 16 år er minimum alder for å kjøre dette kjøretøyet.
- Vær ekstra oppmerksom ved kjøring utenfor sporet.
- Unngå tynn is / åpent vann.
- Kjør aldri under påvirkning av alkohol, narkotika eller medikamenter, heller ikke som passasjer.

Kjøring med passasjer:

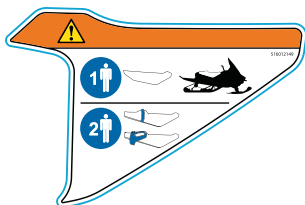
- Bremsesevnen og kontrollen over styringen reduseres.
- Reduser hastigheten, og beregn ekstra plass til å manøvrere.
- Juster fjæringen etter vekten.



Passasjersikkerhet - varseldekal (modeller med 500 mm (20 tommer))

⚠ ADVARSEL

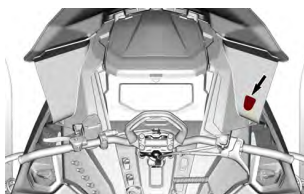
Dette kjøretøyet er beregnet for én (1) fører og så mange passasjerer som det er montert seter med stropper eller gripehåndtak for i overensstemmelse med SSCC-standarder.



Korrekt sleperetning - Varseldekal

⚠ ADVARSEL

- ALLTID slep dette kjøretøyet vendt fremover.
- ALDRI slep dette kjøretøyet vendt fremover. Vindskjerm kan løsne og bli fare på veien.

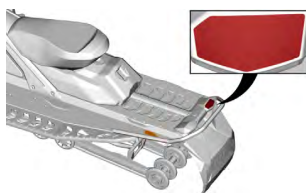
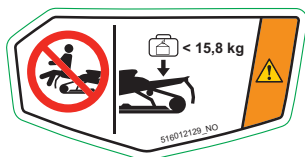


Maks. lastekapasitet – Varseldekal

400 mm
(16 tommer)

⚠ ADVARSEL

- SITT aldri i lastområdet.
- Overskridelse av maksimal lastekapasitet kan påvirke kontrollen over styringen, bremseevnen og forårsake permanent skade.
- **MAKSIMUM** last (inkludert tilhengerfeste) 15,8 kg (35 lb) – (155 N)

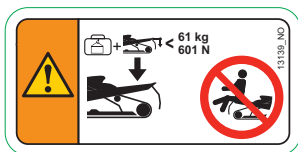


Maks. lastekapasitet – Varseldekal

500 mm
(20 tommer)

⚠ ADVARSEL

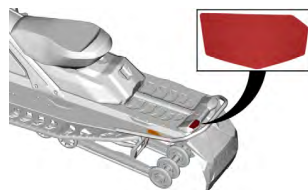
- SITT aldri i lastområdet.
- Overskridelse av maksimal lastekapasitet kan påvirke kontrollen over styringen, bremseevnen og forårsake permanent skade.
- **MAKSIMAL last: 61 kg (135 lb) – (601 N)**



Roterende belte – Varseldekal

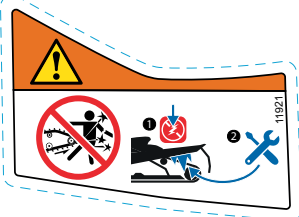
⚠ ADVARSEL

- Stå **ALDRI** bak eller i nærheten av et roterende belte. Skrot kan kastes ut og forårsake alvorlige personskader.
- For å fjerne pakket snø/is, fjern nødstoppsnoren fra kjøretøyet, løft og hold kjøretøyet på siden og bruk verktøy som er lagret på drivreimvernet.



⚠ ADVARSEL

- Stå **ALDRI** bak eller i nærheten av et roterende belte. Skrot kan kastes ut og forårsake alvorlige personskader.
- For å fjerne pakket snø/is, fjern nødstoppsnoren fra kjøretøyet, løft og hold kjøretøyet på siden og bruk verktøy som er lagret på drivreimvernet.



**ROTERENDE BELTE -
VARSELDEKAL**

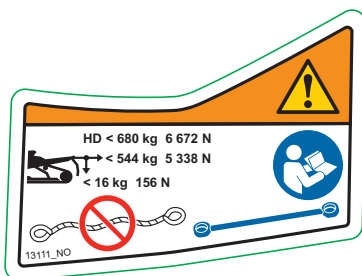


**PLASSERING AV DEKAL -
TYPISK**

Maks. slepekapasitet - Varseldekal

⚠ ADVARSEL

- Tauing kan påvirke styring og stabilitet.
- - Bruk alltid en godt festet slepestang, reduser hastighe-
ten og respekter maksimal tauvekt:
 - Lager: 544 kg (1200 lb) – (5338 N)
 - HD-støtfanger: 680 kg (1500 lb) – (6672 N)
 - Belastning tilhengerfeste: 16 kg (35 lb) – (156 N)

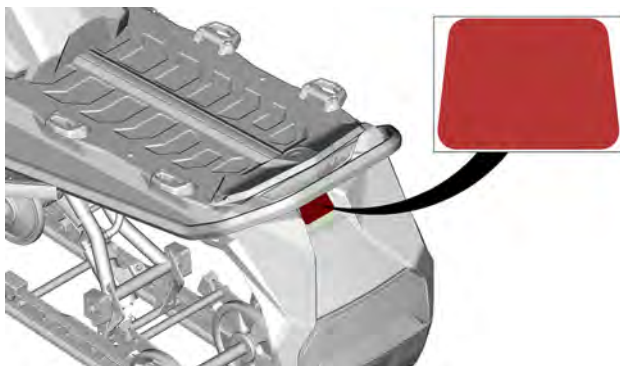
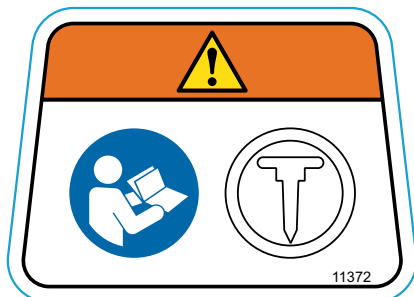


PLASSERING AV DEKAL - TYPISK

Beltepigger Varseldekal

 ADVARSEL

- Sett **ALDRI** pigger i beltet hvis det ikke er godkjent for slike.
- Se operatørhåndboken for mer detaljert informasjon.

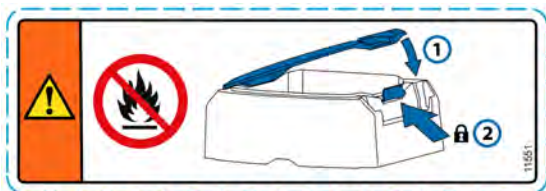


Bagasjerom bak - Varseldekal

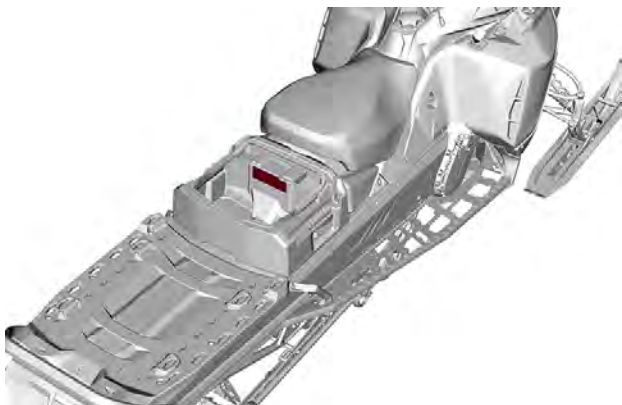
ADVARSEL

For å redusere risikoen for alvorlig personskade eller dødsfall.

- Frakt aldri brennbare eller farlige væsker i lasterommet. Ved antennelse kan det føre til eksplosjon.
- Kontroller at dekslet på oppbevaringsrommet er lukket og låst før du begynner å kjøre.



BAGASJEROM BAK - VARSELDEKAL



Dekaler med teknisk informasjon

VIKTIGE DEKALER PÅ PRODUKTET (CANADA/USA)

Sikkerhetsdekalering på kjøretøy

Disse dekalene er festet på kjøretøy for sikkerheten til bruker, passasjer eller andre personer.

De følgende dekalene finnes på kjøretøyet og de skal anses som permanente deler av kjøretøyet. Hvis de mangler eller er skadet, kan dekalene erstattes uten kostnad. Ta kontakt med en autorisert BRP-snøscooterforhandler.

MERK:

I tilfelle eventuelle forskjeller mellom denne håndboken og kjøretøyet, har sikkerhetsdekalene på kjøretøyet forrang over dekalene i denne håndboken.

Støtdemper – varseldekal

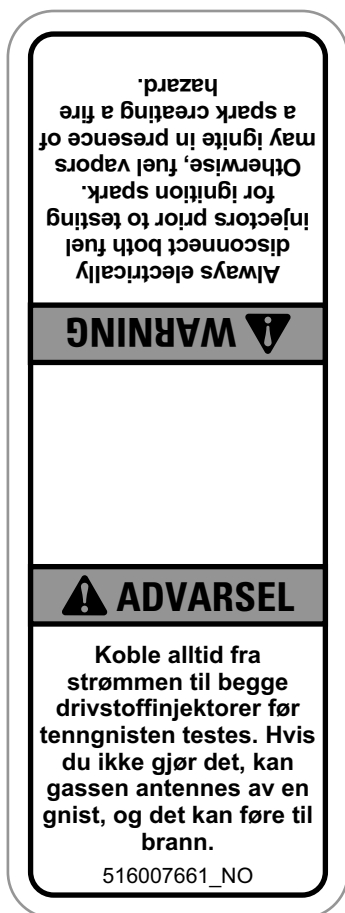
Denne dekalen sitter direkte på støtdemperen.



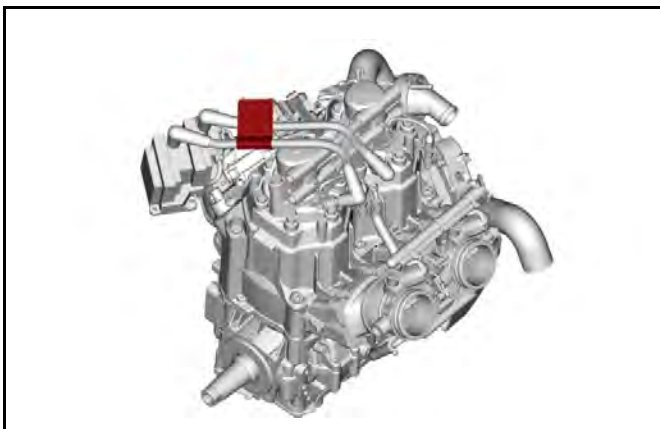
ADVARSEL

- Denne støtdemperen er under trykk.
- Det kan skje en eksplosjon ved oppvarming eller hvis det oppstår hull.
- Ikke demonter.

Kople fra drivstoffinjektorer – Varselsdekal



KOBLE FRA DRIVSTOFFINJEKTORER - VARSELDEKAL



**Variatordeksel og motovariator, strammemoment -
Varsel- og OBS!-dekal**

⚠ ADVARSEL / WARNING

Dette vernet må ALLTID være på plass når den motoren går.
Vær forsiktig med roterende deler. De kan forårsake skader eller
klærne kan hefte fast.

This guard must ALWAYS be in place when the engine is running.
Beware of rotating parts, they could cause injuries or catch your
clothing.

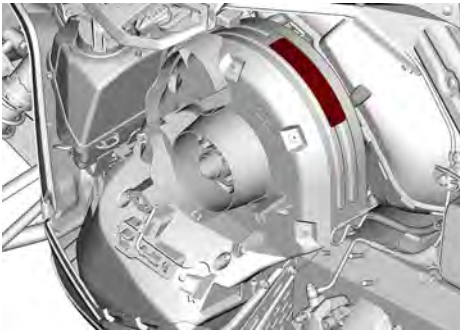
OBS

Anbefalt tiltrekkingsmoment drivreimskive:
115–125 Nm

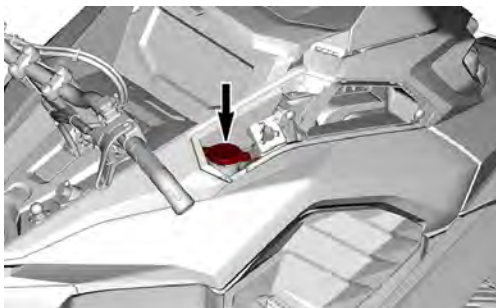
Hvis anbefalt tiltrekkingsmoment ikke brukes, kan det føre til
alvorlig skade på drivreimskiven og motoren. Den fullstendige
monteringsprosedyren finnes i verksted-håndboken

10898_NO

**SKIVEVERN OG TILTREKKINGSMOMENT FOR
DRIVREIMSKIVEN – ADVARSELS- OG VARSELDEKAL**



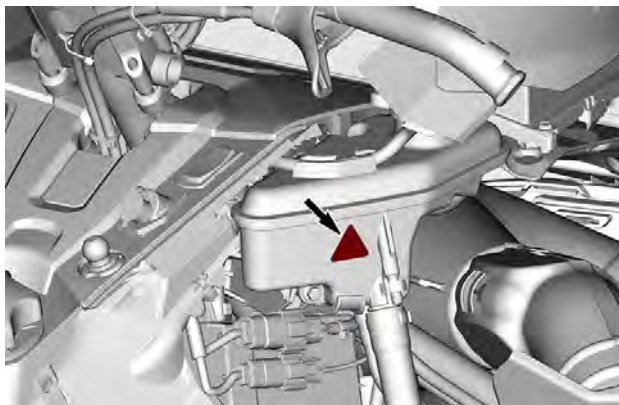
Må ikke åpnes når den er varm – Varseldekal



Må ikke åpnes når den er varm – Varseldekal

⚠ ADVARSEL

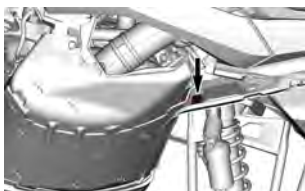
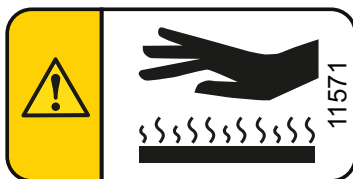
Må ikke åpnes når den er varm.



Se opp for varme deler - OBS!-dekal

 **FORSIKTIG**

Vær oppmerksom på varme deler.



850 E-TEC TURBO



BRUTAL-MODELL

Startprosedyre – Varseldekal

 ADVARSEL

- Før bruk, les og forstå alle sikkerhetsdekaleringer, finn og les brukerhåndboken og se sikkerhetsvideoen (ved hjelp av QR-koden eller ved å besøke LYNX-nettstedet).
- Bli kjent med kjøretøyet. Uerfarne førere kan overse risiko og overraskes av kjøretøyet sine spesielle adferd eller terrengforholdene. Kjør forsiktig.
- For høy hastighet og uforsvarlig kjøring kan drepe.
- Tilpass ALLTID hastigheten etter snøforholdene og omgivelsene.
- Bremsesystemet og kontrollen over styringen kan reduseres på hardpakket snø, is eller veier. Reduser hastigheten, og beregn mer plass til å stoppe eller svinge.
- Respekter lover og lovpålagte aldersgrenser. Produsenten anbefaler at føreren er minst 16 år gammel.
- Du må aldri åpne sidepanelene eller panseret mens motoren er i gang eller hvis kjøretøyet er i bevegelse. Ta alltid ut nødstoppsnoren før du åpner disse.

Før du starter:

Fest nødstoppsnoren til klærne. Kontroller alltid gass- og bremsehendlenes funksjon før du starter, de skal returnere til sin opprinnelige posisjon når de slippes. Sett på parkeringsbremsen. Drei håndtakene til de stopper i begge retninger for å kontrollere om det er hindringer og at de beveger seg fritt.

Etter å ha startet:

Trekk ut nødstoppsnoren for å kontrollere at motoren slås av. Start på nytt, og trykk på nødstoppbryteren for motoren for å kontrollere at motoren slås av. Ta av parkeringsbremsen før du kjører for å unngå bremsefading.

Kjøring med passasjer:

- Bremsesystemet og kontrollen over styringen reduseres.
- Reduser hastigheten, og beregn ekstra plass til å manøvrere.
- Juster fjæringen etter vekten.

Husk at det er du som er ansvarlig for sikkerheten til passasjerer. Alle førere og passasjerer må lese følgende:

- Unngå overraskelser, vær på utkikk etter det uventede.
- Kjør defensivt, vær hele tiden oppmerksom på personer, gjenstander, forhold og andre kjøretøy.
- Unngå tynn is / åpent vann.
- Vær ekstra oppmerksom ved kjøring utenfor løypa.
- Alltid ha på deg godkjent hjelm og klær egnet for snøscooterkjøring.
- Kjør aldri under påvirkning av alkohol eller narkotika, heller ikke som passasjer.

400 mm
(16 tommer)

▲ ADVARSEL



- Før bruk, les og forstå alle sikkerhetsdekaleringer, finn og les brukerhåndboken og se sikkerhetsvideoen (ved hjelp av QR-koden eller ved å besøke Ski-Doo-nettstedet).
- Gjør deg kjent med kjøretøyet. Uerfarne førere kan overse risiko og overraskes av kjøretøyet spesielle adferd eller terrengforholdene. Kjør forsiktig.
- For høy hastighet og uforsvarlig kjøring kan drepe.
- Tilpass alltid hastigheten etter snøforholdene og omgivelsene.
- Bremsesevnen og kontrollen over styringen kan reduseres på hardpakket snø, is eller veier. Reduser hastigheten, og beregn mer plass til å stoppe eller svinge.
- Respekter lover og lovpålagte aldersgrenser. Produsenten anbefaler at føreren er minst 16 år gammel.
- Åpne aldri sidepanelene eller panseret når motoren er i gang eller når kjøretøyet er i bevegelse. Ta alltid ut nødstoppsnoren før du åpner disse.

FØR DU STARTER:

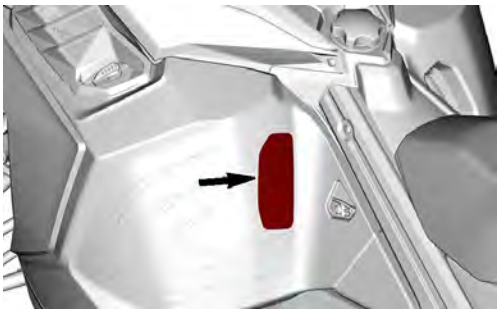
1. Fest nødstoppsnoren til klærne.
2. Kontroller alltid gass- og bremsehåndtakenes funksjon før du starter. De må gå tilbake til utgangsstillingen når de slippes.
3. Sett på parkeringsbremsen.
4. Drei håndtakene til de stopper i begge retninger for å kontrollere om det er hindringer og at de beveger seg fritt.

ETTER Å HA STARTET:

1. Trekk ut nødstoppsnoren for å kontrollere at motoren slås av.
2. Start på nytt, og trykk på nødstoppbryteren for motoren for å kontrollere at motoren slås av.
3. Ta av parkeringsbremsen før du kjører for å unngå bremsefading.

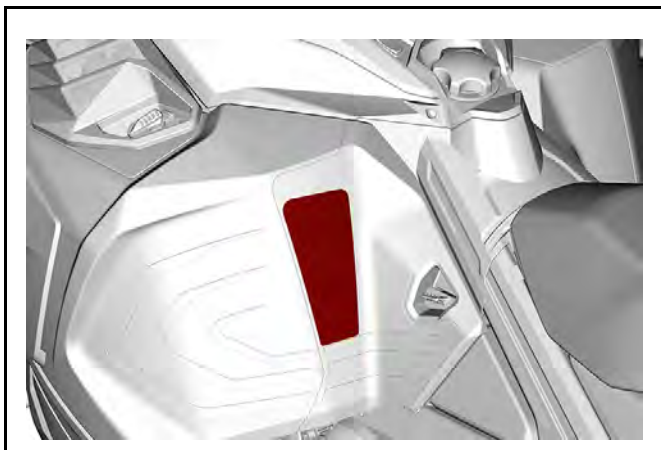
516011387_NO

STARTPROSEDYRE – VARSELDEKAL



500 mm
(20 tommer)

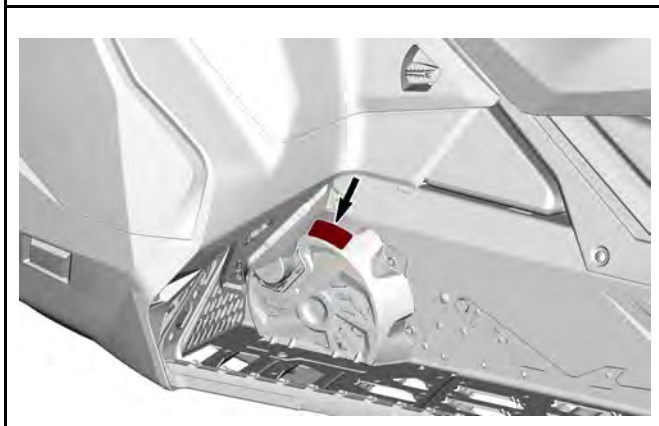




Skivedeksel – Varseldekal



SKIVEVERN – VARSELDEKAL



Passasjersikkerhet – varseldekal



ADVARSEL

Husk at det er du som er ansvarlig for sikkerheten til passasjerene.

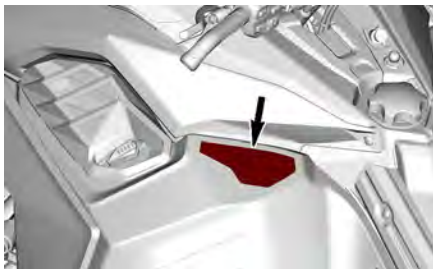
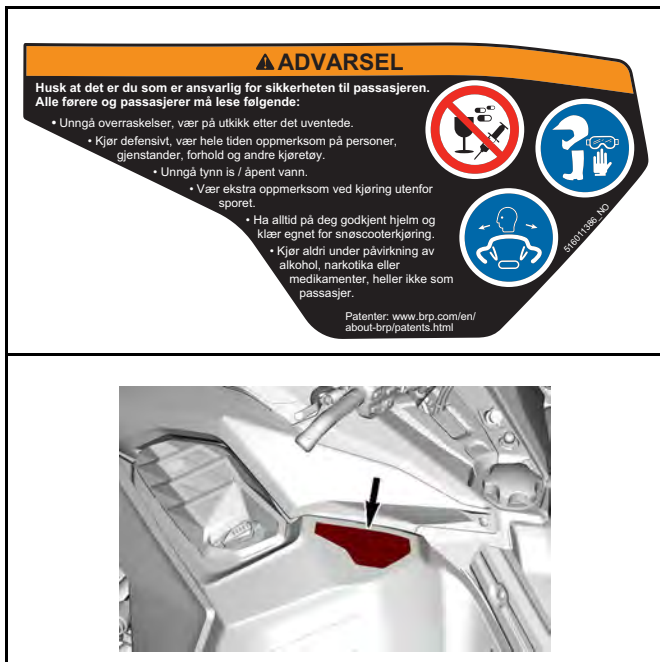
Alle førere og passasjerer må lese følgende:

- 16 år er minimum alder for å kjøre dette kjøretøyet.
- Vær ekstra oppmerksom ved kjøring utenfor sporet.
- Unngå tynn is / åpent vann.
- Kjør aldri under påvirkning av alkohol, narkotika eller medikamenter, heller ikke som passasjer.

Kjøring med passasjer:

- Bremsesevnen og kontrollen over styringen reduseres.
- Reduser hastigheten, og beregn ekstra plass til å manøvrere.
- Juster fjæringen etter vekten.

400 mm
(16 tommer)



⚠ ADVARSEL



Dette kjøretøyet er ment for en (1) fører og like mange passasjerer som det er seter med stropper eller håndgrep montert på kjøretøyet i henhold til SSCC-standarder.

This vehicle is designed for one (1) operator and as many passengers as there are seats with straps or handgrips installed on the vehicle conforming to SSCC standards.



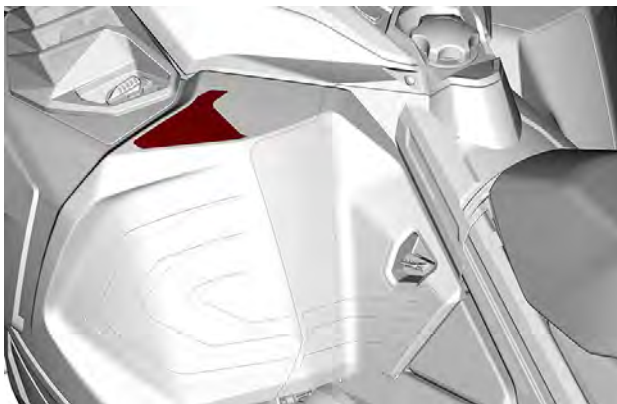
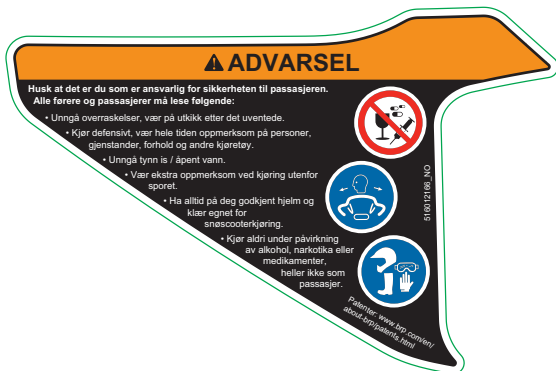
516012066_NO

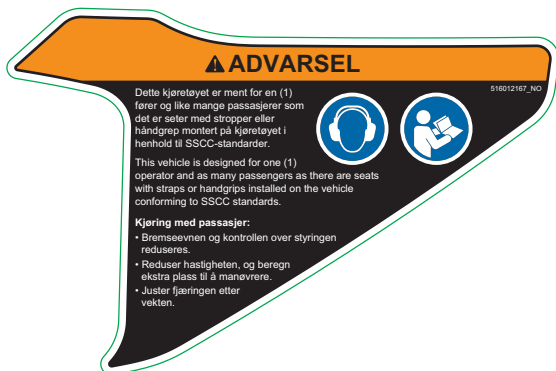
Kjøring med passasjer:

- Bremsesevnen og kontrollen over styringen reduseres.
- Reduser hastigheten, og beregn ekstra plass til å manøvrere.
- Juster fjæringen etter vekten.



500 mm
(20 tommer)





Korrekt sleperetning - Varseldekal

⚠ ADVARSEL

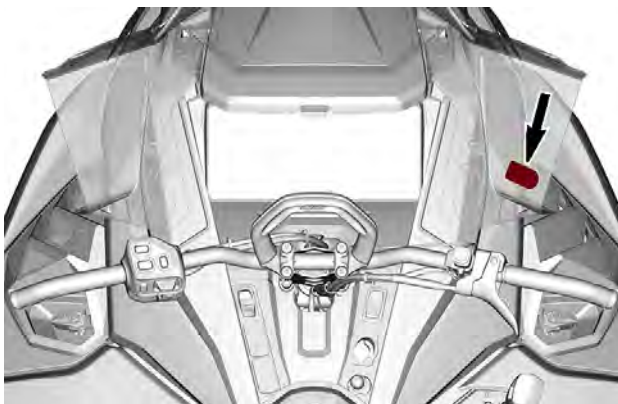
- ALLTID slep dette kjøretøyet vendt fremover.
- ALDRI slep dette kjøretøyet vendt fremover. Vindskjerm kan løsne og bli fare på veien.

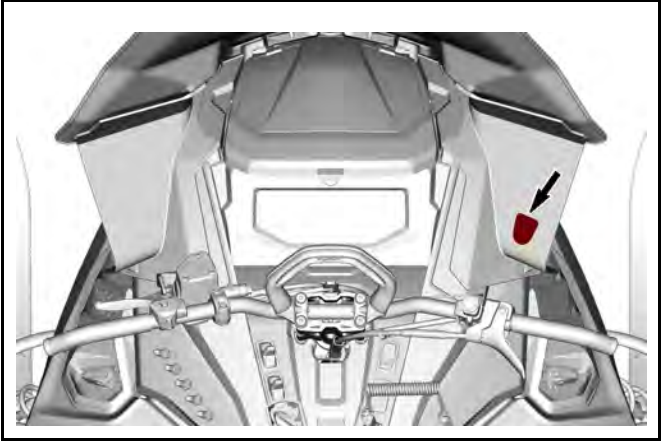
⚠ ADVARSEL

Slep **aldri** dette
kjøretøyet vendt
bakover.

Vindskjermen kan
rive seg løs.

13119_NO

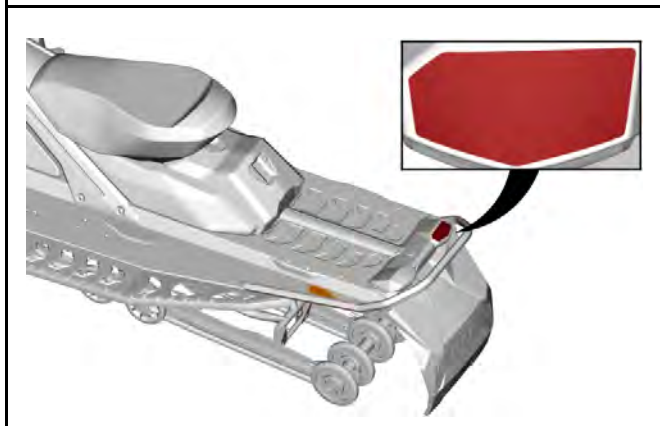




Maks. lastekapasitet – Varseldekal



MAKS. LASTEKAPASITET – VARSELDEKAL



⚠ ADVARSEL

Sitt aldri i lastområdet

Unngå å miste kontroll over kjøretøyet.

- Reduser hastigheten når du frakter last.
- Juster alltid fjæringen i forhold til vektbelastningen.
- MAKSIMAL vektbelastning: 61 kg 601 N
(medregnet belastning på tilhengerfestet)
- Maksimal belastning på tilhengerfeste: 16 kg 156 N

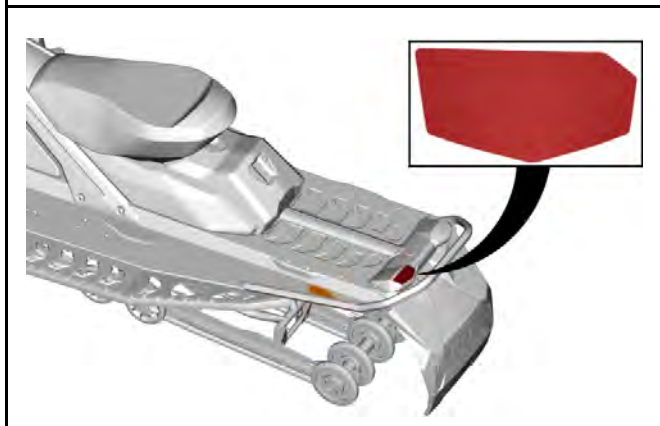
13138_NO



Roterende belte – Varseldekal



ROTERENDE BELTE – VARSELDEKAL





ROTERENDE BELTE – VARSELDEKAL



PLASSERING AV DEKAL - TYPISK

Maks. slepekapasitet - Varseldekal

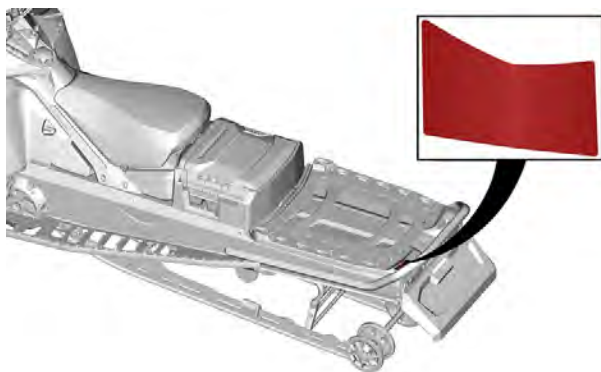
ADVARSEL

Tauing kan påvirke styring og stabilitet. Bruk alltid en godt festet slepestang, reduser hastigheten og respekter maksimal tauevekt:

- Lager: 544 kg 5 338 N
- HD-støtfanger: 680 kg 6 672 N

11695_NO

MAKSIMALSPESIFIKASJONER – VARSELDEKAL



PLASSERING AV DEKAL - TYPISK

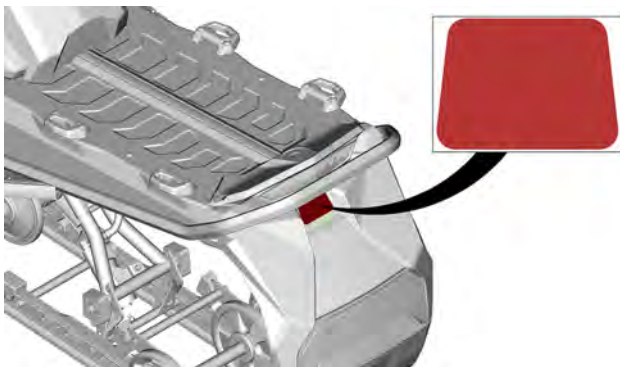
Beltepigger Varseldekaler

⚠ ADVARSEL

Før du setter på pigger på beltet må du slå opp i brukerhåndboken som fulgte med kjøretøyet, for å få all informasjon som gjelder pigger. Hvis det kan settes på pigger på dette beltet, må du bruke KUN BRP-godkjente pigger. Hvis du setter på vanlige pigger på beltet, kan piggene slites av beltet og kastes ut fra kjøretøyet når det kjører. Det kan utgjøre en fare for personskade eller dødsfall.

11687_NO

SPORPIGGING – VARSELDEKAL



Bagasjerom bak - Varseldekal

⚠ ADVARSEL

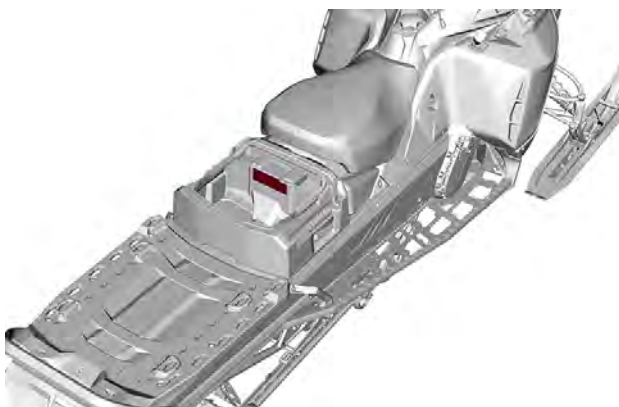


For å redusere risikoen for alvorlig personskade eller dødsfall

- Frakt **ALDRI** brennbare eller farlige væsker i lasterommet. Ved antennelse kan det føre til eksplosjon.
- Kontroller at dekslet på oppbevaringsrommet er lukket og låst før du begynner å kjøre.

9465_NO

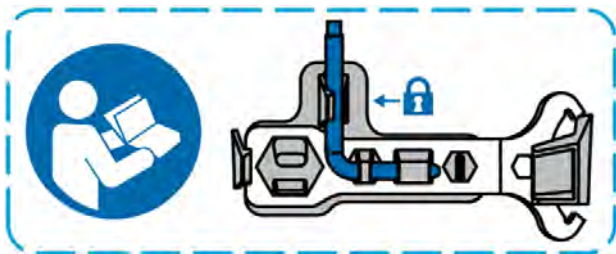
OPPBEVARINGSROM BAK – VARSELDEKAL



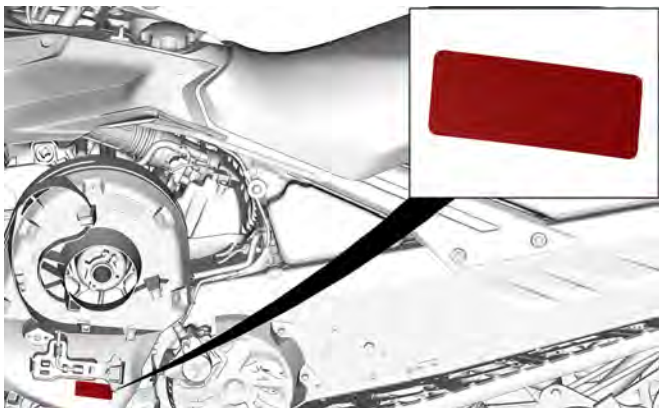
Dekaler med teknisk informasjon

Justeringsverktøydekal

- Monter opphengsjusteringsverktøyet først. (Vist med HVITT på dekalen)
- Monter deretter skiveforlengeren og verktøyet for justering av frontlys. (Vist med BLÅTT på dekalen)
- Se *Verktøy* under *Utstyr*.



JUSTERINGSVERKTØY



TYPISK

Anbefalt drivstoff – varseldekal

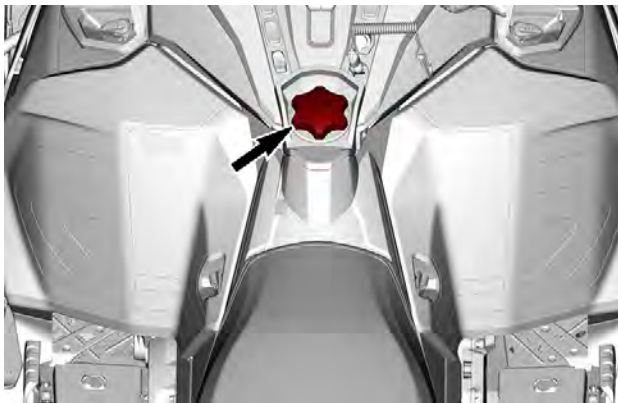
Se Tekniske spesifikasjoner for riktig drivstofftype for motoren i kjøretøyet.



AKI (RON+MON)/2 OKTANTALL - MERKNADSDEKAL



RON OKTANTALL - MERKNADSDEKAL



Anbefalt olje – OBS!-dekal

Se Tekniske spesifikasjoner for å finne riktig oljetype for kjøretøyets motor.

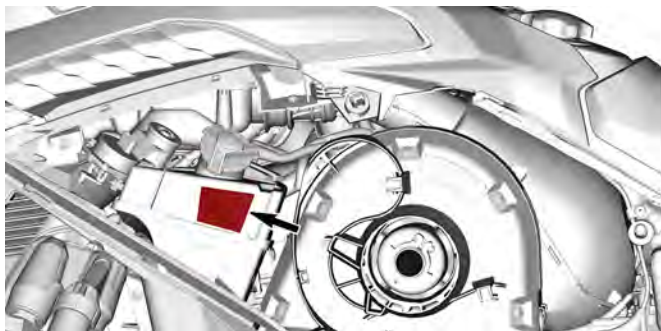
MERKNAD

Motoren på denne snøscooteren er spesielt utviklet og validert med godkjent BRP XPS E-tec M.A.X. smøremiddel. BRP anbefaler at du bruker dens XPS E-tec M.A.X.-godkjente smøreolje eller tilsvarende. Skader som skyldes bruk av olje som ikke egner seg for motoren, dekkes ikke av den begrensede garantien fra BRP. Se brukerhåndboken.

13691_NO

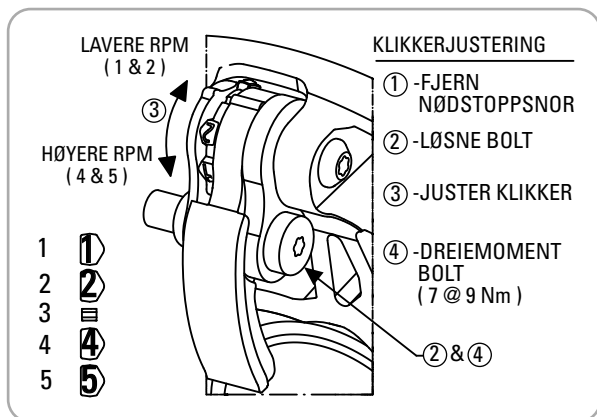
3/4

ANBEFALT INNSPRØYTINGSOLJE – MERKNADSDEKAL

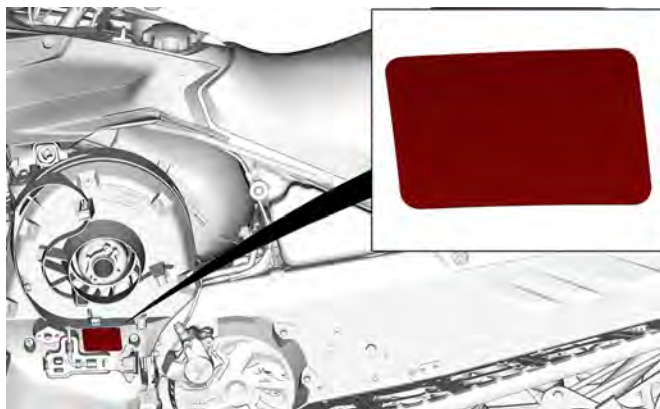


PLASSERING AV DEKAL

Klikkerjustering dekal



KLIKKERJUSTERING - MERKNADSDEKAL



TYPISK

Løs(e) dekal(r)

EPA-sertifisering hengemerke

KJØRETØY MODELLNAVN:

MOTORBESKRIVELSE:

EPA-SERTIFISERT

NER (NORMALIZED EMISSION RATE) =

PÅ EN SKALA FRA 0 TIL 10, ER 0 RENEST.

BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.

***MÅ IKKE FJERNES FØR SALG.**



VEHICLE MODEL NAME:

ENGINE DESCRIPTION:

EPA CERTIFIED

NER (NORMALIZED EMISSION RATE) =

ON 0 TO 10 SCALE, 0 BEING THE CLEANEST.

BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.

***NOT TO BE REMOVED PRIOR SALE.**



704909197_NO

ADVARSEL I HENHOLD TIL LOVFORSLAG 65 CALIFORNIA

 **ADVARSEL:** Bruk, service og vedlikehold av et passasjerkjøretøy eller motorisert terrengkjøretøy kan utsette deg for kjemikalier, inkludert eksos, karbonmonoksid, ftalater og bly som staten California vet er kreftfremkallende og som kan forårsake fødselsdefekter eller annen reproduktiv skade. For å minimere eksponering skal du unngå å innånde eksos, ikke la motoren gå på tomgang bortsett fra når nødvendig, vedlikehold kjøretøyet på et godt ventilert område og bruk hansker eller vask hendene ofte når du vedlikeholder kjøretøyet.

For mer informasjon kan du gå til www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle.

 **ADVARSEL:** Batteripoler, terminaler og aktuelt tilbehør inneholder bly og blyforbindelser, dette er kjemikalier som ifølge staten California kan medføre kreft, fødselsskader eller forplantningsskader. For å minimere eksponering, bruk hansker eller vask hendene ofte når du utfører service på kjøretøyet.

For mer informasjon, gå til www.P65Warnings.ca.gov.

12093_NO

ADVARSEL I HENHOLD TIL LOVFORSLAG 65 CALIFORNIA

KONTROLL FØR KJØRING

Utfør en kontroll før start hver gang du skal kjøre, for å oppdage mulige problemer som kan oppstå. Kontrollen før kjøring kan hjelpe deg å følge med og oppdage slitasje og forringelse før de fører til problemer. Korrigjer eventuelle problemer du oppdager for å redusere risikoen for motorstopp eller uhell.

Før du starter motoren

1. Fjerne snø og is fra karosseriet inkludert lys, sete, fothvilere, kontrollbrytere og instrumenter.
2. Fjern pakket snø og is fra den bakre fjæringen med nøkkelvekktøyet som er lagret i drivreimbeskyttelsen.
3. Verifisering av luftinntakssystemet
 - Sjekk at luftdemperens forhåndsfilter er fritt for snø
 - Sjekk at luftdemperens forhåndsfiltermembran ikke er skadet og ikke har hull eller sprekker. Hvis filteret har skader eller hull, må du ikke starte enheten. Arranger at forhandleren utfører en komplett inspeksjon av inotakssystemet med forfilterutvekslingen.
4. Kontroller at skiene og styret beveger seg lett. Kontroller at det er samsvar mellom bevegelsene til styret og skiene.
5. Kontroller drivstoffnivået og innsprøytingsoljenivået og om det er lekkasjer. Etterfyll om nødvendig, og kontakt en autorisert BRP-snøscooter-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold, reparasjoner eller utskiftinger, hvis det forekommer lekkasjer.
6. Alle oppbevaringsrom må være skikkelig lukket, og de må ikke inneholde tunge gjenstander eller gjenstander som lett går i stykker. Panseret og sidepanelene må også være skikkelig låst på plass.
7. Beveg gasshendelen flere ganger for å kontrollere at den beveger seg lett og jevnt. Den må gå tilbake til tomgangsposisjon når den slippes.
8. Aktiver bremsehendelen og kontroller at bremsen er helt tiltrukket før bremsehendelen berører styregrepet. Den må gå helt tilbake når den slippes.
9. Trekk til parkeringsbremsen og kontroller at den virker på korrekt måte. La parkeringsbremsen være på.
10. Undersøk tilstanden og høyden på drivreimen. Se *drivreim i vedlikeholdsprosedyrer*.

Når motoren har startet

Se under *Startprosedyre motor* for den riktige modellen hvis du vil vite mer om riktig startprosedyre.

1. Kontroller fjernlys og nærlys, baklys, bremselys og kontrollampe.

MERK:

Det kan hende at du må ta av nødstoppsnoren fra klærne for å kontrollere lysene. I så tilfelle må du feste snoren så snart du skal håndtere snøscooteren igjen.

2. Kontroller om motorstoppbryteren (ved å trekke i nødstoppsnorens hette) og nødstoppbryteren for motoren fungerer.
3. Ta av parkeringsbremsen.
4. Se *oppvarming av motoren* og følg instruksene.

Kontrolliste før kjøring

PUNKT	BETJENING	✓
KAROSSERI INKLUDERT SETE, FOTSTØTTER, LYS, LUFTFILTER, KONTROLLER OG INSTRUMENTER	Kontroller tilstanden, og fjern snø eller is.	
SKI OG STYREKOMPONEN TER OG FUNKSJON	Kontroller for riktig drift og at kjøretøyet kan bevege seg fritt	
SKISKINNER	Se etter unormal slitasje.	
DRIVSTOFF	Kontroller riktig nivå og at det ikke er lekkasjer.	
INNSPRØYTINGSOLJE (HVIS AKTUELT)	Kontroller riktig nivå og at det ikke er lekkasjer.	
KJØLEVÆSKE	Kontroller riktig nivå og at det ikke er lekkasjer.	
DRIVREIM	Se etter sprekker, oppsplitting, unormal slitasje og om høyden er riktig.	
GASSPAK	Sjekk at det fungerer som det skal.	
BREMSEHENDEL	Sjekk at det fungerer som det skal.	
BREMSEKOMPONEN TER OG -FUNKSJON	Sjekk at det fungerer som det skal.	

BREMSEVÆSKE	Kontroller riktig nivå og at det ikke er lekkasjer.	
OPPBEVARINGSROM	Kontroller låsing og at det ikke befinner seg tunge gjenstander eller gjenstander der som lett går i stykker.	
BELTE	Sjekk tilstanden og fjern snø eller is. For belter med pigger, se <i>Friksjonsforbedrende produkter</i> .	
GLIDESKO	Se etter unormal slitasje.	
NØDSTOPPBRYTEREN FOR MOTOREN OG MOTORSTOPPBRYTEREN (NØDSTOPPSNORENS HETTE)	Sjekk at det fungerer som det skal. Nødstoppsnoren må være festet på førerens klær.	
LYS	Sjekk at det fungerer som det skal.	
HORNKNAPP (UTSTYRSVHENGIG)	Sjekk at det fungerer som det skal.	

RAPPORTERE SIKKERHETSDEFEKTER

Din sikkerhet er meget viktig for Bombardier Recreational Products Inc. (BRP). Hvis du er bekymret over noe som gjelder kjøretøyets sikkerhet, bør du umiddelbart kontakte BRPs kundestøtte.

I tillegg til å varsle Bombardier Recreational Products Inc. bør du i Canada også umiddelbart informere Transport Canada hvis du tror kjøretøyet har en defekt som kan føre til ulykke eller til personskade eller dødsfall.

Hvis Transport Canada mottar lignende klager, kan det bli satt i gang undersøkelser, og hvis det blir oppdaget at en sikkerhetsdefekt finnes på en gruppe kjøretøy, kan det bli bestilt en kampanje for tilbakekalling og oppretting av feilen.

Transport Canada kan imidlertid ikke involvere seg i individuelle problemer mellom deg, forhandleren din eller Bombardier Recreational Products Inc.

Slik tar du kontakt med Transport Canada:



819-420-4300 (Gatineau-Ottawa-området eller internasjonalt)
Grønt nummer: 1-800-333-0510 (i Canada)



Transport Canada - ASFAD
330 Sparks Street
Ottawa, ON
K1A 0N5



[HTTPS://TC.CANADA.CA/](https://tc.canada.ca/)

TRANSPORT AV KJØRETØYET

Pass på at lokket på beholderne for olje og drivstoff sitter skikkelig.

Lastebiler der planet kan vippe, kan enkelt utstyres med en vinsjmekanisme for å oppnå maksimal sikkerhet ved lastning. Selv om det kan virke enkelt, må du aldri kjøre snøscooteren opp på et lasteplan eller noen annen type tilhenger eller kjøretøy. Mange alvorlige ulykker har skjedd ved kjøring opp på og over tilhengere. Fest kjøretøyet godt, både foran og bak, selv på korte transportetapper. Pass på at alt utstyr er festet godt. Dekk over snøscooteren under transport for å unngå at veistøv fører til skade.

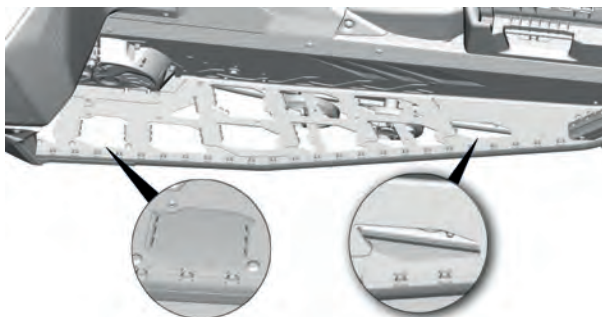
Pass på at tilhengeren imøtekommer myndighetenes krav. Pass på at festet og sikkerhetskjedet er sikkert og at bremsene, blinklysene og markeringslysene fungerer.

ADVARSEL

Ikke slep kjøretøyet vendt baklengs. Hvis kjøretøyet slepes vendt baklengs, kan vinden skade vindskjermen eller den kan falle av.

Det anbefales å bruke minst to stropper på hver side av kjøretøyet.

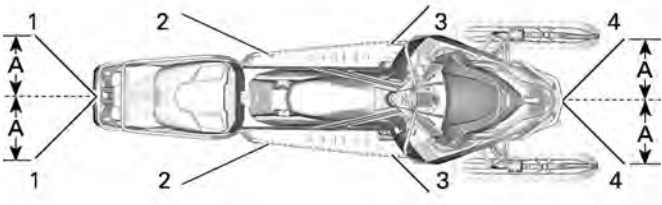
I fotbrettet skal kun den markerte åpningen brukes til å feste kjøretøyet.



TYPEBILDE

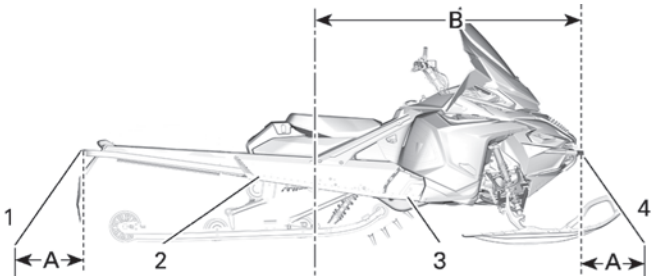
Ikke fest vertikalt. Med mindre annet er spesifisert, kreves en minimumsavstand på 30 cm (12 tommer) mellom festepunkt for stropper på kjøretøyet og på tilhengeren eller plattformen.

Festepunktene maksimale krefter				
1.	Fremover	500 kg (1100 pund)	Sidelengde	160 kg (353 pund)
2.	Fremover	250 kg (550 pund)		
3.	Bakover	250 kg (550 pund)		
4.	Bakover	500 kg (1100 pund)		



TYPEBILDE

A. Minste avstand på 50 cm (20 tommer)



TYPEBILDE

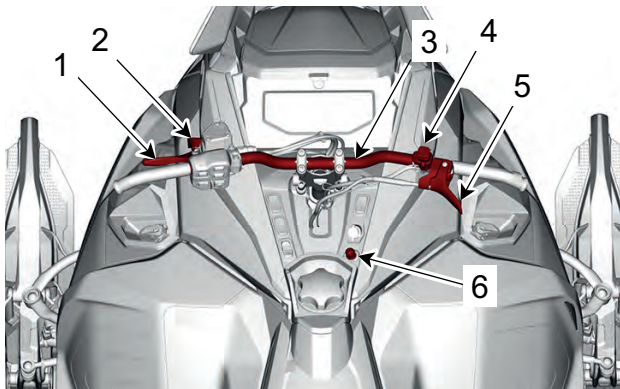
Denne siden er blank
med hensikt

INFORMASJON OM KJØRETØYET

VIKTIGSTE BETJENING

Det er viktig å vite plassering og bruken av all betjening, og å utvikle og øve på jevn og koordinert bruk av dem.

Det kan hende enkelte funksjoner ikke gjelder for din modell eller er ekstrautstyr.



TYPEBILDE

1. *Bremsehendel*
2. *Parkeringsbremsspak*
3. *Styre*
4. *Nødstoppbryter*
5. *Gasshåndtak*
6. *Motorstoppbryter*

Styre

Styret brukes til å styre snøscooteren. Når styret svinges til høyre eller venstre, vil skiene også svinge til høyre eller venstre for å styre snøscooteren.

ADVARSEL

Hurtig revers mens du styrer kan føre til at du tap av stabilitet og kontroll.

Justere styret**⚠ ADVARSEL**

Det er viktig at alle kontroller er lett tilgjengelige og enkle å bruke av den personen som bruker kjøretøyet til enhver tid. Ta deg tid til å justere kjøretøyet til føreren før kjøringen. Styret og bremsehendelen kan enkelt justeres etter førerens egne behov.

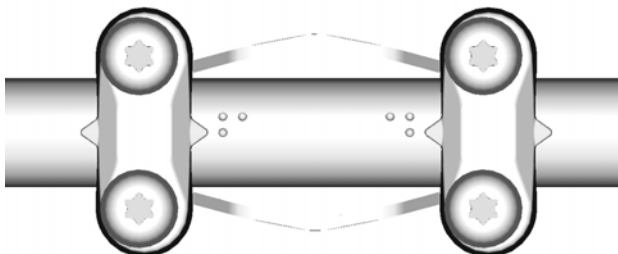
1. Løsne de fire festeanordningene nok til enkelt å dreie styret den øvre støtten.

**TYPEBILDE*****Justering av styret til førerens preferanser***

2. Dreie styret til ønsket posisjon mens føreren sitter på førersetet.
3. Før stramming av festeanordningene for styret må det kontrolleres at styret er perfekt sentrert.

Justering av styret til fabrikkinnstilling - Posisjon 1 Commander-modeller

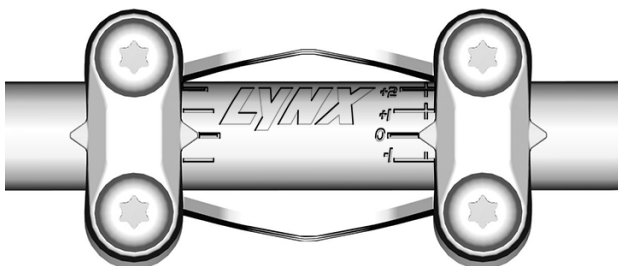
4. Posisjoner styret med klemmer, i henhold til følgende illustrasjon.



TYPEBILDE

Justering av styret til fabrikkinnstilling - Posisjon 0
Brutal og Xterrain-modellene

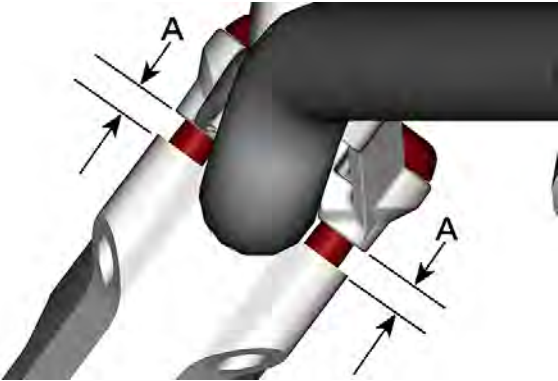
5. Posisjoner styret med klemmer, i henhold til følgende illustrasjon.



6. Før stramming av festeanordningene for styret må det kontrolleres at styret er perfekt sentrert.
7. Trekk til de fire festeanordningene i henhold til spesifikasjonen.

Tiltrekkingsmoment	
Klemmeskruer	$24,5 \pm 3,5 \text{ Nm}$ ($18 \pm 3 \text{ lbf-ft}$)

8. Sørg for at styrets klemmer er parallelle med forlengelsen.



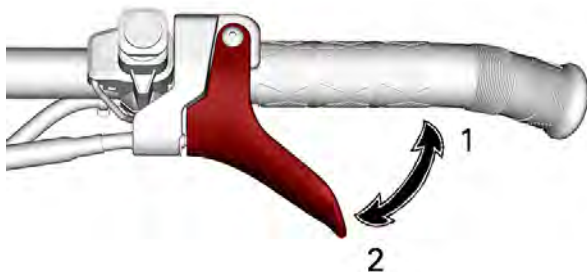
A. Må være lik på hver side

9. Sørg for at hovedsylinderdekselet står vannrett.
10. Vri styret helt fra side til side mens du kontrollerer at det ikke fører til uønsket press på styreledningene.

Gasshåndtak

Gasshåndtaket er plassert på høyre side av styret.

Utformet for aktivering med tommelen. Når den trykkes inn, øker motorens hastighet. Når den slippes, går motorens hastighet automatisk tilbake til tomgang.



GASSHÅNDTAK

1. Akselerasjon
2. Reduksjon av hastighet



ADVARSEL

Kontroller alltid gasshåndtakets funksjon før du starter motoren. Håndtaket må returnere til hvileposisjon når det slippes. Hvis det ikke gjør det, må du ikke starte motoren.

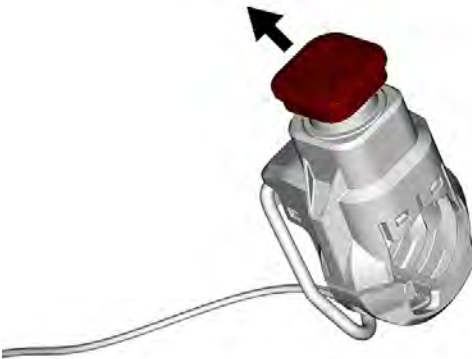
Nødstoppbryter for motor

Nødstoppbryteren for motoren er plassert på høyre side av styret.

For å stoppe motoren ved et nødstilfelle trykker du ned bryteren OFF (av) og bruker samtidig bremsen.

**OFF-POSISJON (AV)**

Bryteren må stå i ON-posisjon for å kunne starte motoren.

**PÅ-POSISJON**

Alle førere av denne snøscooteren må gjøre seg kjent med funksjonen til nødstoppbryteren for motoren ved å bruke den flere ganger på den første turen og deretter hver gang motoren stoppes. Denne motorstopprosedyren blir etter hvert en reflekshandling og vil forberede førerne på nødssituasjoner der den må brukes.

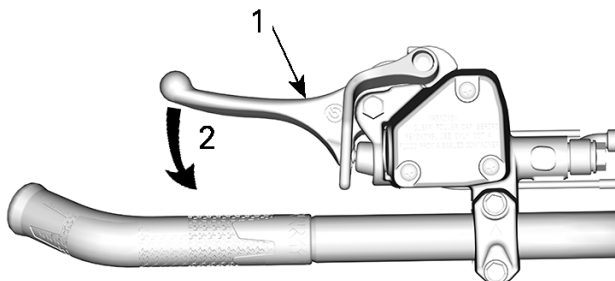
⚠ ADVARSEL

Hvis bryteren har blitt brukt i et nødstilfelle på grunn av en mulig funksjonsfeil, må kilden til feilen finnes og rettes før motoren startes igjen. Kontakt en autorisert BRP-snøscooterforhandler for vedlikehold.

Bremsehendel

Bremsehåndtaket er plassert på venstre side av styret.

Når du trykker inn håndtaket, aktiveres bremsen. Når du slipper det, går det automatisk tilbake til hvileposisjonen. Bremseseffekten er proporsjonal med trykket på håndtaket og avhengig av terrengetypen og snøforholdene.

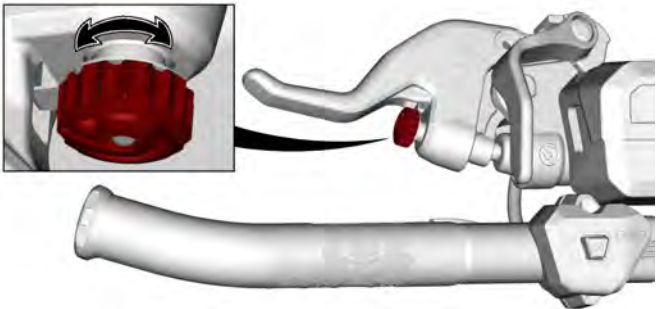


TYPEBILDE

1. *Bremsehåndtak*
2. *Bremse*

Justerbar bremsehendel (hvis utstyrt)

For å justere rekkeviddelengden til bremsehendelen vrir justeringshjulet i klokkeretningen eller mot klokkeretningen.



TYPEBILDE

Justere bremsespaken

ADVARSEL

Det er viktig å justere bremsespaken til brukerens størrelse og normal kjørestilling.

Korrekt bremsespakposisjon bør tillate:

- God støtte for pekefinger og langfinger på spaken.
- Bruk den ytre enden av spaken for å optimalisere kraften.
- Riktig tilpasning til håndleddet.

Hvis du tar deg tid til å justere og prøve ut bremsespaken før din første snøscootertur, gir det deg forbedret kjørekomfort.



TYPEBILDE

1. Løsne de to boltene nok til enkelt å flytte bremsespaken på styret.

MERK:

Hvis de to boltene ikke er tilstrekkelig løse, kan bremsehendelen etterlate seg merker på styret.

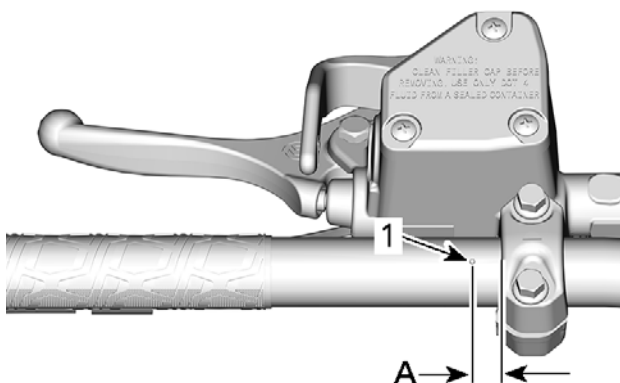


TYPEBILDE – STÅLSTYRE



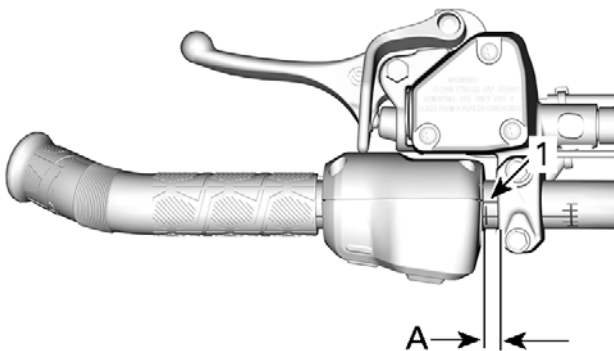
TYPEBILDE – ALUMINIUMSSTYRE

2. Finn referansemerket på styret og overhold avstands- og rotasjonsgrensene.



TYPEBILDE – STÅLSTYRE

1. Styrepunkt
- A. 0 til 5 mm (0 til 0,197 tomme) mellom referansemerket på spaken og siden på bremsespaken



TYPEBILDE – ALUMINIUMSSTYRE

1. Referansemerke

A. 0 til 15 mm (0 til 0,590 tomme) mellom siden på multifunksjonsbryteren og siden på bremsespaken

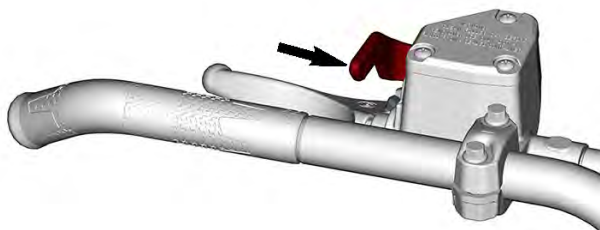
3. Sett bremsespaken i ønsket posisjon samtidig som føreren sitter på førerasetet.

4. Stram boltene i henhold til spesifikasjon når justert.

TILTREKKINGSMOMENT	
Justeringsbolter for bremsespak	8,5 ± 1,5 Nm (75 ± 13 lbf-IN)

Parkeringsbremshendel

Parkeringsbremshendelen er plassert på venstre side av styret.

**TYPEBILDE**

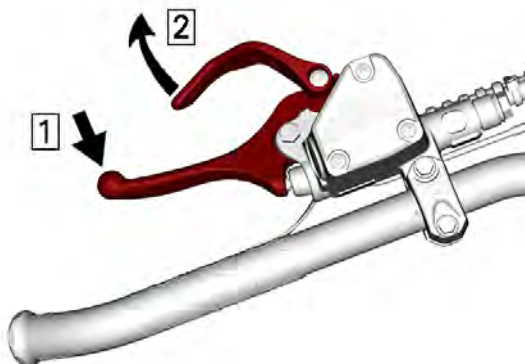
Parkeringsbremsen må alltid brukes når snøscooteren er parkert.

⚠ ADVARSEL

Kontroller at parkeringsbremsen er tatt helt av før du begynner å kjøre snøscooteren. Når du kjører, kan bremseklosser som aktiveres med et vedvarende trykk på bremsehåndtaket, skade bremsesystemet og føre til tap av bremsekraft og/eller brann.

Slik setter du på parkeringsbremsen

Trykk på og bruk bremsen, og lås deretter bremsehåndtaket ved å bruke parkeringsbremsspaken som vist.



TYPEBILDE – INNKOBLINGSMEKANISME

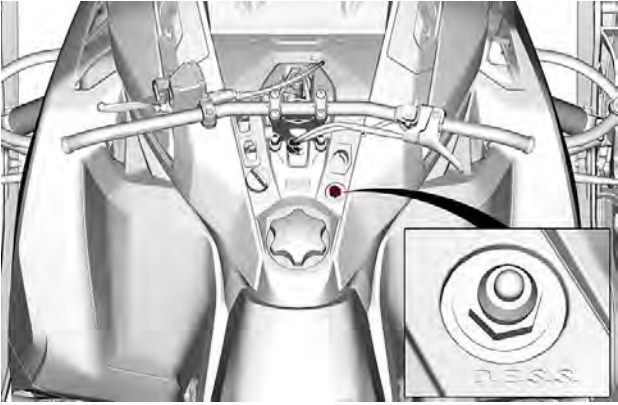
1. *Bruk og hold bremsen*
2. *Lås bremsehåndtaket med Parkeringsbremshendelen*

Slik tar du av parkeringsbremsen

Trykk inn bremsehåndtaket. Håndtaket for parkeringsbremsen vil automatisk gå tilbake til den opprinnelige posisjonen. Frigjør alltid parkeringsbremsen før kjøring.

Motorstoppbryter

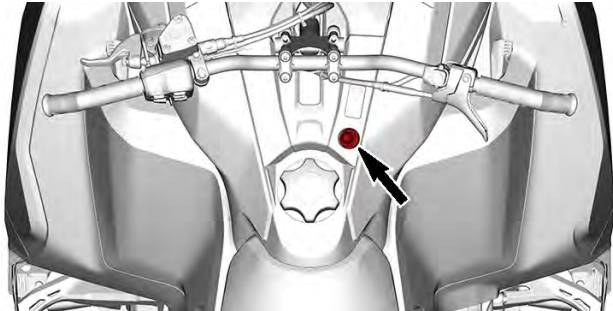
Modeller med mekanisk tenningsnøkkel



TYPEBILDE

Modeller med D.E.S.S.-nøkkel

D.E.S.S.-nøkkelen er også motorstoppbryteren.



TYPEBILDE

Motorstoppbryteren (nødstoppsnoren) er plassert på konsollen.

Nødstoppsnorens hette må være forsvarlig festet til motorstoppbryteren for å kunne bruke kjøretøyet.

Når nødstoppsnorens hette trekkes av bryteren, stopper motoren.

 ADVARSEL

Fest alltid nødstoppsnoren hette til klærne før motoren startes.

D.E.S.S. (digitalt kodet sikkerhetssystem)

Nødstoppsnoren hette har en integrert D.E.S.S.-nøkkel for å gi deg og snøscooteren samme sikkerhet som en vanlig nøkkellås.

D.E.S.S.-nøkkelen inneholder en elektronisk brikke med en unik digital kode lagret permanent i minnet.

Din autoriserte BRP-snøscooter-forhandler har programmert D. E. S. S.-nøkkelen på snøscooteren til å gjenkjenne D. E. S. S.-nøkkelen i nødstoppsnoren hette før bruk av kjøretøyet tillates.

Hvis en annen nødstoppsnor brukes uten at D.E.S.S.-nøkkelen programmeres, starter motoren, men drivreimskiven får ikke innkoblings-hastighet nok til å bevege kjøretøyet.

Pass på at nødstoppsnoren hette er fri for snø og skitt.

D.E.S.S. Fleksibilitet

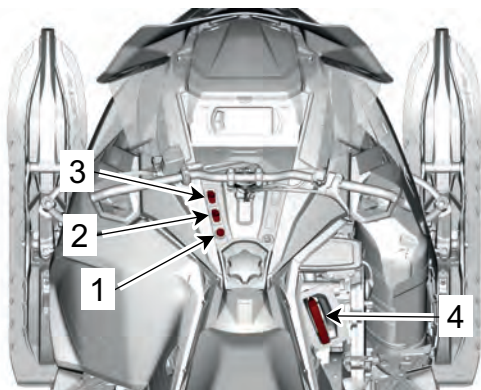
D. E. S. S. på snøscooteren kan programmeres av en autorisert BRP-snøscooter-forhandler til å godta opptil åtte forskjellige nøkler.

Vi anbefaler at du kjøper ekstra nødstoppsnorer fra din autoriserte BRP-snøscooter-forhandler. Hvis du har mer enn én DESS-utstyrt BRP-snøscooter, kan en autorisert BRP-snøscooter-forhandler programmere hver av dem til å bruke de andre scooternes D. E. S. S.-nøkler.

ANDRE KONTROLLER

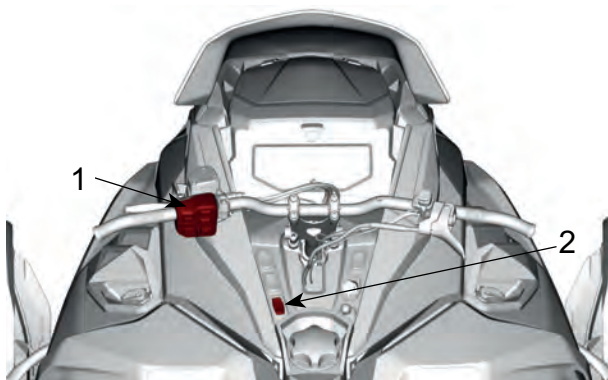
Det kan hende enkelte funksjoner ikke gjelder for din modell eller er ekstrautstyr.

Kjøretøyets sikkerhetsdekaleringer er ikke vist på illustrasjonene. Se *Kjøretøyets sikkerhetsdekaleringer* for mer informasjon om sikkerhetsdekaleringer.



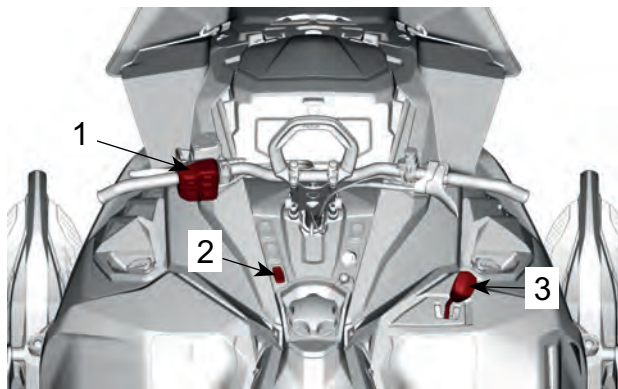
TYPEBILDE- EFI-MOTOR

1. Bryter for start / elektronisk revers
2. Varmehåndtaksbryter
3. Dimmerbryter for frontlys
4. Vri starthåndtaket (høyre sidepanel tatt av))



TYPEBILDE - MODELLER UTEN GIRKASSE

1. Flerfunksjonsbryter på styre
2. Bryter for setevarme

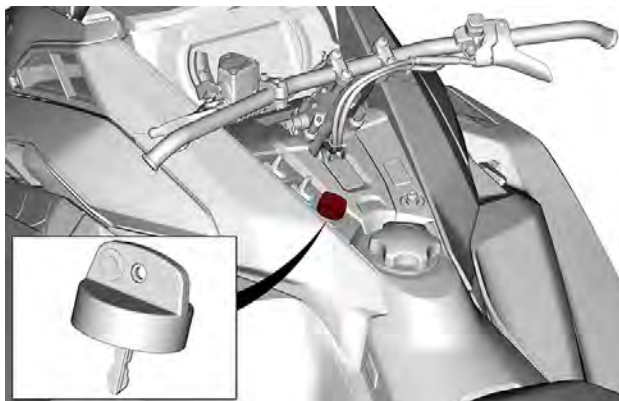


TYPEBILDE – MODELLER UTSTYRT MED GIRKASSE

1. Flerfunksjonsbryter på styre
2. Bryter for setevarme
3. Girspak

Konsollbrytere – 600 EFI

Bryter for start / elektronisk revers



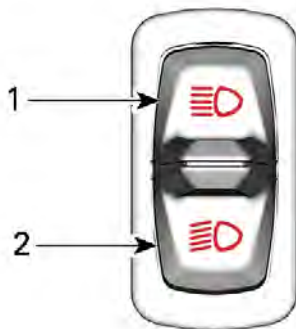
TYPEBILDE

Drei tenningsnøkkelen for å starte motoren. Se *Startprosedyre motor* under *grunnleggende prosedyrer*.

Når motoren er startet, skal du dreie nøkkelen for å koble inn elektronisk revers. Se *Revers (RER)* under *grunnleggende prosedyrer*.

Dimmerknapp for frontlys

Trykk for å velge nærllys (LO) eller fjernlys (HI). Lysene kommer automatisk PÅ når motoren går.



1. Fjernlys
2. Nærlys

Bryter for oppvarmede håndtak og oppvarmet gasspak - 4,5 tommers digital skjerm med konsollbryter

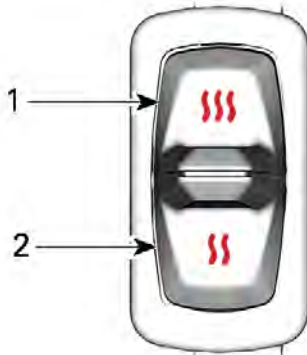
MERK:

- Under 2.000 OPM vil oppvarmede håndtak begrenses til 50 %.
- Batterinivå begrenser oppvarmede håndtak. Under 13 V slås det oppvarmede håndtaket av.

Bryteren på konsollen styrer varmeintensiteten i styrehåndtakene og gasshendelen samtidig.

Balansen mellom temperaturen i gasshendelen og håndtakene kan justeres.

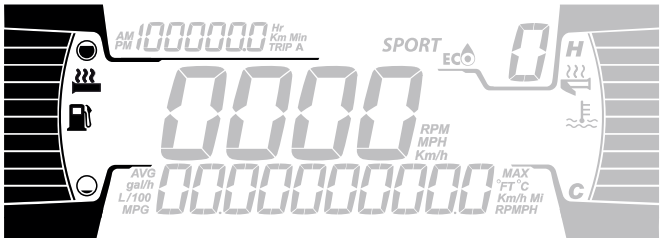
Trykk på bryteren for å velge varmeintensitet for å holde hendene varme.



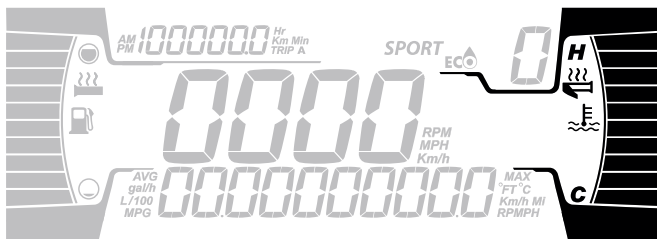
1. Mer varme
2. Mindre varme

Varmeintensiteten vises på det digitale displayet.

Oppvarmede håndtak på displayet



Oppvarmet gasshendel på displayet



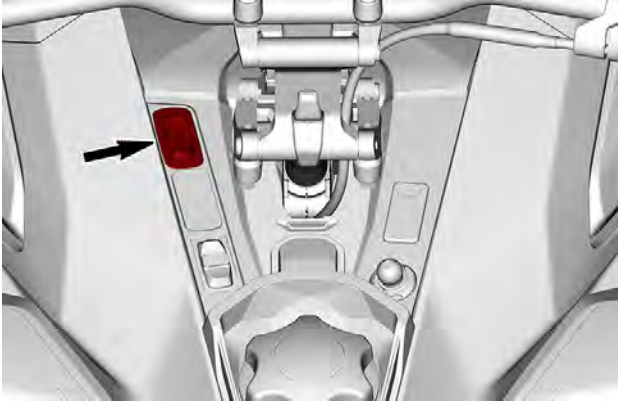
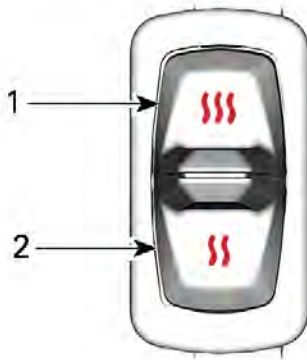
Oppvarming av gasshendel og håndtak vil være AV når det ikke vises noen streker på måleren.

Når bryteren slippes, går displayet tilbake til drivstoffnivå og motortemperatur.

Konsollbrytere – Unntatt 600 EFI

Brytere for oppvarmede seter (hvis utstyrt)

Bryteren for varmesete er plassert på konsollen til venstre for rattstammen.

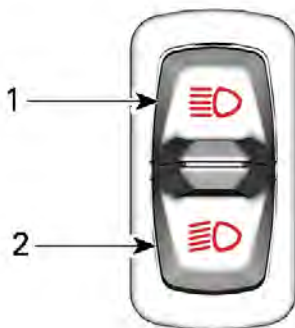
**TYPEBILDE**

1. Mer varme
2. Mindre varme

Konsollbrytere

Dimmerknapp for frontlys

Trykk for å velge nærllys (LO) eller fjernlys (HI). Lysene kommer automatisk PÅ når motoren går.



1. Fjernlys
2. Nærllys

Bryter for oppvarmede håndtak og oppvarmet gasspak - 4,5 tommers digital skjerm med konsollbryter

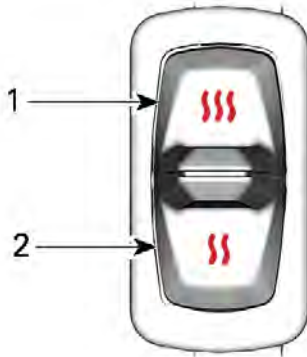
MERK:

- Under 2.000 OPM vil oppvarmede håndtak begrenses til 50 %.
- Batterinivå begrenser oppvarmede håndtak. Under 13 V slås det oppvarmede håndtaket av.

Bryteren på konsollen styrer varmeintensiteten i styrehåndtakene og gasshendelen samtidig.

Balansen mellom temperaturen i gasshendelen og håndtakene kan justeres.

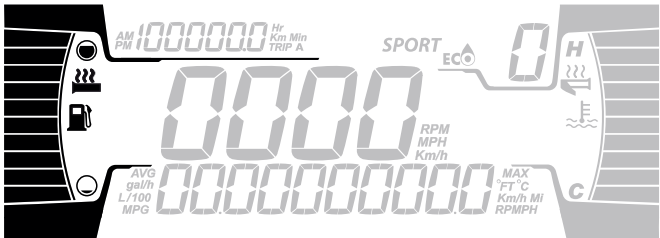
Trykk på bryteren for å velge varmeintensitet for å holde hendene varme.



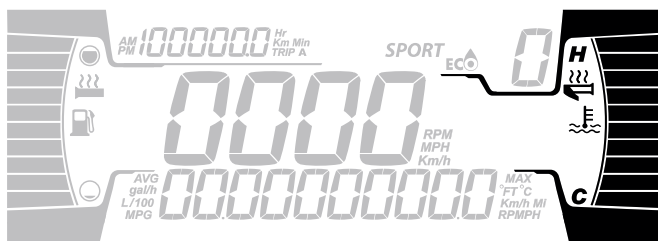
1. Mer varme
2. Mindre varme

Varmeintensiteten vises på det digitale displayet.

Oppvarmede håndtak på displayet



Oppvarmet gasshendel på displayet



Oppvarming av gasshendel og håndtak vil være AV når det ikke vises noen streker på måleren.

Når bryteren slippes, går displayet tilbake til drivstoffnivå og motortemperatur.

Flerfunksjonsbryter på styret

Modell utstyrt med et 4,5 tommer eller 7,2 tommer display

Flerfunksjonsbryteren er plassert på venstre side av styret.



MODELLER MED 4,5 TOMMERS ELLER 7,2 TOMMERS DISPLAY

1. Dimmerknapp for frontlys
2. Knapp for oppvarmet gasshåndtak og håndtak
3. Trip/opp-knapp
4. Modus/ned-knapp
5. Knapp for start / elektronisk revers

Start - SHOT (hvis utstyrt) / Elektronisk reversknapp - RER (hvis utstyrt)

Denne knappen har to funksjoner

1. Starte motoren
2. Aktivere revers.

På modeller utstyrt med elektrisk starter, trykker du for å starte motoren. Se *Startprosedyre motor* under *grunnleggende prosedyrer*.

På modeller utstyrt med SHOT-systemet, trykker du for å starte motoren når kondensatoren er ladet opp. Se *Startprosedyre motor* under *grunnleggende prosedyrer*.

Trykk når motoren starter for å koble inn elektronisk revers. Se *Girskifte til revers* i *Grunnleggende prosedyrer* for prosedyren.

Knapp for start / elektronisk revers

Trykk for å starte motoren. Se *Startprosedyre motor* under *grunnleggende prosedyrer*.

Trykk når motoren starter for å koble inn elektronisk revers. Se *Skifting til revers* under *Grunnleggende prosedyrer* hvis du vil ha detaljer.

Dimmerknapp for frontlys

Trykk for å velge nærlys (LO) eller fjernlys (HI). Lysene kommer automatisk PÅ når motoren går.

Knapp for oppvarmet gasspak og håndtak

MERK:

- Under 2.000 OPM vil oppvarmede håndtak begrenses til 50 %.
- Batterinivå begrenser oppvarmede håndtak. Under 13 V slås det oppvarmede håndtaket av.

Knappen styrer varmeintensiteten i styrehåndtakene og gasshendelen samtidig. Balansen mellom temperaturen i gasshendelen og håndtakene er justert separat.

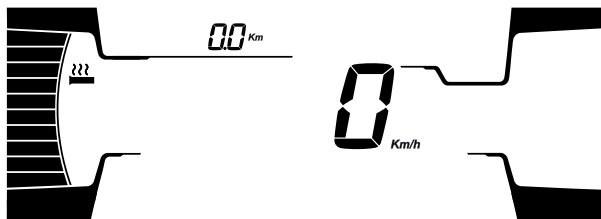
Varmeintensiteten vises på det digitale displayet.

Justering av varmhåndtak og gasspakens varmeintensitet 4,5 tomers og 7,2 tomers display

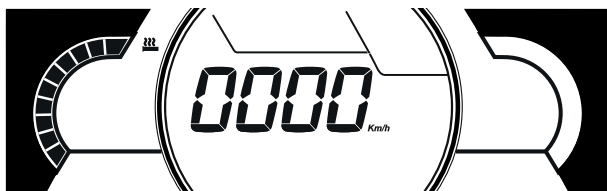
1. Velg innstillingene for oppvarmede håndtak eller gasspak ved å bruke knappen for oppvarmet gasspak og håndtak på multifunksjonsbryteren.
 - Ett kort trykk aktiverer innstillingene for oppvarmede håndtak.
 - To korte trykk aktiverer innstillingene for gasspak.

Justeringsnivåene for varmhåndtak vises ved hjelp av drivstoffmåleren og blinker når den er valgt.

4,5 tomers skjerm

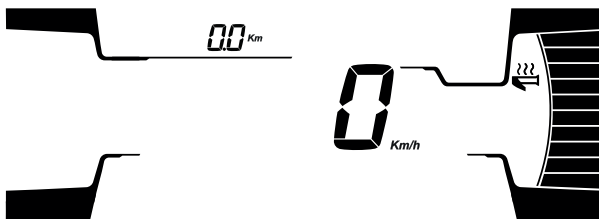


7,2 tomers skjerm



Justeringsnivået for gasspaken vises ved hjelp av temperaturmåleren og blinker når den er valgt.

4,5 tommers skjerm



7,2 tommers skjerm



2. Øk varmeintensiteten gradvis ved å bruke Opp/Trip-knappen. Ett kort trykk øker varmen ett nivå. Hvis du holder Opp/Trip-knappen inne, settes varmen automatisk til maksimal innstilling.
3. Reduser varmeintensiteten gradvis ved å bruke Ned/Menyen-knappen. Ett kort trykk øker varmen ett nivå. Hvis du holder inne Ned/Meny-knappen, stilles varmen automatisk til minimumsinnstillingen.

Trip/Opp-knapp

Denne knappen har to funksjoner

1. Velg og naviger i *Trip*-menyen på multifunksjonsskjermen

2. Øk varmen på de oppvarmede håndtakene og varmeelementene på gasspaken.

Modus/Ned-knapp

Denne knappen har to funksjoner

1. Velg og naviger i *Modus*-menyen på multifunksjonsskjermen
2. Reduser varmen på de oppvarmede håndtakene og varmeelementene på gasspaken.

Knapp for start / elektronisk revers

Trykk for å starte motoren. Se *Startprosedyre motor* under *grunnleggende prosedyrer*.

Trykk når motoren starter for å koble inn elektronisk revers. Se *Skifting til revers* under *Grunnleggende prosedyrer* hvis du vil ha detaljer.

Flerfunksjonsbryter på styret **Modell utstyrt med et 10,25 tommer** **berøringsdisplay**

Flerfunksjonsbryteren er plassert på venstre side av styret.



MODELLER MED 10,25 TOMMERS FARGEBERØRINGSSKJERM

1. Dimmerknapp for frontlys
2. Kjøreinnstillingsknapp
3. Knapp for oppvarmet gasshåndtak og håndtak
4. Applet-veksleknapp
5. PTT-knapp (PushToTalk)
6. Opp / Ned / OK-knapp
7. Knapp for start / elektronisk revers

Dimmerknapp for frontlys

Trykk for å velge nærllys (LO) eller fjernlys (HI). Lysene kommer automatisk PÅ når motoren går.

Kjøreinnstillingsknapp

Denne knappen brukes til å endre følgende:

- Volum
- Luftfjæring (utstyravhengig)
- Startmodus (utstyravhengig)
- Aktivering av Silent Stop (utstysavhengig)
- Valg av motormodus (utstysavhengig)
- Kjøremodus (hvis utstyrt med Smart-Shox-fjæring)
- Oppvarmet gasspak og varmehåndtak for varmeintensitet

Knapp for oppvarmet gasspak og håndtak

MERK:

- Under 2.000 OPM vil oppvarmede håndtak begrenses til 50 %.
- Batterinivå begrenser oppvarmede håndtak. Under 13 V slås det oppvarmede håndtaket av.

Knappen styrer varmeintensiteten i styrehåndtakene og gasshendelen samtidig. Balansen mellom temperaturen i gasshendelen og håndtakene er justert separat.

Varmeintensiteten vises på det digitale displayet.

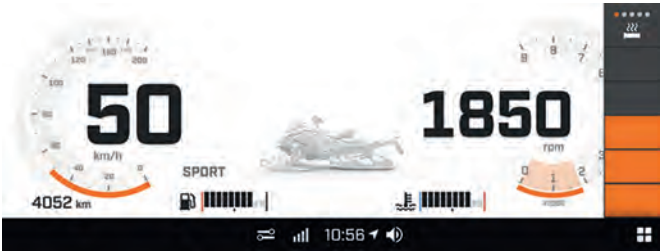
Justering av varmhåndtak og gasspakens varmeintensitet 10,25 tommer berøringsdisplay

Justering fra multifunksjonsbryteren

1. Velg innstillingene for oppvarmede håndtak eller gasspak ved å bruke knappen for oppvarmet gasspak og håndtak på multifunksjonsbryteren.

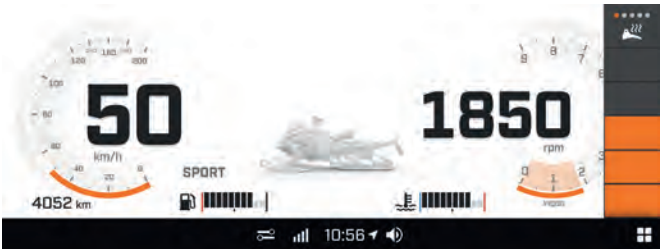


Ett kort trykk aktiverer innstillingene for oppvarmede håndtak.



TYPEBILDE

To korte trykk aktiverer innstillingene for gasspaken.



TYPEBILDE

2. Øk eller reduser varmeintensiteten gradvis ved å bruke Opp/Ned/OK-knappen.

Ett kort trykk opp eller ned øker eller reduserer varmen med ett nivå.

Hvis du holder Opp/Ned/Trip-knappen i opp-posisjon, settes varmen automatisk til maksimal innstilling.

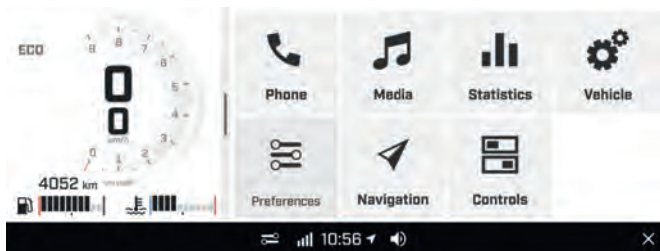
Hvis du holder Opp/Ned/Trip-knappen i ned-posisjon, settes varmen automatisk til minimum innstilling.

Justere fra berøringsdisplayet

3. Gå til appletmenyen på hovedskjermen.



TYPEBILDE

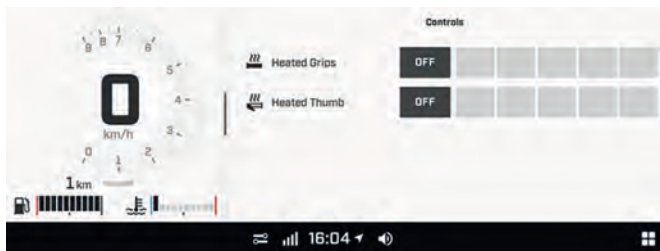


TYPEBILDE

4. Trykk på et Kontroll-app-ikon for å åpne den.



5. Varmenivået for oppvarmet håndtak og gasshåndtak kan justeres til ønsket intensitet.



TYPEBILDE

Applet-veksleknapp

Denne knappen brukes til å vise de forskjellige appletene på displayet.

Mikrofonknapp

Denne knappen brukes til å aktivere talekommandoer.

Opp / Ned / OK-knapp

Denne knappen brukes for å navigere og for å velge de forskjellige menyene i multifunksjonsdisplayet.

Knapp for start / elektronisk revers

Trykk for å starte motoren. Se *Startprosedyre motor* under *grunnleggende prosedyrer*.

Trykk når motoren starter for å koble inn elektronisk revers. Se *Skifting til revers* under *Grunnleggende prosedyrer* hvis du vil ha detaljer.

SHOT / Elektrisk start / Knapp for elektronisk revers (RER)



1. START/RER-knappen

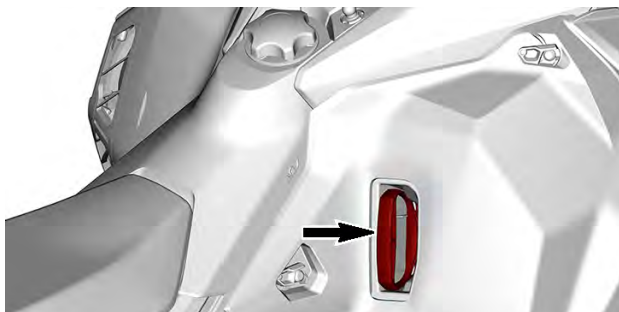
Trykk for å starte motoren på modeller med SHOT og elektrisk start.

Trykk når motoren starter for å koble inn elektronisk revers.

Se de *grunnleggende prosedyrene* for instruksjoner om bruk:

- SHOT-system (hvis utstyrt)
- Elektronisk start (hvis utstyrt)
- Elektronisk revers (RER)

Starthåndtak med tilbakespoling (hvis utstyrt)



TYPEBILDE

Type med automatisk tilbakespoling befinner seg på høyre side av snøscooteren. Koble inn mekanismen ved å trekke sakte i håndtaket til du kjenner motstand, og trekk deretter kraftig. Slipp håndtaket sakte.

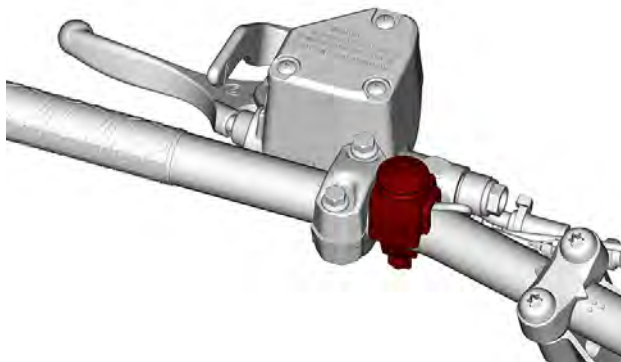
MERK:

Det maksimale dreiemomentet som kan overføres til motoren med manuell start er 80 Nm (59 lbf-ft). Den maksimale kraften som kan utøves på tauet er 2200 N (494,6 lbf).

Hornknapp (utstyrsavhengig)

For kjøretøy som selges i Finland

Trykk på hornknappen for å aktivere hornet.



TYPEBILDE

4,5 TOMMERS SKJERM

Multifunksjonsdisplay

Nedre skjerm



Kan vise følgende:

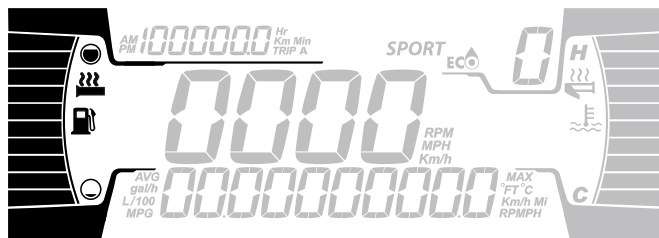
- RPM
- Hastighet
- Motortemperatur
- Drivstoffstatistikk
- Innstillinger
- Meldinger
- Utvendig temperatur (hvis utstyrt)

For å endre den viste informasjonen, bruk NEDRE (M)-knappen, eller Mode-knappen på styrets multifunksjonsbryter, hvis montert.

SPEED STAT-displayet viser maksimal og gjennomsnittlig hastighet. Hold NEDRE-knappen i 3 sekunder for å tilbakestille.

Når SPEED-displayet er valgt, vises RPM i TRIP-displayet.

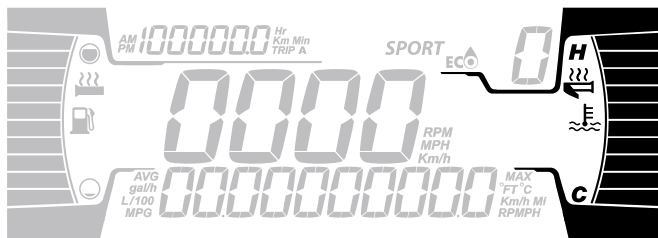
Venstre side-display



Venstre side-display inkluderer:

- Drivstoffmåler
- Varmehåndtaknivå

Høyre side-display



Det høyre side-displayet inkluderer:

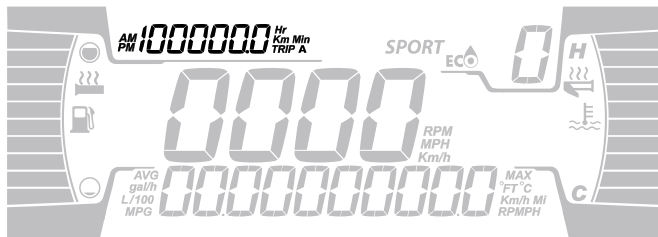
- Motortemperatur
- Oppvarmet gass-indikator

Hovedskjerm



Viser motorens turtall eller kjøretøyets hastighet i km/t eller mph.

Tur-display



Dette displayet viser informasjon om turer:

- Kumulativ kilometerteller for kjørelengde

- Tur A timer
- Tur A distanse (km eller miles)
- Timeteller for kjøretøy
- Klokke (hvis utstyrt med batteri)

For å endre den viste informasjonen, bruk ØVRE (T)-knappen, eller Trip-knappen på styrets multifunksjonsbryter, hvis montert.

For å tilbakestille tur A trykkes og holdes instrumentets ØVRE (T) knapp, eller Tur-knappen på styrets flerfunksjonsbryter, hvis montert.

Varsellamper og indikatorer

Følgende indikatorlamper vil varsle deg om et forhold som kan bli alvorlig. Visse lamper vil lyse når du starter kjøretøyet for å vise at de virker. Hvis noen lamper fortsetter å lyse etter å ha startet kjøretøyet, sjekk respektive varselampe for mer informasjon.

MERK:

Visse varselindikatorer vises på displayet på flerfunksjonsdisplayet og fungerer på samme måte som en indikatorlampe, men vises ikke når du starter kjøretøyet.

Kontrolllys - Nedre rekke

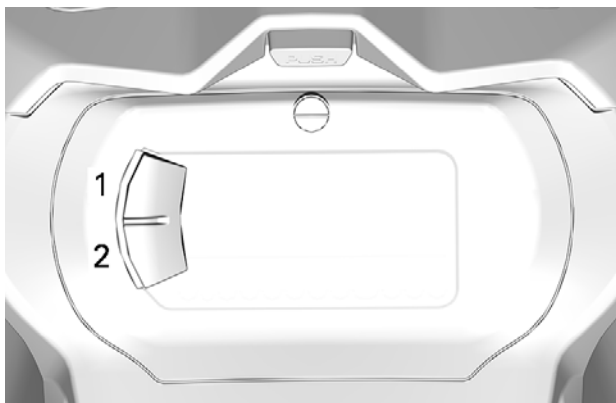


Lys	Beskrivelse
	ORANSJE - funksjonssvikt i kjøretøyet
	BLÅ - fjernlys er valgt
	RØD – motortemperaturen er for høy.
	RØDT – Parkeringsbremsen er tilkoblet eller feil i bremsesystemet
	RØD – Batterispenningen er for lav, eller det er et problem med det elektriske systemet

Lys	Beskrivelse
	RØD - Lavt nivå for innsprøytingsolje
	ORANSJE – lavt drivstoffnivå
	ORANSJE skru på: Funksjonssvikt i kjøretøys utslippskontrollsystem Blink: Motorproblemer. Nødmodus er aktivert. Utfør service på kjøretøyet umiddelbart.

Innstillinger

Oppsett



1. Øvre knapp (tripp)
2. Nedre knapp (meny)

MERK: Det finnes en tripp- og menyknapp på styrets multifunksjonsbryter, hvis utstyrt.

Bruk LOWER (M)-knappen, velg **INNSTILLINGER** og hold for å åpne innstillingsmenyen.

Nullstillingstatus

Bruk LOWER-knappen, velg **RESET STAT** og hold for å tilbakestille.

Valg av måleenhet

Denne flerfunksjonsmåleren er fabrikkinnstilt på metrisk måleenheter, men er mulig å endre til britiske enheter.

Bruk LOWER-knappen, velg **UNITS** og hold knappen for å endre enheter.

Stille klokken

Bruk LOWER-knappen, og velg **CLOCK** for å endre klokken.

1. Trykk på LOWER-knappen for å velge klokkedisplayet.
2. Trykk og hold LOWER-knappen i 1 sekund.
3. Trykk på LOWER-knappen for å velge mellom 12-timers (AM/PM) eller 24-timer klokke.
4. Trykk på og hold LOWER-knappen for å bekrefte valget.
5. Trykk på LOWER-knappen for å endre timer (timer blinker).
6. Trykk på og hold LOWER-knappen for å bekrefte timevalget.
7. Trykk på LOWER-knappen for å skifte til minutter (minuttene blinking).
8. Trykk på og hold LOWER-knappen for å bekrefte minuttvalget.

Sett lysstyrke

Lysstyrken på LCD displayet kan justeres.

Bruk LOWER-knappen, velg **BRIGHTNESS** og hold knappen inne for å endre lysstyrke..

Bruk LOWER-knappen, juster lysstyrken og trykk og hold knappen for å bekrefte valget.

Velge språk

Visningsspråket for målerne kan endres. Kontakt en autorisert BRP-snøscooter-forhandler for å endre språk og konfigurere måleren slik du ønsker.

Feilkoder

Kun tilgjengelig når minst én kode er aktivert.

Bruk LOWER-knappen, velg **CODES** og hold for å se aktive feilkoder.

Feilkoder rulles på nedre skjerm.

7,2 TOMMERS SKJERM

Flerfunksjonsdisplay

1. Velg øvre eller midtre display med MENU-knappen (M) på flerfunksjonsbryteren. Se *Sekundære kontroller* for å finne Meny/Angi-knappen.
2. Mens det ønskede displayet blinker, naviger gjennom det ved hjelp av SETT-knappen (S) på flerfunksjonsbryteren.

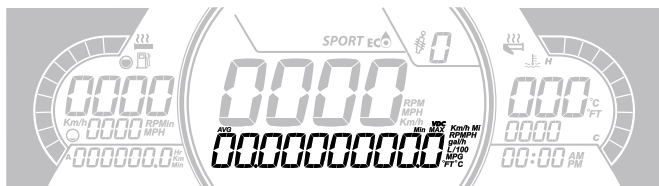
Når ønsket informasjon vises, trykker du på MODUS-knappen (M) eller venter i 5 sekunder.

For å tilbakestille

- Gjennomsnittshastighet
- Høyeste hastighet
- Totalt drivstofforbruk

Trykk og hold SET-knappen (S) mens displayet blinker.

Nedre skjerm

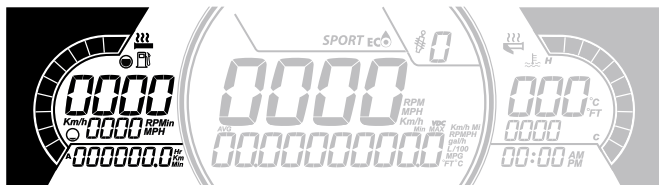


Kan vise følgende:

- Innstillinger
- Meldinger

SPEED-displayet viser maksimal og gjennomsnittlig hastighet. Hold MENU-knappen i 3 sekunder for å tilbakestille.

Venstre sidedisplay

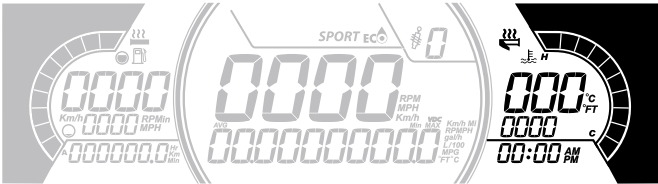


Venstre side-display inkluderer:

- Drivstoffmåler
- Varmehåndtaknivå

- Turdistanse A og B (km eller miles)
- Samlede timer
- Hastighet
- RPM
- Kilometerteller

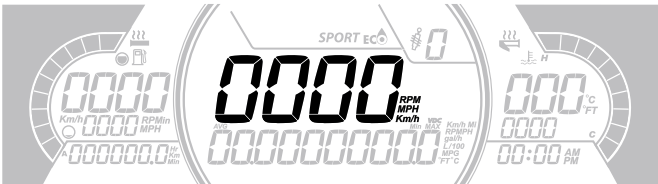
Høyre side-display



Det høyre side-displayet inkluderer:

- Motortemperatur
- Oppvarmet gass-indikator
- Klokke

Hovedskjerm



Vis kjøretøyets hastighet i km/t (eller mph) eller turtallet. Se Innstillinger.

Varsellamper og indikatorer

Følgende indikatorlamper vil varsle deg om et forhold som kan bli alvorlig. Visse lamper vil lyse når du starter kjøretøyet for å vise at de virker. Hvis noen lamper fortsetter å lyse etter å ha startet kjøretøyet, sjekk respektive varselampe for mer informasjon.

MERK:

Visse varselindikatorer vises på displayet på flerfunksjonsdisplayet og fungerer på samme måte som en indikatorlampe, men vises ikke når du starter kjøretøyet.

Kontrolllys - Nedre rekke

Lys	Beskrivelse
	ORANSJE - funksjonssvikt i kjøretøyet
	BLÅ - fjernlys er valgt
	RØD – motortemperaturen er for høy.
	RØDT – Parkeringsbremsen er tilkoblet eller feil i bremsesystemet
	RØD – Batterispenningen er for lav, eller det er et problem med det elektriske systemet
	RØD – lavt motoroljetrykk (hvis aktuelt)
	ORANSJE – lavt drivstoffnivå
	ORANSJE skru på: Funksjonssvikt i kjøretøyet utslippskontrollsystem Blink: Motorproblemer. Nødmodus er aktivert. Utfør service på kjøretøyet umiddelbart.

Ikoner og indikatorer – Multifunksjonsskjerm

Ikoner og indikatorer	
SPORT	Viser at SPORT-modus er valgt.
ECO	Viser at ECO-modus er valgt.

Innstillinger

Oppsett

Bruk MENU-knappen, velg **INNSTILLINGER** og hold for å gå inn i innstillingsmenyen. På det midtre displayet finnes det forskjellige alternativer, for eksempel for å endre hastighet og turtall.

Nullstillingstatus

Bruk MENU-knappen, velg **RESET STAT** og hold for å tilbakestille.

Valg av måleenhet

Denne flerfunksjonsmåleren er fabrikkinnstilt på metrisk måleenheter, men er mulig å endre til britiske enheter.

Bruk MENU-knappen, velg **ENHETER** og hold knappen nede for å bytte enheter.

Stille klokken

Bruk MENU-knappen, velg **CLOCK** og hold knappen for å endre enheter.

1. Trykk på MENU-knappen for å velg klokkevisning.
2. Trykk på og hold MENU-knappen i 1 sekund.
3. Trykk MENU-knappen for å velge mellom 12-timers klokke (AM/PM) eller 24-timer.
4. Trykk på og hold MENU eller OK-knappen for å bekrefte valget.
5. Trykk på MENU-knappen for å endre timer (timer blinker).
6. Trykk på og hold MENU- eller OK-knappen for å bekrefte timevalget.
7. Trykk på MENU-knappen for å skifte til minutter (minutter blinking).
8. Trykk på MENU-knappen for å endre minutter.

Sett lysstyrke

Lysstyrken på LCD displayet kan justeres.

Bruk MENU-knappen, velg **BRIGHTNESS** og hold MENU-knappen inne for å endre lysstyrkeinnstillingen.

Bruk MENU-knappen, juster lysstyrken og trykk og hold MENU-knappen for å bekrefte valget.

Velge språk

Visningsspråket for målerne kan endres. Kontakt en autorisert BRP-snoscooter-forhandler for å endre språk og konfigurere måleren slik du ønsker.

Feilkoder

Kun tilgjengelig når minimum én kode er aktivert.

Bruk MENY-knappen, velg **CODES** og hold for å se aktive feilkoder.

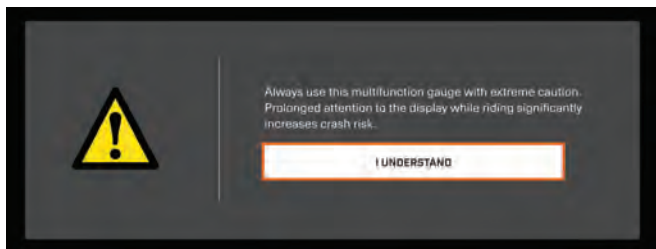
Feilkoder rulles på nedre skjerm.

10,25 TOMMERS BERØRINGSSKJERM

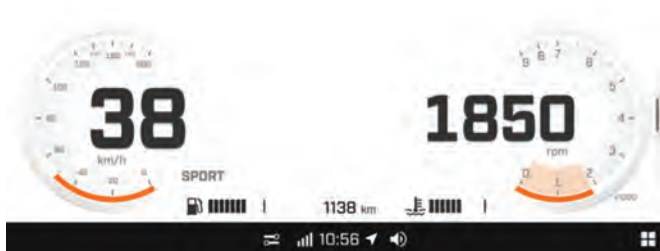
Første sikkerhetsdisplay

Den første sikkerhetsmeldingen vises hver gang tenningsnøkkelen slås på.

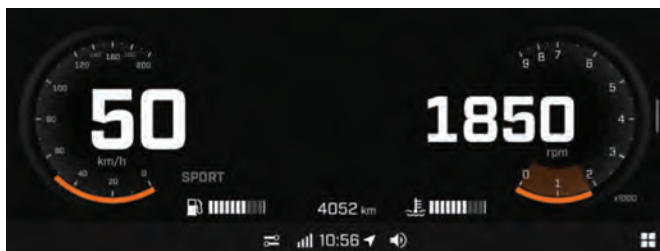
Trykk på den hvite delen av meldingen direkte på berøringsskjermen eller trykk på OK-knappen på venstre flerkunskjonsbryter for å se den viktige sikkerhetsmelding før kjøring.



Standarddisplay

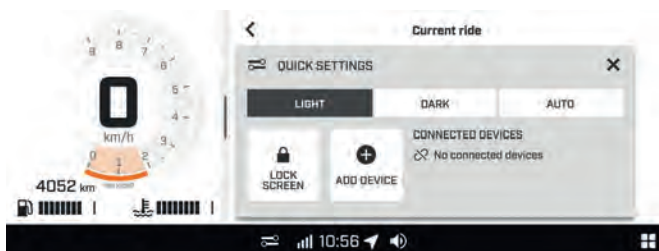


LYS MODUS



MØRK MODUS

Juster modusinnstillinger ved å gå til velge HURTIGINNSTILLING-menyen under KJØRETØYPREFERANSER.



TYPEBILDE

Navigere i skjermen

⚠ ADVARSEL

Avlesing av eller fikling med flerfunksjonsmåleren kan distrahere deg når du kjører, spesielt når du skal følge med i omgivelsene. Følg alltid med på veien, og pass på at det ikke finnes hindringer av noe slag i omgivelsene. Under kjøring skal du dessuten bare kaste et blick på flerfunksjonsmåleren, slik at du hele tiden kan følge med på omgivelsene.

Flerfunksjonsmåleren inneholder digitale målere (speedometer og turteller), indikatorlamper og et infotainmentsenter med en digital skjerm.

Vi anbefaler at du øver på å velge enkelte av funksjonene på infotainmentsenteret før du begynner å kjøre. Når du blir mer vant med dem, blir det enklere å bruke dem mens du kjører.

Bruk flerfunksjonsbryteren på styret til å navigere (berøringsskjerm ikke tilgjengelig når du kjører). Se *Andre kontroller*.

Trykk på applet-veksleknappen på flerfunksjonsbryteren på styret for at modalvisning skal vises øverst på instrumentet.

Midtre display

I full visning trykker og holder du på øvre, midtre del av skjermen for å vise følgende ekstramål. Trykk og hold igjen for å bla gjennom ekstra mål

- Batterispenning
- Kjølevæsketemperatur

- Beltetemperatur (hvis utstyrt slik)
- Smart-Shox-fjæringsinnstilling (utstyrsavhengig)
- Innstilling av luftstyrt fjæring (ACS) (utstyrsavhengig)
- Høyde over havet (hvis utstyrt)
- Forholdsforsterker % (hvis utstyrt)

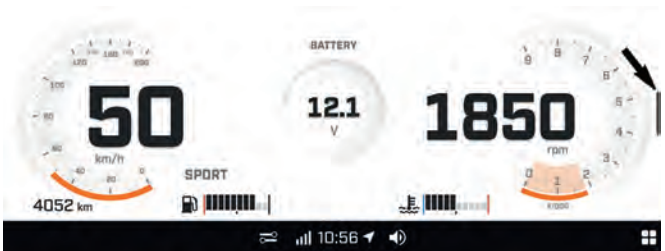


TYPEBILDE

Visningsdisplay

Endre fra full visning til delt skjerm ved å trykke på appveksleren eller dra skilleren fra høyre side av displayet.

Endre tilbake til full visning ved å trykke lenge på applet-veksleren eller dra skilleren tilbake til original posisjon.



TYPEBILDE

Størrelsen på venstre og høyre sidedisplay kan ikke justeres.

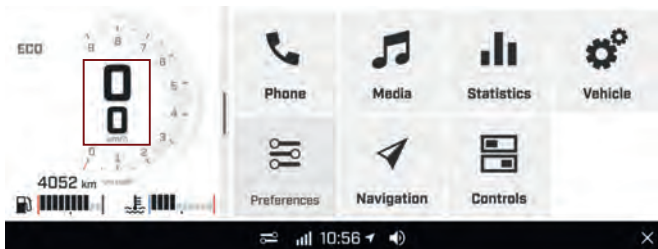
Venstre sidedisplay

I smal visning inkluderer venstre sidedisplay:

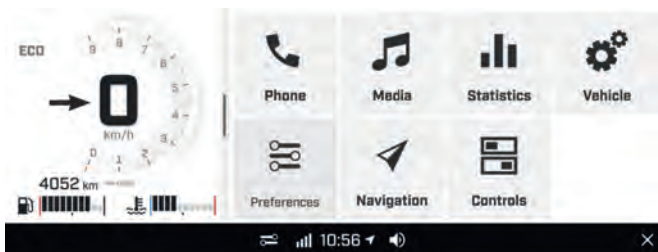
- Drivstoffmåler
- Motortemperatur
- Speedometer

- Trippsteller
- RPM
- Driftsmodus for motor (utstyrsavhengig)

I smal visning trykker og holder du på speedometer for å endre display mellom bare speedometer eller speedometer og OPM.



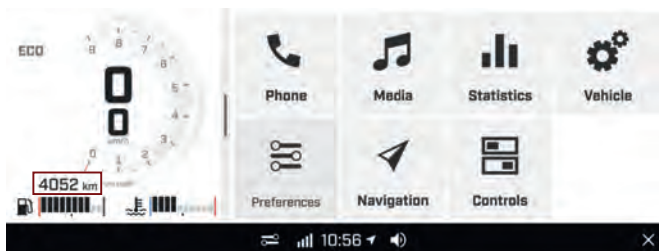
TYPEBILDE



TYPEBILDE

I smal visning trykker og holder du tripmeter for å vise én av følgende type informasjon. Trykk og hold igjen for å bla gjennom informasjon.

- Gjeldende turavstand
- Turavstand A
- Tur A timer
- Turavstand B
- Tur B timer
- Gjeldende kjøretimer



TYPEBILDE

I full visning trykker og holder du trippmeter for å vise én av følgende typer informasjon. Trykk og hold igjen for å bla gjennom informasjon.

- Total kjøreavstand
- Turavstand A
- Tur A timer
- Turavstand B
- Tur B timer
- Totalt antall timer



TYPEBILDE

I full eller smal visning trykker og holder du lenge på motortemperatur for å endre fra digitale stolper til numerisk display.



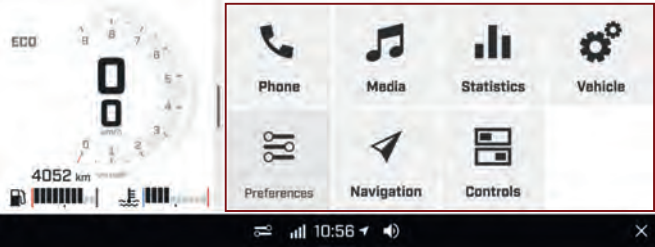
TYPEBILDE



TYPEBILDE

Høyre sidedisplay

I smal visning inkluderer høyre sidedisplay forskjellige appleter. Se *Appløtmeny* for mer informasjon.



TYPEBILDE

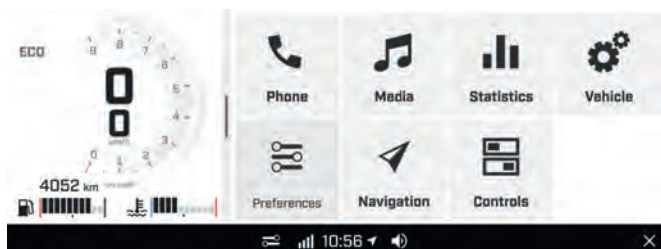
Appløttmeny

For å gå til app-menyen berører du Hjem-menyikonet  nederst i høyre hjørne.



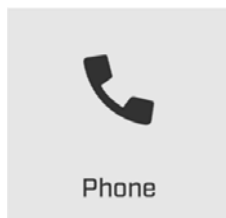
TYPEBILDE

Velg med de illustrerte ikonene for å åpne den tilhørende appen.

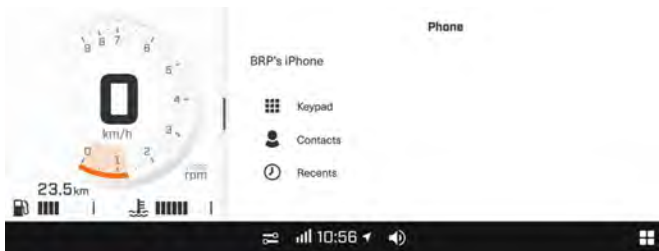


TYPEBILDE

Telefon



For å få tilgang til *Telefon*-menyen må en telefon og volum i hjelmens lydsystem pares. Se *Pare smarttelefonen din med Bluetooth*.

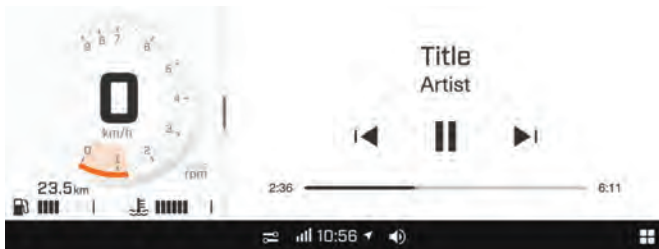
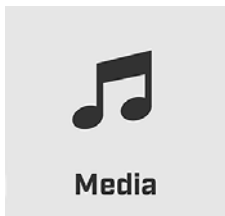


TYPEBILDE

Telefonens applet-meny gir tilgang til:

- Tastaturet
- telefonens kontaktliste
- telefonens logg

Media



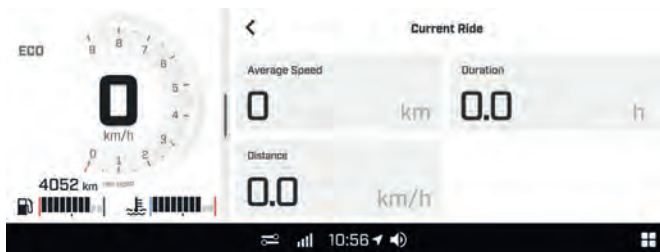
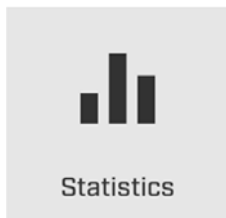
TYPEBILDE

Media-appleten tillater styring av musikk du lytter på i hjelmens lydsystem.

Viser også eventuell tilgjengelig sanginformasjon.

Dette kjøretøyet er ikke utstyrt med høyttalere. Et passende lydsystem for hjelm er nødvendig for å lytte til musikk.

Statistikk



TYPEBILDE

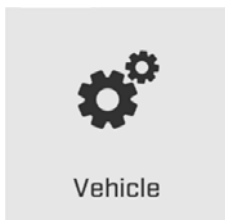
Statistikk-appen brukes for å få tilgang til følgende:

- Informasjon om turavstand
- Informasjon om hvor lang tid som har gått
- Gjennomsnittshastighet

Tre sett med statistikker lagres i minnet.

- Tur A kan tilbakestilles hver for seg.
- Tur B kan tilbakestilles hver for seg.
- Gjeldende kjørestatistikk tilbakestilles når kjøretøyet startes på nytt.

Fartøynnstillinger

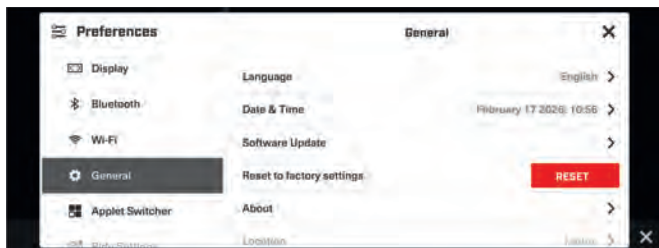


TYPEBILDE

Kjøretøynnstilling-appleten brukes til følgende:

- Juster kjøretøynnstillinger:
 - Justere innstillinger for Smart-Shox-fjæring (hvis utstyrt)
 - Juster innstilling av luftstyrt fjæring (ACS) (utstyrsavhengig)
 - Aktiver / deaktiver Silent Stop-funksjon (utstyrsavhengig)
 - Juster motormodus (utstyrsavhengig)
- Vise kjøretøyets tilstand:
 - Informasjon om kjøretøyet
 - Feil (koder og beskrivelser)
 - Prosedyrer (sammendrag)

Preferanser



TYPEBILDE

Preferanse-appleten brukes til følgende:

- Justering av skjermens lysstyrke og utseende (LYS/MØRK/AUTO)
- Pare Bluetooth-enheter
 - Telefon
 - Hodesett for fører
 - Hodesett for passasjer
- Kople kjøretøy til trådløst nettverk
- Åpne generelle innstillinger:
 - Justere enhetene (britiske/metriske)
 - Velge språk
 - Angi datoen
 - Angi tidssonen
 - Programvareoppdatering
 - Få informasjon om produsent og enhetens samsvar i forhold til forskrifter
 - Tilbakestill til fabrikkinnstillinger
 - Aktivere stedet for gruppekjøring
- Definisjon av apper som skal brukes med app-bryterknappen under kjøring
- Definisjon av innstillinger som skal brukes med Kjøreinnstilling-knappen under kjøring

- Definere kartregioner og nedlasting av kartoppdateringer.

Det anbefales å se etter programvareoppdateringer jevnlig.

Hurtigpreferanser

Trykk på følgende ikon for å åpne hurtigpreferansemenyen.



TYPEBILDE

Hurtigpreferansemenyen brukes til følgende:

- Justering av skjermens utseende (LYS/MØRK/AUTO)
- Lås skjermen (trykk og hold et sted på skjermen for å låse opp)
- Legg til en Bluetooth-enhet
- Vis tilkoblede Bluetooth-enheter

Navigasjon – med BRP GO!-appen



For eiere med en kompatibel Android eller Apple smarttelefon kan BRP GO!-appens avanserte navigasjonsfunksjoner brukes med 10,25 tommer berøringsdisplayet. Appen kan lastes ned gratis fra App Store eller Google Play Store.

For å bruke BRP GO! på displayet må det sikres at appen er åpen på telefonen og at Navigasjon-appen er valgt på displayet. Telefonen må

deretter kobles til USB-porten på displayet med en USB-kabel (se Power Outlet - USB under avsnittet Utstyr).

MERK:

BRP anbefaler å bruke en kabel som er USB 2.0 eller høyere, støtter 3 ampere eller mer, gir en dataoverføringshastighet på minst 480 Mbps og ikke er mer enn 15 cm (6 tommer) lang.

For mer informasjon om BRP GO!-appen, se BRP GO! FAQ-side på Lynx-nettsiden.

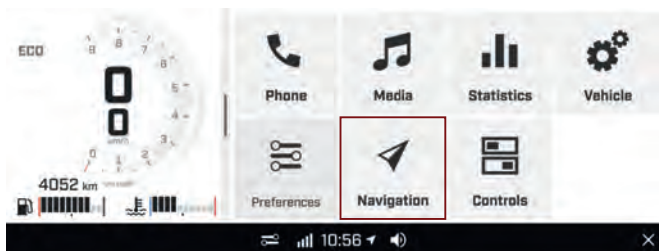
Følg instruksene på skjermen.

Navigasjon – med innebygd GPS

Hvis ett eller flere kart lastes ned direkte på den 10,25 tomers digitale berøringsskjermen (via Wi-Fi, fra Preferanse-seksjonen), kan de åpnes via alternativet "BRUK INNEBYGD GPS". Se *Innebygde kart, nedlasting og oppdateringsprosedyre*.

Dette gjør det mulig å bruke grunnleggende navigasjonsfunksjoner uten at det er nødvendig å koble en telefon til displayet via USB-kabel.

Velg Navigasjon i appletmenyen.



TYPEBILDE

Kartet vises og flere alternativer blir tilgjengelige.



TYPEBILDE

1. Høyde over havet
2. Kartalternativer
3. Zoom inn/ut
4. Sentrer på meg
5. Skala
6. Kompass
7. Lås nord opp
8. Grupper

Spor kjøringen



TYPEBILDE

1. Følg løyper

Med kjørefunksjonen kan du holde deg til stien hvor enn du kjører ved å registrere hver bevegelse.

Når kjøretøyet er på og du er klar til å starte, vises automatisk ruten som en blå markør og registrerer den mens du kjører.

Alle ruter lagres i kjøretøyets skjerm.

Du kan også velge å vise eller skjule rutene eller slette alle tidligere ruter via kartalternativermenyen.

Slik viser eller skjuler du ruter

1. Trykk på KARTALTERNATIVER-ikonet (⚙️) på kartet.
2. Trykk på veksleknappen ved siden av Vis spor for å aktivere eller deaktivere sporvisningen.

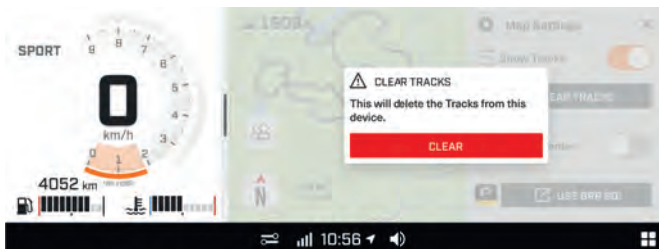


TYPEBILDE

Slik sletter du ruter

Gjeldende rute kan slettes for å starte en ny rute.

1. Trykk på KARTALTERNATIVER-ikonet (⚙️) på kartet.
2. Velg CLEAR TRACK (Slett rute)-ikonet (🗑️ CLEAR TRACKS) for å slette alle spor permanent.
3. Det vises en melding på skjermen for å bekrefte at du vil tilbakestille ruten.



TYPEBILDE

Automatisk omsentrering

Den automatiske omsentreringen brukes til å holde posisjonen din sentrert på skjermen mens du beveger deg.

Slik aktiverer eller deaktiverer du automatisk omsentrering

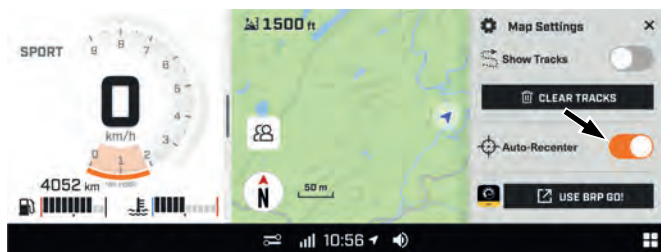
Det finnes to forskjellige måter å aktivere eller deaktivere funksjonen for automatisk omsentrering på.

Direkte fra kartet

1. Trykk på ikonet for automatisk omsentrering () direkte på kartet for å aktivere eller deaktivere funksjonen for automatisk omsentrering.

Fra kartinnstillingsmenyen

2. Trykk på kartinnstillingsikonet (). Det vil automatisk sentrere seg mot deg når du begynner å bevege deg.



TYPEBILDE

Innebygde kart, nedlasting og oppdateringsprosedyre

MERK:

Alle kjøretøy leveres kun med grunnleggende kart. Nedlasting av region er viktig for å se ekstra detaljer som topografiske linjer, innsjøer, elver, bynavn og andre viktige informasjonen.

Ved bruk av det trådløse oppdateringsverktøyet installeres en batterilader for å unngå at batteriet blir tomt.

Uten verktøyet må kjøretøyet gå på tomgang under nedlastingen, siden det digitale displayet må være på hele tiden.

1. Bruk det trådløse oppdateringsverktøyet for å holde det digitale displayet PÅ for å utføre oppdateringen. Koble verktøyet til diagnostikontakten i kjøretøyet.

Trådløst oppdateringsverktøy



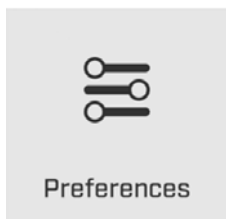
(P/N 515179997)

2. Koble displayet til et Wi-Fi-nettverk.

MERK:

5 GHz WiFi og høyere er ikke kompatibelt med denne enheten, bare 2,4 GHz-nettverk kan brukes.

1. I hovedapp-menyen velges "Preferanser" og deretter "Wi-Fi" fra listen til venstre.



2. Velg deretter "Legg til nytt nettverk", finn nettverket du ønsker å koble til fra listen som vises på skjermen og skriv passordet.



Hvis det ikke er noen nettverk tilgjengelig, kan du dele smarttelefonens mobilnettverk. Bare merk at det kan påløpe kostnader for mobildata. 10,25"-berøringsskjermenvil bare kunne kobles til et sikret nettverk.

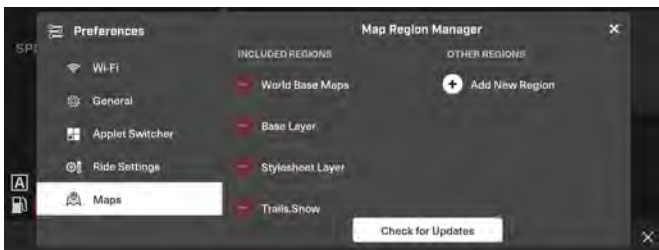
MERK:

Hvis du bruker en Apple-telefon for å koble til et mobilt nettverk, må du først sørge for at det ikke er noen spesialtegn i telefonens navn. Dette kan verifiseres ved å gå inn i telefonens innstillinger, deretter velges "Generelt", deretter velges "Om" og når det vises et navn og det finnes spesialtegn (inkludert apostrofer), må de fjernes, ellers vil displayet ikke tilkobles på riktig måte.

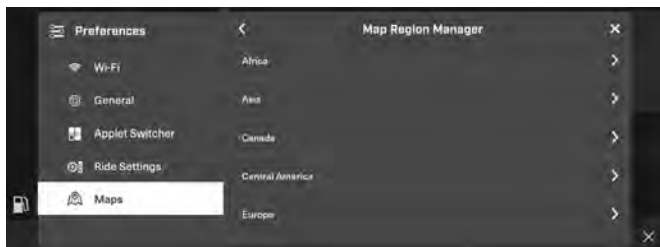


3. Nedlasting og installasjon av kart.

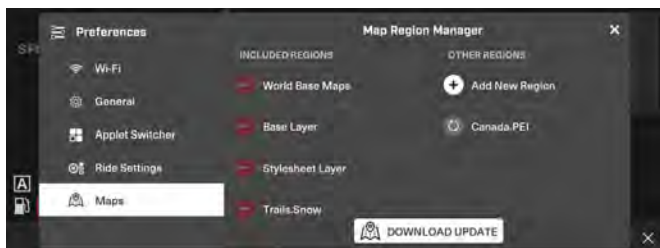
1. Når du er koblet til Wi-Fi, velger du "Kart" fra listen til venstre (du må kanskje rulle ned).
2. Siden Administrasjon av regionale kart viser to kolonner. Til venstre finnes "Inkluderte regioner" som er kartene / regionene som allerede er lastet ned i instrumentgruppen. Den høyre kolonnen har tittelen "Andre regioner", dette er regioner som er tilgjengelige for nedlasting. Du vil se at det allerede finnes flere kart i listen med inkluderte regioner. Dette er basislag og skal ikke fjernes.



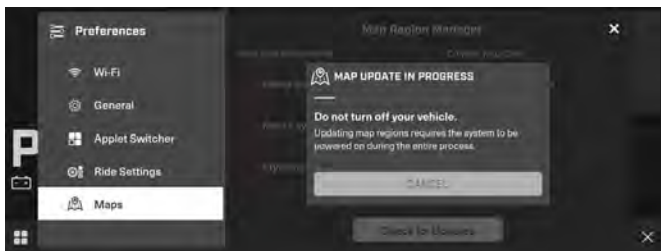
- Velg knappen Legg til ny region for å åpne en liste med tilgjengelige land. Velg landet du ønsker å undersøke fra den viste listen og velg deretter regionene du ønsker å laste ned fra listen.



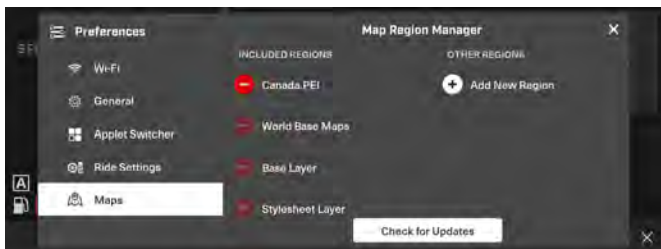
- Når du har valgt dine regioner, vil du se at de vises i den andre regionkolonnen (bruk pilen øverst til venstre for å gå tilbake). For å starte nedlastingen velges "Oppdater nedlasting" nederst på skjermen.



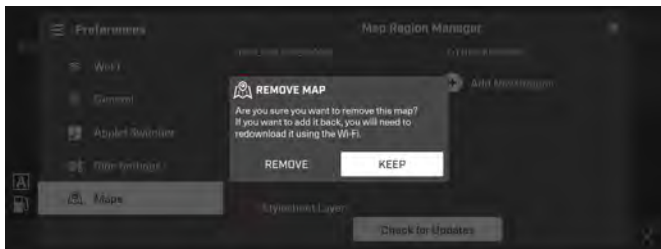
- Det vises en skjerm som indikerer at kartoppdateringen pågår.



6. Når nedlastingen er ferdig, vil regionen vises i listen med inkluderte regioner.



4. For å oppdatere dine inkluderte regioner åpnes Administrasjon av regionale kart og klikk på "Kontroll for oppdateringer" nederst på skjermen.
5. For å fjerne en region i listen med inkluderte regioner velges den røde sirkelen ved siden av regionen du ønsker å fjerne, og velg deretter "Fjern" når du bli bedt om det.



Group Ride

Gruppekjøringsfunksjonen aktiveres av den innebygde GPS-en.



TYPEBILDE

1. Medlemmer av gruppen utenfor skjermbildet
2. Medlemmer av gruppen
3. Din posisjon
4. Følg løyper
5. Antall medlemmer i gruppen
6. Gruppekjøringsbruker, ikke i gruppen
7. Gruppekjøringsbruker, ingen utslipp (motor slått av / utenfor rekkevidde)

Posisjondelingsfunksjon

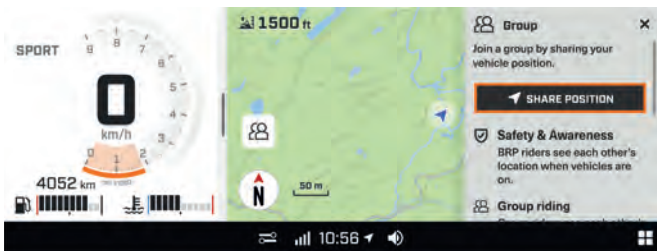
Denne funksjonen er tilgjengelig uten telefonforbindelse eller mobilnettverk for kjøretøy innen en rekkevidde på 1,6 km (1 mile)), avhengig av terreng.

Aktivere eller deaktivere den fremre posisjonsdelingsfunksjonen

MERK:

Første gang du navigerer blir du bedt om å dele din posisjon.

1. DEL POSISJON kan aktiveres eller deaktiveres via gruppemenyen ved å trykke på GRUPPER-ikonet (👤) på kartet.
2. Trykk på DEL POSISJON-knappen.



TYPEBILDE

MERK:

Når Del GPS-posisjon er aktivert, spør systemet automatisk etter initialer.

3. Skriv initialene dine med skjermtastaturet.



TYPEBILDE

Oppretting og administrasjon av gruppe

Opprette gruppekjøring

MERK:

For å aktivere gruppekjøringsfunksjonen må posisjonsdeling aktiveres. Se *Posisjonsdelingsfunksjon*.

Systemet genererer automatisk en tilfeldig kode.

Del gruppekoden med de andre medlemmene i gruppen.



TYPEBILDE

Slik blir du med i en gruppe

1. Trykk på GRUPPER-ikonet (👤) på kartet.
2. Trykk på ikonet ved siden av gruppekoden (✎).



TYPEBILDE

3. Skriv inn gruppekoden og trykk BLI MED for å bli med i gruppen. Gruppe-ikonet viser det totale antallet aktive gruppe-medlemmer i gruppen.



TYPEBILDE

Medlemmer av gruppen vises også på skjermen med initialene og fargene deres.



TYPEBILDE

1. Gruppemedlemmer (med initialer)

Se Kun gruppemedlemmer

4. Bare medlemmene i gruppen kan vises på skjermen.

5. For å aktivere denne funksjonen, trykk på GRUPPE-ikonet (👤).

6. Trykk på veksleknappen ved siden av fanen Se kun gruppemedlemmer for å aktivere eller deaktivere denne funksjonen.



**TYPISK – SE KUN GRUPPEMEDLEMMER-FUNKSJONEN
DEAKTIVERT**



TYPISK – SE KUN GRUPPEMEDLEMMER-FUNKSJONEN AKTIVERT

Oppdatere initialer

1. Trykk på GRUPPER-ikonet (👤) på kartet.
2. Trykk på ikonet ved siden av Min ID (✎).



TYPEBILDE

3. Skriv initialene dine med skjermtastaturet.



TYPEBILDE

MERK:

Fargen på ID-en din endres basert på tegnkombinasjonen (bokstaver/tall).

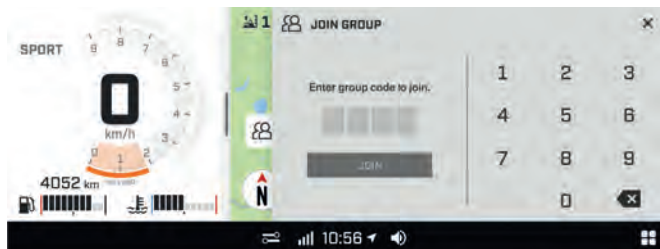
Forlate gruppekjøring

1. Trykk på GRUPPER-ikonet (👤) på kartet.
2. Trykk på ikonet ved siden av gruppekoden (✎).



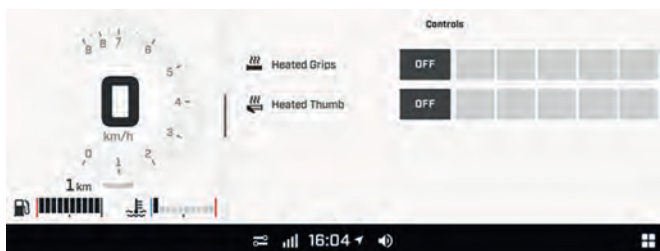
TYPEBILDE

3. Skriv inn en ny gruppekode og trykk BLI MED for å bli med i gruppen.



TYPEBILDE

Betjeningsorganer



TYPEBILDE

Kontroll-appen brukes for å justere:

- Varmeintensitet for varmekåp
- Varmeintensitet for varmespak/tommel

Varsellamper og indikatorer

Følgende indikatorlamper vil varsle deg om et forhold som kan bli alvorlig. Visse lamper vil lyse når du starter kjøretøyet for å vise at de

virker. Hvis noen lamper fortsetter å lyse etter å ha startet kjøretøyet, sjekk respektive varselampe for mer informasjon.

MERK:

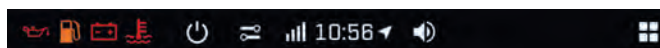
Visse varselindikatorer vises på displayet på flerfunksjonsdisplayet og fungerer på samme måte som en indikatorlampe, men vises ikke når du starter kjøretøyet.

Indikatorlamper

Indikatorlampene er skilt på to nivåer:

- Digital stang
- Fysisk stang

Digital stang



TYPEBILDE

Lys	Beskrivelse
	RØD – lavt motoroljetrykk (hvis aktuelt)
	ORANSJE – lavt drivstoffnivå
	RØD – Batterispenningen er for lav, eller det er et problem med det elektriske systemet
	RØD – motortemperaturen er for høy.

Fysisk stang



TYPEBILDE

Lys	Beskrivelse
	ORANSJE - funksjonssvikt i kjøretøyet
	BLÅ - fjernlys er valgt
	RØDT – Parkeringsbremsen er tilkoblet eller feil i bremsesystemet
	ORANSJE skru på: Funksjonsfeil i kjøretøyet kontrollsystemer Blink: Motorproblemer. Nødmodus er aktivert. Utfør service på kjøretøyet umiddelbart.

Ikoner og indikatorer

Ikon	Beskrivelse
	Slå av
	Hurtigpreferanser
	Nettverkstilkobling for smarttelefon
	Klokke
	GPS
	Lydvolum
	Appløstmeny

Pare smarttelefonen din via Bluetooth

På kjøretøyet

1. Åpne Applet-menyen.
2. Gå til Preferences (Preferanser).
3. Velg Bluetooth.



4. Velg Telefon.
5. Velg Legg til enhet.

MERK:

Opptil to smarttelefoner kan pares med kjøretøyet. Men bare en vil være tilkoblet om gangen.

På telefonen

1. Aktiver bluetooth-funksjonen på telefonen din.
Se produsentens brukerhåndbok for den detaljerte prosedyren.
2. Velg bluetoothnavnet på kjøretøysdisplayet i listen over tilgjengelige enheter.
3. Det vises et bekreftelsesnummer på displayet og på telefonen. Kontroller at disse numrene stemmer overens.
4. Trykk på Par på telefonen
5. Tillat synkronisering av kontakter og favoritter på telefonen din.

Paring av et hodesett

For å pare et hodesett, se *Paring av smarttelefon via Bluetooth* og velg "Fører-hodesett" eller "Passasjer-hodesett".

Meldinger på flerfunksjonsmåleren

Viktig informasjon om kjøretøyets tilstand vises i flerfunksjonsdisplayet. Når du starter motoren, må du alltid sjekke indikatorlamper som lyser, og spesialmeldinger på måleren.

Meldinger med viktig informasjon kan også bli vist midlertidig som utfyllende forklaring for indikatorlampene.

Meldinger vil alltid vises i øvre høyre hjørne av skjermen.



TYPEBILDE

Det finnes to typer varsler:

- Kjøretøyvarsler inkluderer advarsler, forsiktighet og varselmeldinger
- Infotainmentmeldinger inkludert meldinger om tilkoblede enheter

Kjøretøyvarsler har prioritet fremfor infotainmentvarslinger når begge er tilstede samtidig.

I tilfelle kjøretøyet er gått i LIMP HOME-modus, anbefaler BRP å få kjøretøyet transportert. Hvis du bruker kjøretøyet i NØDMODUS, må du unngå brå manøvrer og umiddelbart kjøre til nærmeste BRP-snøscooter-forhandler for å få reparert kjøretøyet før du kjører igjen. Ved NØDMODUS er turtallet begrenset, og dermed også kjøretøyets hastighet.

UTSTYR

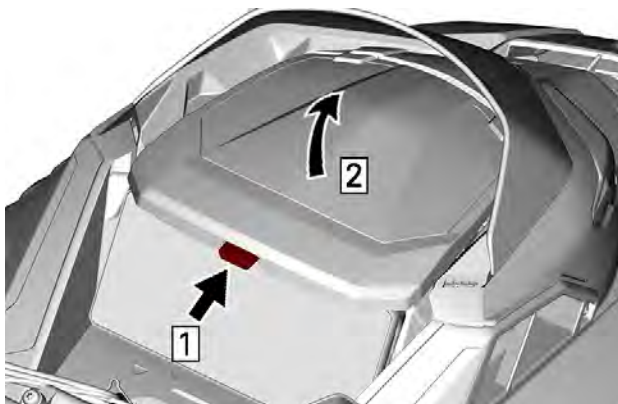
Det kan hende enkelte funksjoner ikke gjelder for din modell eller er ekstraustyr.

Oppbevaringsrom foran

Det finnes et oppbevaringsrom ovenfor instrumentpanelet.

Brukerhåndboken og nødstartsnoren ligger i oppbevaringsrommet foran.

Trykk på knappen og løft dekslet for å åpne det.



TYPEBILDE

Trinn 1. Skyv

Trinn 2. Løft

MERK:

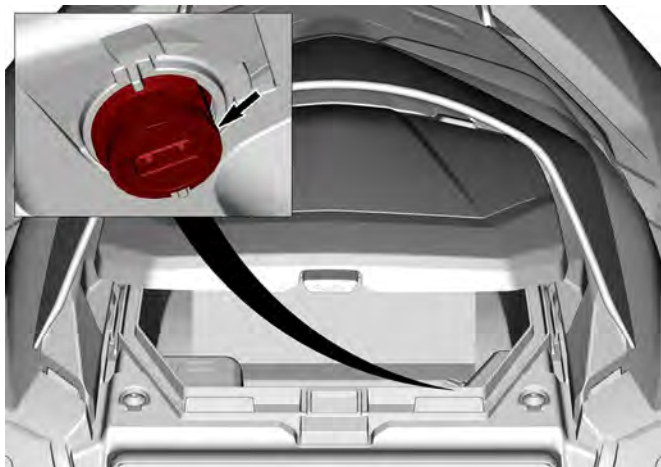
Påse at dekslet festes godt når du lukker det. Du vil høre et "klikk".

Brukerhåndbok

Brukerhåndboken skal oppbevares i det *fremre oppbevaringsrommet*.

Strømuttak - USB (hvis montert)

USB-strømuttaket er plassert i fremre oppbevaringsrom. Her kan du lade mobiltelefonen mens den oppbevares i den oppvarmede telefonboksen.



TYPISK

Oppvarmet celle (hvis utstyrt)

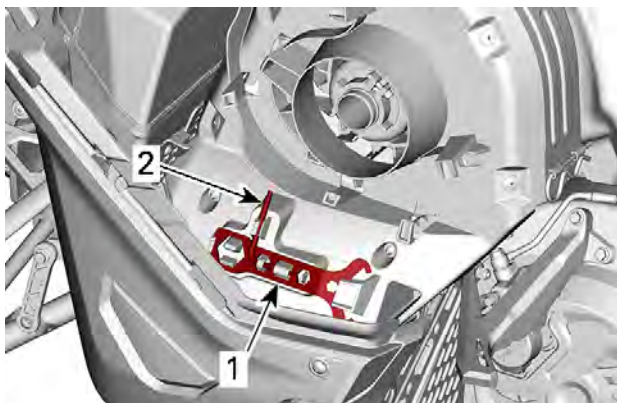
En oppvarmet telefonboks er montert under dekslet til oppbevaringsrommet foran. Her kan du oppbevare mobiltelefonen i varm temperatur under lading.



Verktøy

En del av drivreimvernet har plass til verktøy for grunnleggende vedlikehold.

Verktøyet leveres sammen med kjøretøyet. De må alltid installeres på riktig sted og i riktig retning.



TYPISK – PLASSERING AV VERKTØY FOR DRIVREIMBESKYTTELSE

1. Verktøy for justering av fjæring
2. Forlenger for drivreimskive og verktøy for justering av frontlys

Installer i følgende rekkefølge:



FORSIKTIG

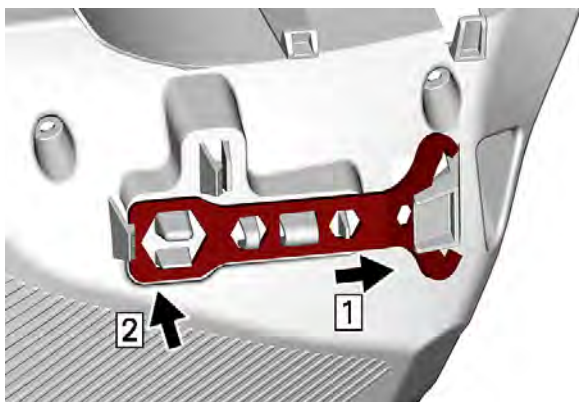
Sørg for at verktøyene er festet riktig. Verktøy kan løse og forårsake skade på roterende deler.

1. Skyv opphengsjusteringsverktøyet åpne ende under holderknasten.



VERKTØY FOR JUSTERING AV FJÆRING

2. Press den lukkede enden på holderknastene.

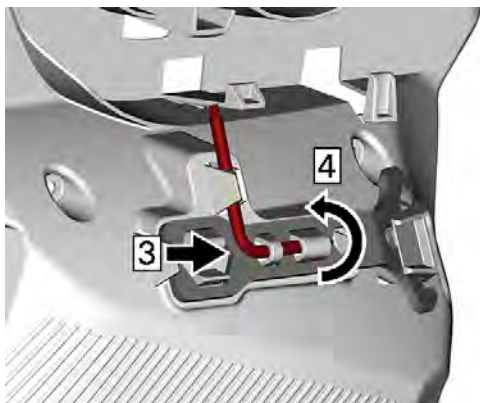


3. Skyv verktøy for variator og justering av frontlys korte ende inn i hullet.



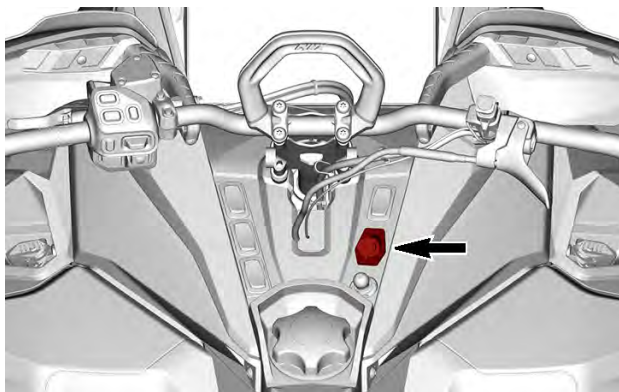
VERKTØY FOR VARIATOR OG JUSTERING AV FRONTLYS

4. Roter og klips den lange enden på plass.



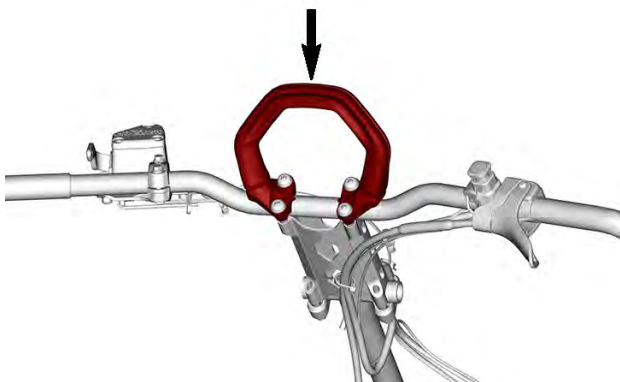
Kontakt for elektrisk visir

Et elektrisk visir kan kobles til kontakten.



TYPEBILDE

Fjellstropp



Denne håndtakstroppen skal bare brukes for å gi ekstra trekkraft når snøscooteren sitter fast i en skrå posisjon. I eksepsjonelle tilfeller kan den brukes når du står på høyre stiggjerd for å bringe kjøretøyet tilbake på ønsket spor, men bare med svært lav hastighet. Ved kjøring skal begge hender være på håndtakgrepet for å ha bremsemulighet, samt korrekt styring og retningskontroll. Ikke bruk håndtakstroppen ved tauing, løfting eller kjøring i skråninger.

ADVARSEL

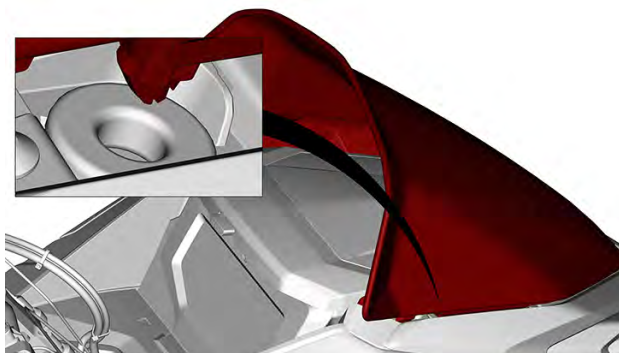
Må ikke brukes ved kjøring med hastighet. Styrekontrollen er svært redusert og bremsekontroll er ikke mulig.

Vindskjerm

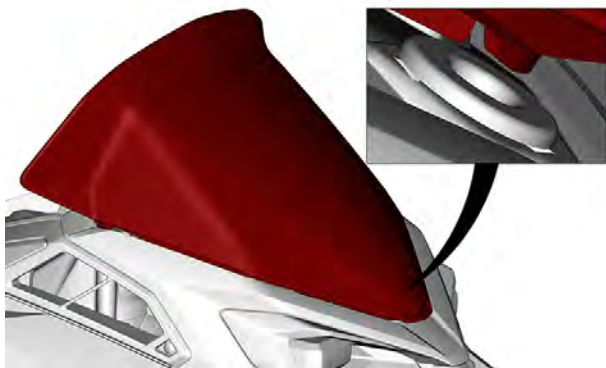
Fjerne vindskjermen

Lav vindskjerm

1. Plasser hendene på hver side av vindskjermen.
2. Trekk vindskjermen opp inntil begge sidepinnene kommer ut sine gummihull.



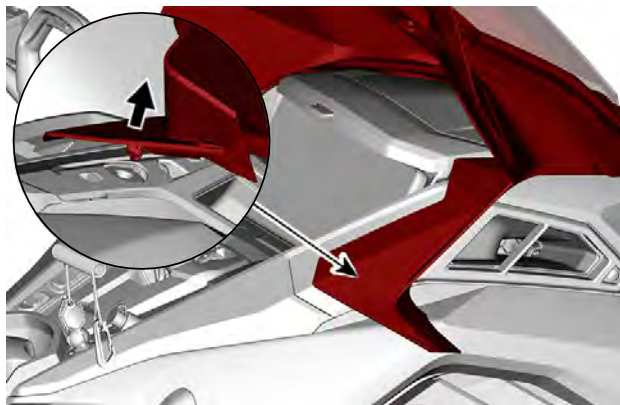
3. Løsne midtpinnen.



Ekstra høy vindskjerm



4. Trekk ut avbøyingspinnene fra hullene.



EKSTRA HØY VINDSKJERM (640 MM)

5. Plasser hendene på hver side av vindskjermen.
6. Trekk vindskjermen opp inntil begge sidepinnene kommer ut sine gummihull.



HØYRE SIDE — TYPISK

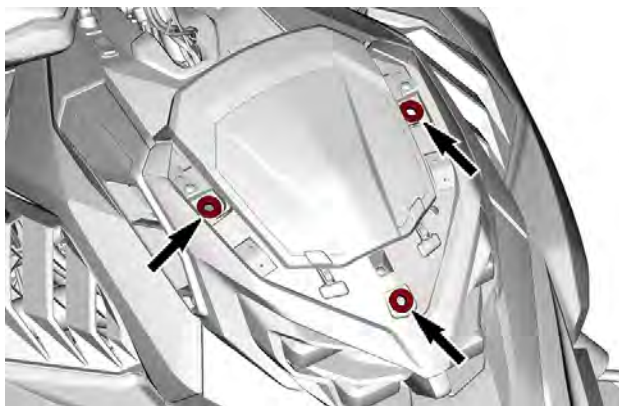
7. Løsne midtpinnen.



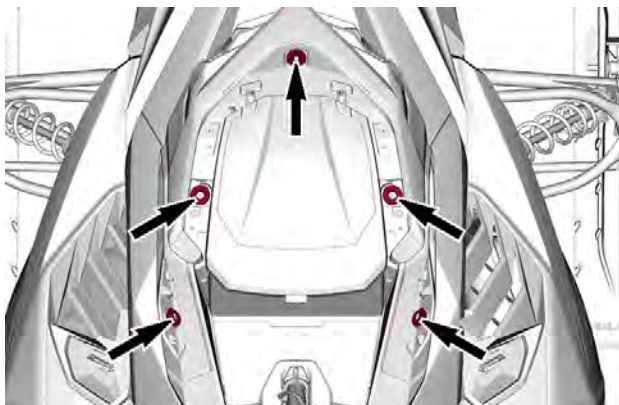
Montere vindskjermen

1. Smør foringene med såpeskum etter behov.

Lav vindskjerm



Ekstra høy vindskjerm

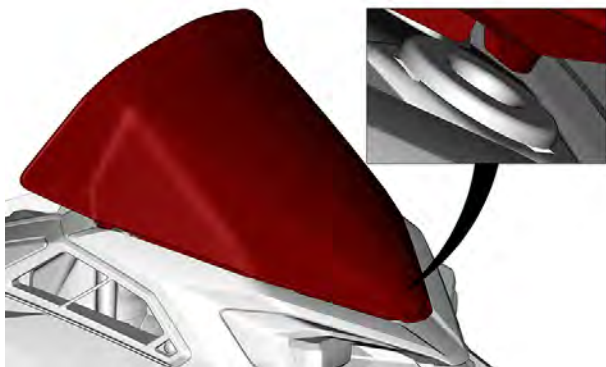


MERKNAD

Ikke smør foringene med noen type fett.

2. Sett in midtpinnen.

Lav vindskjerm

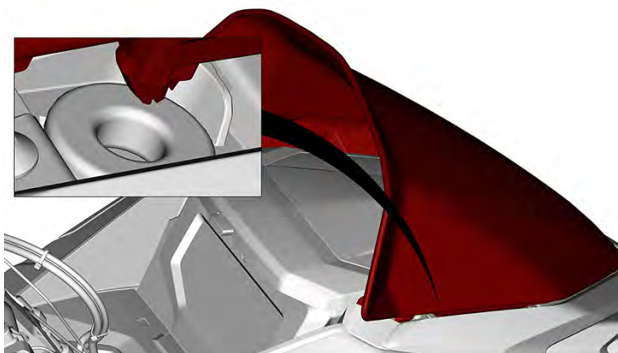


Ekstra høy vindskjerm



3. Sett begge sidepinnene inn i gummidfôringen.

Lav vindskjerm

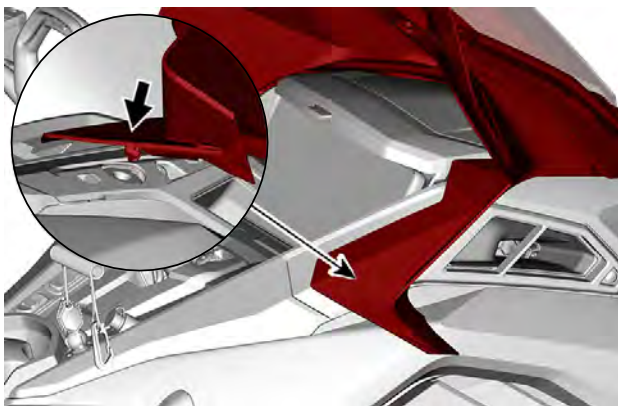


Ekstra høy vindskjerm



HØYRE SIDE — TYPISK

4. Sett avbøyningspinnen inn i gummiføringen.



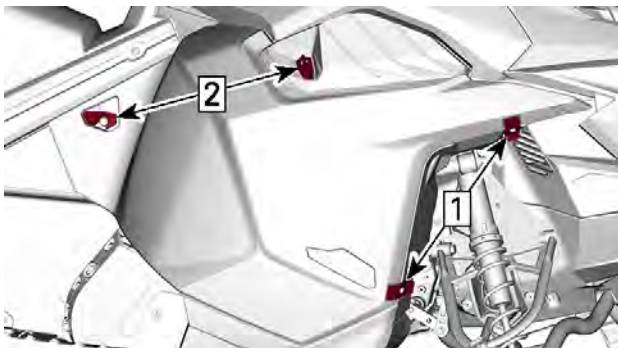
EKSTRA HØY VINDSKJERM (640 MM)

Karosseripaneler

Sidepanel – 400 mm (16 tommer) tunnelmodeller

Demontering av sidepaneler

1. Løsne alle låsene og åpne panelet.



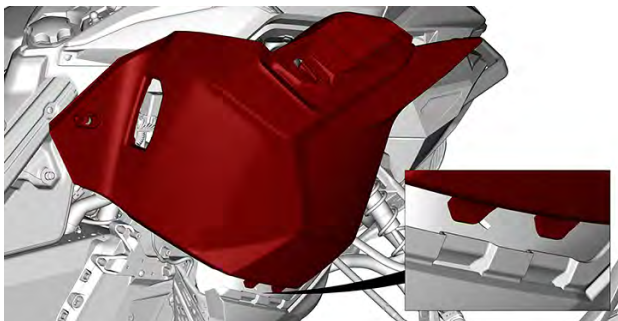
Trinn 1. Hekt løs

Trinn 2. Dreii

2. Vipp panelet.

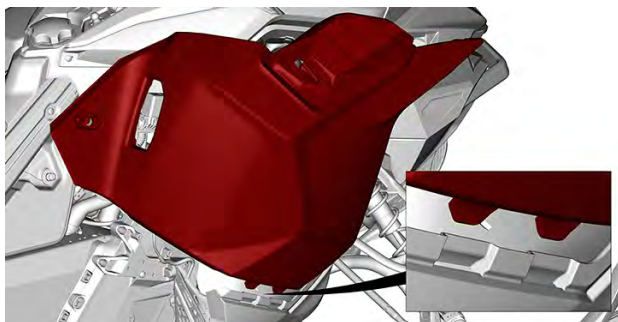


3. Løft sidepanelet for å løsne tappene.



Installere sidepaneler

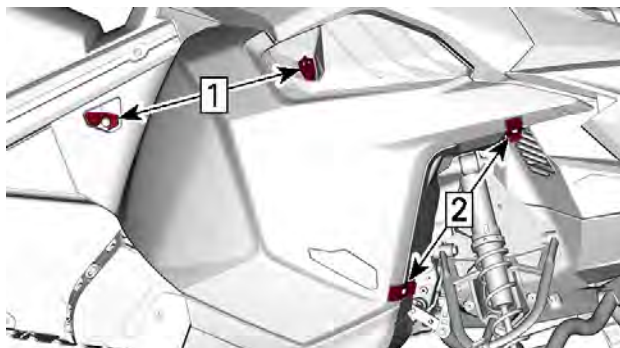
1. Sett inn tappene i den nedre bunnpannen.



2. Vipp panelet.



3. Sikre sidepanelet med låsene.



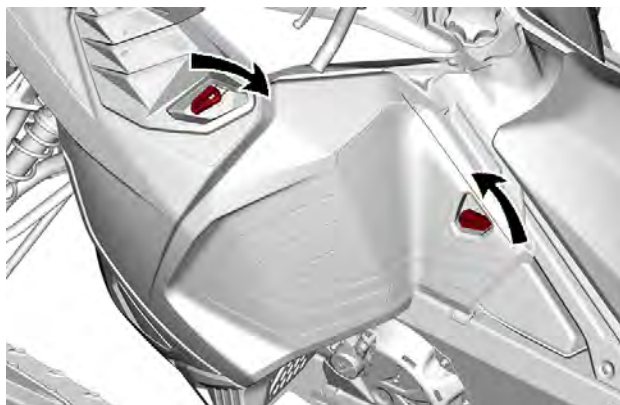
Trinn 1. Drei

Trinn 2. Krok

Sidepaneler – 500 mm (20 tommer) tunnelmodeller

Demontering av sidepaneler

1. Drei sidepanellåsene til opplåst posisjon.



VENSTRE SIDE VIST

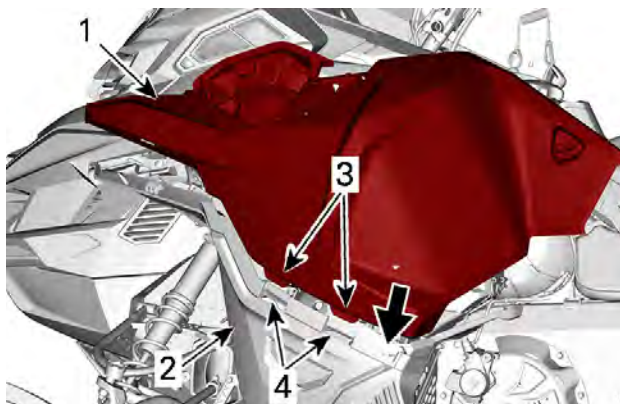
2. Løft sidepanelet litt for å løsne bunntappene, fjern deretter sidepanelet.



VENSTRE SIDE VIST

Installere sidepaneler

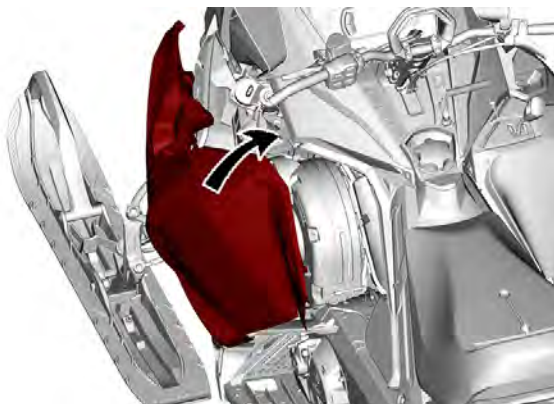
1. La de nedre tappene gripe inn i nedre bunnpannesporene.



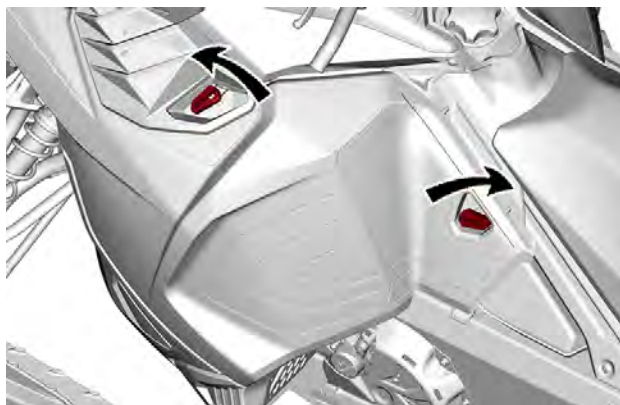
VENSTRE SIDE VIST

1. Sidepanel
2. Bunnpanne
3. Sidepaneltapper
4. Bunnpannespor

2. Drei sidepanelet på plass.



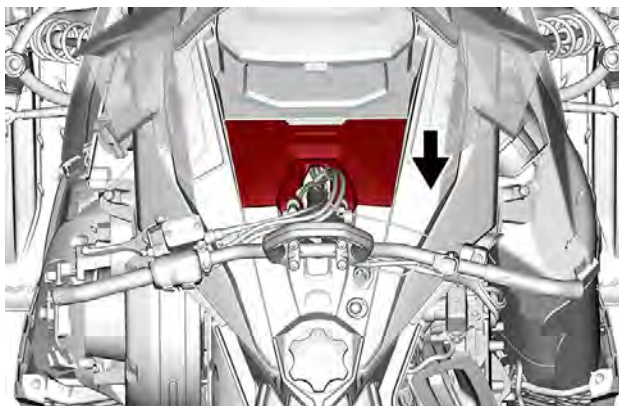
3. Drei sidepanellåsene til låst posisjon.



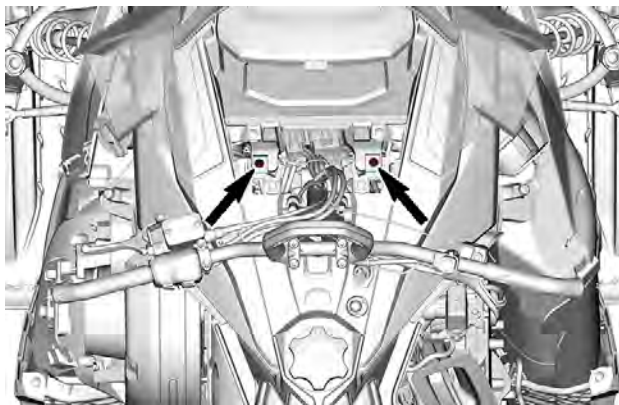
Øvre karosseridel

Demontering av øvre karosseridel

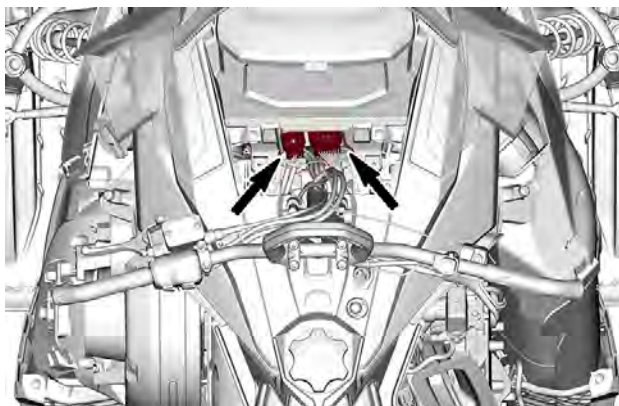
1. Ta av sidepanelene. Se *Ta av sidepanelene*.
2. Fjern tilgangsdekselet ved å skyve det bakover.



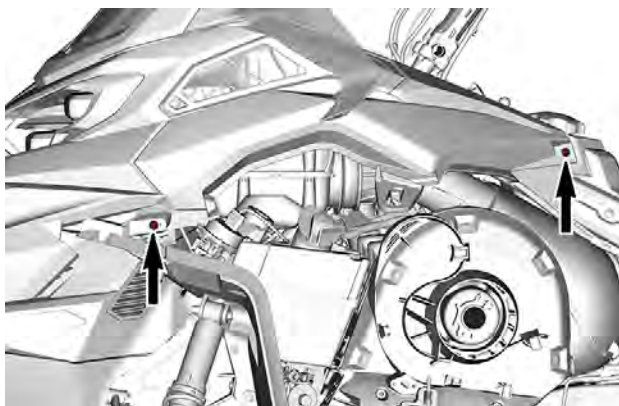
3. Demonter følgende fester:



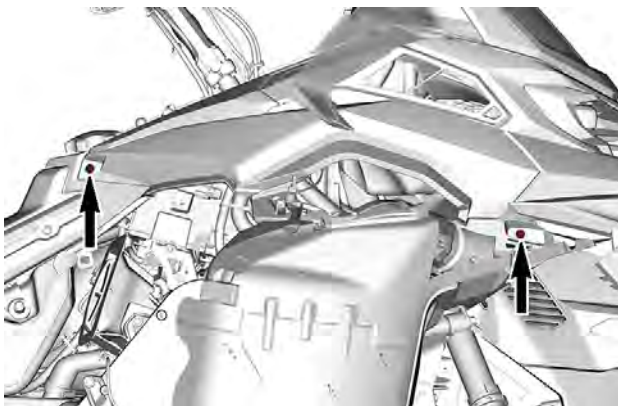
4. Koble fra følgende kontakter.



5. Demonter følgende fester:

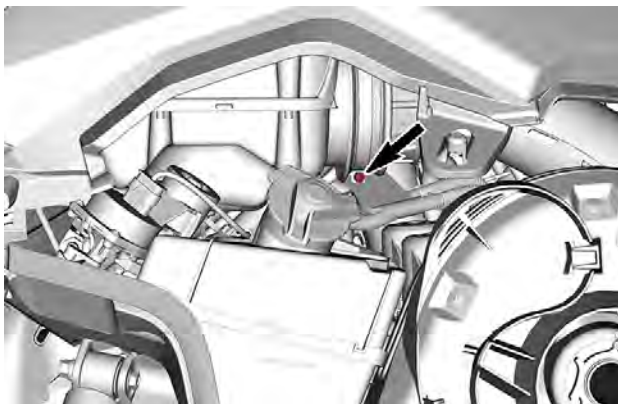


VENSTRE SIDE



HØYRE SIDE

6. Løsne luftinntakkanalklemmen.



7. For å fjerne øvre karosserimodulen, ta tak i målerstøtteområdet og dra det fremover.

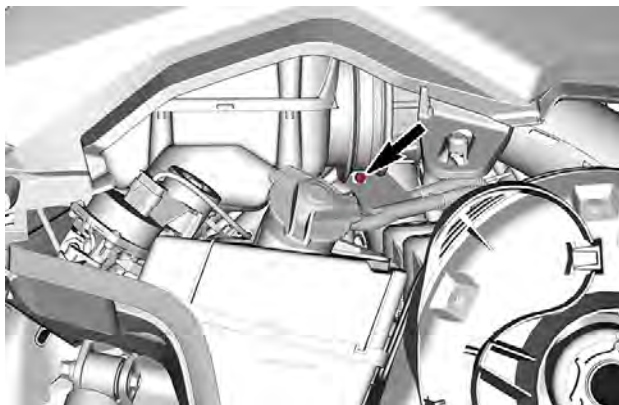
Montere øvre karosseridel

1. For å montere den øvre karosserimodulen, ta tak i målerstøtteområdet og skyv det bakover.

MERK:

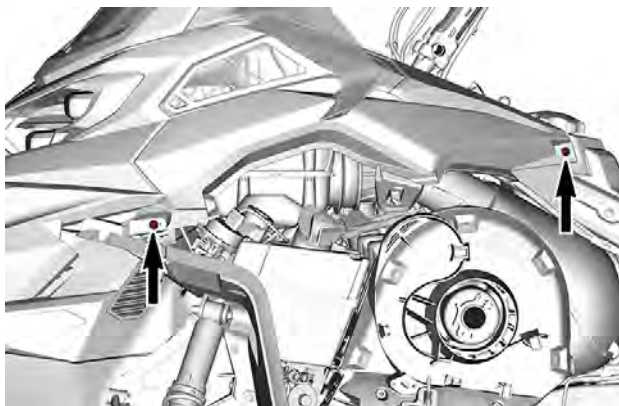
Sørg for at luftinntakskanalen er riktig tilkoblet.

2. Stram luftinntakkanalklemmen til spesifikasjonen.

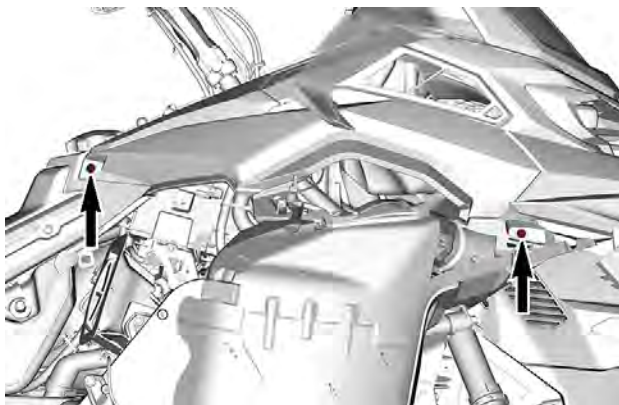


TILTREKNINGSMOMENT	
Klemme for luftinntakskanal	$1,0 \pm 0,2 \text{ Nm}$ ($9 \pm 2 \text{ lbf-in}$)

3. Monter festeskrue for øvre karosseridel. Stram til spesifikasjonen.



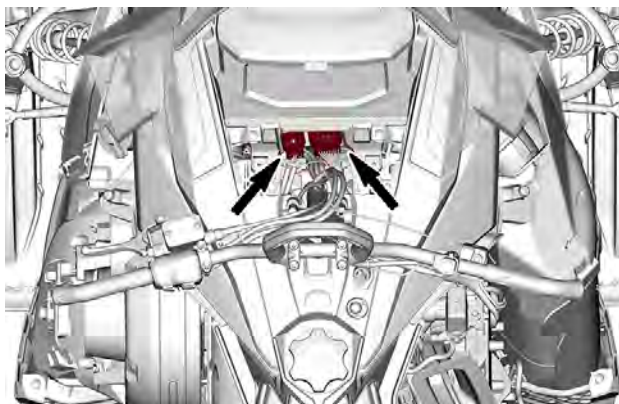
VENSTRE SIDE



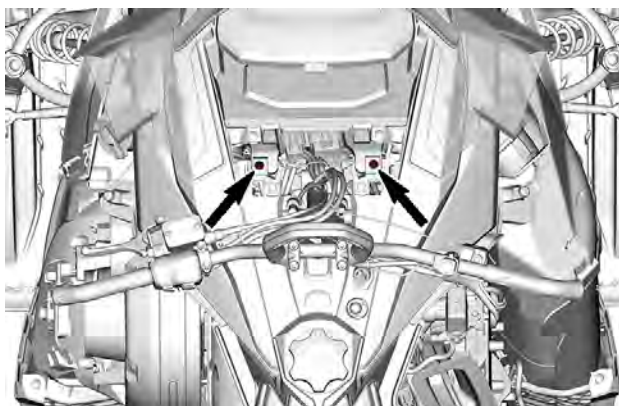
HØYRE SIDE

TILTREKNINGSMOMENT	
Skruer i øvre karosseri	$1,8 \pm 0,2 \text{ Nm}$ ($16 \pm 2 \text{ lbf-in}$)

4. Koble til følgende kontakter.



5. Monter følgende festeanordninger. Stram til spesifikasjonen.

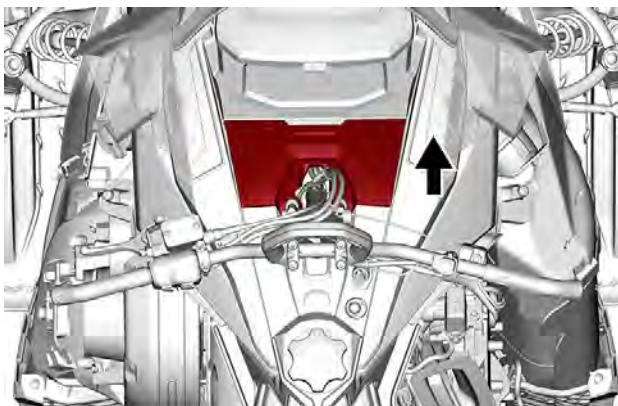


TILTREKNINGSMOMENT

Skruer i øvre karosseri

$1,8 \pm 0,2 \text{ Nm}$ ($16 \pm 2 \text{ lbf-in}$)

6. Monter tilgangsdekselet ved å skyve det forover.



7. Montere sidepanelene. Se *Montere sidepanelene*.

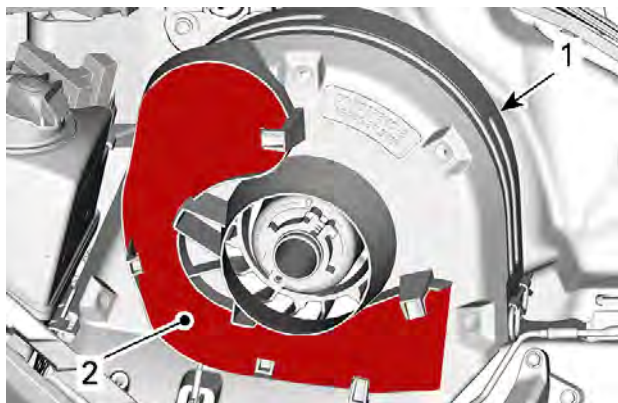
Holder for ekstra drivreim

En ekstra drivreim kan oppbevares en holder plassert på drivreimvernet.

MERK:

Den ekstra drivreimen følger ikke med snøscooteren.

Plasser den ekstra drivreimen i åpningen på drivreimvernet.



TYPISK

- 1. Drivreimvern
- 2. Åpning

Fest den ved å skyve den inn bak festetappene.



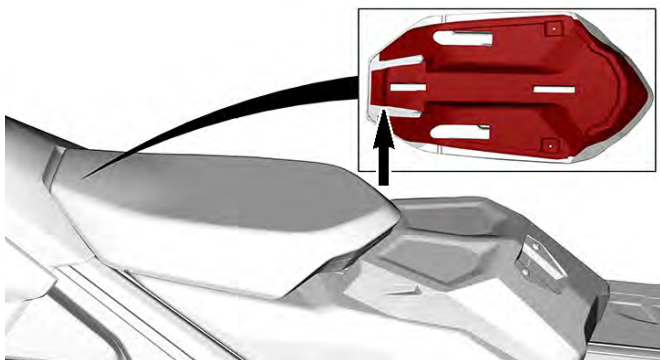
TYPISK

Sete

381 mm (15 tommer) tunnelbredde

Demontering av sete - fremre hendellås

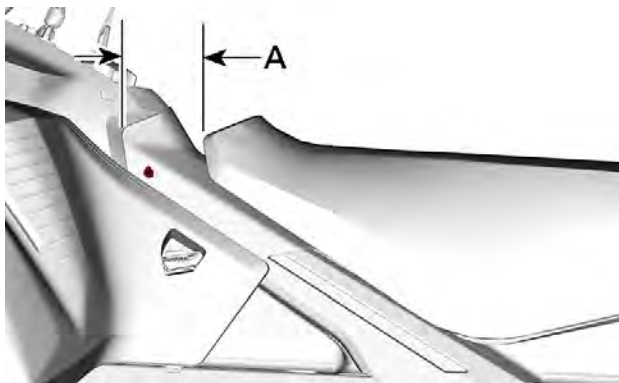
1. Trekk låsehendelen oppover fra baksiden av drivstofftanken og setets fremre ende.



TYPEBILDE

Med oppvarmet passasjersete

2. Trekk setet bakover.



TYPEBILDE

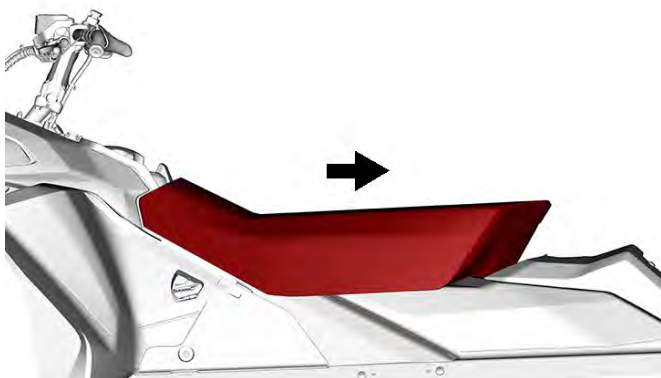
A = Akkurat nok til å frigjøre setet fra drivstofftanken.

3. Koble fra setevarmekoplingen.

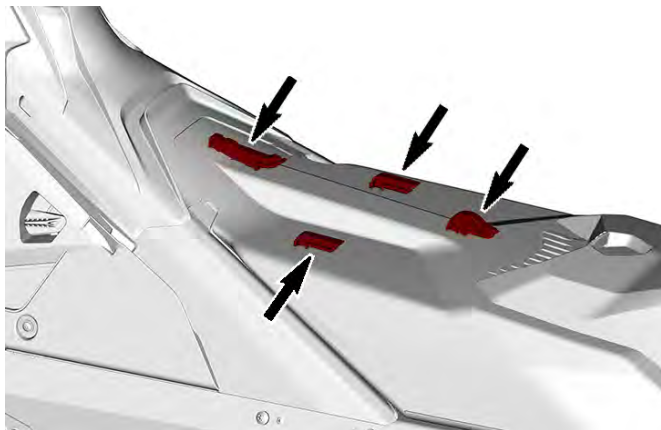


Alle modeller

4. Dra setet bakover for å utløse det fra festetappene.



TYPEBILDE



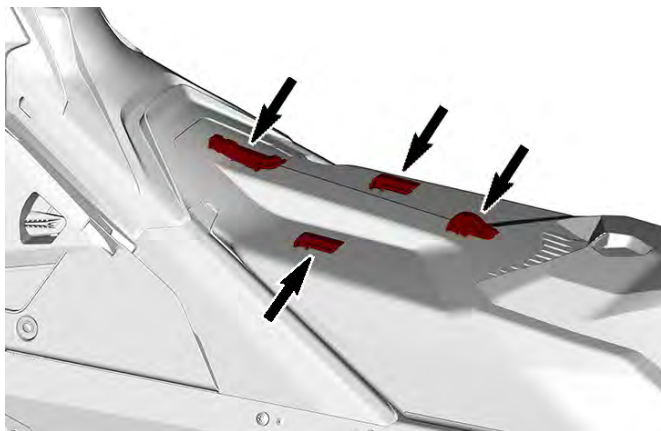
FESTETAPPER

Montering av sete - fremre hendellås

MERKNAD

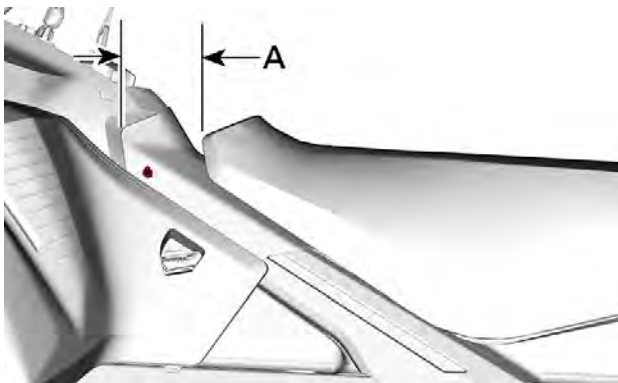
Kjøring med gjenstander mellom setet og drivstofftanken kan skade drivstofftanken. Plasser ALDRI gjenstander mellom setet og drivstofftanken.

1. Plasser setet over festetappene.



FESTETAPPER

2. Skyv setet fremover akkurat nok til å frigjøre setet fra drivstofftanken.. La det være en åpning mellom setet og konsollen.

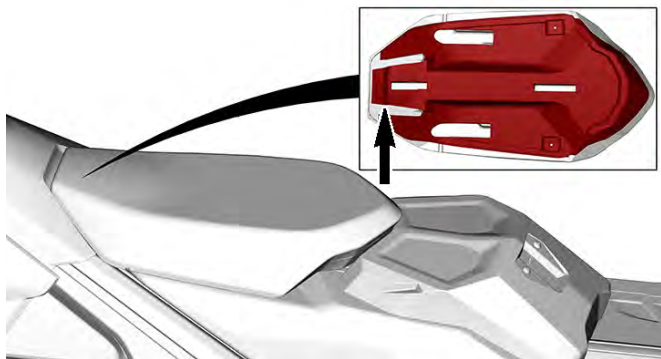


A. Åpning mellom setefront og konsoll.

3. Koble til setevarmekoplingen, hvis utstyrt.



4. Skyv setet fremover til låsetappene klikker på plass.



TYPEBILDE

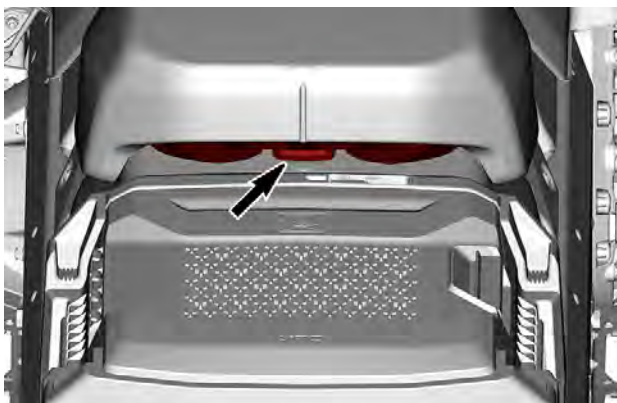
⚠ ADVARSEL

Kontroller at setet er skikkelig låst før du begynner å kjøre.

500 mm (20 tommer) tunnelbredde

Ta av setet

Frigjør låsen på bakre del av setet.



Skyv setet bakover for å fjerne det.

Montering av setet

MERKNAD

Kjøring med gjenstander mellom setet og drivstofftanken kan skade drivstofftanken. Plasser **ALDRI** gjenstander mellom setet og drivstofftanken.

Sett setet over krokene, og skyv det fremover.

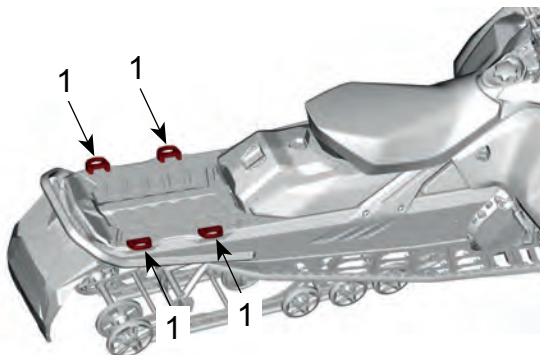
Fest låsen godt.

⚠ ADVARSEL

Kontroller at setet er skikkelig låst før du begynner å kjøre.

LinQ-system

Plassering av LinQ-system



TYPEBILDE – 4 LINQ SYSTEM

1. Tilbehørstøtte LinQ-system

Bruk av LinQ-system

LinQ er et eksklusivt BRP-system for enkel og rask montering av tilbehør uten bruk av verktøy.

Det muliggjør rask montering og demontering av tilbehøret med bare bruk av hendene. Det tar bare sekunder og er helt trygt.

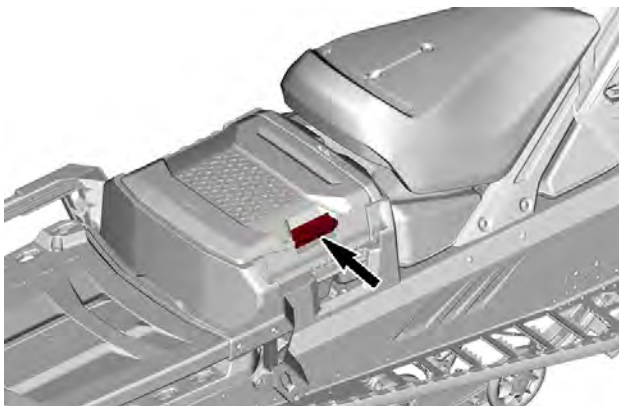
LinQ-systemet tåler det mest krevende terreng.

Kontakt en BRP forhandler for å finne tilbehør som er kompatibelt med dette kjøretøyet.

Bakre oppbevaringsrom (hvis utstyrt)

Det er et oppbevaringsrom bakenfor setet, over batteridekselet.

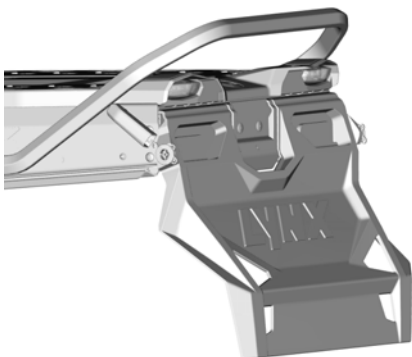
1. Løft håndtaket for å åpne det bakre oppbevaringsrommet.



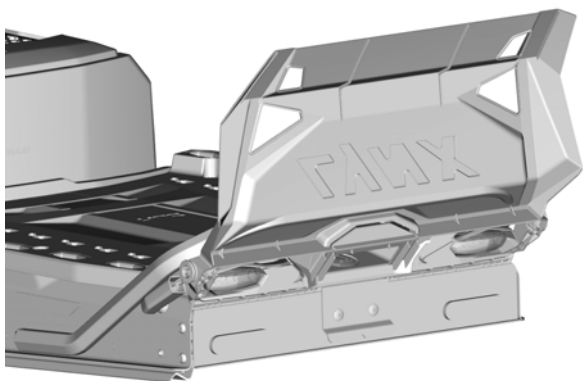
Vendbar skvettlapp (hvis montert)

Den vendbare skvettlappen kan plasseres i posisjon ned eller opp.

Ved løypekjøring senkes skvettlappen til posisjon ned.



Ved kjøring i dyp snø heves skvettlappen til posisjon opp.



BETJENINGSMODUSER – 600RR

E-TEC-MOTOR

Motormodus



ADVARSEL

Når du endrer driftsmodus, må du huske å være oppmerksom på den nye situasjonen når du kjører.

Smart ECO-modus

Når ECO-modus er valgt (drivstofføkonomi), er kjøretøyets dreiemoment og hastighet begrenset, slik at en optimal kjørehastighet opprettholdes for å redusere drivstofforbruket.

Når ECO-modus først er aktivert, vil den forbli aktiv til den deaktiveres av føreren.

SPORT-modus

Når sportsmodus er valgt, gir det øyeblikkelig respons på gassen og raskere akselerasjoner enn i Smart-ECO-modus.

Når sportsmodus først er aktivert, vil den forbli aktiv til den deaktiveres av føreren.



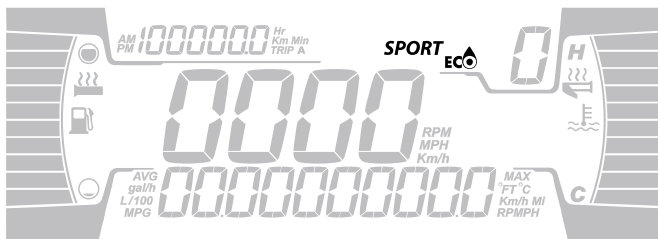
ADVARSEL

Du bør gjøre deg kjent med hvordan kjøretøyet opererer samt manøvrering og håndtering med VSS før du bruker sportsmodus. Når du bruker sportsmodus, må du alltid være oppmerksom på dine omgivelser og manøvreringen av kjøretøyet.

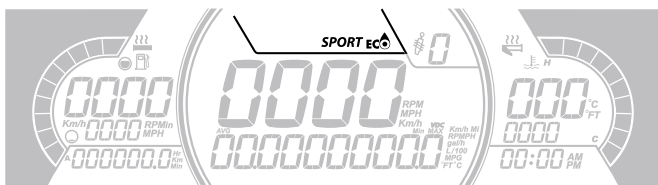
Modusdisplay

En melding om den valgte modusen vil bli vist ved aktivering og deaktivering som følger:

Kjøremodus	Skjerm
ECO	ECO
SPORT	SPORT



TYPEBILDE – 4,5-TOMMERS DISPLAY



TYPEBILDE – 7,2-TOMMERS DISPLAY

Navigere kjøremodusene

1. Trykk på og hold *Modus/Ned*-knappen for å velge motormodus-menyen.
2. Trykk kort på *Modus / Ned*-knappen for å endre motormodus.





ADVARSEL

Pass på å be eventuell passasjer om å holde seg godt fast før du aktiverer sportsmodus. I sportsmodus får du økt akselerasjon.



ADVARSEL

Når du endrer modus, må du være oppmerksom på den nye situasjonen i forhold til andre snøscootere, hindringer eller personer.

STILLE STOPP

Silent Stop-funksjonen muliggjør automatisk utkobling av motoren når kjøretøyet er stanset og bremsespaken er betjent.

Motoren starter automatisk igjen når bremsespaken slippes så lenge gasspaken ikke berøres.

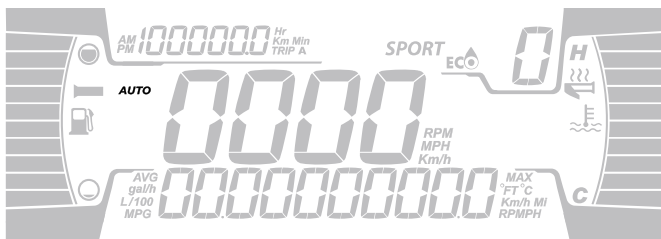
Silent Stop-innstillingen lagres i minnet når kjøretøyet slås av.

Silent Stop-funksjonen aktiveres automatisk når driftsmodusen endres fra SPORT til ECO.

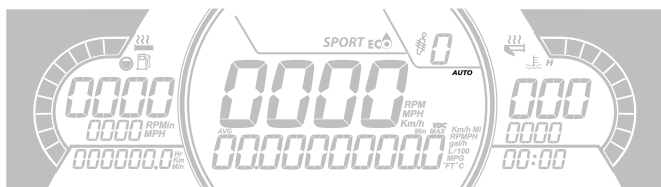
Hvis driftsmodusen endres fra ECO til SPORT, forblir Silent Stop-funksjonen i den sist valgte statusen i SPORT-modus.



-ikonet vises KUN på skjermen når Silent Stop-funksjonen er aktiv (motoren er slått av og bremsespaken er aktivert).



TYPEBILDE – 4,5-TOMMERS DIGITALT DISPLAY



TYPEBILDE – 7,2-TOMMERS DIGITALT DISPLAY

Navigering i Silent Stop-menyen

1. Trykk kort på **Modus / Ned**-knappen for å veksle til Innstilling-menyen.



2. Trykk lenge på **Modus / Ned**-knappen for å velge Innstilling-menyen.
3. Trykk kort på **Modus / Ned**-knappen for å veksle til Silent Stop-menyen.
4. Trykk lenge på **Modus / Ned**-knappen for å velge Silent Stop-menyen.
5. Trykk lenge på **Modus / Ned**-knappen for å veksle mellom **PÅ** eller **AV**.

BETJENING AV KJØRETØYET – EFI-MOTOR

Startprosedyre for motorer

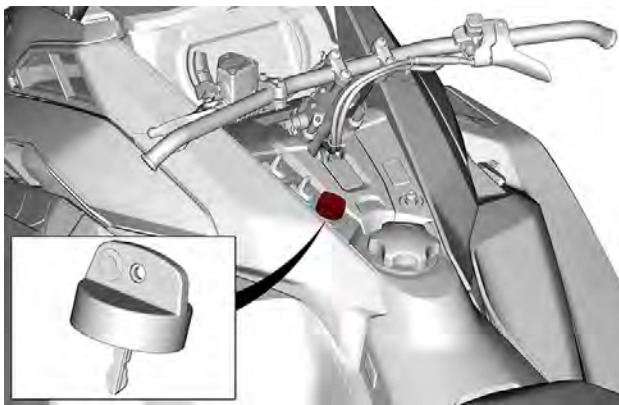
Prosedyre – 600 EFI-motor

1. Sett på parkeringsbremsen.
2. Kontroller gasskontrollspakens funksjon på nytt.
3. Ta på hjelmen.
4. Kontroller at nødstoppsnorens hette er på plass på motorstoppbryteren og at snoren er festet i hengen på klærne dine.
5. Kontroller at nødstoppbryteren for motoren står i PÅ-posisjon (opp).

ADVARSEL

Bruk aldri gass når du starter motoren.

6. Drei tenningsnøkkelen med klokken for å kople inn den elektriske starteren og starte motoren.



TYPEBILDE

MERKNAD

Ikke bruk den elektriske starteren i mer enn 10 sekunder om gangen. Du bør vente en stund mellom startsyklusene slik at den elektriske starteren rekker å kjøle seg ned.

7. Ta av parkeringsbremsen.

MERK:

Ikke ta av parkeringsbremsen ved første kaldstart. Utfør prosedyren for oppvarming av kjøretøyet slik det er forklart nedenfor.

Oppvarming av kjøretøyet

Kjøretøyet må varmes opp på følgende måte før hver kjøring.

1. Start motoren i henhold til anvisningene under *Startprosedyre motor* ovenfor.
2. La motoren varmes opp ett til to minutter på tomgang.

MERK:

Motoren vil stoppe etter omtrent 12 minutter tomgang.

3. Ta av parkeringsbremsen.
4. Bruk gassen til drivreimskiven kobles inn. Kjør med lav hastighet de første to til tre minuttene.

MERKNAD

Hvis kjøretøyet ikke beveger seg når du gir gass, stopper du motoren og tar av nødstoppsnoren hette fra motorstoppbryteren, og deretter gjør du følgende:

- Kontroller om skiene sitter fast på bakken. Løft opp én ski om gangen etter håndtaket, og sett den deretter ned igjen.
- Kontroller om beltet sitter fast på bakken. Løft opp snøscooteren nok til at beltet kommer klar av bakken, og sett den deretter ned igjen.
- Kontroller fjæringen bak, og se etter om det har samlet seg hardpakket snø eller is som hindrer rotasjon av beltet. Rengjør området.
- Hvis utstyrt, sjekkes at girkassen er i inngrep (ikke i nøytral).



FORSIKTIG

Unngå personskade ved å bruke riktige løfteteknikker og passer på å bruke føttene til å løfte. Ikke forsøk å løfte bakenden av kjøretøyet hvis det er for tungt for deg.



ADVARSEL

Pass på at nødstoppsnoren er tatt av når du skal stå foran kjøretøyet eller være nær beltet eller komponenter i opphenget bak.

MERK:

Oppvarmingen er elektronisk styrt. I denne perioden (opptil 10 minutter avhengig av temperaturen i omgivelsene) er motorens turtall begrenset.

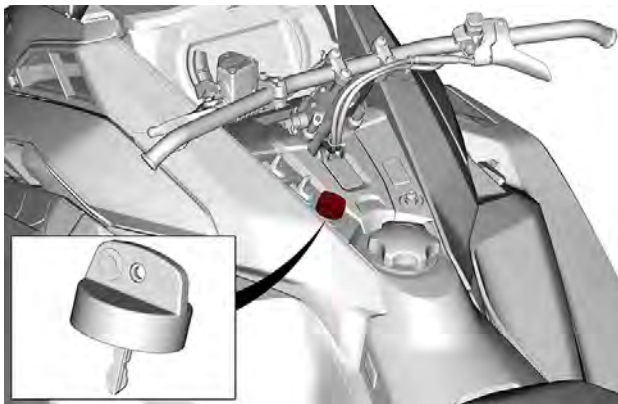
Revers (RER)

Når du vrir startnøkkelen mens motoren går, reduseres motorens turtall til den nesten stopper, og tenningsinnstillingen fremskyndes for å snu veivakselens rotasjonsretning.

- Motoren vil automatisk skifte til drift fremover når du starter på nytt etter å ha stoppet eller kvalt motoren.
- Omkoblingsprosedyren vil bare virke når motoren er i gang.
- Hvis motoren kjører med en hastighet på over 4300 o/min, deaktiveres funksjonen til RER-knappen.
- Det anbefales å varme opp motoren til normal driftstemperatur før omkobling utføres.

Skifte til revers

1. Stopp kjøretøyet helt opp.
2. Bruk og hold bremsen. Sitt i setet, sjekk *Førerposisjon (ved rygging)* i *Bruk av kjøretøyet* for informasjon om sittestilling.
3. La motoren gå på tomgang, drei tenningsnøkkelen med klokken og slipp.

**TYPEBILDE**

4. Vent til du hører alarmlyden for revers, og trykk deretter forsiktig på gasspaken.



ADVARSEL

Revershastigheten er ikke begrenset. Vær alltid forsiktig, fordi du kan miste stabiliteten ved å kjøre fort i revers. Stopp helt opp før du kobler inn revers. Bli alltid sittende, og trykk inn bremsen før du skifter. Kontroller at det ikke er hindringer eller personer bak før du fortsetter.

Giring forover fra revers

1. Stopp kjøretøyet helt opp.
2. Bruk og hold bremsen.
3. Drei tenningsnøkkelen med klokken og slipp.
4. Bruk gassen langsomt og jevnt. La drivreimskiven koble seg inn, og akselerer så forsiktig.

Stoppe motoren – 600 EFI-motor

Slipp gasshåndtaket, og vent til motoren går på tomgang.

Slå av motoren med nødstoppbryteren for motoren eller ved å dra av nødstoppsnoren hette fra motorstoppbryteren.

Motoren kan også stoppes ved å dreie tenningsbryteren mot klokke-retningen til AV.



ADVARSEL

Ta alltid av nødstoppsnoren hette fra motorstoppbryteren når scooteren ikke brukes, for å hindre at motoren starter ved et uhell eller at barn eller andre bruker kjøretøyet uten tillatelse eller at det stjeles.

BETJENING AV KJØRETØYET – E-TEC-MOTORER

Startprosedyre for motorer

Fremgangsmåte

1. Sett på parkeringsbremsen.
2. Kontroller gasskontrollspakens funksjon på nytt.
3. Ta på hjelmen.
4. Kontroller at nødstoppsnoren hette er på plass på motorstoppbryteren og at snoren er festet i hengen på klærne dine.
5. Kontroller at nødstoppbryteren for motoren står i PÅ-posisjon (opp).



ADVARSEL

Bruk aldri gass når du starter motoren.

Manuelle startmodeller (utstyrsavhengig)

1. Ta tak i starthåndtaket, trekk sakte i håndtaket til du kjenner motstand, og trekk deretter kraftig for å starte motoren.

MERK:

Det maksimale dreiemomentet som kan overføres til motoren med manuell start er 80 Nm (59 lbf-ft). Den maksimale kraften som kan utøves på tauet er 2200 N (494,6 lbf).

MERK:

På modeller utstyrt med vanninnsprøytningssystem vil det noen ganger vises en melding på instrumentpanelet om å kontrollere ICE-væsknivået.

2. Ta av parkeringsbremsen.

MERK:

Ikke ta av parkeringsbremsen ved første kaldstart. Utfør prosedyren for oppvarming av kjøretøyet slik det er forklart nedenfor.

- 3.

SHOT startmodeller (utstyrsavhengig)

MERK:

Ultrakondensatoren må være ladet ved manuelt å starte og la motoren gå i mist 1 minutt og 30 sekunder for å aktivere SHORT-startknappen.

1. Trykk på START/RER-knappen for å koble inn SHOT-funksjonen og starte motoren. Slipp knappen med en gang motoren starter.

MERK:

På modeller utstyrt med vanninnsprøytingssystem vil det noen ganger vises en melding på instrumentpanelet om å kontrollere ICE-væsknivået.

2. Ta av parkeringsbremsen.

MERK:

Ikke ta av parkeringsbremsen ved første kaldstart. Utfør prosedyren for *oppvarming av kjøretøyet* slik det er forklart nedenfor.

Modeller med elektrisk start

1. Trykk på START/RER-knappen for å koble inn den elektriske starteren og starte motoren. Slipp knappen med en gang motoren starter.

MERKNAD

Ikke bruk den elektriske starteren i mer enn 10 sekunder om gangen. Du bør vente en stund mellom startsyklusene slik at den elektriske starteren rekker å kjøle seg ned.

2. Ta av parkeringsbremsen.

MERK:

Ikke ta av parkeringsbremsen ved første kaldstart. Utfør prosedyren for *oppvarming av kjøretøyet* slik det er forklart nedenfor.

Oppvarming av kjøretøyet

Kjøretøyet må varmes opp på følgende måte før hver kjøring.

1. Start motoren i henhold til anvisningene under *Startprosedyre motor* ovenfor.
2. La motoren varmes opp ett til to minutter på tomgang.

MERK:

Motoren vil stoppe etter omtrent 12 minutter tomgang.

3. Ta av parkeringsbremsen.
4. Bruk gassen til drivreimskiven kobles inn. Kjør med lav hastighet de første to til tre minuttene.

MERKNAD

Hvis kjøretøyet ikke beveger seg når du gir gass, stopper du motoren og tar av nødstoppsnorenns hette fra motorstoppbryteren, og deretter gjør du følgende:

- Kontroller om skiene sitter fast på bakken. Løft opp én ski om gangen etter håndtaket, og sett den deretter ned igjen.
- Kontroller om beltet sitter fast på bakken. Løft opp snøscooteren nok til at beltet kommer klar av bakken, og sett den deretter ned igjen.
- Kontroller fjæringen bak, og se etter om det har samlet seg hardpakket snø eller is som hindrer rotasjon av beltet. Rengjør området.
- Hvis utstyrt, sjekkes at girkassen er i inngrep (ikke i nøytral).



FORSIKTIG

Unngå personskade ved å bruke riktige løfteteknikker og passer på å bruke føttene til å løfte. Ikke forsøk å løfte bakenden av kjøretøyet hvis det er for tungt for deg.



ADVARSEL

Pass på at nødstoppsnoren er tatt av når du skal stå foran kjøretøyet eller være nær beltet eller komponenter i opphenget bak.

MERK:

Oppvarmingen er elektronisk styrt. I denne perioden (opptil 10 minutter avhengig av temperaturen i omgivelsene) er motorens turtall begrenset.

Revers (RER)

Når du trykker på RER-knappen mens motoren går, reduseres motorens turtall til den nesten stopper, og tenningsinnstillingen fremskynnes for å snu veivakselens rotasjonsretning.

- Motoren vil automatisk skifte til drift fremover når du starter på nytt etter å ha stoppet eller kvalt motoren.
- Omkoblingsprosedyren vil bare virke når motoren er i gang.
- Hvis motoren kjører med en hastighet på over 3000 o/min, er funksjonen til RER-knappen deaktivert.
- Det anbefales å varme opp motoren til normal driftstemperatur før omkobling utføres.

Skifte til revers

1. Stopp kjøretøyet helt opp.
2. Bruk og hold bremsen. Sitt i setet, sjekk *Førerposisjon* (ved rygging) i *Bruk av kjøretøyet* for informasjon om sittestilling.
3. Med motoren på tomgang, velg revers (R) ved hjelp av START/RER-knappen.



MODELL MED 4,5 TOMMERS OG 7,2 TOMMERS DISPLAY



MODELL MED 10,25 TOMMERS BERØRINGSDISPLAY

4. Vent til du hører alarmlyden for revers, og trykk deretter forsiktig på gasspaken.

 ADVARSEL

Revershastigheten er ikke begrenset. Vær alltid forsiktig, fordi du kan miste stabiliteten ved å kjøre fort i revers. Stopp helt før du aktiverer revers. Bli alltid sittende, og trykk inn bremsen før du skifter. Kontroller at det ikke er hindringer eller personer bak før du fortsetter.

Giring forover fra revers

1. Stopp kjøretøyet helt opp.
2. Bruk og hold bremsen.
3. Trykk på og slipp Start / RER-knappen.
4. Bruk gassen langsomt og jevnt. La drivreimskiven koble seg inn, og akselerer så forsiktig.

Stoppe motoren

Slipp gasshåndtaket, og vent til motoren går på tomgang.

Slå av motoren med nødstoppbryteren for motoren eller ved å dra av nødstoppsnorenns hette fra motorstoppbryteren.

 ADVARSEL

Ta alltid av nødstoppsnorenns hette fra motorstoppbryteren når scooteren ikke brukes, for å hindre at motoren starter ved et uhell eller at barn eller andre bruker kjøretøyet uten tillatelse eller at det stjeles.

Nært motoren er slått av:

Viften kan være aktiv i 1– 4 minutter etter stans avhengig av eksostemperaturen.

BETJENING AV KJØRETØYET

Startprosedyre for motorer

Fremgangsmåte

1. Sett på parkeringsbremsen.
2. Kontroller gasskontrollspakens funksjon på nytt.
3. Ta på hjelmen.
4. Kontroller at nødstoppsnoren hette er på plass på motorstoppbryteren og at snoren er festet i hempen på klærne dine.
5. Kontroller at nødstoppbryteren for motoren står i PÅ-posisjon (opp).



ADVARSEL

Bruk aldri gass når du starter motoren.

6. Ta av parkeringsbremsen.

MERK:

Ikke ta av parkeringsbremsen ved første kaldstart. Utfør prosedyren for *oppvarming av kjøretøyet* slik det er forklart nedenfor.

Modeller med elektrisk start

1. Trykk på START/RER-knappen for å koble inn den elektriske starteren og starte motoren. Slipp knappen med en gang motoren starter.

MERKNAD

Ikke bruk den elektriske starteren i mer enn 10 sekunder om gangen. Du bør vente en stund mellom startsyklusene slik at den elektriske starteren rekker å kjøle seg ned.

2. Ta av parkeringsbremsen.

MERK:

Ikke ta av parkeringsbremsen ved første kaldstart. Utfør prosedyren for *oppvarming av kjøretøyet* slik det er forklart nedenfor.

Nødstarter

Motoren kan startes med nødstartsnoren i oppbevaringsrommet. Se under *Karosseri og sete*.

Ta av drivreimvernet. Se under *Karosseri og sete*.

⚠ ADVARSEL

Vikle aldri nødstartsnoren rundt hendene. Hold kun i håndtaket på snoren. Ikke start motoren med variatoren hvis det ikke er en virkelig nødssituasjon. Reparer snøscooteren så snart som mulig.

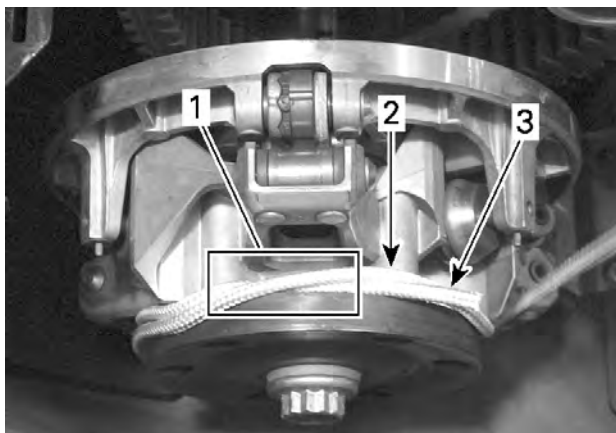


Fest den ene enden av nødstartsnoren til starthåndtaket.

MERK:

Verktøyet for justering av fjæringen kan brukes som et nødhåndtak.

Kryss snoren på første vikling, som vist.



1. Nødstartsnoren krysset
2. Nødstartsnoren som skal vikles
3. Enden på nødstartsnoren

Vikle nødstartsnoren stramt to omganger mot klokken rundt variatoren som vist.

Dra snoren med et skarpt og presist drag så snoren kommer fri fra variatorskiven.



Start motoren som vanlig med manuell start.

ADVARSEL

Når du starter snøscooteren i en nødssituasjon ved bruk av variatorskiven, ikke monter drivreimvernet igjen og kjør sakte tilbake for å få snøscooteren reparert.

Oppvarming av kjøretøyet

Kjøretøyet må varmes opp på følgende måte før hver kjøring.

1. Start motoren i henhold til anvisningene under *Startprosedyre motor* ovenfor.
2. La motoren varmes opp ett til to minutter på tomgang.

MERK:

Motoren vil stoppe etter omtrent 12 minutter tomgang.

3. Ta av parkeringsbremsen.
4. Bruk gassen til drivreimskiven kobles inn. Kjør med lav hastighet de første to til tre minuttene.

MERKNAD

Hvis kjøretøyet ikke beveger seg når du gir gass, stopper du motoren og tar av nødstoppsnoren hette fra motorstoppbryteren, og deretter gjør du følgende:

- Kontroller om skiene sitter fast på bakken. Løft opp én ski om gangen etter håndtaket, og sett den deretter ned igjen.
- Kontroller om beltet sitter fast på bakken. Løft opp snøscooteren nok til at beltet kommer klar av bakken, og sett den deretter ned igjen.
- Kontroller fjæringen bak, og se etter om det har samlet seg hardpakket snø eller is som hindrer rotasjon av beltet. Rengjør området.
- Hvis utstyrt, sjekkes at girkassen er i inngrep (ikke i nøytral).

**FORSIKTIG**

Unngå personskade ved å bruke riktige løfteteknikker og passer på å bruke føttene til å løfte. Ikke forsøk å løfte bakenden av kjøretøyet hvis det er for tungt for deg.

**ADVARSEL**

Pass på at nødstoppsnoren er tatt av når du skal stå foran kjøretøyet eller være nær beltet eller komponenter i opphenget bak.

MERK:

Oppvarmingen er elektronisk styrt. I denne perioden (opptil 10 minutter avhengig av temperaturen i omgivelsene) er motorens turtall begrenset.

Giring i høyt og lavt område

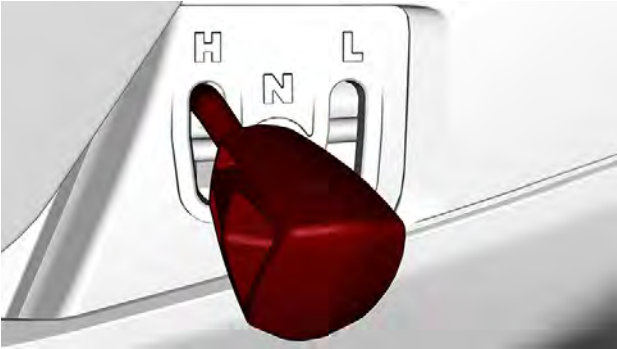
Denne girkassen er designet for å tillate giring under bevegelse. Giring når motoren er under tung belastning er ikke anbefalt.

MERKNAD

Giring i høyere hastighet enn 30 km/t (19 mph) kan føre til alvorlig skade på girkassen.

Høyt område

Denne posisjonen velger girområdet for høy hastighet. Dette er området for normal kjørehastighet. Da kan kjøretøyet komme opp i sin maksimale hastighet.

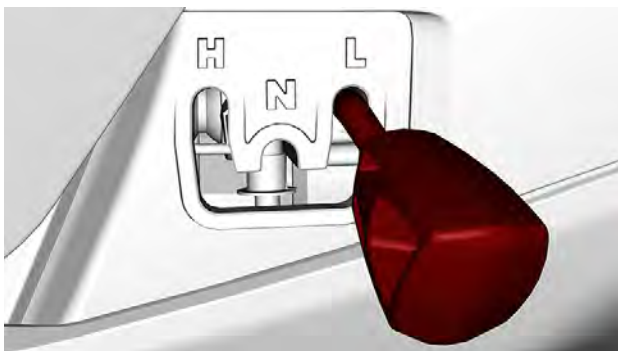
**Lavt område**

Denne posisjonen velger girområdet for lav hastighet. Det gjør at motoren kan kjøres i sakte fart med maksimalt dreiemoment.

Lavt gir skal brukes ved:

- Trekking av en slede eller tilbehør
- Slepning av last
- Krysse hindringer
- Klive opp på tilhenger
- Bakkeklatring

Det anbefales også å bruke lavgir hvis det i lange perioder kjøres i hastigheter under 24 km/t (15 MPH).



MERKNAD

Bruk girområdet for lav hastighet til å trekke en slede, transportere tung last, kjøre over hindringer eller kjøre opp og ned bakker.

Revers (RER) – E-TEC-motor

Når du trykker på RER-knappen mens motoren går, reduseres motorens turtall til den nesten stopper, og tenningsinnstillingen fremskyn- des for å snu veivakselens rotasjonsretning.

- Motoren vil automatisk skifte til drift fremover når du starter på nytt etter å ha stoppet eller kvalt motoren.
- Omkoblingsprosedyren vil bare virke når motoren er i gang.
- Hvis motoren kjører med en hastighet på over 3000 o/min, er funksjonen til RER-knappen deaktivert.
- Det anbefales å varme opp motoren til normal driftstemperatur før omkobling utføres.

Skifte til revers

1. Stopp kjøretøyet helt opp.
2. Bruk og hold bremsen. Sitt i setet, sjekk *Førerposisjon (ved rygging)* i *Bruk av kjøretøyet* for informasjon om sittestilling.
3. Med motoren på tomgang, velg revers (R) ved hjelp av START/RER-knappen.



MODELL MED 4,5 TOMMERS OG 7,2 TOMMERS DISPLAY



MODELL MED 10,25 TOMMERS BERØRINGSDISPLAY

4. Vent til du hører alarmlyden for revers, og trykk deretter forsiktig på gasspaken.

 ADVARSEL

Revershastigheten er ikke begrenset. Vær alltid forsiktig, fordi du kan miste stabiliteten ved å kjøre fort i revers. Stopp helt før du aktiverer revers. Bli alltid sittende, og trykk inn bremsen før du skifter. Kontroller at det ikke er hindringer eller personer bak før du fortsetter.

Giring forover fra revers

1. Stopp kjøretøyet helt opp.
2. Bruk og hold bremsen.
3. Trykk på og slipp Start / RER-knappen.
4. Bruk gassen langsomt og jevnt. La drivreimskiven koble seg inn, og akselerer så forsiktig.

Stoppe motoren – E-TEC-motor

Slipp gasshåndtaket, og vent til motoren går på tomgang.

Slå av motoren med nødstoppbryteren for motoren eller ved å dra av nødstoppsnoren hette fra motorstoppbryteren.

 ADVARSEL

Ta alltid av nødstoppsnoren hette fra motorstoppbryteren når scooteren ikke brukes, for å hindre at motoren starter ved et uhell eller at barn eller andre bruker kjøretøyet uten tillatelse eller at det stjeles.

Nårt motoren er slått av:

Viften kan være aktiv i 1– 4 minutter etter stans avhengig av eksostemperaturen.

DRIVSTOFF

Krav til drivstoff

MERKNAD

Bruk bestandig ny bensin. Bensin oksiderer, resultatet er redusert oktan, flyktige forbindelser og produksjon av oljerester og avsetninger som kan skade drivstoffsyste

Blanding av alkohol i drivstoffet varierer med land og region. Kjøretøyet er konstruert for å brukes med det anbefalte drivstoffet, men vær oppmerksom på følgende:

- Bruk av drivstoff som inneholder mer alkohol enn prosenttallet angitt av statlige forskrifter anbefales ikke og kan føre til følgende problemer i drivstoffsyste
- Vanskeligheter med start og kjøring.
- Forringelse av gummi- eller plastdeler.
- Korrosjon av metalleder.
- Skade på innvendige deler i motoren.
- Kontroller ofte om det har oppstått drivstofflekkasjer eller andre uvanlige tilstander i drivstoffsyste
- Alkoholdrivstoff tiltrekker seg og holder på fuktighet som kan føre til drivstoff-faseseparasjon som kan føre til ytelsesproblemer eller skader på motoren.

Anbefalt drivstoff

Bruk blyfri bensin som inneholder MAKSIMALT 10 % etanol. Bensinen må ha følgende laveste oktantall:

Drivstofftype	Motor	Minimum oktantall
Drivstoff UTEN etanol	600 EFI 600R E-TEC 850 E-TEC 850 E-TEC Turbo R	91 AKI (RON+MON)/2 95 RON
Drivstoff som kan inneholde opptil MAKS. 10 % etanol	600 EFI 600R E-TEC 850 E-TEC 850 E-TEC Turbo R	91 AKI (RON+MON)/2 95 RON 

MERKNAD

Eksperimenter aldri med andre drivstoffer. Skader på motoren eller drivstoffsystemet kan oppstå hvis det brukes utilstrekkelig drivstoff.

MERKNAD

IKKE bruk drivstoff fra pumper som er merket E85.

Bruk av drivstoff som er merket E15 er forbudt av USAs miljømyndigheter.

Prosedyre ved fylling av drivstoff**⚠ ADVARSEL**

- Bensin og bensindamp er ekstremt brannfarlig og svært eksplosivt under visse forhold. Reduser faren for skade på eiendom, alvorlig personskade og dødsfall ved feil behandling av bensin ved etterfylling av drivstoff, må instruksjonene i denne delen følges nøye.
- Bensin er giftig. Feil behandling kan forårsake alvorlige personskader eller dødsfall. Sug aldri opp bensin med munnen. Fordampet bensin må ikke innåndes. Hvis du svelger bensin, får bensin i øynene eller inhalerer bensingass, må du øyeblikkelig kontakte lege. Hvis du får bensinsøl på huden, må du vaske deg med såpe og vann. Skift klær hvis det er sølt bensin på dem.

Før etterfylling av drivstoff i snøscooteren**⚠ ADVARSEL**

Hvis du ikke følger forholdsreglene ved etterfylling av drivstoff i snøscooteren, kan det føre til alvorlige skader eller død:

- Ikke røyk, og ikke tillat bruk av åpen ild eller gnister ved etterfylling av drivstoff. Drivstoffdamp kan antennes og skape brannfare.
- Ikke la være noen være på kjøretøyet mens du fyller drivstoff
- Sørg alltid for å arbeide på et godt ventilert område.
- Kontroller at kjøretøyet står horisontalt mens du fyller drivstoff.

1. Parker snøscooteren på et jevnt underlag. Sett på parkeringsbremsen.
2. Stopp motoren.
3. Sørg for at fører og passasjer går av kjøretøyet.
4. Bekreft drivstofftype. Se *Anbefalt drivstoff*.

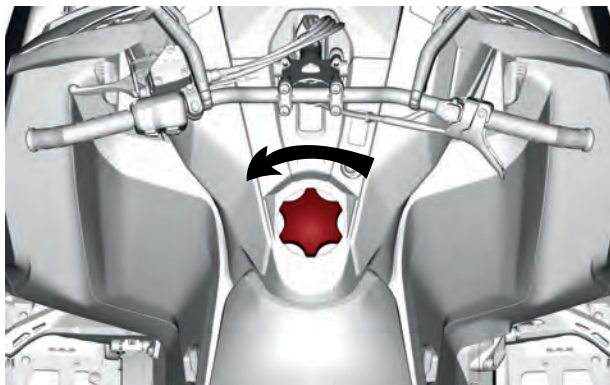
Åpne drivstofftanken

ADVARSEL

I varme forhold eller etter bruk kan drivstofftanken være under trykk. Trykksatt drivstoff eller drivstoffdamp kan sprute ut av påfyllingshalsen og medføre alvorlige personskader.

- Hold alltid i grepet på drivstofftanklokket og vri det langsomt for å ta det av.
- Det høres en vislelyd når drivstofftanklokket løsnes. Før lokket fjernes helt må du vente til det ikke høres noen lyd.

1. Drei drivstofftanklokket langsomt for å åpne den.



TYPEBILDE

Ved etterfylling av drivstoff



ADVARSEL

Drivstoffsøl på eller i nærheten av varme motorkomponenter kan forårsake brann, eksplosjon eller andre farer som kan medføre **ALVORLIG PERSONSKADE** eller **DØD**.

Vær forsiktig så du ikke søler drivstoff ved etterfylling umiddelbart etter bruk av snøscooteren. Ikke overfyll drivstofftanken.



ADVARSEL

Følg disse forholdsreglene ved etterfylling av drivstoff for å forhindre overflyt i drivstofftanken.

- Sett drivstoffmunnstykket helt inn i drivstoffpåfyllingsrøret .
- Fyll på drivstoff sakte slik at luft kan slipp ut av tanken og på den måten forhindre overflyt eller sprut av drivstoff.
- Stopp påfylling i tanken etter at munnstykket automatisk klikker og stenger av.
- Ikke fyll drivstofftanken helt opp.

Ekstra forholdsregler ved bruk av bærbare beholdere:

- Ikke søl drivstoff. Bærbare beholdere søler enklere. Bruk mindre beholdere for enklere holding og balanse ved etterfylling.
- Sørg for å bruke beholdere som ikke inneholder mer drivstoff enn det som er nødvendig for å unngå overfylling av drivstofftanken.
- Inspiser beholderne før bruk, de kan lekke på grunn av slitasje.



ADVARSEL

Fyll aldri drivstofftanken helt opp før du plasserer kjøretøyet på et varmt sted. Når temperaturen øker, utvides drivstoffet og kan flomme over.

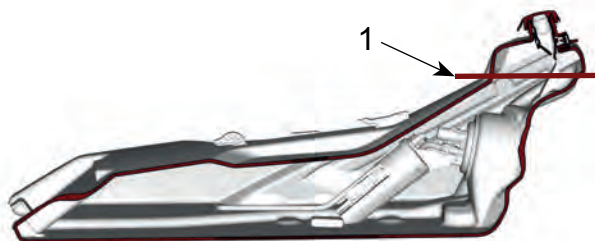
1. Ikke etterfyll drivstofftanken da dette kan medføre overflyt av drivstoff og medføre drivstoffsøl. La det alltid være nok plass til at drivstoffet kan utvide seg hvis temperaturen øker.

MERK:

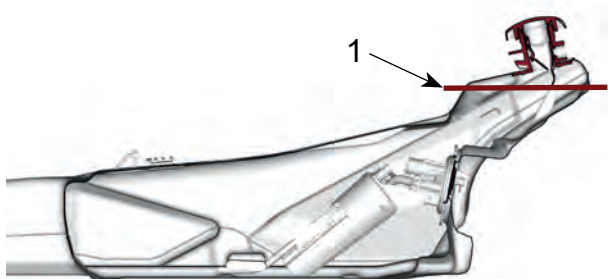
Drivstofftanken er full **FØR** drivstoffnivået når bunnen av påfyllingshalsen. Hvis du fyller drivstoff opp til bunnen av påfyllingshalsen, kan drivstoff lekke gjennom drivstofftankventilen og medføre søl.

MERK:

For å hjelpe med å fylle tanken og minimere faren for sprut, settes drivstoffmunnstykket på midtlinjen på snøscooteren, ikke fra siden, og plasser spissen mot bakre del av snøscooteren.

**400 MM (16 TOMMER) MODELLER**

1. Linje for maksimumsnivå drivstoff



500 MM (20 TOMMER) MODELLER

1. Linje for maksimumsnivå drivstoff
2. Etter etterfylling av drivstoff må du vente noen sekunder før du fjerner drivstoffmunnstykket fra drivstoffpåfyllingsrøret for å la det tømmes og forhindre søl.

Stenge lokket på drivstofftanken

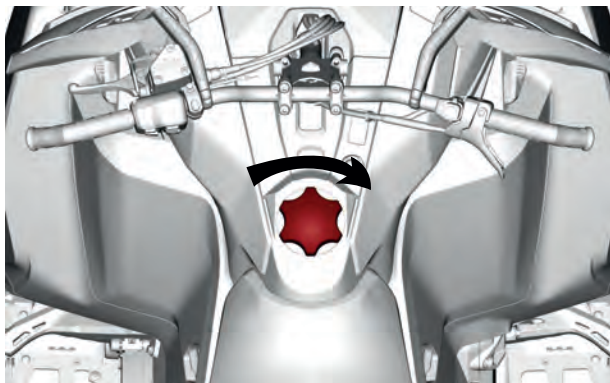
ADVARSEL

Drivstoffsøl på eller i nærheten av varme motorkomponenter kan forårsake brann, eksplosjon eller andre farer som kan medføre ALVORLIG PERSONSKADE eller DØD.

- IKKE sitt på eller len deg på setet når drivstofftanklokket ikke er skikkelig på. Å sitte på setet kan skyve drivstoff ut av påfyllingshals uten lokk og medføre drivstoffsøl.
- Forsikre deg ALLTID om at drivstofflokket er skikkelig lukket etter å ha fylt på drivstoff og før du kjører.



1. Sett på drivstofftanklokket igjen, og vri det for å trekke det til.

**TYPEBILDE**

2. Tørk alltid vekk drivstoffsøl på kjøretøyet med en gang.

⚠ ADVARSEL

Tørk alltid bort eventuelt lite drivstoffsøl fra kjøretøyet. Hvis det oppstår en stor søling, fjernes sidepanelene for å fjerne drivstoffdamp fra motorrommet før oppstart.

INNSPRØYTINGSOLJE

Anbefalt innsprøytingsolje

Rotax®-motorer ble utviklet og godkjent med bruk av XPS®-olje. BRP anbefaler at du alltid bruker XPS-innsprøytingsolje eller tilsvarende. Det kan hende at skader som skyldes bruk av innsprøytingsolje som ikke egner seg for denne 2-takts innsprøytningsmotoren, ikke dekkes av den begrensede garantien fra BRP.

ANBEFALT innsprøytingsolje	
600 EFI	XPS 2T syntetisk blandingsolje (semisyntetisk)
HVIS DEN ANBEFALTE XPS-MOTOROLJEN IKKE ER TILGJENGELIG	
Bruk et 2-takts smøremiddel som er beregnet for snøscootere eller overgår følgende bransjespesifikasjoner for smøremidler: - JASO FD (M345-2004) - SAE Grade 4 (F / M 4)	

Anbefalt innsprøytingsolje

Rotax®-motorer ble utviklet og godkjent med bruk av XPS®-olje. BRP anbefaler at du alltid bruker XPS-innsprøytingsolje eller tilsvarende. Det kan hende at skader som skyldes bruk av innsprøytningsolje som ikke egner seg for denne 2-takts direkte innsprøytningsmotoren, ikke dekkes av den begrensede garantien fra BRP.

XPS anbefalt innsprøytningsolje	
600RR	XPS E-TEC MAX
850 E-TEC, 850 E-TEC TurboR	XPS 2T E-TEC syntetisk olje (helsyntetisk) eller XPS E-TEC MAX

Hvis den anbefalte XPS-innsprøytingsoljen ikke er tilgjengelig	
600RR	Bruk et 2-takts askefritt smøremiddel som er beregnet for snøscootere som tilfredsstiller eller overgår følgende bransjespesifikasjoner for smøremidler: – JASO FD (M345-2004) – SAE Grade 4 (F / M 4) – ASKEINNHOLD (ASTM D874) < 0,05 % etter masse.
850 E-TEC, 850 E-TEC TurboR	Bruk et 2-takts askefritt smøremiddel som er beregnet for snøscootere som tilfredsstiller eller overgår følgende bransjespesifikasjoner for smøremidler: – JASO FD (M345-2004) – SAE Grade 4 (F / M 4)

Kontroll av nivået på innsprøytingsoljen

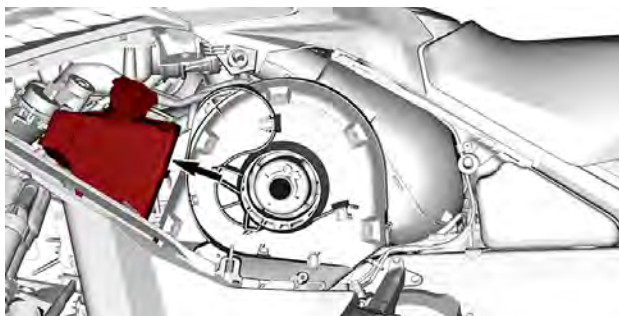
ADVARSEL

Injeksjonsolje er brannfarlig når den er varm.

- Bruk aldri en åpen flamme til å kontrollere oljenivået.
- Du må aldri røyke eller tillate flammer eller gnister i nærheten.
- Sørg alltid for å arbeide på et godt ventilert område.

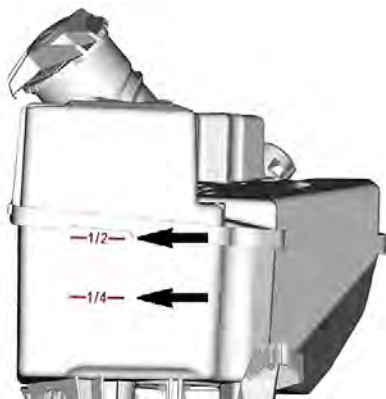
Innsprøytingsoljetanken er plassert bak sidepanelet på venstre side. Se *Utstyr* for åpningsprosedyren.

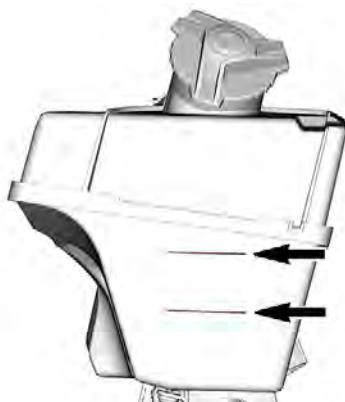
Sørg for at det alltid er nok anbefalt innsprøytingsolje i innsprøytingsoljebeholderen.



TYPEBILDE

Merkene på tanken angir "1/4" og "1/2" av den totale oljemengden.



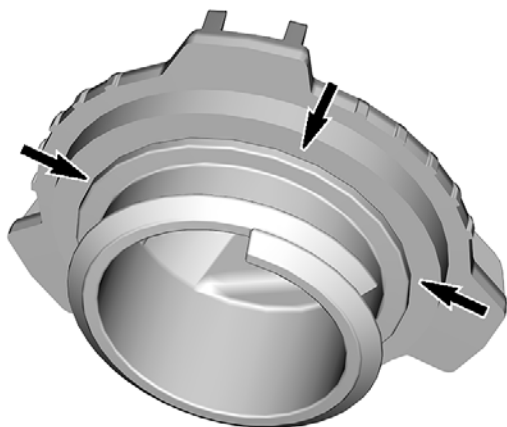


MERKNAD

Kontroller nivået, og etterfyll hver gang du fyller drivstoff.

Fyll på innsprøytingsolje

1. Ta av tanklokket for innsprøytingsoljen.
2. Tilfør innsprøytingsolje og pass på at det ikke overfylles.
3. Tørk tanklokketningen og flensområdet.



4. Sett på lokket.

MERKNAD

Ikke trekk til for hardt.

⚠ ADVARSEL

Tørk av eventuelt oljesøl. Olje er meget brannfarlig når den er varm.

INNSPRØYTINGSOLJE

Anbefalt innsprøytingsolje

Rotax®-motorer ble utviklet og godkjent med bruk av XPS®-olje. BRP anbefaler at du alltid bruker XPS-innsprøytingsolje eller tilsvarende. Det kan hende at skader som skyldes bruk av innsprøytingsolje som ikke egner seg for denne 2-takts direkte innsprøytningsmotoren, ikke dekkes av den begrensede garantien fra BRP.

XPS anbefalt innsprøytningsolje	
600RR	XPS E-TEC MAX
850 E-TEC, 850 E-TEC TurboR	XPS 2T E-TEC syntetisk olje (helsyntetisk) eller XPS E-TEC MAX

Hvis den anbefalte XPS-innsprøytningsoljen ikke er tilgjengelig	
600RR	Bruk et 2-takts askefritt smøremiddel som er beregnet for snøscootere som tilfredsstiller eller overgår følgende bransjespesifikasjoner for smøremidler: – JASO FD (M345-2004) – SAE Grade 4 (F / M 4) – ASKEINNHOLD (ASTM D874) < 0,05 % etter masse.
850 E-TEC, 850 E-TEC TurboR	Bruk et 2-takts askefritt smøremiddel som er beregnet for snøscootere som tilfredsstiller eller overgår følgende bransjespesifikasjoner for smøremidler: – JASO FD (M345-2004) – SAE Grade 4 (F / M 4)

Kontroll av nivået på innsprøytingsoljen

ADVARSEL

Injeksjonsolje er brannfarlig når den er varm.

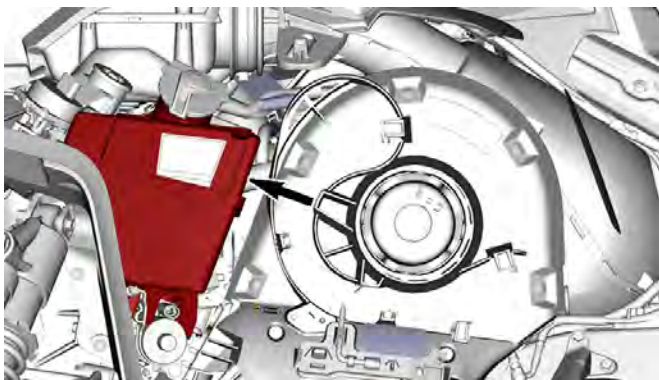
- Bruk aldri en åpen flamme til å kontrollere oljenivået.
- Du må aldri røyke eller tillate flammer eller gnister i nærheten.
- Sørg alltid for å arbeide på et godt ventilert område.

MERKNAD

Kontroller nivået, og etterfyll hver gang du fyller drivstoff.

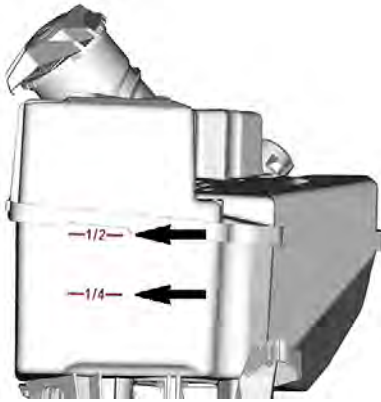
Innsprøytingsoljetanken er plassert bak det venstre sidepanelet, se *Utstyr* for åpningsprosedyre.

Sørg for at det alltid er nok anbefalt innsprøytingsolje i innsprøytingsoljebeholderen.

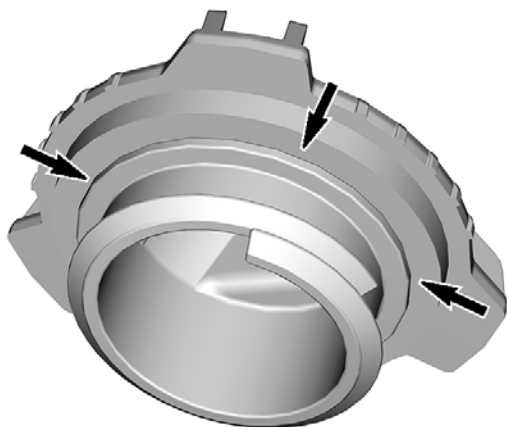


TYPEBILDE

Merkene på tanken angir "1/4" og "1/2" av den totale oljemengden.

**Fylle på innsprøytingsolje**

1. Ta av tanklokket for innsprøytingsoljen.
2. Tilfør innsprøytingsolje og pass på at det ikke overfylles.
3. Tørk tanklokketningen og flensområdet.



4. Sett på lokket.

MERKNAD

Ikke trekk til for hardt.

⚠ ADVARSEL

Tørk av eventuelt oljesøl. Olje er meget brannfarlig når den er varm.

ICE-INNSPRØYTINGSVÆSKE (UTSTYRSVHENGIG)

Anbefalt ICE-innsprøytingsvæske

ICE-væske (Intake Cooling Enhancer) ble spesiallaget for å kjøle ned luft som kommer inn i motoren samt ved åpent gasspjøld tillate at turbo gir maks boost til motoren over lengre tid. BRP anbefaler at du alltid bruker XPS-innsprøytingsvæske. Det kan hende at skader som skyldes bruk av væske som ikke egner seg for denne 2-takts direkte innsprøytningsmotoren, ikke dekkes av den begrensede garantien fra BRP.

ANBEFALT ICE-innsprøytingsvæske
XPS ICE-væske – blanding av vann/metanol

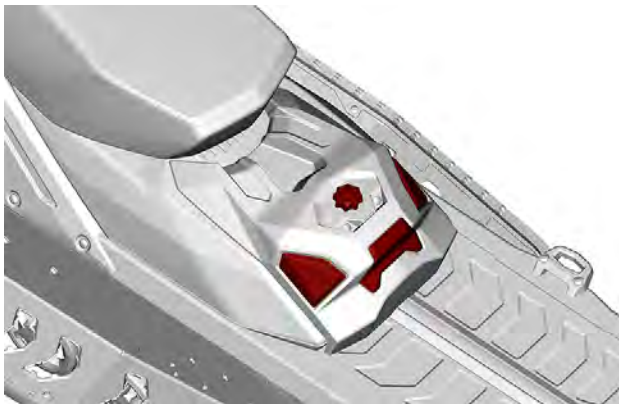
Hvis kjøretøyet går tom for væske, senkes turboboost for å forhindre at motoren overopphetes.

Kraften senkes aldri under en normal aspirert 850 E-TEC-motor.

Kontroll av ICE-innsprøytingsvæskenivå

ICE-væsketanken er plassert på baksiden av drivstofftanken.

Sørg for at det alltid er nok anbefalt ICE-væske i beholderen.



Fyll på ICE-væske

1. Fjern hetten til ICE-væsketanken.

2. Fyll på væske i tanken.
3. Sett på beholderhetten igjen.
4. Tørk av eventuelt oljesøl.

INNKJØRINGSPERIODE

Kjøring under innkjøringsperioden

Motor

Under innkjøringsperioden:

- Unngå langvarig bruk av full gass.
- Unngå vedvarende akselerasjoner.
- Unngå langvarig høy hastighet.
- Unngå overoppheting av motoren.

Korte akselerasjoner og hastighetsvariasjoner med gass er imidlertid bra ved innkjøring.

I løpet av en forhåndsbestemt periode styrer motorstyringssystemet enkelte motorparametere.

Varigheten er basert på drivstofforbruket. Innkjøringen tar omtrent to drivstofftanker.

I denne perioden:

- Motorens ytelse og virkemåte vil ikke være optimal.
- Drivstoff- og oljeforbruket vil være høyere enn normalt.

Drivreim

En ny drivreim krever en innkjøringsperiode på 50 km (30 miles).

Under innkjøringsperioden:

- Unngå kraftig akselerasjon og nedbremsing.
- Unngå å trekke last.
- Unngå vedvarende høy fart.

Hvis kjøretøyet kryper fremover, senker du drivreimhøyden i forhold til forhåndsinnstillingen. Se *Drivreim* i *Vedlikeholdsprosedyre*.

SPESIELLE PROSEDYRER

Spesielle prosedyrer

Generelt

MERK:

Komponentfeil som følger av disse hendelsene, dekkes ikke av garantien.

Se de aktuelle underavsnittene i denne håndboken for de nødvendige oppgavene som er skissert i disse prosedyrene.

Nødstarter

Motoren kan startes med nødstartsnoren i oppbevaringsrommet. Se under *Karosseri og sete*.

Ta av drivreimvernet. Se under *Karosseri og sete*.

ADVARSEL

Vikle aldri nødstartsnoren rundt hendene. Hold kun i håndtaket på snoren. Ikke start motoren med variatoren hvis det ikke er en virkelig nødssituasjon. Reparer snøscooteren så snart som mulig.

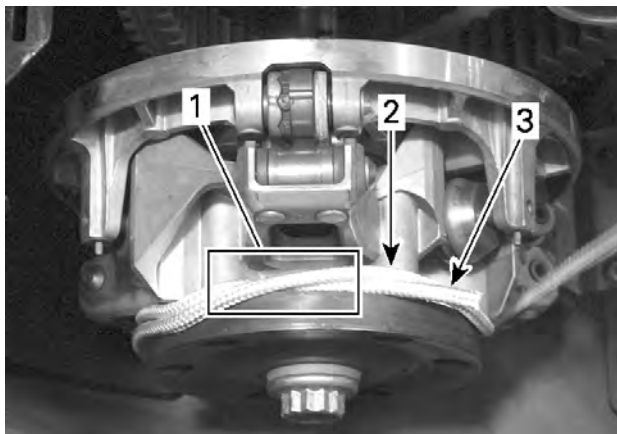


Fest den ene enden av nødstartsnoren til starthåndtaket.

MERK:

Verktøyet for justering av fjæringen kan brukes som et nødhåndtak.

Kryss snoren på første vikling, som vist.



1. Nødstartsnoren krysset
2. Nødstartsnoren som skal vikles
3. Enden på nødstartsnoren

Vikle nødstartsnoren stramt to omganger mot klokken rundt variatoren som vist.

Dra snoren med et skarpt og presist drag så snoren kommer fri fra variatorskiven.



Start motoren som vanlig med manuell start.

⚠ ADVARSEL

Når du starter snøscooteren i en nødssituasjon ved bruk av variatorskiven, ikke monter drivreimvernet igjen og kjør sakte tilbake for å få snøscooteren reparert.

Rå motor

Hvis motoren ikke starter fordi den har fått for mye drivstoff, kan denne spesialmodusen aktiveres for å hindre innsprøyting av drivstoff og hindre tenning når motoren dreies rundt. Gjør følgende:

1. Sett på parkeringsbremsen.
2. På modeller med girkasse setter du girspaken i nøytral.
3. Vri tenningsnøkkelen til PÅ eller installer nøkkel i D.E.S.S.-porten.
4. Bruk full gass for å aktivere antiflom-modus.
5. Vri tenningsnøkkelen til START-posisjon eller trykk på motorens START-knapp i løpet av 10 sekunder.
6. Slipp tenningsnøkkelen eller motorens START-knapp.
7. Slipp opp gasspaken fullstendig.
8. Vri tenningsnøkkelen til START-posisjon eller trykk på motorens START-knapp igjen for å starte.

Hvis motoren ikke starter:

1. Trekk ut den elektriske kontakten for injektoren
2. Rengjør området rundt tennpluggene, og ta dem ut.
3. Ta ut tennpluggene.
4. Kvern motoren flere ganger.
5. Installer nye tennplugger hvis mulig, eller rengjør og tørk tennpluggene.
6. Start motoren som forklart ovenfor.

MERKNAD

Kontroller at det ikke er drivstoff i motoroljen. Hvis du finner at det er, må du skifte motorolje.

Hvis dette ikke fungerer:

1. Kontroller sikringene.
2. Sjekk tenningssystemet.
3. Kontroller drivstoffsystemet.

Veltet kjøretøy

Inspiser komponenter i følgende systemer: kjøling, fjæring, drivverk og styring.

Inspiser karosseri og ramme for skade (sveisede skjøter, bøyde eller sprukne deler).

Hvis det ikke er skader på kjøretøyet, følger du *Vedlikeholdsprosedyrene* og undersøker følgende.

- Se etter oljeansamling i luftinntakssystemet.
- Kontroller luftfilteret.
- Kontroller alle væskenivåer før du starter motoren igjen.
- Etter å ha startet motoren på nytt, sjekk multifunksjonsmåleren hvis det oppdages en feil.
- Feilsøk og reparer etter behov før du bruker kjøretøyet.

Kjøretøy under vann

I tilfelle kjøretøyet er blitt nedsenket, fortsett med følgende prosedyre.

MERKNAD

Et nedsenket kjøretøy kan forårsake flere skader (kort og lang sikt) hvis det ikke vedlikeholdes tilstrekkelig eller raskt nok. Hvis vann ble trukket inn i motoren, er motoren mest sannsynlig i en hydraulisk lås. Ikke sveiv eller start motoren, ellers vil det oppstå alvorlig skade. Inspiser motoren for vanninntrenging og hydrauliske låseskader (vann i oljen og sylindrene, bøyd stempelstang...). Utfør alle punktene i dette emnet før du starter eller prøver å starte motoren.

For modeller utstyrt med turbolader.

1. Sjekk også for vanninntrenging gjennom begge sider av turboen (impeller- og kompressorsidene). Rengjør og tørk etter behov.
2. Inspiser solenoidventilen for boostkontroll. Rengjør ventil og test motor og turbosystem for korrekt drift. Skift ut ventil etter behov

For modeller med vanninjeksjonssystem.

3. Sjekk for vann i ICE-drivstofftanken, hvis du er i tvil, skyll ICE-væske og fyll på nytt drivstoff.

For alle modeller.

4. Drener hele luftinntakssystemet. Fjern deler etter behov.
5. Inspiser gasspeldhuset
6. Bytt luftfilteret.
7. Drener, inspiser og rengjør CVT.
8. Tøm lyddempere (demontering kreves).
9. Koble fra ECM, multifunksjonsdisplay og åpne sikringsbokser. Sjekk for tilstedeværelse av vann. Tørk opp etter behov.
10. Inspiser alle lamper for vanninntrengning. Tørk opp etter behov.
11. Bytt motorolje (uten å starte motoren).
12. Fjern tennpluggene. Kjør motoren i druknet modus for å drive ut eventuelt vann.



FORSIKTIG

Hold deg unna tennplugghullene for å unngå sprut når du starter motoren.

13. Tilsett en liten mengde motorolje i sylindre (ca. 2 teskjeer).
14. Installer tennplugg (skift ut etter behov).
15. Sjekk for vann i drivstofftanken, hvis du er i tvil, skyll drivstofftanken og fyll på nytt drivstoff.
16. Sjekk for vann i bremsesystemet. Skift bremsevæske etter behov.
17. Før du starter motoren, bruk BRP Diagnostic Software (BUDS3) og kontroller kjøretøyet for feilkoder.

18. Start motoren, og la den gå på tomgang til motoren oppnår normal driftstemperatur.
19. Stopp motoren.
20. Skift motorolje og filter.

MERK:

Skift olje så mange ganger som nødvendig, til det ikke er noe hvitaktig utseende i motoroljen.

21. Sjekk kjedekasse- eller girolje. Skift oljen hvis den er forurenset med vann.
22. Smør fjæringskomponenter.
23. Spray alle metalleder med smøremiddel for å forhindre korrosjon.

Smøring og korrosjonshemmende middel
--

24. Prøvekjør for å bekrefte korrekt funksjon.

KJØREFORHOLD OG BRUK AV SNØSCOOTEREN

Høyde over havet

Fra fabrikken er snøscooteren kalibrert for bruk i en bestemt høyde over havflaten.

På nye snøscootere er det festet et merke på styret, med informasjon om snøscooterens kalibrering. Se *Sikkerhetsinformasjon på kjøretøyet*.

Hvis du ikke vet hva snøscooteren er kalibrert for, kontakt en autorisert BRP-snøscooter-forhandler.

Hvis snøscooteren skal brukes i en høyde utenfor det angitte området, må du få den kalibrert hos en autorisert BRP-snøscooter-forhandler.

MERKNAD

Feil justering for høyde over havflaten vil redusere ytelsen reduseres og kan forårsake alvorlig skade på snøscooteren.

Temperatur

Motorstyringen for disse motorene gir optimalt luft/drivstoff-forhold for alle temperaturer.

Hardpakket snø

Alle modeller i denne håndboken som er utstyrt med en minste belteprofil på 44 mm (1,75 tommer), er bygd for forhold med dyp snø og skal aldri brukes over lengre tid under forhold med lite eller hardpakket snø.

Dersom du må kjøre i denne typen forhold:

- Unngå å overskride en hastighet på 70 km/t (45 mph) under alle forhold
- Unngå hard akselerasjon (over 75 % på gassen)
- Isrivertupper bør brukes
- Motortemperaturen bør ikke overskride 75 % på temperaturmåleren.

MERKNAD

Kjøring med slike belter i høy hastighet i et spor, på hardpakket snø eller is gir større belastning på mønsterknastene, noe som kan føre til at disse blir varme. Det kan også redusere levetiden drastisk for bestemte slidedeler. For å unngå mulig slitasje, delaminering eller skade på belte og slidedeler, må du redusere hastigheten og gjøre distansen så kort som mulig når du kjører på slikt underlag.

Kjøretøy utstyrt med isskrapere

Isskrapere er utstyrt på kjøretøyet for å øke motorens kjølekapasitet, for smøre og kjøle belteklips og glidere. De må benyttes ved kjøring på is, hardpakket snø og alle forhold som ikke løfter tilstrekkelig med snøpartikler inn i fjæringen og tunnelen bak.

MERKNAD

Selv om det ikke anbefales å kjøre en snøscooter med høy knastprofil i spor eller på hardpakket snø, vil vi sterkt anbefale å kombinere mellomhjul med isskrapere dersom kjøretøyet skal brukes i slike forhold.

VIKTIG

Kjøring under disse forholdene setter påliteligheten for beltet og garantien i fare.

Hvis det er utstyrt med følgende belteprofilhøyder, må du aldri kjøre fortere enn den anbefalte vedvarende hastigheten for kjøretøyet som er oppført.

Belteprofilhøyde	Maks vedvarende hastighet
57 mm (2,25 tommer) 60 mm (2,36 tommer)	110 km/t (70 mph)
64 mm (2,52 tommer) 75 mm (3 tommer)	95 km/t (60 mph)

JUSTER KJØRETØYET DITT

Snøscooterens kjøreegenskaper og komfort avhenger av flere justeringer.



ADVARSEL

Justering av fjæringen kan påvirke kjøretøyets kjøreegenskaper. Ta deg alltid tid til å bli kjent med kjøretøyets oppførsel etter at du har justert fjæringen. Juster alltid komponentene i fjæringen på venstre og høyre side til samme verdi.

Valg av fjæringsinnstillinger varierer med last, førerens vekt, personlige ønsker, kjørehastighet og terrengforholdene.

MERK:

Det kan hende enkelte justeringer ikke gjelder for din snøscooter.



ADVARSEL

Før du fortsetter med justering av fjæringen gjør du følgende:

- Parker på et trygt sted.
- Ta av nødstoppsnoren hette fra motorstoppbryteren.
- Bruk egnede løfteverktøy eller få hjelp til å fordele belastningen. Hvis du ikke bruker et løfteverktøy, må du bruke riktige løfteteknikker og passe på å bruke føttene til å løfte.
- Ikke forsøk å løfte fremsiden eller bakenden av kjøretøyet hvis det er for tungt for deg.
- Støtt kjøretøyet på bakken med en egnet innretning før du justerer fjæringen.
- Støtt bakenden av kjøretøyet fra bakken med et bredt snøscooterstativ med avbøyingspanel.
- Kontroller at støtteenheten er stabil og sikker.

Den beste måten å justere fjæringen på er å tilpasse hver justering én om gangen. Ulike justeringer påvirker hverandre. Det kan for eksempel være nødvendig å justere den midtre fjæren på nytt etter at frontfjærene er justert. Testkjør snøscooteren under de samme forholdene: spor, hastighet, snø, kjørestilling osv. Fortsett metodisk til du er fornøyd.

Følgende retningslinjer gjelder for fininnstilling av fjæring. Bruk verktøyet for justering av fjæring i verktøysettet.

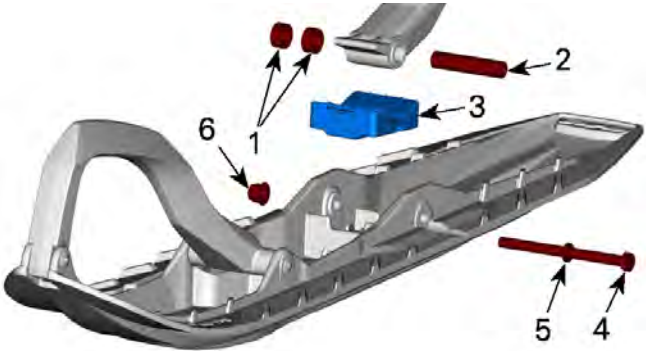
Justere fjæringen foran

Skibredde

Skiene kan stilles til tre forskjellige bredder.

For å stille inn de forskjellige breddene, plasserer du avstandsstykkene:

- På innsiden av skibenet (smaleste skibredde: enklest å snu i bakker), eller
- På utsiden av skibenet (bredeste skibredde: mer stabil i svinger), eller
- På hver siden (midtre innstilling: beste styrenøyaktighet i dyp snø).



1. Avstandsstykker
2. Aksel
3. Stopper
4. Skrue
5. Skive
6. Mutter

TILTREKKINGSMOMENT	
Ski-mutter	$48 \pm 6 \text{ Nm}$ $(35 \pm 4 \text{ lbf-ft})$

Fremre fjærer

Forhåndsbelastning av fremre fjær påvirker fastheten i fremre oppheng.

Forhåndsbelastning av fremre fjær påvirker også styreadferden.

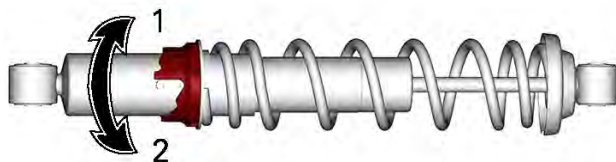
Tiltak	Resultat
Økt forhåndsbelastning	Fastere frontfjæring
	Høyere stilling foran
	Mer presis styring
	Mer kapasitet for støtabsorpsjon
Redusert forhåndsbelastning	Mykere frontfjæring
	Lavere stilling foran
	Lettere styring
	Mindre kapasitet for støtabsorpsjon

⚠ ADVARSEL

Juster begge fjærene til samme forhåndsbelastning. Ujevn justering kan føre til dårlige manøvreringsegenskaper og tap av stabilitet, noe som kan føre til en ulykke.

Kamtypejustering

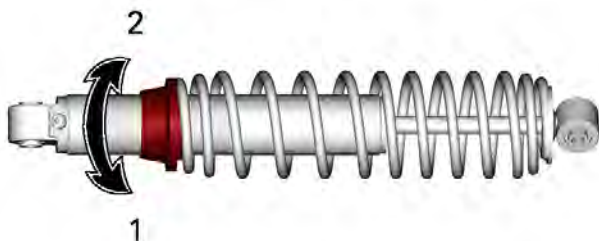
Ved bruk av opphengsjusteringsverktøyet som finnes i verktøysettet dreies kammen for å øke eller redusere forhåndsbelastning i fjæren.



1. Øk forstramming
2. Reduser forstramming

Ringjustering – Type 1

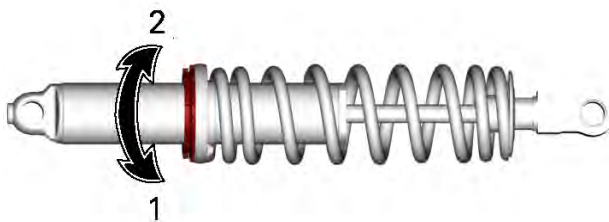
Grip og dreii ringen og fjæren for å øke eller redusere fjærens forhåndsbelastning.



1. Øk forstramming
2. Reduser forstramming

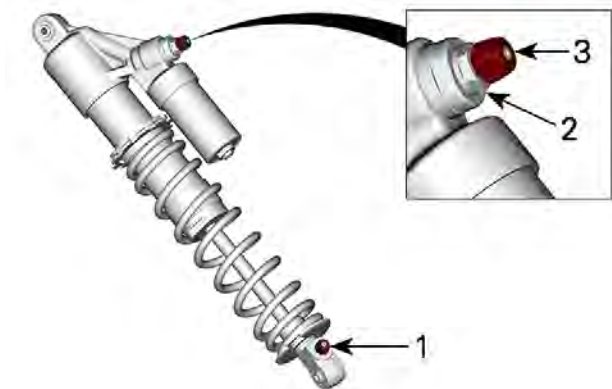
Ringjustering – Type 2

Grip og dreii ringen og fjæren for å øke eller redusere fjærens forhåndsbelastning.



1. Øk forstramming
2. Reduser forstramming

Demping med støtdemper (utstyrsavhengig) ***Knapptype***

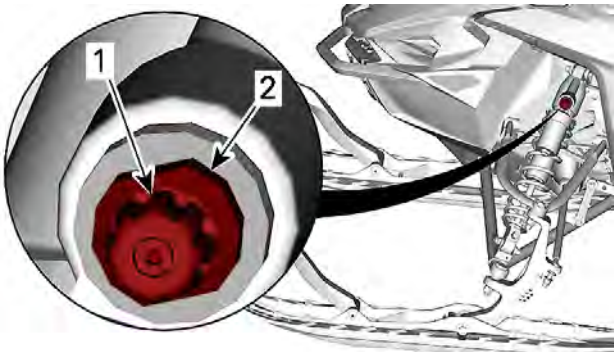


1. *Returdemping*
2. *Kompresjonsdemping ved høy hastighet*
3. *Kompresjonsdemping ved lav hastighet*

Komprimeringsdemping

Kompresjonsdemping ved lav hastighet bestemmer hvordan støtdemperen reagerer på en lav fjæringshastighet (kompresjonsutslag med lav hastighet, i de fleste tilfeller ved kjøring i lav hastighet).

Kompresjonsdemping ved høy hastighet bestemmer hvordan støtdemperen reagerer på en høy fjæringshastighet (raske kompresjonsutslag, i de fleste tilfeller ved kjøring i høy hastighet).

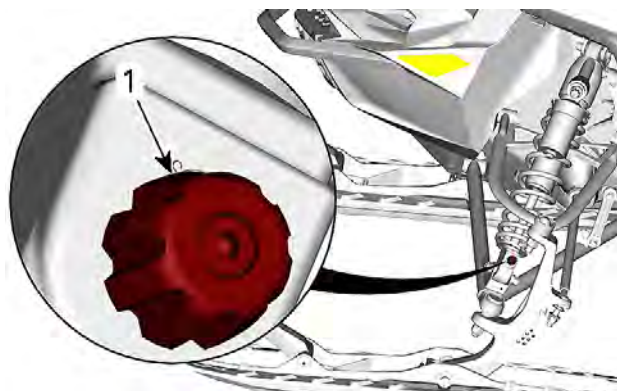


1. Justeringsenhet for kompresjon ved lav hastighet (knapp)
2. Kompresjonstrykkjustering for høy hastighet

Svinge	Tiltak	Resultat i store og små dumper
Med klokken	Øke komprimeringsdempingens effekt	Fastere komprimeringsdemping
Mot klokken	Redusere komprimeringsdempingens effekt	Mykere komprimeringsdemping

Returdemping

Returdempingen kontrollerer hvordan støtdemperen begrenser utslaget ved utvidelse.



TYPEBILDE

1. Returjustering

Svinge	Tiltak	Resultat i store og små dumper
Med klokken	Økt returdempekraft	Fastere returdemping (lavere utvidelseshastighet)
Mot klokken	Redusert returdempekraft	Mykere returdemping (raskere utvidelseshastighet)

MERK:

Ved gjentakende små dumper (vaskebrett) anbefales det å bruke en lavere innstilling for returdemping.

Demping med støtdemper (utstyrsavhengig)
Knapptype med 3 posisjoner

Kompresjonsdempingen (utstyrsavhengig)

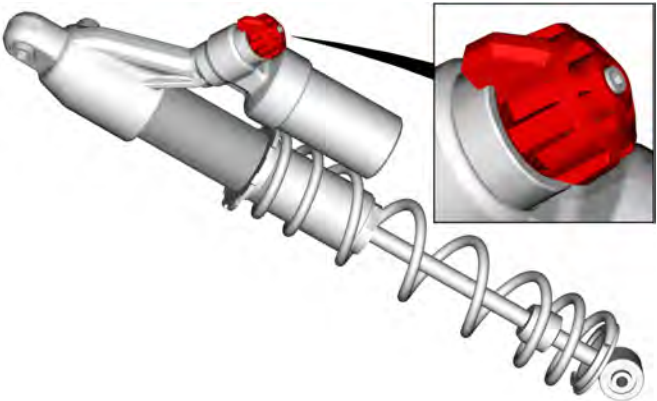
MERK:

Kompresjonsdemping for både høy og lav hastighet justeres samtidig.

Kompresjonsdemping ved lav hastighet bestemmer hvordan støtdemperen reagerer på en lav fjæringshastighet (kompresjonsutslag med lav hastighet, i de fleste tilfeller ved kjøring i lav hastighet).

Kompresjonsdemping ved høy hastighet bestemmer hvordan støtdemperen reagerer på en høy fjæringshastighet (raske kompresjonsutslag, i de fleste tilfeller ved kjøring i høy hastighet).

For å justere dreier du justeringsnappen på beholderen.



KNAPP FOR KOMPRESJONSDEMPINGSJUSTERING MED 3 POSISJONER

Svinge	Handling	Resultat i store og små dumper
Med klokken	Øke komprimeringsdempingens effekt	Fastere komprimeringsdemping
Mot klokken	Redusere komprimeringsdempingens effekt	Mykere komprimeringsdemping

Innstillinger for fremre støtdemper og fjær

Commander CORE

Innstillinger for fremre støtdemper og fjær			
Innstillinger	Komfort	Normal	Sport
Kompresjon for lav hastighet (klikking)	Ikke tilgjengelig	Ikke tilgjengelig	Ikke tilgjengelig
Kompresjon for høy hastighet (dreininger)	Ikke tilgjengelig	Ikke tilgjengelig	Ikke tilgjengelig
Tilbakestøt (klikking)	Ikke tilgjengelig	Ikke tilgjengelig	Ikke tilgjengelig
Forspenning av fjæren (mm)	5 (kam #1)	5 (kam #1)	5 (kam #1)

Xterrain CORE

Innstillinger for fremre støtdemper og fjær			
Innstillinger	Komfort	Normal	Sport
Kompresjon for lav hastighet (klikking)	Ikke tilgjengelig	Ikke tilgjengelig	Ikke tilgjengelig
Kompresjon for høy hastighet (dreininger)	Ikke tilgjengelig	Ikke tilgjengelig	Ikke tilgjengelig
Tilbakestøt (klikking)	Ikke tilgjengelig	Ikke tilgjengelig	Ikke tilgjengelig
Forspenning av fjæren (mm)	10 (kam #1)	10 (kam #1)	10 (kam #1)

Xterrain RE

Innstillinger for fremre støtdemper og fjær			
Innstillinger	Komfort	Normal	Sport
Kompresjon for lav hastighet (klikking)	40	24	12
Kompresjon for høy hastighet (dreininger)	2	1,5	0,5
Tilbakestøt (klikking)	24	22	20
Forspenning av fjæren (mm)	8	8	8

Xterrain LTD

Innstillinger for fremre støtdemper og fjær			
Innstillinger	Komfort	Normal	Sport
Kompresjon for lav hastighet (klikking)	Ikke tilgjengelig	Ikke tilgjengelig	Ikke tilgjengelig
Kompresjon for høy hastighet (dreininger)	Ikke tilgjengelig	Ikke tilgjengelig	Ikke tilgjengelig
Tilbakestøt (klikking)	8	6	4
Forspenning av fjæren (mm)	10	10	10

Brutal RE

Innstillinger for fremre støtdemper og fjær			
Innstillinger	Komfort	Normal	Sport
Kompresjon for lav hastighet (klikking)	1	Mid (3 trinn)	3
Kompresjon for høy hastighet (dreininger)	Ikke tilgjengelig	Ikke tilgjengelig	Ikke tilgjengelig
Tilbakestøt (klikking)	12	10	8
Forspenning av fjæren (mm)	5	5	5

Justeringstips i forhold til kjøretøyets oppførsel

Problem	Korrigerende tiltak
Sporing (vingling) i fjæring foran	Kontroller skijustering – Reduser fjærbelastningen for fjæringen foran. – Øk den midtre fjærens forhåndsbelastning. – Reduser den bakre fjærens forhåndsbelastning.
Styringen føles for tung ved jevne hastigheter	– Reduser fjærbelastningen for fjæringen foran. – Øk den midtre fjærens forhåndsbelastning.
Styringen føles for tung under akselerasjon	– Reduser den bakre fjærens forhåndsbelastning. – Øk lengden på begrenserreimen.

Problem	Korrigerende tiltak
Skiene løfter seg for mye ved svinging og under akselerasjon	– Forkort begrenserreimen. – Øk den bakre fjærens forhåndsbelastning.
Bakenden av snøscooteren virker for stiv	– Reduser den bakre fjærens forhåndsbelastning.
Bakenden av snøscooteren virker for myk	– Øk den bakre fjærens forhåndsbelastning.
Fjæringen bak trykkes ofte helt inn	– Øk den bakre fjærens forhåndsbelastning. – Øk den midtre fjærens forhåndsbelastning. – Øk lengden på begrenserreimen.
Snøscooteren synes å vri seg rundt midtpunktet	– Reduser den midtre fjærens forhåndsbelastning. – Øk den bakre fjærens forhåndsbelastning. – Øk fjærbelastningen for fjæringen foran. – Forkort begrenserreimen.
Beltet spinner for mye i starten	– Øk lengden på begrenserreimen. – Reduser den bakre fjærens forhåndsbelastning. – Øk den midtre fjærens forhåndsbelastning.

Denne siden er blank
med hensikt

VEDLIKEHOLD

PERIODISK VEDLIKEHOLD

Vedlikehold er svært viktig for å opprettholde kjøretøyets trygge driftstilstand. Service på kjøretøyet må utføres i henhold til vedlikeholdsplanen.

Riktig vedlikehold er eierens ansvar. Et garantikrav kan avvises hvis eieren eller operatøren blant annet har forårsaket problemet på grunn av feil vedlikehold eller bruk.

Utfør periodiske kontroller, og følg vedlikeholdsplanen. **Vedlikeholdsplanen fritar ikke fra behovet for kontroll før kjøring.**



ADVARSEL

Å ikke vedlikeholde kjøretøyet skikkelig i henhold til vedlikeholdsplan og prosedyrer kan gjøre det utrygt å bruke.

EPA-forskrifter – kjøretøy i Canada og USA

Et verksted eller en person som velges av eieren kan utføre vedlikehold, utskiftninger eller reparasjoner på kontrollenheter og systemer. Disse instruksjonene krever ikke komponenter eller service fra BRP eller autoriserte BRP-snøscooter-forhandlere.

Selv om en autorisert BRP-snøscooter-forhandler har inngående teknisk kunnskap og verktøy til å utføre service på kjøretøyet, forutsetter ikke garantien som dekker utslippsrelaterte enheter, at service utføres av en autorisert BRP-snøscooter-forhandler eller annet sted som har et forretningsmessig forhold til BRP.

Riktig vedlikehold er eierens ansvar. Et garantikrav kan avvises hvis eieren eller operatøren blant annet har forårsaket problemet på grunn av feil vedlikehold eller bruk.

For utslippsrelaterte garantikrav, begrenser BRP diagnose og reparasjon av utslippsrelaterte deler til autoriserte BRP-snøscooter-forhandlere. Du finner mer informasjon under *US EPA utslippsgaranti i Garanti-heftet*.

Du må følge instruksjonene for krav til drivstoff i drivstoffdelen av denne håndboken. Selv om bensin som inneholder mer enn ti volumprosent etanol er tilgjengelig, har US EPA utstedt et forbud mot bruk av bensin som inneholder mer enn 10 vol% etanol for dette kjøretøyet. Bruk av bensin med mer enn 10 volumprosent etanol i denne motoren kan skade utslippskontrollsystemet.

Bruke Deep Snow/ Trail/ Crossover/ Utility

Enten du har en Deep Snow-, Trail-, Crossover- eller Utility-modell krever slik bruk at det utføres vedlikehold med regelmessig intervall.

Disse identifiseres som krevende bruk av kjøretøyet i oversikten nedenfor.

Hvis du regelmessig kjører i **dyp snø og i bratte bakker**, må du følge intervallene for krevende bruk av kjøretøyet og utføre oppgavene som er oppført i oversikten nedenfor.

Hvis du regelmessig kjører i **løyper, utforsker terrenget eller bruker snøscooteren i jobbsammenheng**, må du følge A+ intervallene for Trail / Crossover / Utility ved krevende bruk av kjøretøyet og utføre oppgavene som er oppført i oversikten nedenfor.

Ekstra kalde forhold

En motor som ofte brukes i omgivelser med -25 °C (-13 °F) og kaldere, krever intensivering av service- og vedlikeholdsplanen.

Alle forbrenningsmotorer som brukes med så lave utetemperaturer, samler opp en økt mengde kondens ved alle oppstarter/ oppvarminger.

Da motoren ikke når driftstemperaturer før det er gått lengre tid, begynner oljen å bli sterkt utblandet med vann og gassrester (mer vanninnhold).

Motoren må oppnå driftstemperatur for å kunne fordampe kondensen fra oljen.

Hvis den daglige bruken (arbeids- eller fritidskjøresykluser) ligner det som nevnes nedenfor, anbefaler BRP på det sterkeste å skifte olje minst en gang i måneden.

Parametere for intensivering av service- og vedlikeholdsplanen:

- Motoren når ikke korrekt driftstemperatur under normal daglig bruk.
- Flere starter og stopper uten at den når normal driftstemperatur
- Korte tomgangsperioder
- Kjøresykluser med lave turtall over kortere distanser uten at den når normal driftstemperatur.

MERK:

BRP anbefaler på det sterkeste montering av en blokkvarmer for å hjelpe til med å varme opp væskene, dette bidrar også til forlenget levetid for oljen.

Vedlikeholdsplan

VIKTIG

Ved krevende bruk av kjøretøyet (f.eks. dyp snø, hyppig klatreaktivitet, kjøring i ekstrem kulde, mye tomgangstid osv.) må vedlikeholdet utføres med 50 % av de vanlige intervallene.

Pass på at skikkelig vedlikehold utføres ved anbefalte intervall som angitt i tabellene.

Vedlikeholdsoversikten viser hva som må sjekkes basert på to kriterier, det som inntreffer først:

- Kalendertid
- Kilometertelleravlesning.

Kjørevanene dine bestemmer faktorene du må følge. Eksempel:

- De som bruker kjøretøyet annenhver helg for løypekjøring med venner vil mest sannsynlig følge **kilometeravlesningen** for å bestemme vedlikeholdsfrekvensen.
- De som bruker kjøretøyet sjelden i løpet av året eller bare ved noen få anledninger vil mest sannsynlig følge **kalendertiden** for å bestemme vedlikeholdsfrekvensen.

VIKTIG:: Følgende tabeller viser riktig vedlikeholdstiltak i de første 3 årene. For påfølgende år skal det samme mønsteret benyttes vekselvis.

600 EFI-motor

HVERT år eller 3000 km (1900 miles)

Karosseri og ramme	– Inspiser og trekk til festene for karosseripanel og maskinvare – Smøre tapper, låser, hengsler og nøkkelsylindre
Bremsekomponenter og funksjon*	– Inspiser og smør bremsekomponenter og funksjon.

HVERT år eller 3000 km (1900 miles)

Continuously Variable Transmission (CVT)	– Inspiser, smør og rengjør CVT-komponenter og funksjon. – Inspiser tilstanden til CVT-drivreimen. – Juster strammingen til CVT-drivreimen. – Trekk til drivhjulets festeskruer.
Drev	– Juster kjedekassens drivkjedestrømning. – Inspiser girkasse / kjedekasseoljenivå – Inspiser og juster beltejusteringen og strammingen
Elektrisk	– Inspiser batterikoplinger og tilstand. – Inspiser elektrisk ledningsføring. – Juster frontlysets retning. – Inspiser moduler og aktuelle programvareoppdateringer.* – Inspiser betjeningen av kontrollbrytere og lys.
Motor og kjøling	– Inspiser og juster motorens kjølekomponenter (kjølevæskekonsentrat, kjølevæskeniå, slangetilstand, klemmer, lekkasje).

HVERT år eller 3000 km (1900 miles)	
Eksos	– Inspiser eksoskomponenter (pakninger, rør, lyddemperens tilstand, lekkasjer). – Trekk til eksosmanifold med dreiemoment.
Luft- og drivstofftilførsel	– Inspiser drivstoffkomponenter (tanklokk, slanger, klemmer og tankfester) og funksjon. – Utfør lekkasjetest i drivstofftank og drivstoffventilasjonssystem.*
Styring og kontroller	– Inspiser og juster girkassens posisjonsspak (utstyrsavhengig). – Inspiser skiskinner. – Inspiser og juster styringen. – Inspiser styrekomponenter og -funksjon. – Juster gasskabel. – Inspiser gasspjeld-drift.
Oppheng	– Inspiser og smør opphengskomponenter og funksjon.
*Snakk med nærmeste forhandler hvis du vil ha en omfattende liste med vedlikeholdstiltak.	

HVERT 2. år eller 6000 km (4000 miles)

Motor

– Bytt ut tennpluggar.

*Snakk med nærmeste forhandler hvis du vil ha en omfattende liste med vedlikeholdstiltak.

EKSTRA VEDLIKEHOLDSINTERVALLER

Hvert 2. år	Bremsevæske	– Skift bremsevæske.*
Hvert 2. år eller 6000 km (4000 miles)	Motor	– Inspiser gummifester for motor. – Rengjør og smør tilbakespolings starteren(hvis montert) – Bytt ut tennpluggar.
Hvert 3. år eller 10 000 km (6000 miles)		– Inspisere og rengjøre oljeinjeksjons pumpens sil.*
Hvert 2. år eller 6000 km (4000 miles)	Drev	– Skift olje i girkasse/ kjedekasse.
Hvert 5. år	Motor og kjøling	– Skift kjølevæske.*
Hvert 5. år	Drivstofftilførsel	– Skift drivstoffledningsfilter.*

Alvorlig kjøretøybruk
Etter de første 75 km (50 miles), deretter
hver 500 km (300 miles) opp til deretter
hver 1500 km (1000 miles)

Drev	– Juster kjedekassens drivkjedestramming. – Juster beltets tilpasning og stramming.
------	--

*Snakk med nærmeste forhandler hvis du vil ha en omfattende liste med vedlikeholdstiltak.

Alvorlig kjøretøybruk
Hver måned eller 1500 km (1000 miles)

CVT	– Inspiser tilstanden til CVT-drivreimen. – Juster strammingen til CVT-drivreimen
Drev	– Inspiser girkasse / kjedekasseoljenivå
Styring og kontroller	– Inspiser skiskinner.

*Snakk med nærmeste forhandler hvis du vil ha en omfattende liste med vedlikeholdstiltak.

600RR / 850 E-TEC

HVERT år eller 3000 km (1900 miles)	
Karosseri og ramme	– Inspiser og trekk til festene for karosseripanel og maskinvare. – Smør tapper, låser, hengsler og nøkkelsylindre.
Bremsekomponenter og -funksjon	– Inspiser og smør bremsekomponenter og funksjon.
Continuously Variable Transmission (CVT)	– Inspiser, smør og rengjør CVT-komponenter og funksjon. – Inspiser tilstanden til CVT-drivreimen. – Juster strammingen til CVT-drivreimen. – Trekk til drivhjulets festeskruer.
Drev	– Juster kjedekassens kjedestramming. – Inspiser girkasse / kjedekasseoljenivå. – Inspiser og juster beltejusteringen og strammingen.
Elektrisk	– Inspiser batterikoplinger og tilstand. – Inspiser elektrisk ledningsføring. – Juster frontlysets retning. – Inspiser moduler og aktuelle

HVERT år eller 3000 km (1900 miles)	
	programvareoppdateringer.* – Inspiser betjeningen av kontrollbrytere og lys.
Motor og kjøling	– Inspiser og juster motorens kjølekomponenter (kjølevæskekonsentrat, kjølevæsknivå, slangetilstand, klemmer, lekkasje).
Eksos	– Inspiser eksoskomponenter (pakninger, rør, lyddemperens tilstand, lekkasjer). – Trekk til eksosmanifold med dreiemoment.
Luft- og drivstofftilførsel	– Inspiser drivstoffkomponenter (tanklokk, slanger, klemmer og tankfester) og funksjon. – Utfør lekkasjetest i drivstofftank og drivstoffventilasjonssystem.*
Styring og kontroller	– Inspiser og juster girkassens posisjonsspak (hvis utstyrt). – Inspiser skiskinner. – Inspiser og juster styringen.

HVERT år eller 3000 km (1900 miles)

	– Inspiser styrekomponenter og -funksjon. – Juster gasskabel. – Inspiser gasspjeld-drift.
Oppheng	– Inspiser og smør opphengskomponenter og funksjon.

*Snakk med nærmeste forhandler hvis du vil ha en omfattende liste med vedlikeholdstiltak.

EKSTRA VEDLIKEHOLDSINTERVALLER

Hvert 2. år eller 6000 km (4000 miles)	Bremsevæske	– Skift bremsevæske.*
Hvert 2. år eller 6000 km (4000 miles)	Motor	– Inspiser gummifester for motor. – Rengjør og smør tilbakespolings starteren (utstyrsavhengig).
Hvert 3. år eller 10 000 km (6000 miles)		– Bytt ut tennplugger. – Rengjør og inspiser oljeinjeksjons pumpens sil.*
Hvert 2. år eller 6000 km (4000 miles)	Drev	– Skift olje i girkasse/kjedekasse.

EKSTRA VEDLIKEHOLDSINTERVALLER

Hvert 5. år	Motor og kjøling	– Skift kjølevæske.*
Hvert 5. år	Drivstofftilførsel	– Skift drivstoffledningsfilter.*

*Snakk med nærmeste forhandler hvis du vil ha en omfattende liste med vedlikeholdstiltak.

Alvorlig kjøretøybruk Etter de første 75 km (50 miles), deretter hver 500 km (300 miles) opp til deretter hver 1500 km (1000 miles)

Drev	– Juster kjedekassens kjedestramming. – Juster beltets tilpasning og stramming.
------	--

*Snakk med nærmeste forhandler hvis du vil ha en omfattende liste med vedlikeholdstiltak.

Alvorlig kjøretøybruk Hver måned eller 1500 km (1000 miles)

CVT	– Inspiser tilstanden til CVT-drivreimen. – Juster strammingen til CVT-drivreimen
Drev	– Inspiser girkasse / kjedekasseoljenivå. – Inspiser og juster beltejusteringen og strammingen.

Alvorlig kjøretøybruk
Hver måned eller 1500 km (1000 miles)

Luft- og drivstofftilførsel	– Utfør lekkasjetest i drivstofftank og drivstoffventilasjonssystem.*
*Snakk med nærmeste forhandler hvis du vil ha en omfattende liste med vedlikeholdstiltak.	

850 E-TEC Turbo R

HVERT år eller 3000 km (1900 miles)

Karosseri og ramme	– Inspiser og trekk til festene for karosseripanel og maskinvare. – Smør tapper, låser, hengsler og nøkkelsylindre.
Bremsekomponenter og -funksjon	– Inspiser og smør bremsekomponenter og funksjon.
Continuously Variable Transmission (CVT)	– Inspiser, smør og rengjør CVT-komponenter og funksjon. – Inspiser tilstanden til CVT-drivreimen. – Juster strammingen til CVT-drivreimen. – Trekk til drivhjulets festeskrue.
Drev	– Juster girkassen / kjedekassens drivkjedestrapping.

HVERT år eller 3000 km (1900 miles)	
	– Inspiser girkasse / kjedekasseoljenivå. – Juster beltets tilpasning og stramming.
Elektrisk	– Inspiser batterikoplinger og tilstand. – Inspiser elektrisk ledningsføring. – Juster frontlysets retning. – Inspiser moduler og aktuelle programvareoppdateringer.* – Inspiser betjeningen av kontrollbrytere og lys.
Motor	– Inspiser gummifester for motor. – Inspiser motorpakninger og -tetninger.
Motor og kjøling	– Inspiser og juster motorens kjølekomponenter (kjølevæskekonsentrat, kjølevæsknivå, slangetilstand, klemmer, lekkasje).
Luft- og drivstofftilførsel	– Inspiser drivstoffkomponenter (tanklokk, slanger, klemmer og tankfester) og funksjon. – Utfør lekkasjetest i drivstofftank og

HVERT år eller 3000 km (1900 miles)

	drivstoffventilasjonsystem.*
Styring og kontroller	– Inspiser skiskinner. – Inspiser og juster styringen. – Inspiser styrekomponenter og -funksjon. – Juster gasskabel. – Inspiser gasspjeld-drift.
Oppheng	– Inspiser og smør opphengskomponenter og funksjon.
*Snakk med nærmeste forhandler hvis du vil ha en omfattende liste med vedlikeholdstiltak.	

EKSTRA VEDLIKEHOLDSINTERVALLER

Hvert 2. år eller 6000 km (4000 miles)	Bremsevæske	– Skift bremsevæske.*
Hvert 2. år eller 6000 km (4000 miles)	Motor	– Inspiser gummifester for motor. – Rengjør og smør tilbakespolingsstarteren (utstyrsavhengig).
Hvert 3. år eller 10 000 km (6000 miles)		– Bytt ut tennplugg. – Rengjør og inspiser

EKSTRA VEDLIKEHOLDSINTERVALLER

		oljeinjeksjons pumpens sil.*
Hvert 2. år eller 6000 km (4000 miles)	Drev	– Skift olje i girkasse/ kjedekasse.
Hvert 5. år	Motor og kjøling	– Skift kjølevæske.*
Hvert 5. år	Drivstofftilførsel	– Skift drivstoffledningsfilter.*

*Snakk med nærmeste forhandler hvis du vil ha en omfattende liste med vedlikeholdstiltak.

Alvorlig kjøretøybruk Hver måned eller 1500 km (1000 miles)

CVT	– Inspiser tilstanden til CVT-drivreimen. – Juster strammingen til CVT-drivreimen.
Drev	– Inspiser girkasse / kjedekasseoljenivå. – Juster girkassen / kjedekassens kjedestrømning. – Inspiser og juster beltejusteringen og strammingen.

Alvorlig kjøretøybruk Hver måned eller 1500 km (1000 miles)

Luft- og drivstofftilførsel

- Inspiser drivstoffkomponenter og -funksjon (tanklokk, slanger, klemmer, tankfester).

*Snakk med nærmeste forhandler hvis du vil ha en omfattende liste med vedlikeholdstiltak.

Dokumentasjon av vedlikehold

Send fotokopi av vedlikeholdsdokumenter til BRP hvis nødvendig.

Før levering

Serienum
mer

Miles/km
kjørt:

Timer:

Dato:

Forhand
lernr.:

Notater:

Signatur/trykk:

Se kjøretøyets servicemelding før levering for detaljerte
installasjonsprosedyrer

Førstegangs inspeksjon	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhandlernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhandlernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt: _____ Timer: _____ Dato: _____ Forhand lernr.: _____ Notater: _____ _____ _____	Signatur/trykk:
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt: _____ Timer: _____ Dato: _____ Forhand lernr.: _____ Notater: _____ _____ _____	Signatur/trykk:
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhand lernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhand lernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt: _____ Timer: _____ Dato: _____ Forhand lernr.: _____ Notater: _____ _____	Signatur/trykk:
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt: _____ Timer: _____ Dato: _____ Forhand lernr.: _____ Notater: _____ _____	Signatur/trykk:
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt: Timer: Dato: Forhand lernr.: Notater: 	Signatur/trykk:
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt: Timer: Dato: Forhand lernr.: Notater: 	Signatur/trykk:
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt: _____ Timer: _____ Dato: _____ Forhand lernr.: _____ Notater: _____ _____ _____	Signatur/trykk:
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt: _____ Timer: _____ Dato: _____ Forhand lernr.: _____ Notater: _____ _____ _____	Signatur/trykk:
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt: Timer: Dato: Forhand lernr.: Notater: 	Signatur/trykk:
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt: Timer: Dato: Forhand lernr.: Notater: 	Signatur/trykk:
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

VEDLIKEHOLDPROSEDYRER

Denne seksjonen inkluderer instruksjoner for grunnleggende vedlikeholdsprosedyrer.

⚠ ADVARSEL

Slå av motoren, ta av nødstoppsnorens hette, og følg disse vedlikeholdsprosedyrene når du utfører vedlikehold. Hvis du ikke følger prosedyrene nøye, kan du bli skadet av varme deler, bevegelige deler, elektrisitet, kjemikalier eller andre farer.

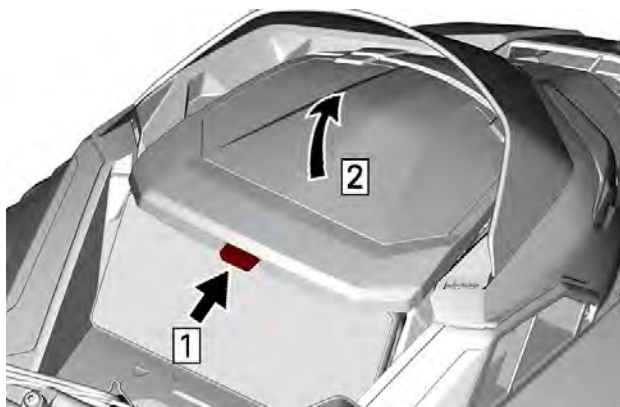
⚠ ADVARSEL

Hvis det blir nødvendig å ta bort en sperreanordning (for eksempel låsetapper, selvlåsende fester osv.) når du utfører demontering/montering, må du alltid bytte ut med en ny.

Frontlys

Justering av frontlysene

Åpne oppbevaringsrommet.



TYPISK

Trinn 1. Skyv

Trinn 2. Løft

Skru justeringsskruen til ønsket frontlyshøyde.



TYPISK

Kjølevæske

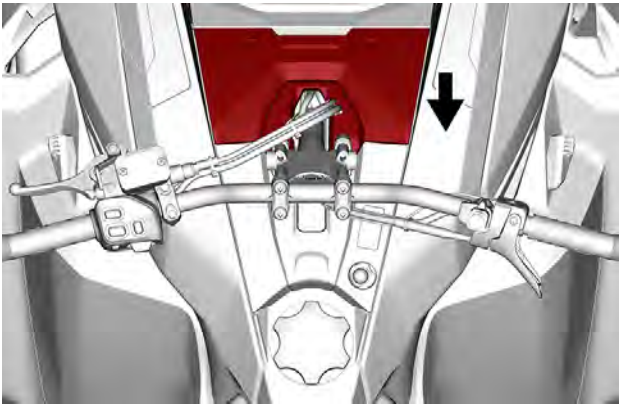


ADVARSEL

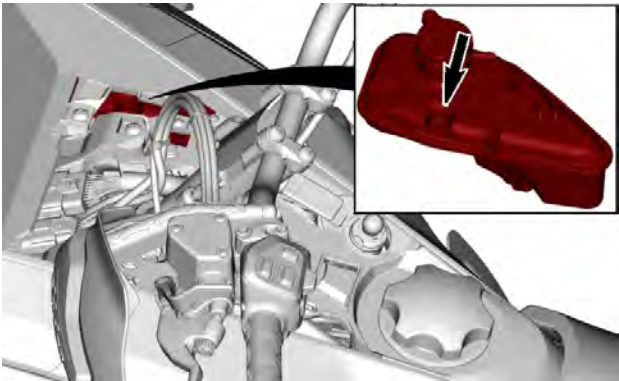
Ikke åpne lokket på kjølevæsketanken mens motoren er varm.

Kontroll av motorens kjølevæskesnivå

1. Ta av tilgangspanelet.

**TYPEBILDE**

2. Kontrollere kjølevæsknivået ved romtemperatur. Væsken skal berøre den flate flaten i seglasset.

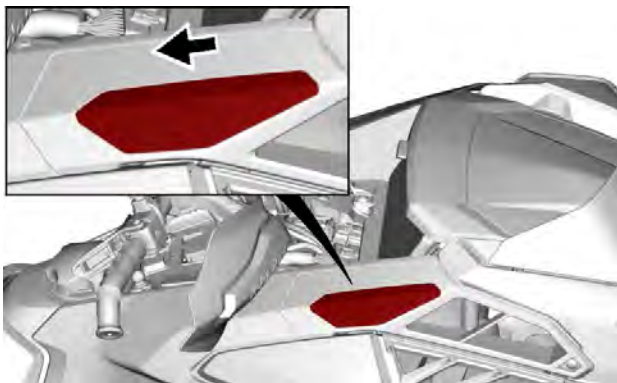
**TYPEBILDE**

3. Hell i kjølevæske ved behov.

MERK:

Hvis du kontrollerer nivået ved lav temperatur, kan det være litt lavere enn merket.

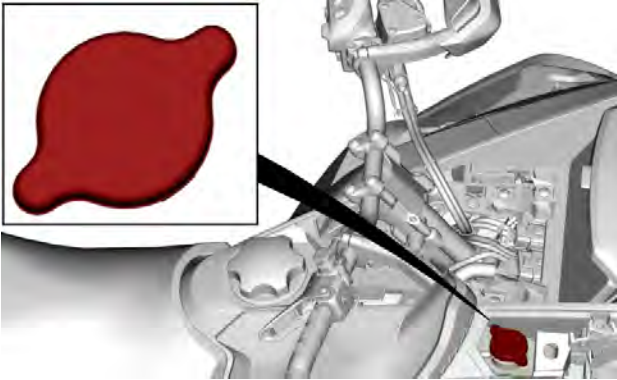
4. Skyv luftinntaksfilterpluggen bakover for å løsne den, og ta den deretter av.



5. Fjern følgende festepunkter og deretter det høye luftfilteret.



6. Fyll kjølevæske gjennom påfyllingshalsen.



7. Hvis kjølevæsknivået fortsetter å falle under og etter hver kjøring, eller hvis hele systemet må fylles opp, kontakter du en autorisert BRP-snøscooterforhandler, et verksted eller en annen kompetent person for vedlikehold.

Anbefalt motorkjølevæske

XPS Anbefalt kjølevæske	XPS COOL-X LT
Hvis anbefalt olje ikke er tilgjengelig	Bruk en kjølevæske som tilfredsstillter eller er bedre enn ASTM D3306 NAPS-fri (nitritt, amin, fosfat, silikat) Ikke 2-EH syre

MERKNAD

Bruk alltid etylenglykolbasert frostvæske som inneholder korrosjonshindrende midler spesielt beregnet for forbrenningsmotorer av aluminium.

Eksossystem

Kontroll av eksosystem

Utblåsningsrøret på eksospotten må sentreres med utløpshullet i bunnpannen. Eksossystemet må være fritt for rust eller lekkasje. Kontroller at alle deler er sikkert på plass.

Kontroller tilstanden til festefjærene og varmeskjoldene, og bytt om nødvendig.

Eksossystemet er laget for å redusere støy og forbedre motorens totale ytelse. Endringer kan være brudd på lokale lover.

MERKNAD

Hvis en komponent i eksossystemet fjernes, endres eller skades, kan omfattende motorskade være resultatet.

Tennplugger

Kontroll eller bytte av tennplugger kan gjøres av en autorisert BRP-snøscooterforhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person. Kontroll eller bytte av tennplugger krever teknisk fagkunnskap. Selv om det ikke er påkrevd, anbefales det at en autorisert BRP-snøscooterforhandler utfører kontroll og bytte av tennplugger

Kjedekasseolje

Anbefalt kjedekasseolje

MERKNAD

Kjedekassen på denne snøscooteren er spesielt utviklet og godkjent med XPS™ syntetisk kjedekasseolje.

BRP anbefaler sterkt å alltid bruke sin XPS syntetisk kjedekasseolje.

Skader som skyldes bruk av olje som ikke egner seg for kjedekassen, dekkes ikke av den begrensede garantien fra BRP.

XPS anbefalt kjedekasseolje	XPS syntetisk kjedekasseolje
Hvis anbefalt kjedekasseolje ikke er tilgjengelig	Bruk en 75W140 girolje som er i overensstemmelse med API GL-5 spesifikasjon

Kontroll av kjedekasseoljenivået

Med kjøretøyet på et plant underlag kontrollerer du oljenivået ved å ta ut kontrollpluggen.



KONTROLLER PLUGG

Oljenivået må nå det gjengede hullet.

Hvis nivået er riktig, sett inn kontrollpluggen igjen, og trekk til med det angitte tiltrekkingsmomentet.

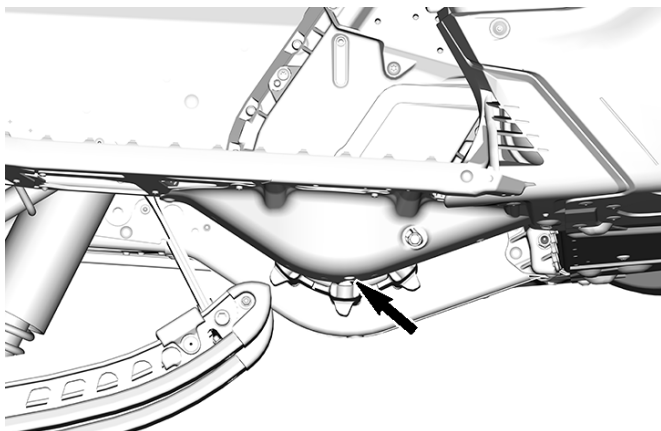
Tiltrekkingsmoment	
Kontroller plugg	$6 \pm 1 \text{ Nm}$ ($53 \pm 9 \text{ lbf-IN}$)

Hvis nivået er for lavt, se *Fremgangsmåte ved påfylling av kjedekasseolje*.

Skifte kjedekasseolje

Tappe kjedekasseoljen

1. Plasser kjøretøyet på et flatt underlag.
2. Plasser en oppsamlingsbeholder under kjedekassens avtappingsplugg.
3. Ta av oljepåfyllingslokket.
4. Ta ut avtappingspluggen i bunnen av kjedekassen.

**TYPEBILDE**

5. Vent til all oljen er rent ut av kjedekassen.
6. Sett inn avtappingspluggen, og stram til i henhold til spesifikasjonen.

Tiltrekkingsmoment	
Kjedekassens avtappingsplugg	$6 \pm 1 \text{ Nm}$ ($53 \pm 9 \text{ lbf-IN}$)

Fylling av kjedekassen

1. Åpne høyre sidepanel, se *Utstyr*.
2. Ta ut kontrollpluggen.

**TYPEBILDE**

3. Ta av påfyllingslokket.

**TYPEBILDE**

4. Tøm anbefalt olje gjennom påfyllingshullet til oljen kommer ut gjennom kontrollpluggshullet.
5. Sett på plass kontrollpluggen, og stram til i henhold til spesifikasjonen.

Tiltrekkingsmoment	
Kontroller plugg	$6 \pm 1 \text{ Nm}$ ($53 \pm 9 \text{ lbf-IN}$)

6. Sett på påfyllingslokket.

Girkasseolje

Anbefalt girkasseolje

ANBEFALT XPS-kjedekasseolje
XPS™ Synchronmesh syntetisk girolje
HVIS DEN ANBEFALTE XPS-OLJEN IKKE ER TILGJENGELIG
Bruk en 75W140 girolje som er i overensstemmelse med API GL-5 spesifikasjon

MERKNAD

Girkassen på dette kjøretøyet har blitt utviklet og validert for bruk av XPS Synchronmesh syntetisk girolje. BRP anbefaler bruk av sin Synchronmesh syntetiske girolje til enhver tid. Skader som skyldes bruk av olje som ikke egner seg for girkassen, dekkes ikke av den begrensede garantien fra BRP.

Oljenivå på girkasse

Med kjøretøyet på et jevnt underlag kontrollerer du oljenivået ved å ta ut kontrollpluggen på venstre side av girkassen.

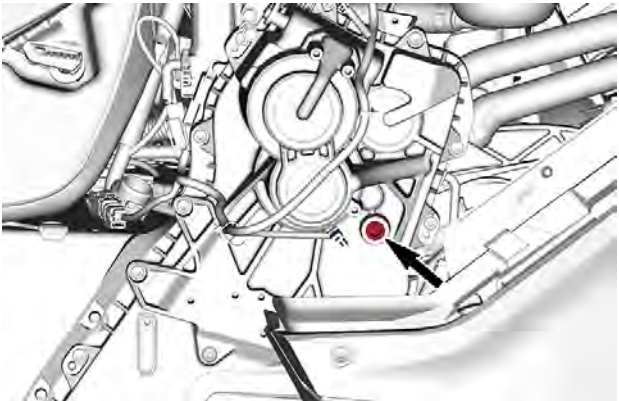
Oljenivået må nå det gjengede hullets nedre kant.



KONTROLLER PLUGG.

Slik fyller du på olje:

1. Fjern påfyllingspluggen.



FYLLINGSPLUGG

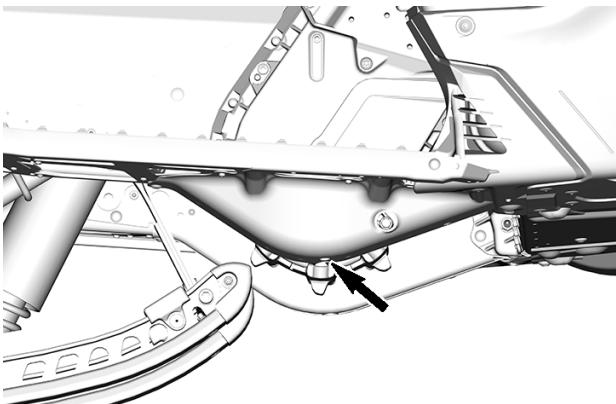
2. Tøm anbefalt olje i girkassen gjennom påfyllingshullet til oljen kommer ut gjennom hullet for kontrollpluggen.
3. Sett på plass kontroll- og påfyllingspluggen, og stram til i henhold til spesifikasjonene.

STRAMMINGSMOMENT	
Kontroller plugg	$6 \pm 1 \text{ Nm}$ ($53 \pm 9 \text{ lbf-in}$)
Fyllingsplugg	$8 \pm 1 \text{ Nm}$ ($71 \pm 9 \text{ lbf-in}$)

Bytte girkasseolje

Tappe girolje

1. Plasser kjøretøyet på en flat overflate.
2. Plasser en oppsamlingsbeholder under girets tappeplugg.
3. Ta av oljepåfyllingslokket.
4. Ta ut CVT-tappepluggen som er plassert på bakre del av CVT-dekslet.



5. Vent til all oljen er rent ut av girkassen.
6. Sett inn avtappingspluggen, og stram til i henhold til spesifikasjonen.

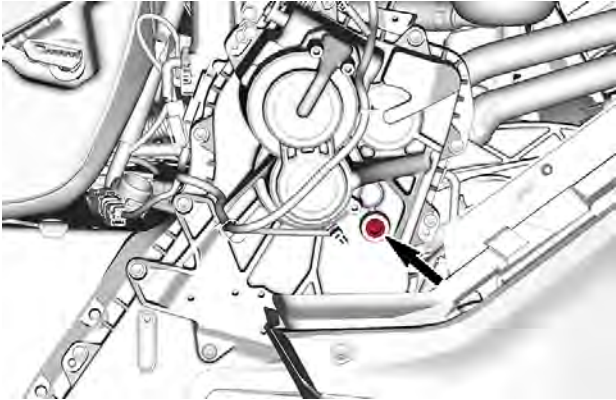
Strammingsmoment	
Avtappingsplugg for girkassen	$6 \pm 1 \text{ Nm}$ ($53 \pm 9 \text{ lbf-in}$)

Skifte girolje

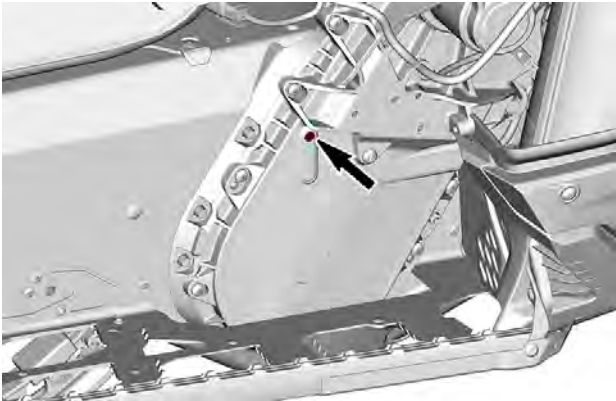
MERK:

Kjøretøyet må stå på et jevnt underlag.

1. Fjern påfyllingspluggen.
2. Ta ut kontrollpluggen.



FYLLINGSPLUGG



KONTROLLER PLUGG

3. Hell anbefalt olje på girkassen gjennom fyllhullet.

MERK:

Oljenivået er korrekt når det kommer olje ut gjennom åpningen i kontrollpluggen.

4. Sett på plass kontrollpluggen, og stram til i henhold til spesifikasjonen.

tiltrekkingsmoment	
Kontrollplugg for oljenivå	$6 \pm 1 \text{ Nm}$ ($53 \pm 9 \text{ lbf-in}$)

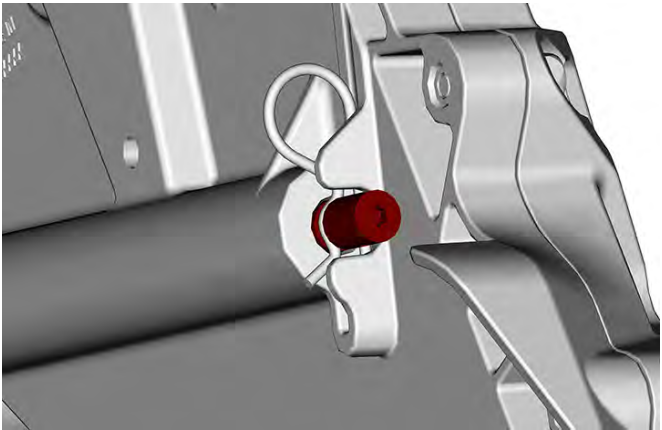
Drivkjede

Justering av drivkjeden.

1. Skru strammeren FORSIKTIG med klokken med Torx-enden av forlengeren for den drevne reimskiven for å fjerne slark. Ikke bruk kraft til å tvinge strammeren inn.

MERK:

Fjern ikke splinten.



MERKNAD

Hvis drivkjedet strammes for mye, kan det føre til alvorlig skade på komponentene i kjedekassen.

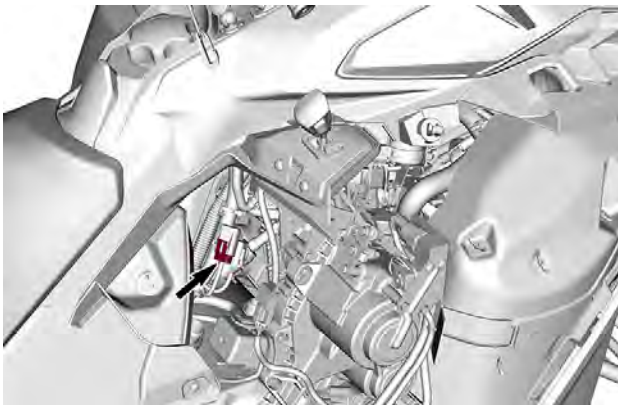
2. Kontroller at slark elimineres fullstendig ved å vri sekundærvariatoren frem og tilbake.

Sikringer og releer

Plassering av sikringer

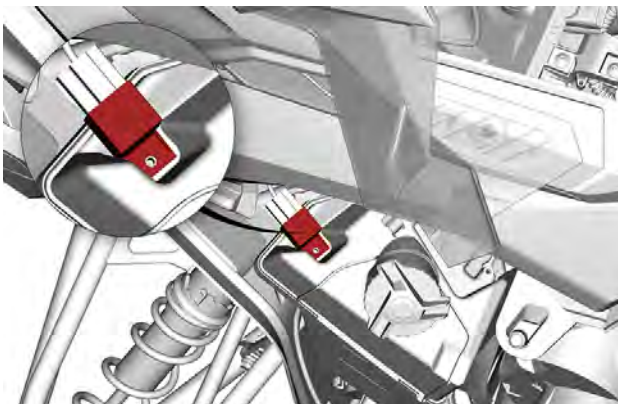
Åpne høyre sidepanel, se *Karosseripaneler*.

Hovedsikringen (FA) er plassert bak høyre sidepanel, på linje med drivstofflokket.



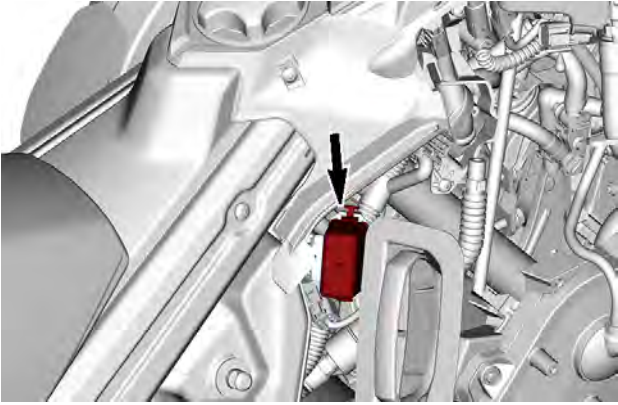
TYPEBILDE – FA

Viftereléet er plassert bak venstre sidepanel, på toppen av oljebekholderen.

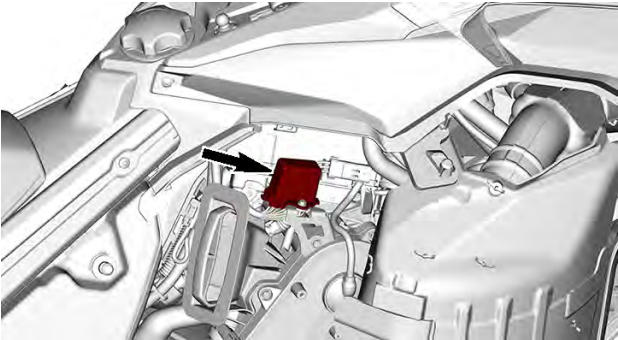


600 EFI – VIFTERELÉ

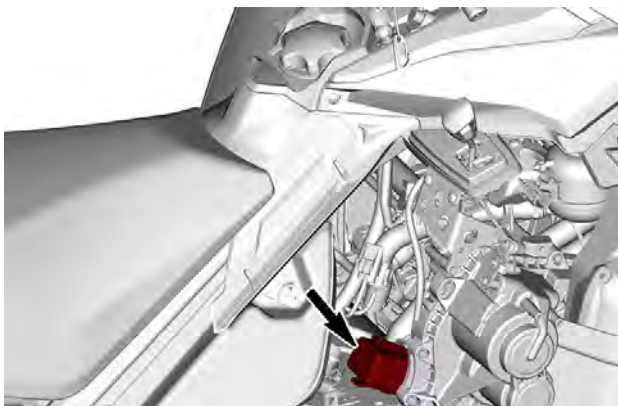
Sikringsboks 1 er plassert bak høyre sidepanel, på linje med drivstofflokket.



600 EFI – SIKRINGSBOKS 1 (FB1)



SIKRINGSBOKS 1 (FB1) – E-TEC-MOTORER 400 MM (16 TOMMER)



SIKRINGSBOKS 1 (FB1) – E-TEC-MOTORER 500 MM (20 TOMMER)

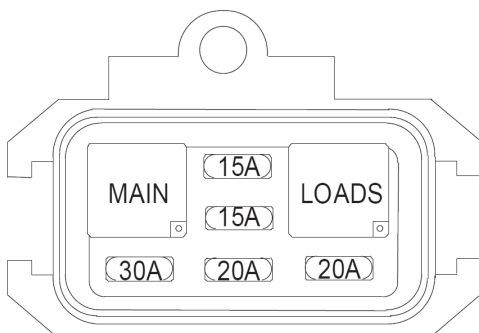
Beskrivelse av sikringer

Se dekalene som er plassert på sikringsboksdekslene for riktig identifisering.

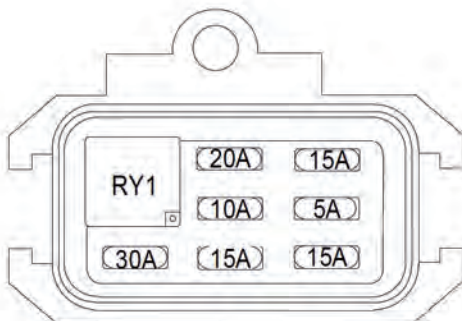
MERK:

I tilfelle eventuelle forskjeller mellom denne håndboken og kjøretøyet, har dekalene på sikringsboksene forrang over dekalene som vises her.

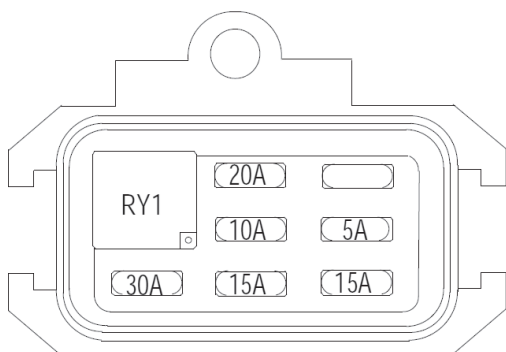
Sikringsboks 1 (FB1)



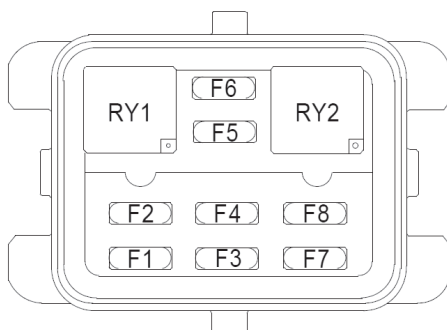
FB1 IDENTIFIKASJONSDEKAL - 600 EFI-MOTOR



IDENTIFIKASJONSDEKAL – BRUTAL 400 MM (16 TOMMER) TUNNELMODELL



IDENTIFIKASJONSDEKAL - XTERRAIN-MODELLER



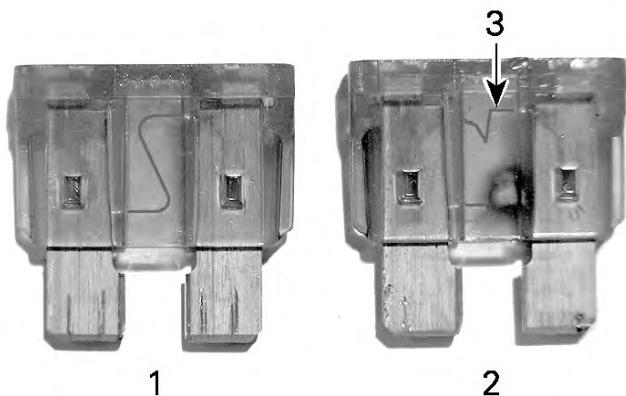
IDENTIFIKASJONSDEKAL – COMMANDER OG BRUTAL 500 MM (20 TOMMER) TUNNELMODELLER

Beskrivelse av sikringsboks

Undersøke en sikring

Kontroller tilstanden til sikringen, og bytt den om nødvendig. Se *Skifte en sikring*.

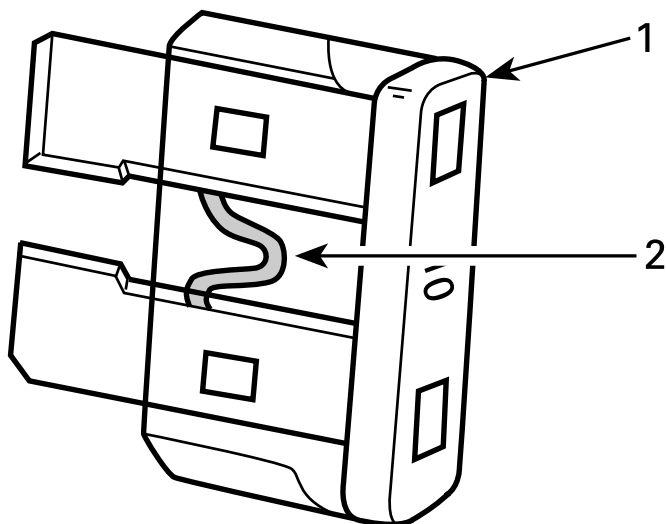
1. Trekk ut sikringen for å fjerne den fra holderen.
2. Kontroller om glødetråden har smeltet.

**SIKRING**

1. God sikring
2. Sikring har gått
3. Smeltet tråd

Bytting av en sikring

1. Still tenningsbryteren på AV.
2. Trekk ut sikringen.
3. Kontroller om tråden har smeltet.



TYPEBILDE

1. Sikring
2. Kontroller om den er smeltet

⚠ ADVARSEL

Hvis sikringen har gått, må årsaken til feilen finnes og rettes før motoren startes på nytt. Kontakt en autorisert BRP-snøscooter-forhandler for vedlikehold.

MERKNAD

Bruk av sikringer med høyere ampereverdi kan føre til alvorlig skade og føre til brann.

4. Skift ut sikringen med en sikring med samme kapasitet.
5. For å lukke sikringsboksdekslene plasserer du dekslene over sikringene og trykker forsiktig ned til de klikker på plass.

Bremsevæske

Anbefalt bremsevæske

Anbefalt bremsevæske
XPS DOT 4 Bremsevæske
Alternativ eller hvis ikke tilgjengelig
DOT 4 bremsevæske

Bruk kun DOT 4-bremsevæske fra en uåpnet beholder. En åpnet beholder kan inneholde forurensning eller kan ha absorbert fuktighet fra luften.

ADVARSEL

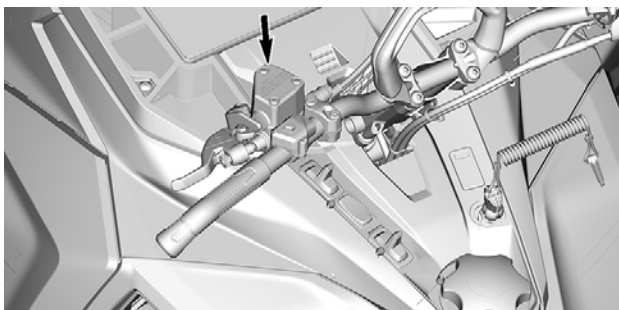
Bruk kun DOT 4-bremsevæske fra en uåpnet beholder. Unngå alvorlige skader på bremsesystemet ved å ikke bruke andre væsker enn den anbefalte. Bland heller ikke ulike væsker ved påfylling.

Kontroll av bremsevæsknivå

MERKNAD

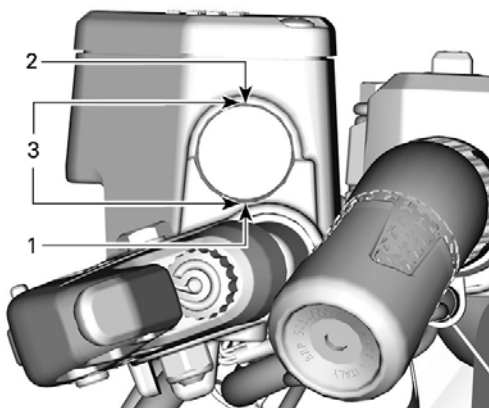
Kjøretøyet må stå på et plant underlag før du kontrollerer væsknivåer.

1. Plasser styret i posisjon rett fremover for å sikre at beholderen er vannrett.
2. Kontroller at nivået på bremsevæsken er riktig.



TYPISK

Bremsevæsken må alltid være over MIN-streken når bremsehåndtaket er klempt inn.



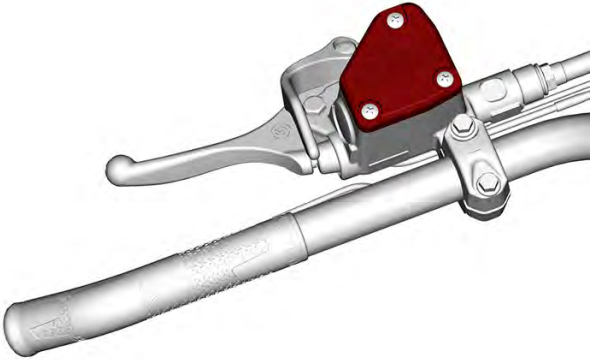
TYPISK

1. Minimum
2. Maks
3. Bruksområde

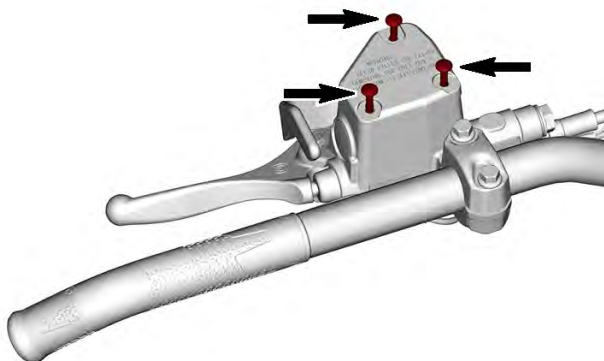
*Fyll på bremsevæske***MERKNAD**

Kjøretøyet må stå på et plant underlag før du kontrollerer væskenivåer.

1. Rengjør området ved beholderlokket.

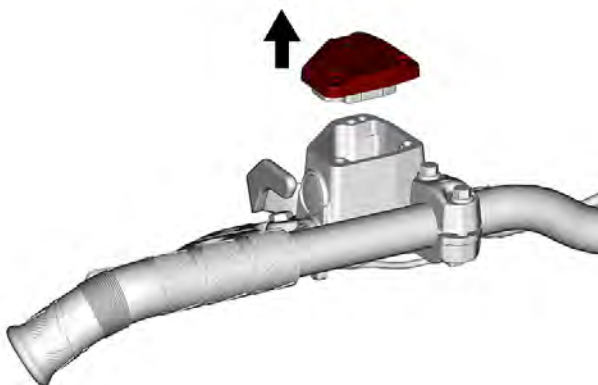
**TYPEBILDE**

2. Ta ut skruene som fester beholderlokket.



TYPEBILDE

3. Fjern beholderlokket.



4. Tilsett væske etter behov. Ikke fyll for mye. Bruk kun anbefalt bremsevæske.

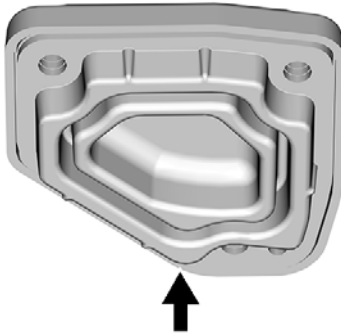
⚠ FORSIKTIG

Unngå å få bremsevæske på huden eller i øynene – den kan gi alvorlige forbrenninger. Vask grundig hvis den kommer i kontakt med huden. Ved kontakt med øynene må øynene straks skylles med store mengder vann i minst 10 minutter. Kontakt deretter umiddelbart lege.

MERKNAD

- Bremsevæske kan skade lakkerte deler, gummi og plastdeler
- Beskytt disse delene i nærheten med et teppe når det utføres service på bremsesystemet
- Skyll grundig ved eventuelt søl av væske.

5. Sørg for at membranen er presset inn i beholderlokket før du setter lokket på beholderen.



6. Sett på beholderlokket og skruene igjen. Stram til spesifikasjonen.

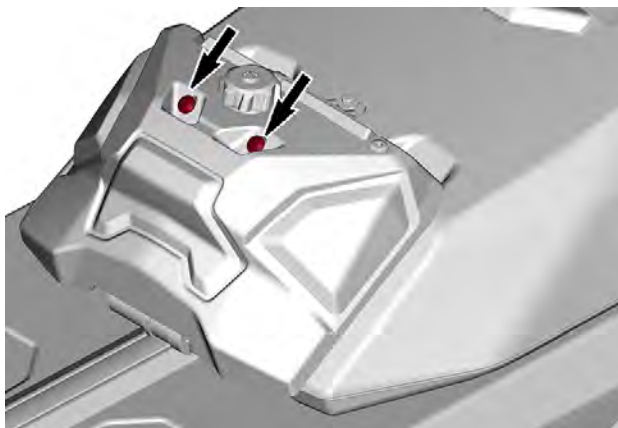
Tiltrekkingsmoment	
Skruer til beholderlokket	0,7 ± 0,1 Nm (6 ± 1 lbf-in)

Batteri

Fjerne batteriet

Modeller med vanninjeksjonsystem

1. Fjern de to skruene som sikrer fronten på ICE-væsketanken (batterideksel).



2. Vipp ICE-væsketanken bakover for å få tilgang til batteriet.

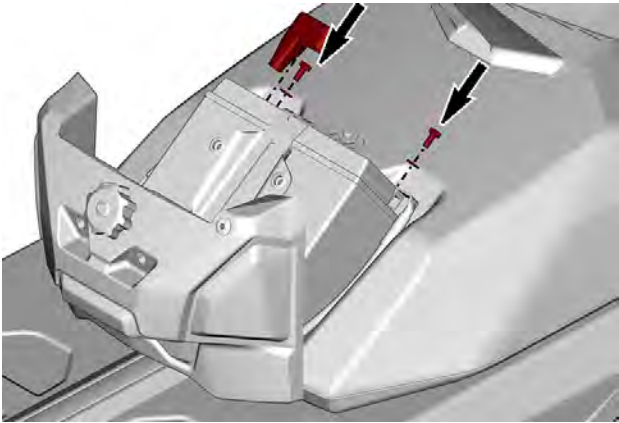
MERKNAD

Støtt ICE-væsketanken for å unngå å skade de elektriske forbindelsene og vanninnsprøytingsslangen.

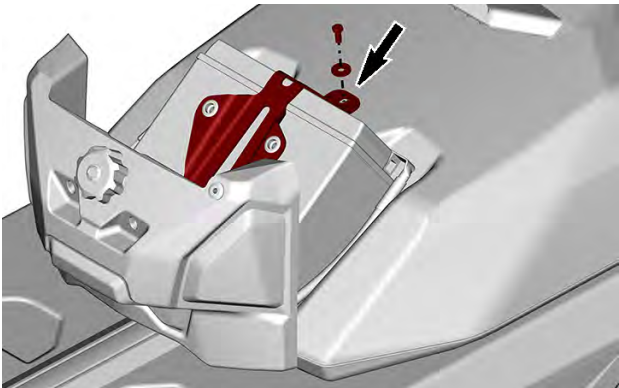
3. Koble fra batteriet.

MERKNAD

Batteriets SVARTE (-) kabel må alltid kobles fra først og tilkobles sist.

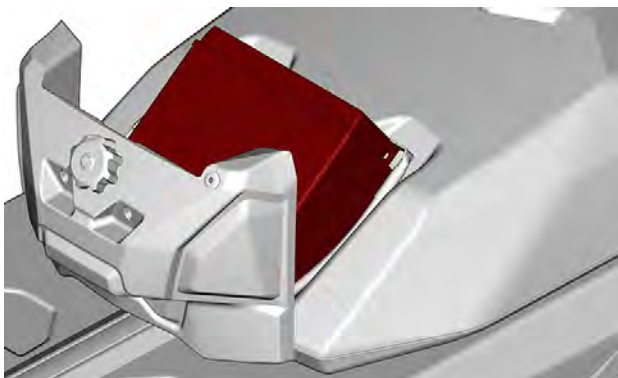


4. Fjern skruene som sikrer batteribraketten.



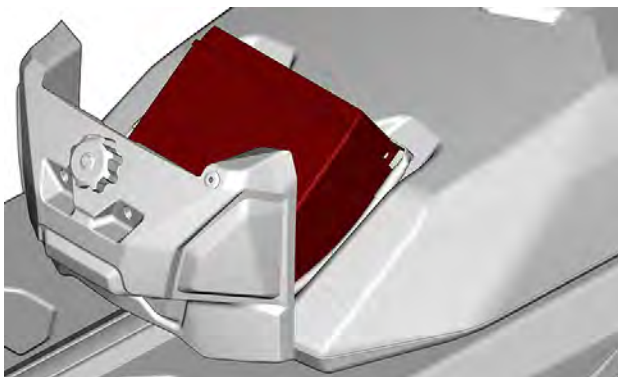
5. Fjern braketten.

6. Fjern batteriet.

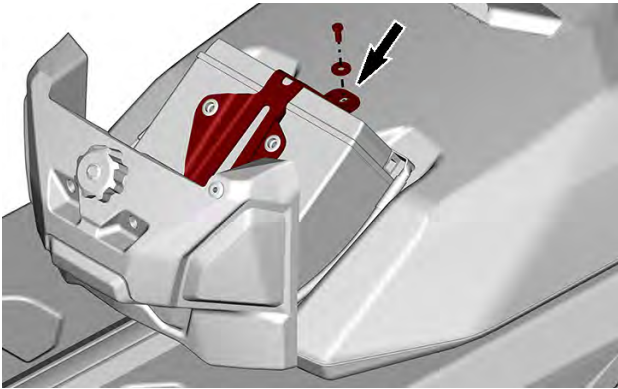


Sette i batteriet
Modell med vanninjeksjonsystem

1. Sett inn batteriet.



2. Monter braketten.
3. Monter skruen som holder batteribraketten nede.



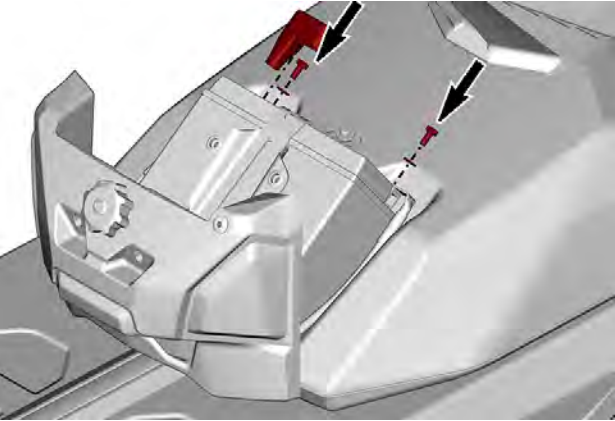
4. Stram til spesifikasjonen.

TILTREKNINGSMOMENT	
Batteriets festebrakett	$5 \pm 0,5 \text{ Nm}$ ($44 \pm 4 \text{ lbf-IN}$)

5. Koble til batteriet.

MERKNAD

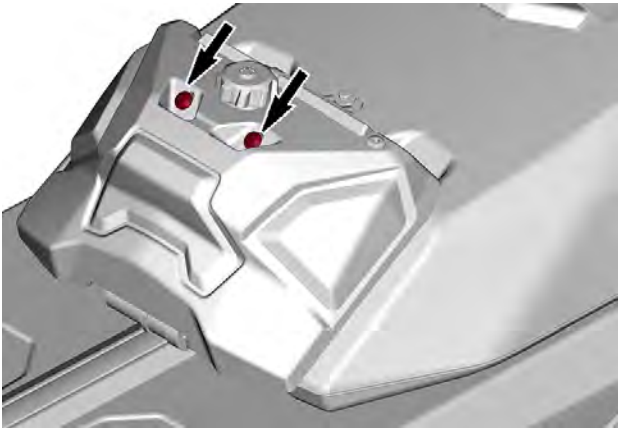
Batteriets SVARTE (–) kabel må alltid kobles fra først og tilkobles sist.



6. Stram til spesifikasjonen.

TILTREKNINGSMOMENT	
Batteripoler (positiv og negativ)	2 ± 0,5 Nm (18 ± 4 lbf-IN)

7. Senk ICE-væsketanken på plass.
8. Monter de to skruene som holder ICE-væsketanken på plass.



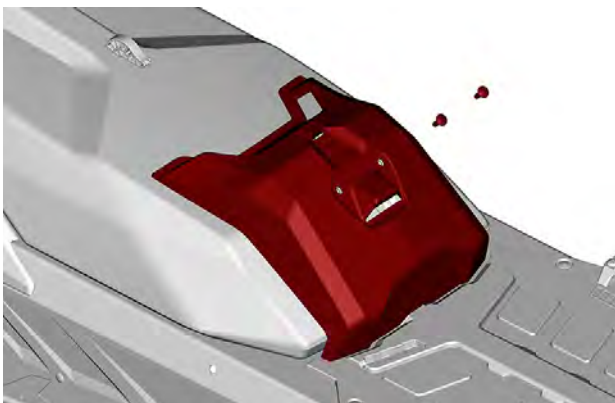
9. Stram til spesifikasjonen.

TILTREKNINGSMOMENT	
Batteridekselets festeskruer	$2,0 \pm 0,25 \text{ Nm}$ ($18 \pm 2 \text{ lbf-IN}$)

400 mm (16 tommer) tunnelbredde

Fjerne batteriet

1. Ta av setet.
2. Fjern batteridekselet.

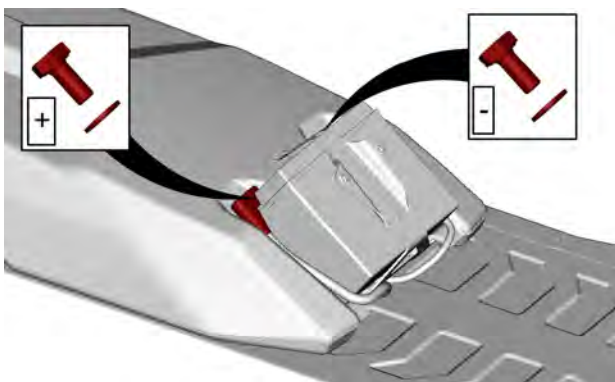


TYPISK

3. Kople fra den negative kabelen først, og deretter den positive kabelen.

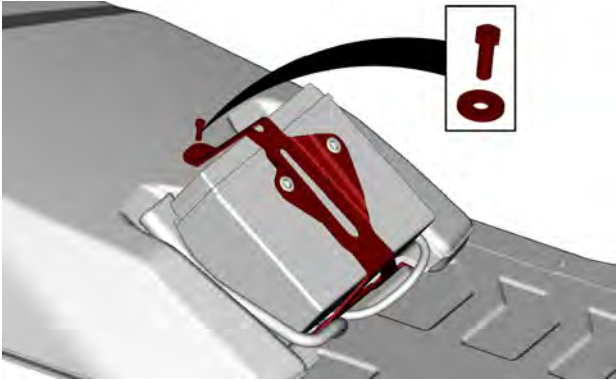
MERKNAD

Batteriets SVARTE (–) kabel må alltid kobles fra først og tilkobles sist.



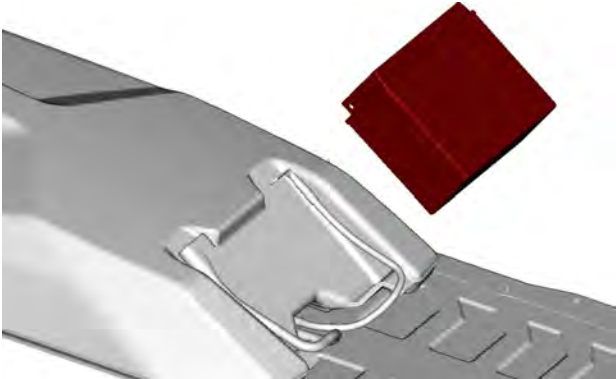
TYPISK

4. Fjern batteriets festebrakett.



TYPISK

5. Fjern batteriet.

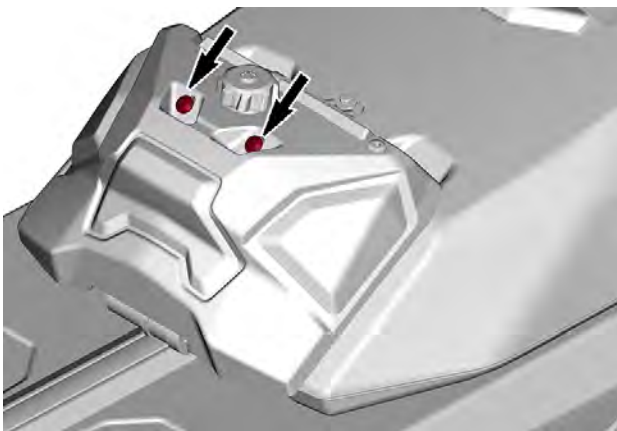


TYPISK

Fjerne batteriet

Modeller med vanninjeksjonsystem

1. Fjern de to skruene som sikrer fronten på ICE-væsketanken (batterideksel).



2. Vipp ICE-væsketanken bakover for å få tilgang til batteriet.

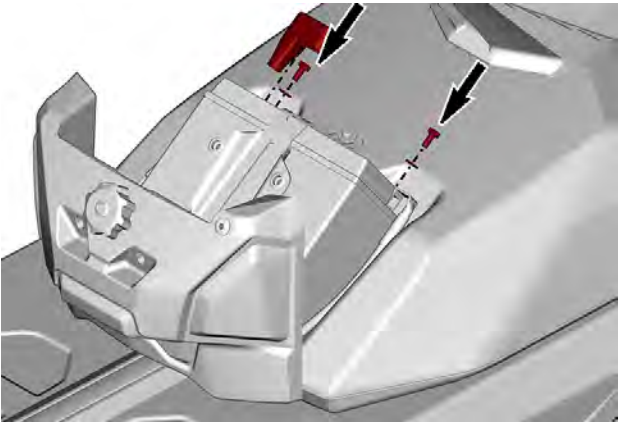
MERKNAD

Støtt ICE-væsketanken for å unngå å skade de elektriske forbindelsene og vanninnsprøytingsslangen.

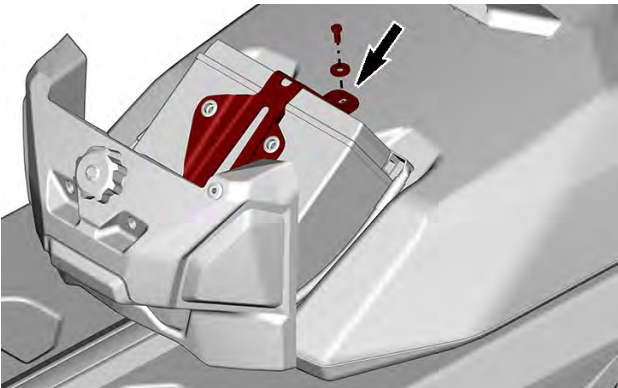
3. Koble fra batteriet.

MERKNAD

Batteriets SVARTE (–) kabel må alltid kobles fra først og tilkobles sist.

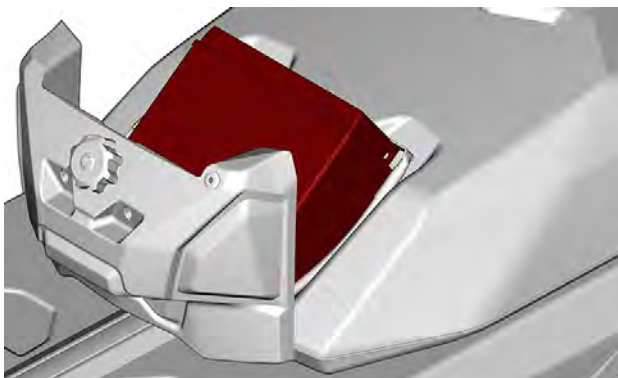


4. Fjern skruene som sikrer batteribraketten.



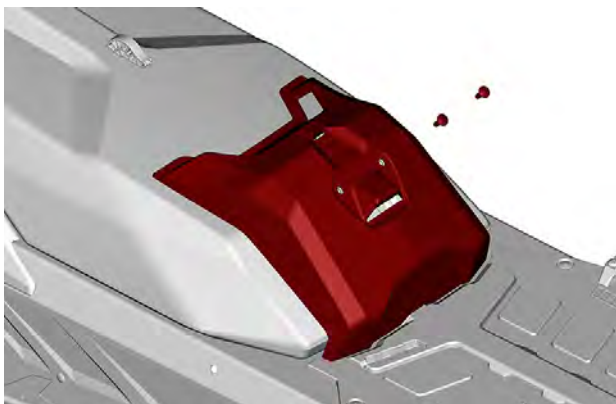
5. Fjern braketten.

6. Fjern batteriet.



Fjerne batteriet - modell med lite batteri

1. Ta av setet.
2. Fjern batteridekselet.

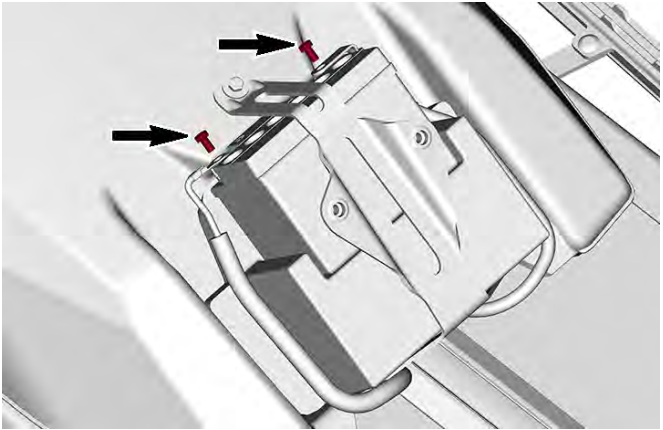


TYPISK

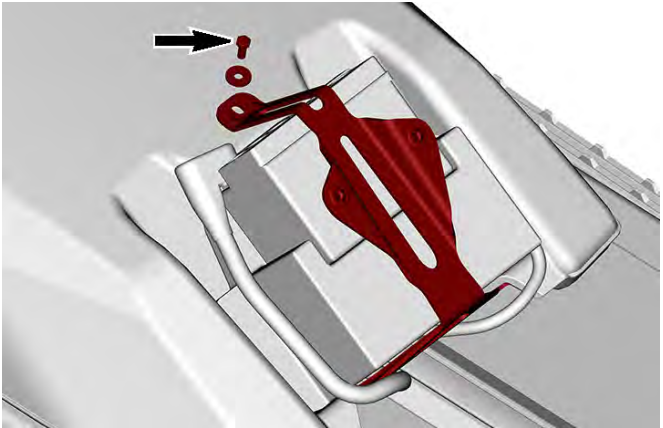
3. Kople fra den negative kabelen først, og deretter den positive kabelen.

MERKNAD

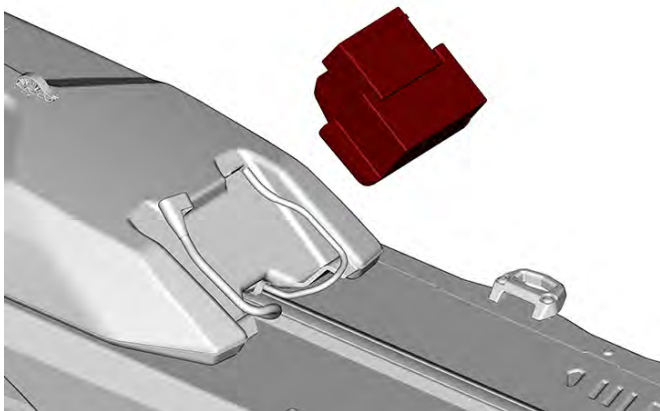
Batteriets SVARTE (–) kabel må alltid kobles fra først og tilkobles sist.



4. Fjern batteriets festebrakett.



5. Fjern batteriet med batteriholderen.



6. Fjern batteriet fra kjøretøyets batteriholder.



Montere batteriet

MERKNAD

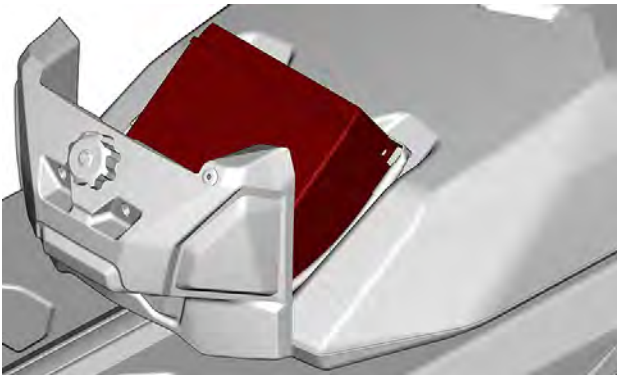
Batteriets SVARTE (–) kabel må alltid kobles fra først og tilkobles sist.

Monteringen skjer i omvendt rekkefølge av fjerningsprosedyren. Ta imidlertid hensyn til følgende detaljer.

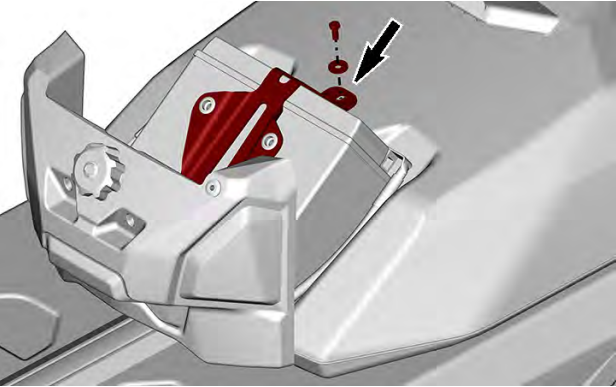
TILTREKNINGSMOMENT	
Batteripoler (positiv og negativ)	$6 \pm 0,5 \text{ Nm}$ ($53 \pm 4 \text{ lbf-in}$)
Batteriets festebrakett	$5 \pm 0,5 \text{ Nm}$ ($44 \pm 4 \text{ lbf-in}$)
Batteridekselets festeskruer	$1,5 \pm 0,5 \text{ Nm}$ ($13 \pm 4 \text{ lbf-in}$)

Sette i batteriet Modell med vanninjeksjonssystem

1. Sett inn batteriet.



2. Monter braketten.
3. Monter skruen som holder batteribraketten nede.



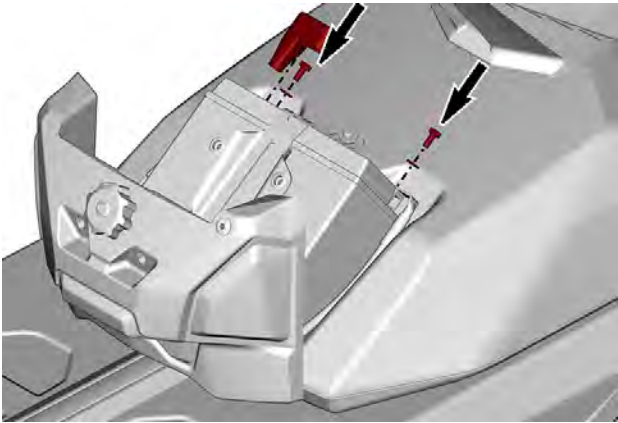
4. Stram til spesifikasjonen.

TILTREKNINGSMOMENT	
Batteriets festebrakett	$5 \pm 0,5 \text{ Nm}$ ($44 \pm 4 \text{ lbf-IN}$)

5. Koble til batteriet.

MERKNAD

Batteriets SVARTE (–) kabel må alltid kobles fra først og tilkobles sist.

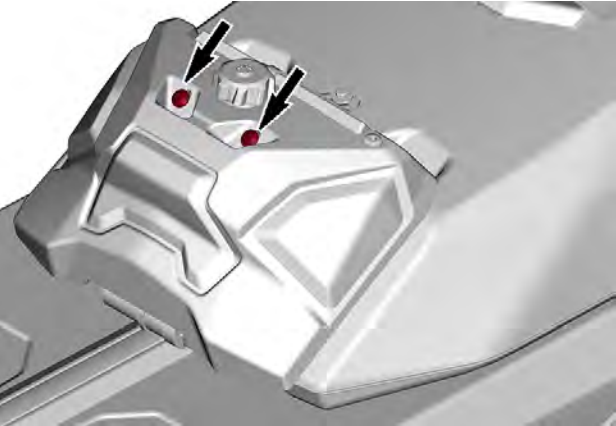


6. Stram til spesifikasjonen.

TILTREKNINGSMOMENT	
Batteripoler (positiv og negativ)	$2 \pm 0,5 \text{ Nm}$ ($18 \pm 4 \text{ lbf-IN}$)

7. Senk ICE-væsketanken på plass.

8. Monter de to skruene som holder ICE-væsketanken på plass.

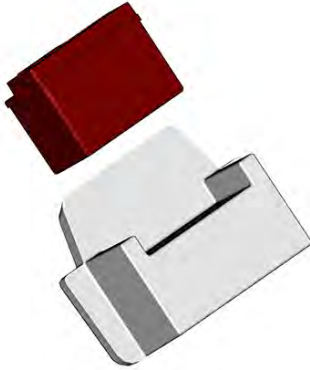


9. Stram til spesifikasjonen.

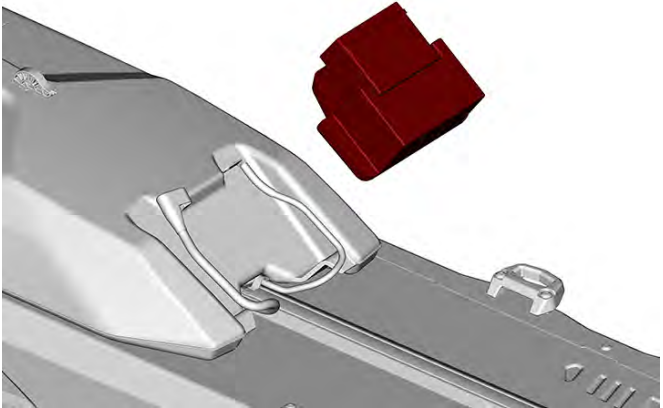
TILTREKNINGSMOMENT	
Batteridekselets festeskruer	2,0 ± 0,25 Nm (18 ± 2 lbf-IN)

Sette i batteriet – modell med lite batteri

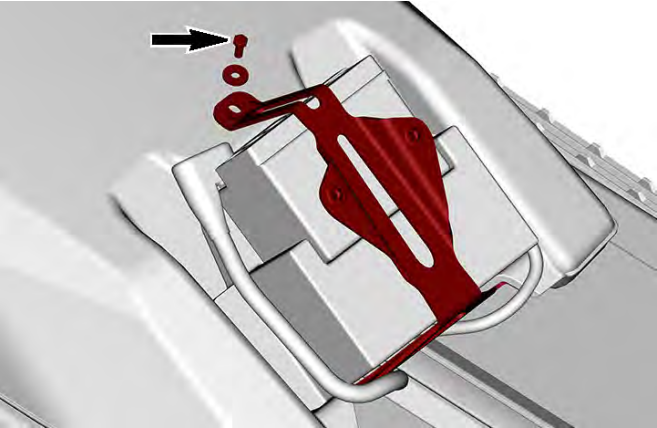
1. Sett batteriet i batteristøtten.



2. Sett batteriet med batteristøtten i kjøretøyet.



3. Monter batteriets festebrakett. Fest med skruen og skiven du fjernet tidligere.

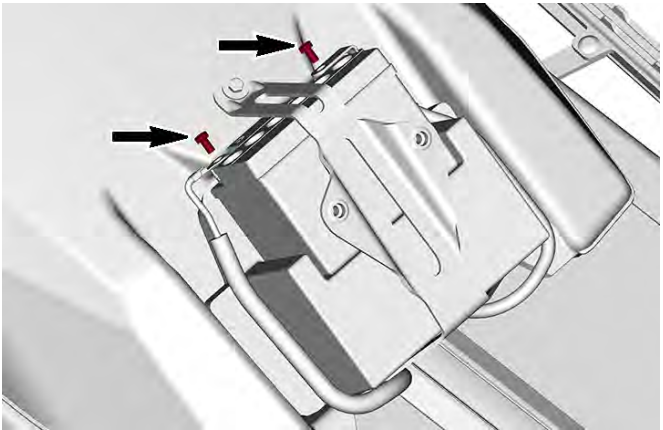


4. Stram til spesifikasjonen.

TILTREKKINGSMOMENT	
Batteriets festebrakettskrue	$5 \pm 0,5 \text{ Nm}$ ($44 \pm 4 \text{ lbf-IN}$)

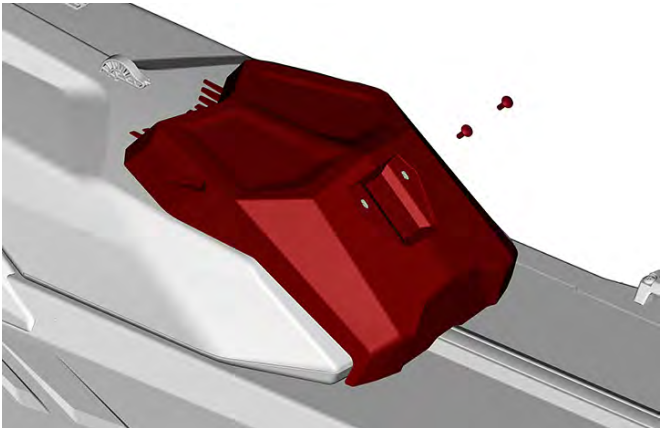
5. Koble til den positive kabelen først, og deretter den negative kabelen.

MERKNAD
Batteriets SVARTE (–) kabel må alltid kobles fra først og tilkobles sist.



TILTREKKINGSMOMENT	
Batteripoler (positiv og negativ)	$2 \pm 0,5 \text{ Nm}$ ($18 \pm 4 \text{ lbf-IN}$)

6. Monter batteridekselet.



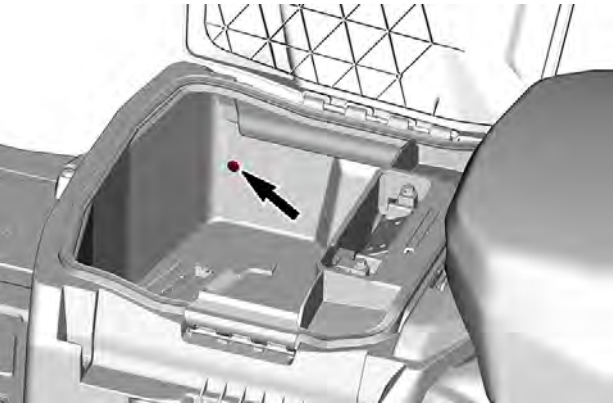
TILTREKKINGSMOMENT	
Batteridekselets festeskruer	1,5 ± 0,5 Nm (13 ± 4 lbf-IN)

7. Monter setet.

500 mm (20 tommer) tunnelbredde

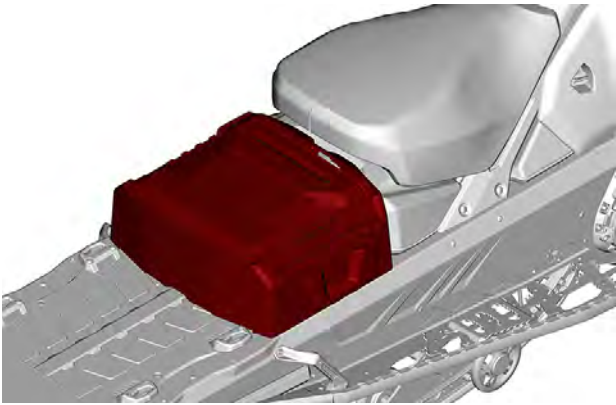
Fjerne batteriet

- 1. Fjern passasjeretset og ryggstøtten, hvis montert.
- 2. Åpne lasterommet, fjern batteridekselet og alle monteringskruer.



VENSTRE SIDES SKRUE VIST

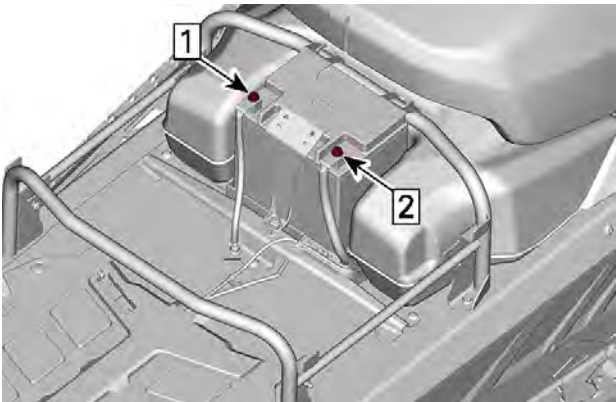
3. Fjern lastekassen.



4. Kople fra den negative kablen først, og deretter den positive kablen.

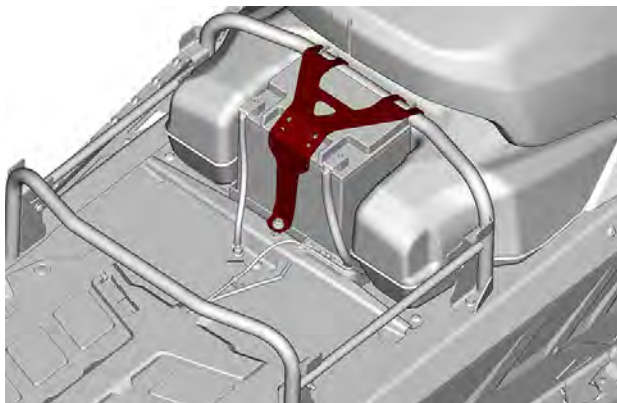
MERKNAD

Batteriets SVARTE (–) kabel må alltid kobles fra først og tilkobles sist.

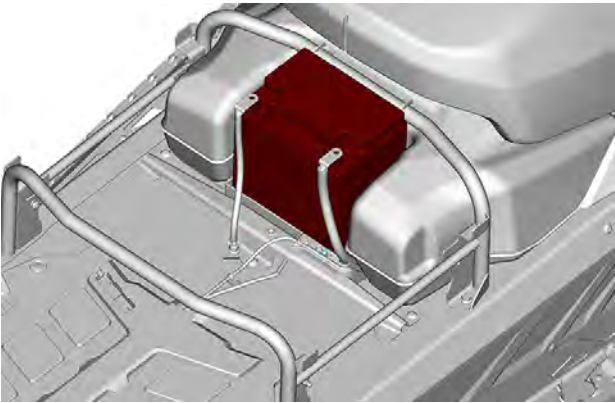


1. Koble fra negativ
2. Koble fra positiv

5. Fjern batteriets festebrakett.



6. Fjern batteriet.



Montere batteriet

MERKNAD

Batteriets SVARTE (–) kabel må alltid kobles fra først og tilkobles sist.

Monteringen skjer i omvendt rekkefølge av fjerningsprosedyren. Ta imidlertid hensyn til følgende detaljer.

TILTREKNINGSMOMENT	
Batteripoler (positiv og negativ)	$6 \pm 5 \text{ Nm}$ ($53 \pm 4 \text{ lbf-in}$)
Batteriets festebrakett	$5 \pm 0,5 \text{ Nm}$ ($44 \pm 4 \text{ lbf-in}$)
Batteridekselets festeskruer	$1,5 \pm 0,5 \text{ Nm}$ ($13 \pm 4 \text{ lbf-in}$)

Rengjøre batteriet

1. Rengjør batteriet, batterihuset og batteripolene med en myk børste og en blanding av bakepulver og vann.
2. Fjern eventuell korrosjon fra terminalene og polene til batteriet med en hard stålbørste.
3. Skyll med rent vann, og tørk skikkelig.

Skifte batteriet

1. Du kan bruke enhver batterilader som er beregnet på biler. Følg alltid laderprodusentens instruksjoner.

Drivreim – 600 EFI-motor

Inspisere drivreim

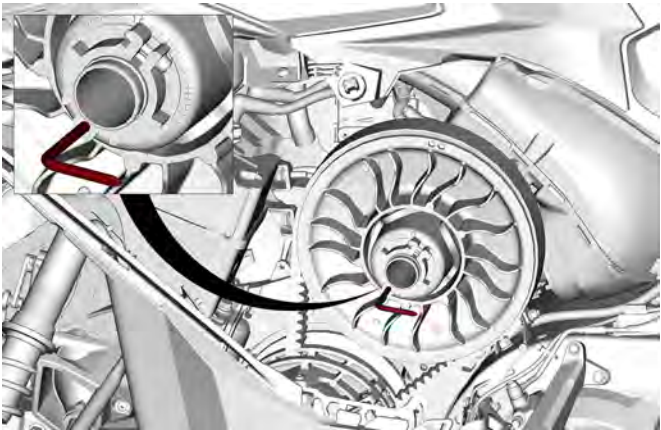
Ta av drivreimvernet. Se prosedyren under *Utstyr*.

Kontroller om det er sprekker, frynser eller unormal slitasje (ujevn slitasje, slitasje på én side, manglende knaster, sprukket konstruksjon). Hvis du finner unormal slitasje, skyldes dette sannsynligvis at variatorene er feil justert, for høyt turtall på frossen mark, raske oppstarter uten oppvarmingsperiode, rust eller grad på kanten av skiven, olje på beltet eller skjev reserveireim. Kontakt en autorisert BRP-snøscooter-forhandler.

Bytte ut drivbeltet

Fjerning av drivbeltet

1. Ta av nødstoppsnoren hette fra motorstoppbryteren.
2. Ta av sidepanelet på venstre side.
3. Ta av drivreimvernet. Se *Fjerne drivreimvernet*.
4. Sett inn den medfølgende forlengeren for sekundærvariatoren i det gjengede hullet på justeringsnavet, som vist.



TYPEBILDE – FORLENGER FOR DRIVREIMSKIVE MONTERT PÅ JUSTERINGSNAV

5. Åpne sekundærvariatoren ved å skru inn verktøyet.
6. Ta av drivreimen ved å skyve den over den øvre kanten på sekundærvariatoren og deretter over drivreimskiven.

Montere drivreim

Sekundærvariatoren må være forlenget. Se *Fjerne drivreimen*.

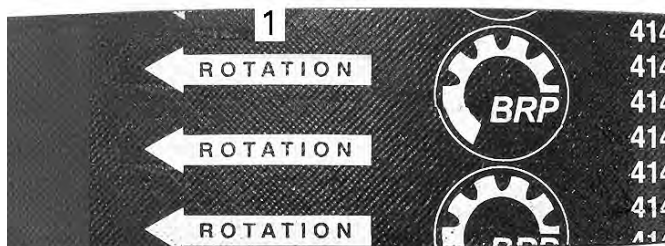
1. Skyv reimen over drivreimskiven og deretter over sekundærvariatoren.

MERKNAD

Ikke tving eller bruk verktøy til å tvinge reimen på plass, da det kan føre til kutt eller brudd på trådene i reimen.

MERK:

Maksimal levetid på drivreimen oppnås når reimen monteres med pile-
ne i rotasjonsretning.

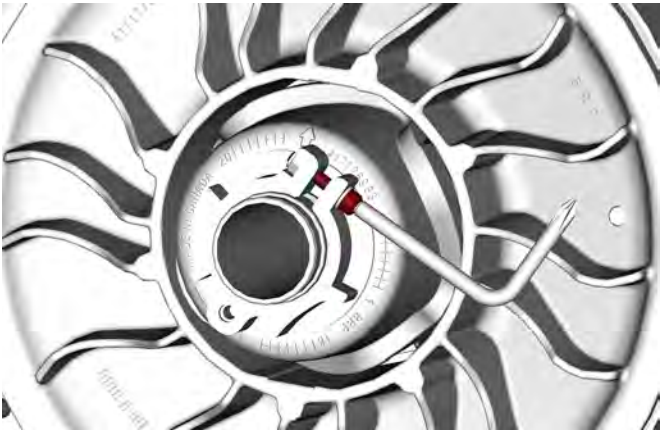


1. Skal peke i rotasjonsretningen
2. Skru ut og ta av forlengeren for sekundærvariatoren fra reimskiven.
3. Drei sekundærvariatoren flere ganger for å plassere reimen riktig mellom skivene.
4. En justering vil være nødvendig for å få riktig belte høyde hvis et nytt belte ble montert. Se *Justere høyden på drivreimen*.
5. Sett på reimvernet.
6. Lukk sidepanel.

Juster drivreimens høyde

Drivreimens høyde må kontrolleres hver gang det monteres en ny drivreim, som en del av kontrollen før kjøring.

1. Ta av nødstoppsnoren hette fra motorstoppbryteren.
2. Ta av sidepanelet på venstre side.
3. Ta av drivreimvernet.
4. Løsne klemmeskruen.



5. Bruk verktøyet for justering av fjæring i verktøysettet til å dreie ringen en 1/4 omdreining om gangen, og roter deretter variatoren slik at reimen setter seg riktig mellom skivene.



MERK:

Justeringskruen er venstregjennet.

MERK:

Drei justeringsringen mot klokken for å senke reimen i reimskiven.
Drei ringen med klokken for å heve reimen i reimskiven.

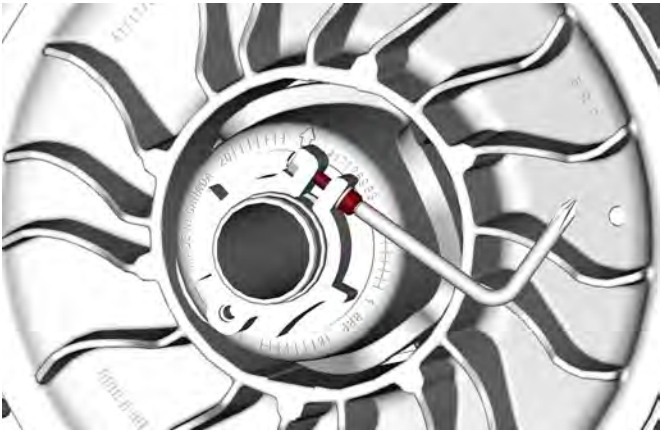
6. Gjenta til den ytre overflaten på drivreimen er i flukt med kanten på den drevne reimskiven.



FORHÅNDSINNSTILLING

1. Den ytre overflaten på drivreimen er i flukt med kanten på den drevne reimskiven
7. Stram klemskruen for justeringsringen.

Tiltrekkingsmoment	
Klemskrue for justeringsring	$5,5 \pm 0,5 \text{ Nm}$ ($49 \pm 4 \text{ lbf-in}$)



8. Installer drivreimvernet. Se *Installere drivreimvernet*.
9. Monter venstre sidepanel.
10. Start motoren og sjekk om kjøretøyet kryper.
11. Hvis kjøretøyet ikke kryper, er justeringen fullført.
12. Hvis kjøretøyet kryper, må du kontrollere beltestrammingen.

Reversaktivering

Det kan hende revers ikke aktiveres eller er vanskelig å aktivere hvis reimen kommer for høyt i sekundærvariatoren. Hvis aktivering av revers ikke fungerer riktig, må du sørge for at drivreimen justeres riktig.

Juster drivreimen lavere i sekundærvariatoren hvis det er nødvendig.

Drivreim – E-TEC-motorer

Drivreimvern

Demontering av drivreimvernet

ADVARSEL

Kjør ALDRI motoren:

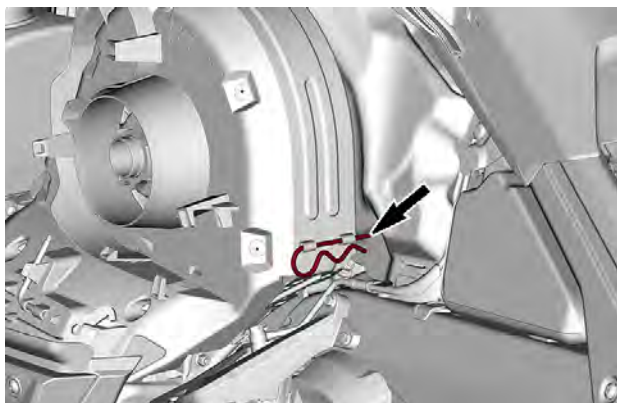
- Uten at avskjerming og drivreimvernet er sikkert montert.
- Med panseret og/eller sidepanelene åpnet eller tatt av.

Prøv ALDRI å justere bevegelige deler mens motoren går.

MERK:

Drivreimvernet er med hensikt laget litt for stort for å få en spenning på stifter og holdere og hindre unødvendig støy og vibrasjon. Det er viktig at denne spenningen beholdes når du monterer på vernet igjen.

1. Fjern snorlokk fra motorens kuttbryter.
2. Åpne sidepanelet på venstre side. Se fremgangsmåten i denne delen.
3. Ta ut låsesplinten.

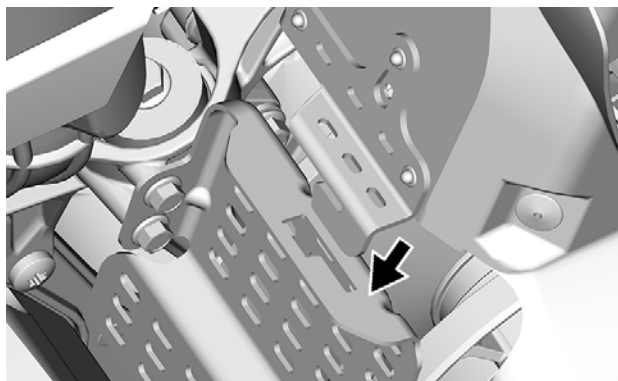


TYPISK

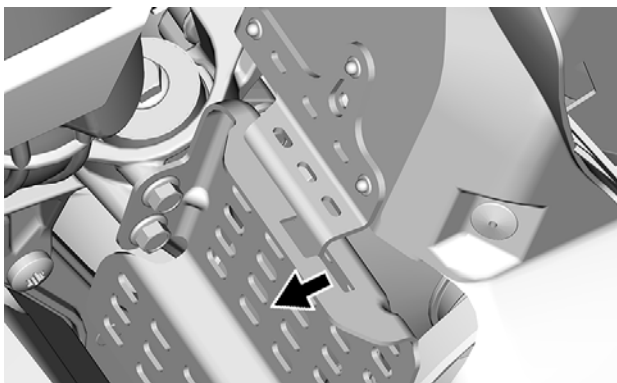
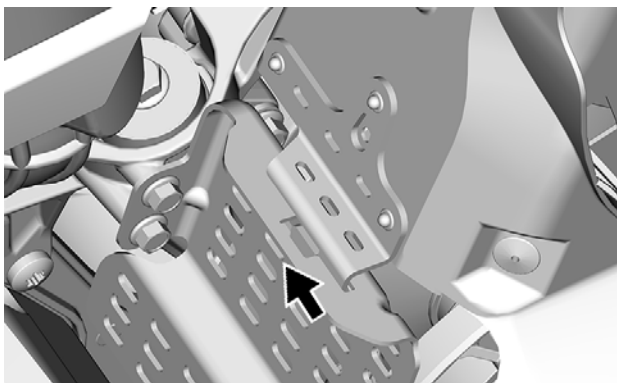
4. Løft den bakre delen av vernet og løsne det fra tappen foran.

Montere drivtreimvernet

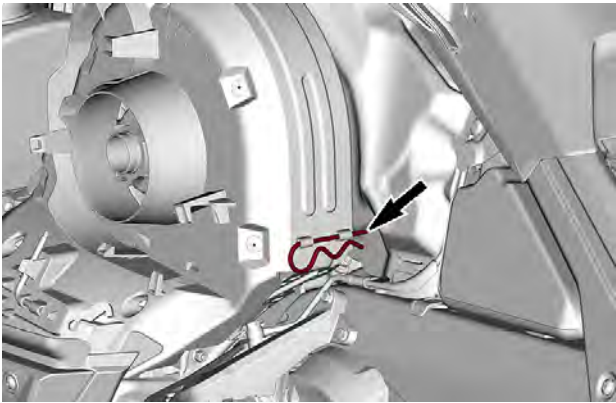
1. Sett inn reimbekytterknasten i fremre støttespor.



2. Skyv drivtreimvernet mot motoren og deretter mot fronten av kjøretøyet.



3. Plasser bakre del av drivreimvernet over festet og sikre med låsesplinten.



Inspisere drivreim

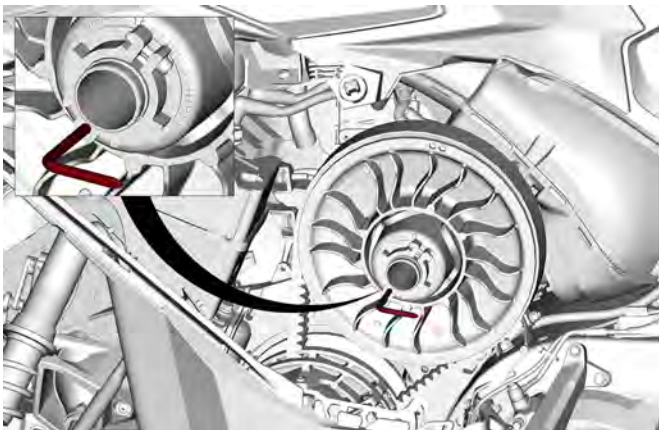
Ta av drivreimvernet. Se prosedyren under *Utstyr*.

Kontroller om det er sprekker, frynser eller unormal slitasje (ujevn slitasje, slitasje på én side, manglende knaster, sprukket konstruksjon). Hvis du finner unormal slitasje, skyldes dette sannsynligvis at variatorene er feil justert, for høyt turtall på frossen mark, raske oppstarter uten oppvarmingsperiode, rust eller grad på kanten av skiven, olje på beltet eller skjev reservereim. Kontakt en autorisert BRP-snøscooter-forhandler.

Bytte ut drivreim

Fjerning av drivbeltet

1. Ta av nødstoppsnoren's hette fra motorstoppbryteren.
2. Ta av sidepanelet på venstre side.
3. Ta av drivreimvernet. Se *Fjerne drivreimvernet*.
4. Sett inn den medfølgende forlengeren for sekundærvariatoren i det gjengede hullet på justeringsnavet, som vist.



TYPEBILDE – FORLENGER FOR DRIVREIMSKIVE MONTERT PÅ JUSTERINGSNAV

5. Åpne sekundærvariatoren ved å skru inn verktøyet.
6. Ta av drivreimen ved å skyve den over den øvre kanten på sekundærvariatoren og deretter over drivreimskiven.

Montere drivreim

Sekundærvariatoren må være forlenget. Se *Fjerne drivreimen*.

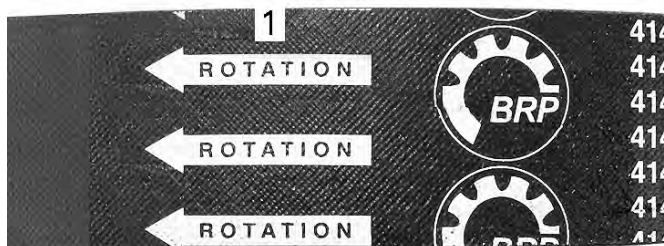
1. Skyv reimen over drivreimskiven og deretter over sekundærvariatoren.

MERKNAD

Ikke tving eller bruk verktøy til å tvinge reimen på plass, da det kan føre til kutt eller brudd på trådene i reimen.

MERK:

Maksimal levetid på drivreimen oppnås når reimen monteres med pile-
ne i rotasjonsretning.

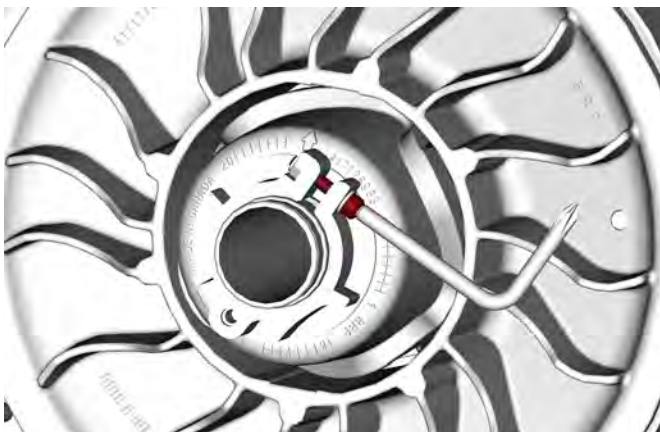


1. Skal peke i rotasjonsretningen
2. Skru ut og ta av forlengeren for sekundærvariatoren fra reimskiven.
3. Drei sekundærvariatoren flere ganger for å plassere reimen riktig mellom skivene.
4. En justering vil være nødvendig for å få riktig belte høyde hvis et nytt belte ble montert. Se *Justere høyden på drivreimen*.
5. Sett på reimvernet.
6. Lukk sidepanel.

Justere drivreimens høyde - 600RR E-TEC

Drivreimens høyde må kontrolleres hver gang det monteres en ny drivreim, som en del av kontrollen før kjøring.

1. Ta av nødstoppsnoren hette fra motorstoppbryteren.
2. Ta av sidepanelet på venstre side.
3. Ta av drivreimvernet.
4. Løsne klemmeskruen.
5. Løsne klemmeskruen.



6. Bruk verktøyet for justering av fjæring i verktøysettet til å dreie ringen en 1/4 omdreining om gangen, og roter deretter variatoren slik at reimen setter seg riktig mellom skivene.



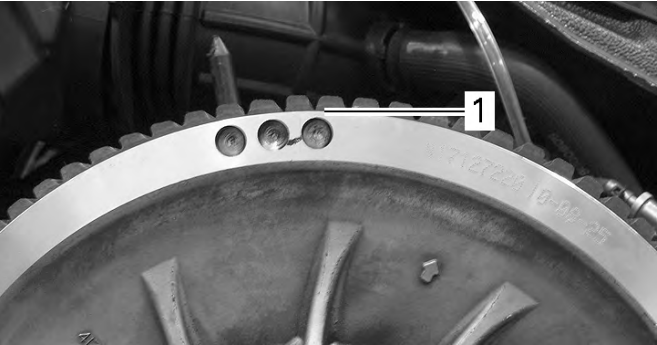
MERK:

Justeringskruen er venstregjenget.

MERK:

Drei justeringsringen mot klokken for å senke reimen i reimskiven.
Drei ringen med klokken for å heve reimen i reimskiven.

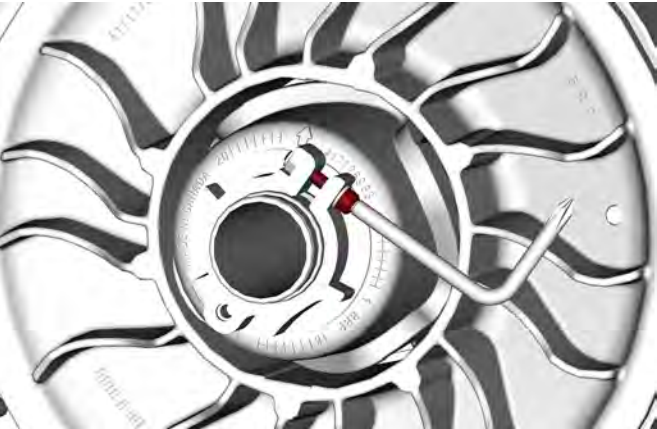
7. Gjenta til den laveste delen av knastene på utvendig overflate av drivreimen er jevnt med drivreimkanten.



FORHÅNDSINNSTILLING

- 1. Den nederste delen av tennene i kant med den eksterne overflaten til drivreimen
- 8. Stram klemskruen for justeringsringen.

Tiltrekkingsmoment	
Klemskrue for justeringsring	5,5 ± 0,5 Nm (49 ± 4 lbf-in)



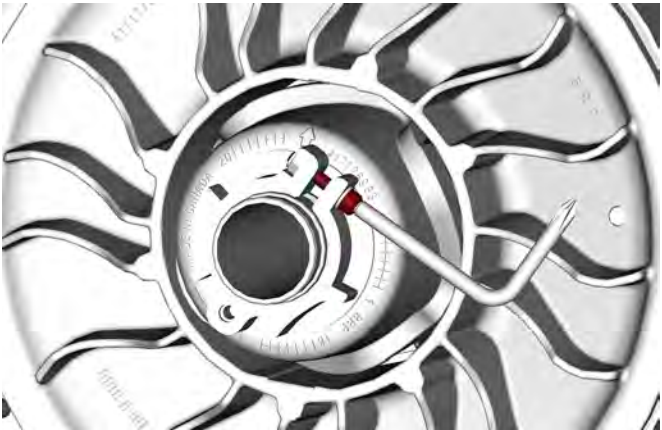
- 9. Installer drivreimvernet. Se *Installere drivreimvernet*.

10. Monter venstre sidepanel.
11. Start motoren og sjekk om kjøretøyet kryper.
12. Hvis kjøretøyet ikke kryper, er justeringen fullført.
13. Hvis kjøretøyet kryper, må du kontrollere beltestrammingen.

Justere drivreimens høyde – 850 E-TEC - 850 E-TEC TurboR

Drivreimens høyde må kontrolleres hver gang det monteres en ny drivreim, som en del av kontrollen før kjøring.

1. Ta av nødstoppsnorenns hette fra motorstoppbryteren.
2. Ta av sidepanelet på venstre side.
3. Ta av drivreimvernet.
4. Løsne klemmeskruen.
5. Løsne klemmeskruen.



6. Bruk verktøyet for justering av fjæring i verktøysettet til å dreie ringen en 1/4 omdreining om gangen, og roter deretter variatoren slik at reimen setter seg riktig mellom skivene.



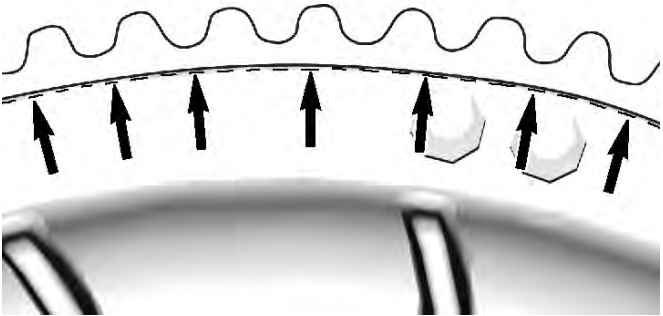
MERK:

Justeringskruen er venstregjenget.

MERK:

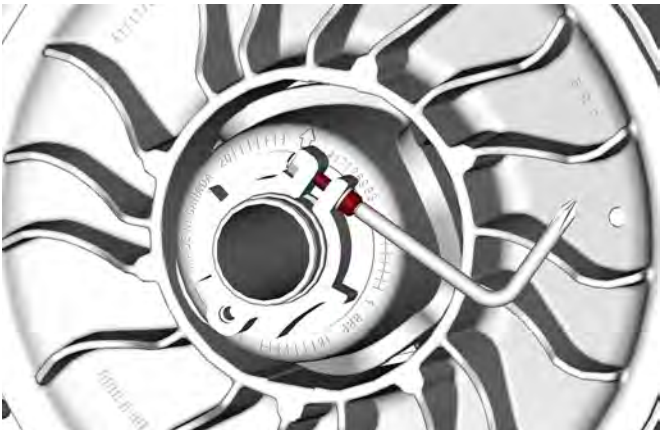
Drei justeringsringen mot klokken for å senke reimen i reimskiven.
Drei ringen med klokken for å heve reimen i reimskiven.

7. Gjenta trinn 5 til drivbeltets snor er så vidt skjult av kanten på sekundærvariatoren.

**FORHÅNDSINNSTILLING**

8. Stram klemaskruen for justeringsringen.

Tiltrekkingsmoment	
Klemaskrue for justeringsring	$5,5 \pm 0,5 \text{ Nm}$ ($49 \pm 4 \text{ lbf-in}$)



9. Installer drivreimvernet. Se *Installere drivreimvernet*.

10. Monter venstre sidepanel.

11. Start motoren og sjekk om kjøretøyet kryper.

12. Hvis kjøretøyet ikke kryper, er justeringen fullført.
13. Hvis kjøretøyet kryper, må du kontrollere beltestrammingen.

Reversaktivering

Det kan hende revers ikke aktiveres eller er vanskelig å aktivere hvis reimen kommer for høyt i sekundærvariatoren. Hvis aktivering av revers ikke fungerer riktig, må du sørge for at drivreimen justeres riktig.

Juster drivreimen lavere i sekundærvariatoren hvis det er nødvendig.

Drivreimskive

Justering av drivreimskive (hvis utstyrt)



ADVARSEL

Ta av nødstoppsnorenns hette fra motorstoppbryteren før du justerer. Kjøretøyet må være parkert på et sikkert sted borte fra sporet.



ADVARSEL

IKKE demonter eller endre drivreimskiven.

Feil montering eller endring kan føre til at reimskiven plutselig eksploderer under belastningen som genereres av den høye rotasjonshastigheten.

Besøk din BRP-snøscooter-forhandler for vedlikehold eller service på drivreimskiven. Feil service eller vedlikehold kan påvirke ytelsen og redusere reimens levetid. Følg alltid vedlikeholdsplanene.

Drivreimskiven er fabrikkalibrert for å overføre maksimal motoreffekt på et forhåndsdefinert turtall. Faktorer som temperatur i omgivelsene, høyde over havet, værforhold eller underlagets tilstand kan endre dette turtallet og dermed påvirke snøscooterens effekt.

Denne justerbare variatoren gir mulighet til å justere turtallet på motoren for å få maksimal effekt.

Rampekammene må justeres slik at det aktuelle maksimale turtallet er i samsvar med turtallet for maksimal effekt. Se *Tekniske spesifikasjoner (motor)*.

MERK:

Bruk et nøyaktig digitalt takometer til å justere motorens turtall.

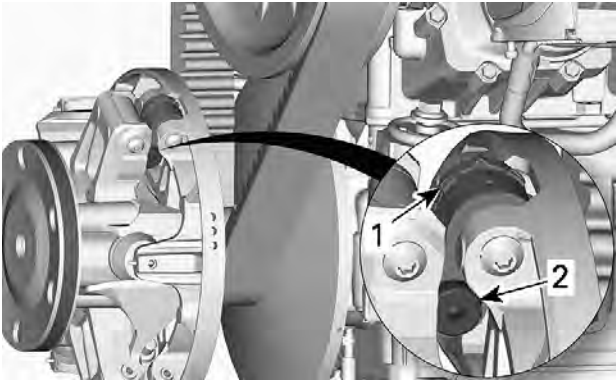
Rampekammen kan stilles i fem posisjoner.

Hver posisjon endrer det maksimale turtallet med omtrent 200 RPM.

Lavere posisjonstill reduserer motorens turtall i trinn på 200 RPM, og høyere posisjonstill øker motorens turtall i trinn på 200 RPM.

Fremgangsmåte

1. Se *Karosseri g sete* i *Kjøretøysinformasjon* og fjern:
 - panel på venstre side
 - drivreimskivevern
2. Finn kammen og dreieskruen på drivreimskiven.

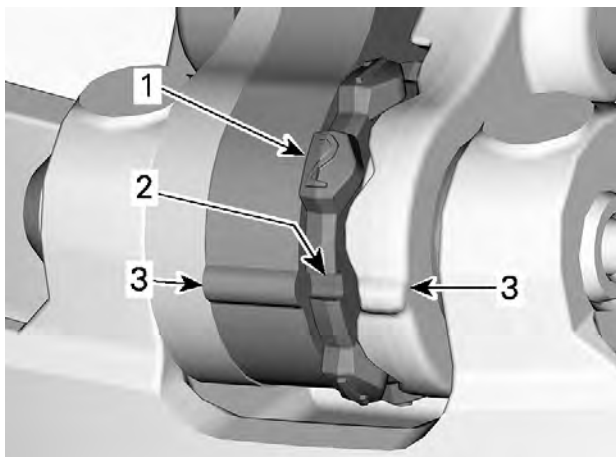


TYPISK

1. Kam
2. Dreieskrue

Kamposisjonen identifiseres som følger:

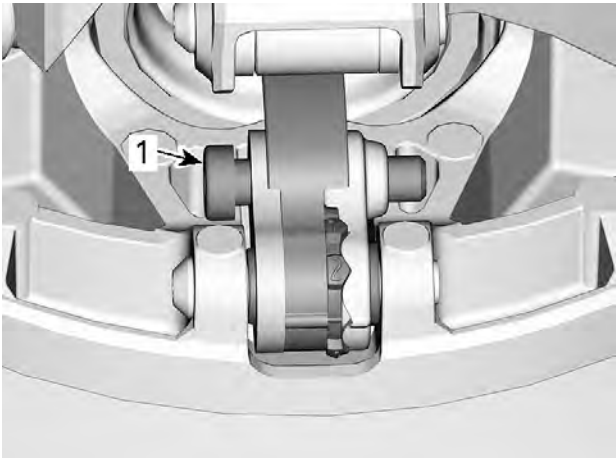
- Posisjonene 1, 2, 4 og 5 er nummerert.
- Posisjon 3 (midten) er identifisert med et hakk.
- Hakk på begge sider av kammen brukes som pekere.



1. Nummerert posisjon
2. Posisjon 3 – Hakk
3. Pekere

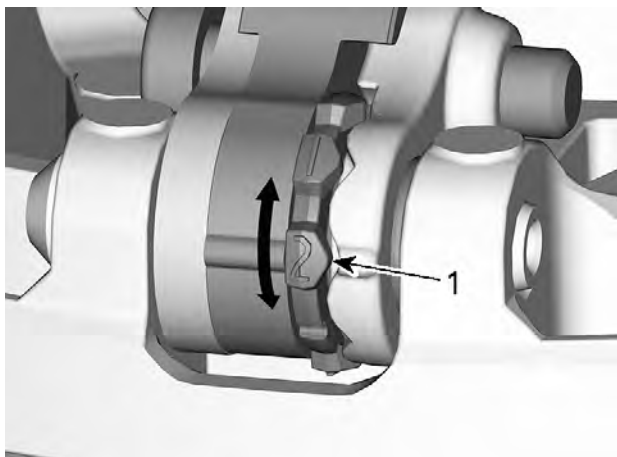
Slik justerer du alle tre kammer:

3. Løsne dreieskruen med umbrako-enden av forlengeren for den drevne reimskiven.



1. Dreieskrue

4. Flytt det høyre håndtaket slik at kammen kan dreies.
5. Drei kammen til ønsket posisjon.



1. Ønsket kamposisjon (her nr. 2)

6. Stram til dreieskruen.

STRAMMEMOMENT	
Dreining	$8 \pm 1 \text{ Nm}$ ($71 \pm 9 \text{ lbf-in}$)

MERKNAD

Juster alltid alle 3 kammer til samme innstilling.

Ski

Slitasje og tilstand til ski og skinner

ADVARSEL

Stor slitasje på ski og/eller skinner vil ha negativ innvirkning på kontrollen over snøscooteren.

1. Kontroller tilstanden til skiene og skikarbidskinnene.
2. Hvis den er utslitt, kontakter du en autorisert BRP-snøscooter-forhandler.

Oppheng

Tilstanden til fjæringen bak

MERKNAD

Ved normal kjøring vil snø fungere som smøring og kjølevæske på glideskoene. Omfattende kjøring på is eller snø med sand vil føre til at varmen absorberes og føre til raskere slitasje av glideskobelegget.

1. Kontroller visuelt alle komponenter i fjæringen inkludert glidesko, fjærer, hjul osv.
2. Skift om nødvendig ut.

Tilstanden til stoppreimen for fjæringen

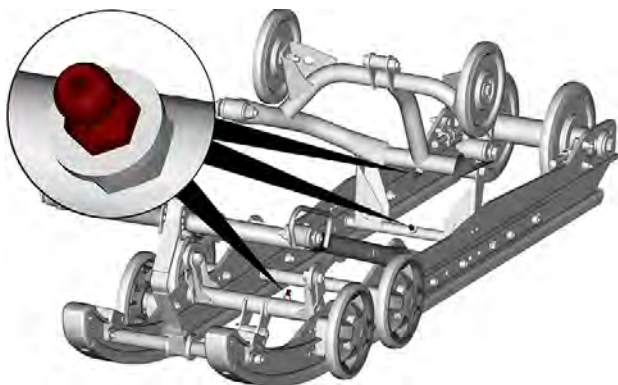
1. Kontroller om det er slitasje eller skader på stoppreimene og om bolter og muttere er trukket til.
2. Hvis de er løse, kontrollerer du om hullene er deformert.
3. Skift ut hvis det er nødvendig.
4. Stram til mutteren i henhold til spesifikasjonen.

Tiltrekkingsmoment	
Stoppreimmutter	$7 \pm 1 \text{ Nm}$ ($62 \pm 9 \text{ lbf-IN}$)

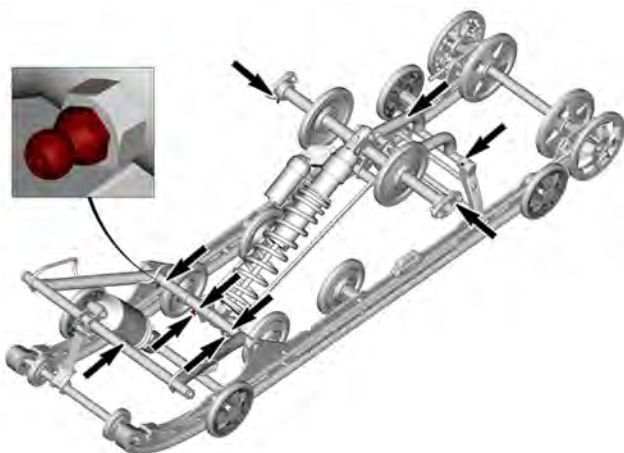
Smøring av fjæring

Smør følgende fjæringstapper gjennom smøreniplene med fjærings-smøring. Se VEDLIKEHOLDSPLAN for vedlikeholdsintervaller.

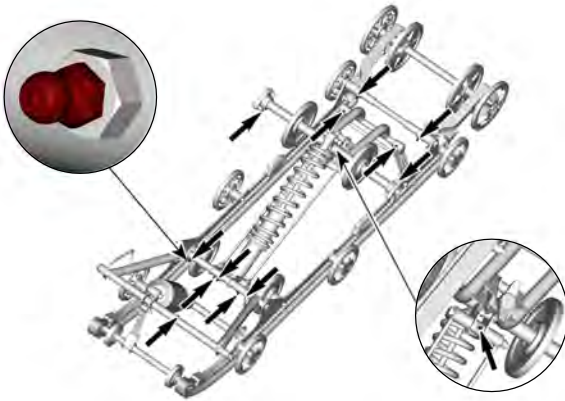
FJÆRINGSFETT
XPS Synthetic suspension grease



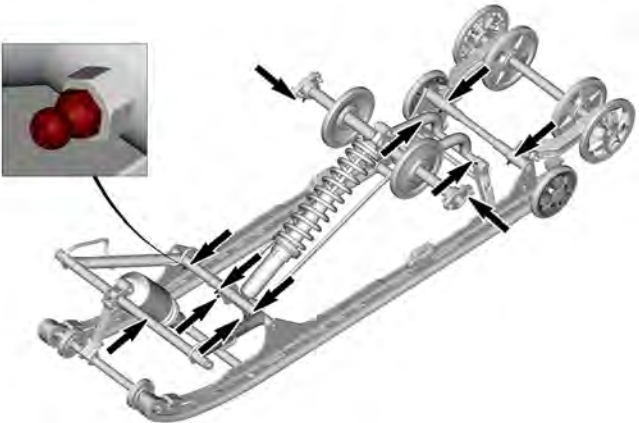
PPS3



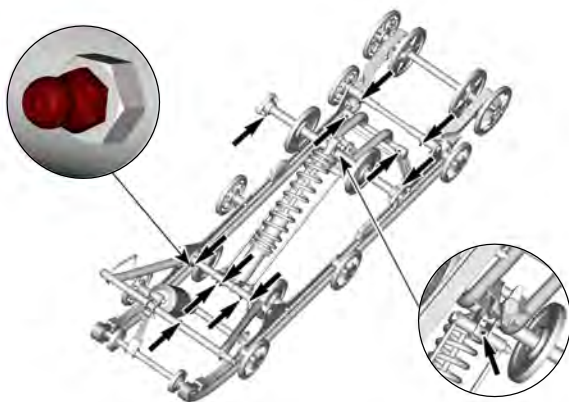
EASY RIDE+ FS UTEN STATIV BAK MED HURTIGJUSTERING



EASY RIDE+ FS MED STATIV BAK MED HURTIGJUSTERING



EASY RIDE+ A UTEN STATIV BAK MED HURTIGJUSTERING



EASY RIDE+ A MED STATIV BAK MED HURTIGJUSTERING

Tilstand styring og fjæring foran

1. Kontroller visuelt om komponenter er trukket til på styringen og i fjæringen foran (styrearmer, kontrollarmer og koblinger, parallellstagg, kuleledd, skibolter, skiben osv.).
2. Ved behov kontakter du en autorisert BRP-snøscooter-forhandler.

Belte

Beltets tilstand

1. Fjern snorlokk fra motorens kuttbryter.

ADVARSEL

Ta av nødstoppsnoren hette fra motorstoppbryteren før du utfører vedlikehold eller justeringen, hvis ikke noe annet er spesifisert. Kjøretøyet må være parkert på et sikkert sted borte fra sporet.

2. Løft bakenden av snøscooteren fra bakken og støtt den med et bredt mekanisk snøscooterstativ med avbøyingspanel. Mens motoren er av roterer du beltet med hendene og kontrollerer tilstanden. Hvis det er slitt eller skadet eller hvis fibrene vises, eller hvis du oppdager manglende eller defekte innlegg eller førere, kontakter du en autorisert BRP snøscooter-forhandler.

3. Hvis snøscooteren er utstyrt med et BRP-godkjent belte med pigger, FORTSETTER DU MED EN VISUELL KONTROLL AV BELTET FØR HVER GANG DU BRUKER DET.
4. Se etter skader som:
 - hull i beltet
 - rifter i beltet (spesielt rundt friksjonshull på belter med pigger)
 - mønsterknaster som er brutt av eller slitt av slik at deler av stengene avdekkes
 - lagdeling av gummien
 - skadede stenger
 - avbrutte pigger (på belter med pigger)
 - bøyd pigger (på belter med pigger)
 - manglende pigger
 - pigger som er revet av beltet
 - manglende beltefører(e)
 - Forsikre deg også om at piggmutterne er trukket til med anbefalt moment.
5. På godkjente belter med pigger må ødelagte eller manglende pigger byttes ut med en gang. Hvis beltet viser tegn til slitasje, må det skiftes ut med en gang. Spør forhandleren hvis du er i tvil.

 ADVARSEL

Kjøring med skadet belte eller pigger kan føre til at du mister kontrollen over snøscooteren.

6. For fullstendig informasjon om friksjonsforbedrende produkter, se *friksjonsforbedrende produkter* under *Informasjon om sikkerhet* i begynnelsen av denne håndboken.

Beltets stramming og justering

 ADVARSEL

Slik unngår du alvorlige skader på personer i nærheten av snøscooteren:

- Stå **ALDRI** bak eller i nærheten av et belte som går rundt.
- Bruk alltid et bredt snøscooterstativ med avbøyingspanel til snøscooteren hvis det blir nødvendig å rotere beltet.
- Når beltet er løftet fra bakken, må det alltid kjøres med lavest mulig hastighet.

Sentrifugalkraften kan føre til at grus, ødelagte eller løse pigger, biter av et istykkerrevet belte eller helt løsrevet belte blir kastet voldsomt bakover ut av tunnelen med stor kraft, noe som kan føre til at du mister et bein eller får andre alvorlige skader.

Beltets stramming og justering henger sammen. Ikke juster bare én av dem.

Kontroller beltestrammingen

1. Kjør snøscooteren i snø i 15 til 20 minutter før du justerer strammingen på beltet.
2. Fjern snorlokk fra motorens kuttbryter.
3. Løft bakre del av kjøretøyet og støtt det opp over underlaget.

FORSIKTIG

Bruk riktige løfteteknikker, og pass på å bruke føttene til å løfte. Ikke forsøk å løfte bakenden av kjøretøyet hvis det er for tungt for deg.

4. La fjæringen bak ha fullt utslag.
5. Plasser den nedre O-ringen for spenningsmåleren i henhold til *belteutslag* for det aktuelle kjøretøyet i tabellen *Tekniske spesifikasjoner*.

Nødvendige verktøy	Bilde
Spenningsmåler (P/N 414348200)	



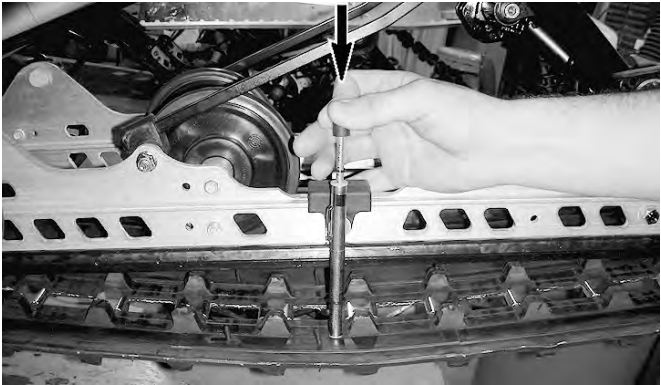
1. Nedre O-ring

6. Plasser den øvre O-ringen på 0 kgf (0 lbf).

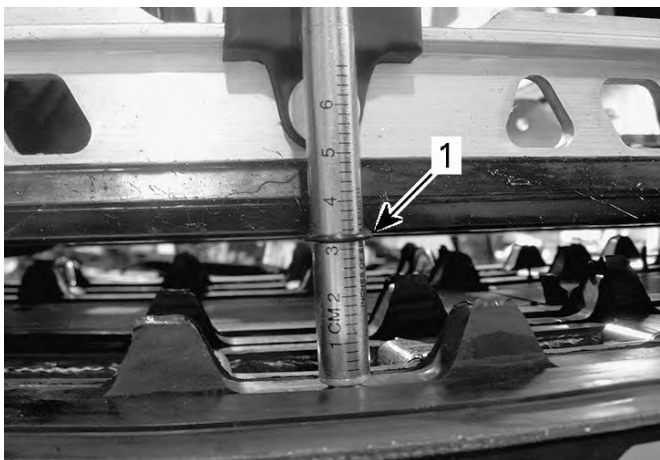


1. Øvre O-ring

7. Plasser spenningsmåleren på beltet halvveis mellom mellomhjule-
ne foran og bak.
8. Skyv spenningsmåleren nedover til den nedre O-ring (utslag an-
gitt tidligere) justeres i forhold til nedre del av glideskoen.



TYPEBILDE



TYPEBILDE

1. Utslags-O-ring justert i forhold til glidesko

9. Les av belastningen som registreres av den øvre O-ring på spenningsmåleren.



TYPEBILDE – AVLESNING AV BELASTNING

1. Øvre O-ring

10. Avlesningen av belastningen må være i henhold til belteutslaget i tabellen *Tekniske spesifikasjoner*.
11. Juster beltestrammingen hvis avlesning av belastning ikke er i henhold til spesifikasjonene, se *Justering av beltestramming*.

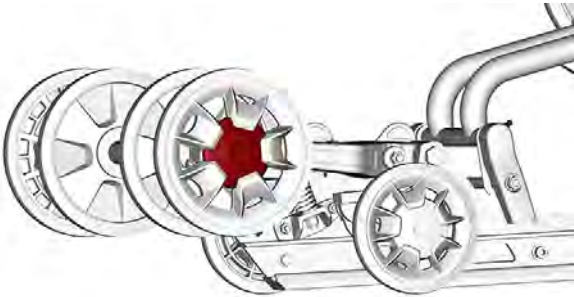
Justere beltestrammingen EasyRide+ A

1. Ta av nødstoppsnorenns hette fra motorstoppbryteren.
2. Løft bakre del av kjøretøyet og støtt det opp over underlaget.

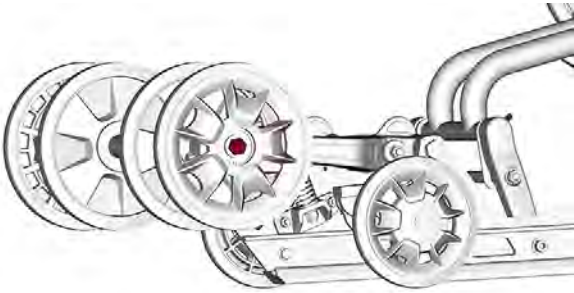
FORSIKTIG

Bruk riktige løfteteknikker, og pass på å bruke føttene til å løfte. Ikke forsøk å løfte bakenden av kjøretøyet hvis det er for tungt for deg.

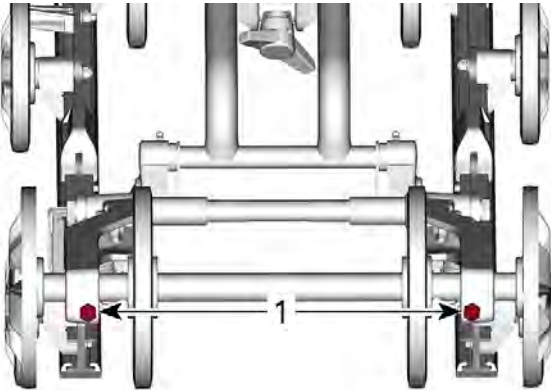
3. La fjæringen bak ha fullt utslag.
4. Ta av hjuldekslene.



5. Løsne holdeskruen på bakre mellomhjul.



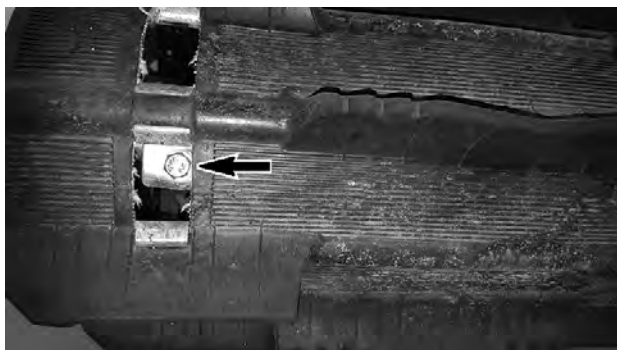
6. Trekk til eller løsne begge justeringsskruene for å øke eller redusere beltestrammingen.



1. Justeringsskruer

MERK:

Det kan være nødvendig å rotere sekundærvariatoren for å få tilgang til justeringsskruen.



7. Kontakt en autorisert BRP-snøscooter-forhandler hvis det ikke er mulig å justere strammingen riktig.
8. Fest holdeskruene på bakre mellomhjul på nytt.

Tiltrekkingsmoment	
Løpehjulskrue	$48 \pm 6 \text{ Nm}$ ($35 \pm 4 \text{ lbf-ft}$)

9. Kontroller beltetilpasningen som beskrevet nedenfor.

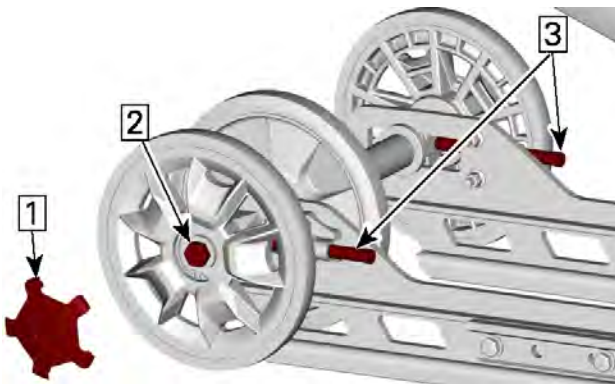
Justere beltestrammingen PPS og EasyRide FS-fjæringer

1. Fjern snorlokk fra motorens kuttbryter.
2. Løft bakre del av kjøretøyet og støtt det opp over underlaget.

FORSIKTIG

Bruk riktige løfteteknikker, og pass på å bruke føttene til å løfte. Ikke forsøk å løfte bakenden av kjøretøyet hvis det er for tungt for deg.

3. Ta av hjuldekselet.
4. Løsne de bakre akselskruene.
5. Stram eller løsne begge justeringsskruer (likt) for å øke eller redusere beltestrammingen.

**PPS3**

1. Ta av hjuldekselet
2. Løsne akselskruen
3. Stram eller løsne justeringsskruene

6. Hvis korrekt stramming ikke kan oppnås, må du ta kontakt med en autorisert Lynx-forhandler.
7. Stram bakakselmutteren igjen til angitt strammemoment.

TILTREKNINGSMOMENT	
Bakre tomgangshjulskrue	48 ± 6 Nm (35 ± 4 lbf-ft)

8. Kontroller beltetilpasningen som beskrevet nedenfor.

Beltetilpasning**ADVARSEL**

Før du kontrollere beltets justering må du kontrollere at beltet er fri for partikler som kan kastes ut når beltet roterer. Hold hender, verktøy, føtter og klær unna beltet. Løft alltid snøscooteren opp på et bredt stativ med avbøyingspanel. Kontroller at ingen står i nærheten av snøscooteren, spesielt bak beltet. Ikke roter beltet med stor hastighet.

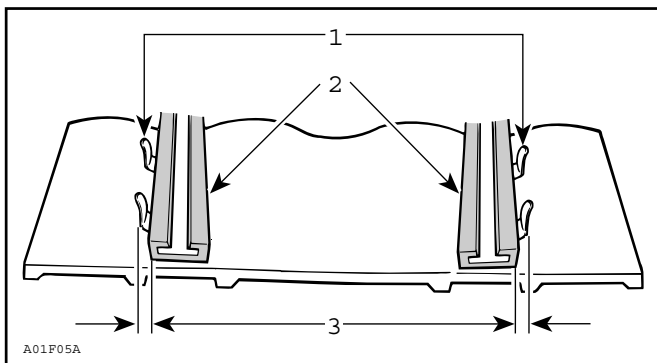
Sentrifugalkraften kan føre til at grus, skadede eller løse pigger, biter av et istykkerrevet belte eller helt løsrevet belte blir kastet voldsomt bakover ut av tunnelen med stor kraft.

1. Løft bakre del av kjøretøyet og støtt det opp over underlaget.

⚠ FORSIKTIG

Bruk riktige løfteteknikker, og pass på å bruke føttene til å løfte. Ikke forsøk å løfte bakenden av kjøretøyet hvis det er for tungt for deg.

2. Start motor og akselerer litt slik at beltet dreies langsomt. Dette må gjøres i en kort periode (15 til 20 sekunder).
3. Kontroller at beltet er godt sentrert, har lik avstand på begge sider mellom kantene på beltestyringene og glideskoene.



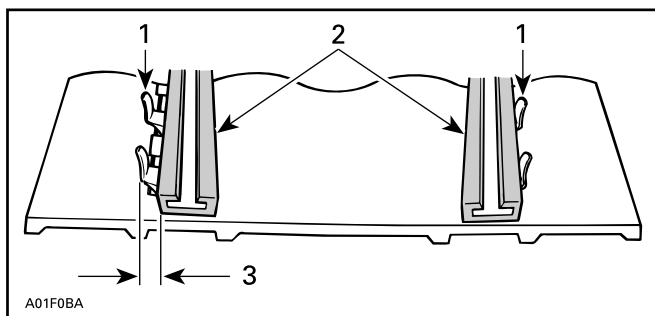
1. Styringer
2. Glidesko
3. Lik avstand

4. For å korrigere belteinnetting, stopp motoren.
5. Fjern snorlokk fra motorens kuttbryter.

⚠ ADVARSEL

Ta av nødstoppsnoren hette fra motorstoppbryteren før du utfører vedlikehold eller justeringen, hvis ikke noe annet er spesifisert. Kjøretøyet må være parkert på et sikkert sted borte fra sporet.

6. Løsne bakakselmutteren.
7. Stram justeringsskruen på siden hvor glideskoen er lengst fra belteinnsatsens styringer.



1. Styringer
2. Glidesko
3. Stram på denne siden

8. Stram bakakselmutteren.

**ADVARSEL**

Stram til festebolten på hjulet skikkelig, ellers kan hjulet løsne og få beltet til å "låse" seg.

9. Start motoren på nytt og drei beltet langsomt for å kontrollere tilpasningen igjen.
10. Stram bakakselmutteren til angitt strammemoment.

TILTREKKINGSMOMENT	
Bakre mellomhjulskruer (M8)	$24,5 \pm 3,5$ Nm (18 ± 3 lbf-ft)
Bakre mellomhjulskruer (M10)	48 ± 6 Nm (35 ± 4 lbf-ft)

11. Plasser snøscooteren på nytt på underlaget.

STELL AV KJØRETØYET

Stell etter bruk

Fjern snø og is fra den bakre fjæringen, beltet, fjæringen foran, styremekanismen og skiene.

ADVARSEL

Pass på at D.E.S.S.-nøkkelen er fjernet fra D.E.S.S.-stolpen når du skal stå foran snøscooteren eller være nær beltet eller komponenter i opphenget bak.

Dekk alltid over snøscooteren når du forlater den ute over natten eller i lengre perioder. Det vil beskytte den mot frost og snø og i tillegg hindre slitasjer.

Rengjøring og beskyttelse

Vask snøscooteren med vann blandet med et mildt rengjøringsmiddel.

Bruk kun mikrofiberkluter eller tilsvarende.

MERKNAD

**Bruk aldri høytrykksspyler til å vaske kjøretøyet.
Bruk lavt trykk, eksempelvis en hageslange.**

Hvis du vil ha mer informasjon om produktene, kan du besøke nettstedet for XPS-produkter på www.xpslubricants.com

Ikke-kompatible rengjøringsmidler

Materialtype	Ikke-kompatible rengjøringsmidler
All plast, vinyl, lakkert stål og aluminium	Brems og delerens eller et petroleumbasert rengjøringsprodukt

Kompatible rengjøringsmidler

Materialtype	Rengjøringsprodukt
All plast, vinyl, lakkert stål og aluminium.	Bilshampo og vann XPS Spray Cleaner and Polish XPS All Purpose Cleaner

OPPBEVARING

Om sommeren eller når snøscooteren ikke skal brukes i løpet av tre måneder eller mer, må den lagres på riktig måte.

Oppbevaring
Rengjør kjøretøyet
Tilsett stabiliseringsmiddel i drivstoffet i henhold til anbefalinger fra produsenten av produktet. Kjør motoren etter at produktet er tilsatt drivstoffet.
Smør motoren
Smør dreiepunktet på bremsehåndtaket
Smør fjæring bak
Lad batteriet hver måned for å holde det fulladet under lagring
Blokker eksospotteutløp med kluter
Løft opp bakenden av kjøretøyet til beltet kommer klar av bakken. Ikke reduser beltestrammingen

FORSIKTIG

Bruk egnede løfteverktøy eller få hjelp til å fordele belastningen. Hvis du ikke bruker et løfteverktøy, må du bruke riktige løfteteknikker og passe på å bruke føttene til å løfte. Ikke forsøk å løfte bakenden av kjøretøyet hvis det er for tungt for deg.

MERKNAD

Snøscooteren må lagres på et kjølig og tørt sted og dekkes med en presenning som ikke er gjennomsiktig, men gir ventilasjon. Det vil hindre at solstråler og smuss påvirker plastkomponenter og kjøretøyet finish.

MERKNAD

Drivstoffstabiliseringsmiddel bør fylles på før smøring av motoren for å beskytte forgasseren mot fernissavleiringer.

Oppbevaringsprosedyre for motor

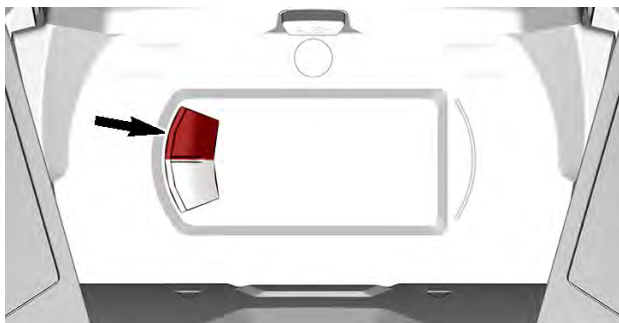
Motoren må være forsvarlig smurt ved lagring for å beskytte interne deler.

EFI og E-TEC-motor - 4,5 tommers display

Følg denne enkle fremgangsmåten.

Gjør følgende for å starte prosedyren:

1. Plasser kjøretøyet i et godt ventilert område.
2. Start motoren, og la den gå på tomgangshastighet til den når normal driftstemperatur (følg med kjølevæsketemperaturen på displayet, eller kontroller om varmeveksleren bak blir varm). Motortemperaturen må være over 36 °C (97 °F).
3. Trykk på TRIP-knappen (T) for å velge kilometertellermodus.



MERK:

Lagrimodusen fungerer ikke i andre modi (trip A, trip B og hr trip).

4. Trykk raskt flere ganger på bryteren for fjernlys/nærlys, og **samtidig som du gjør dette**, trykker du på og holder **TRIP-knappen** til "PRESS/HOLD BUTTON FOR OIL INJECTION" vises på displayet.



TYPEBILDE

- Slipp alle knappene når måleren viser **"PRESS/HOLD BUTTON FOR OIL INJECTION"**.
- Trykk og hold TRIP-knappen (T) på nytt i 2–3 sekunder.

MERK:

Måleren viser OIL (olje) når lagringsprosedyren startes.

- Når måleren viser **OIL** (olje), slipper du knappen og venter til smørefunksjonen avsluttes.



TYPEBILDE

Ikke rør noe annet mens smøresyklusen for motoren pågår.

Motorsmørefunksjonen tar omtrent 1 minutt. I løpet av denne tiden øker motorens turtall (OPM) litt til omtrent 1.600 OPM, og oljepumpen vil "oljespyle" motoren.

Når motorsmøringsprosedyren er fullført, slår ECM av motoren.

Fjern snorlokk fra motorens kuttbryter.

MERKNAD

Ikke start motoren i løpet av lagringsperioden.

E-TEC-motor - 7,2 tommer display

Gjør følgende for å starte prosedyren:

1. Plasser kjøretøyet i et godt ventilert område.
2. Start motoren, og la den gå på tomgangshastighet til den når normal driftstemperatur (følg med kjølevæsketemperaturen på displayet, eller kontroller om varmeveksleren bak blir varm). Motortemperaturen må være over 36 °C (97 °F).
3. Trykk på TRIP-knappen (T) for å velge kilometertellermodus.

**MERK:**

Lagringsmodusen fungerer ikke i andre modi (trip A, trip B og hr trip).

4. Trykk raskt flere ganger på bryteren for fjernlys/nærlys, og **samtidig som du gjør dette**, trykker du på og holder **TRIP-knappen** til "PRESS/HOLD BUTTON FOR OIL INJECTION" vises på displayet.



TYPEBILDE

5. Slipp alle knappene når måleren viser **"PRESS/HOLD BUTTON FOR OIL INJECTION"**.
6. Trykk og hold TRIP-knappen (T) på nytt i 2–3 sekunder.

MERK:

Måleren viser OIL (olje) når lagringsprosedyren startes.

7. Når måleren viser **OIL** (olje), slipper du knappen og venter til smørefunksjonen avsluttes.



TYPEBILDE

Ikke rør noe annet mens smøresyklusen for motoren pågår.

Motorsmørefunksjonen tar omtrent 1 minutt. I løpet av denne tiden øker motorens turtall (OPM) litt til omtrent 1.600 OPM, og oljepumpen vil "oljespyle" motoren.

Når motorsmøringsprosedyren er fullført, slår ECM av motoren.

Fjern snorlokk fra motorens kuttbryter.

MERKNAD

Ikke start motoren i løpet av lagringsperioden.

E-TEC-motor – 10,25 tommers berøringsdisplay

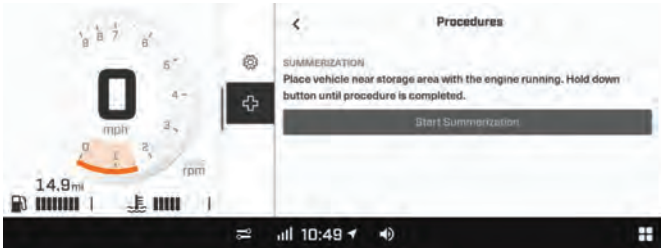
MERK:

På modeller utstyrt med vanninnsprøytingssystem, skal du fortsette med lagringsprosedyren for vanninnsprøytingssystemet før du utfører denne lagringsprosedyren for motoren. Se *Lagringsprosedyre for vanninnsprøytingssystem*.

Gjør følgende for å starte prosedyren:

1. Plasser kjøretøyet i et godt ventilert område nær lagringsområdet.

2. Start motoren, og la den gå på tomgangshastighet til den når normal driftstemperatur (følg med kjølevæsketemperaturen på displayet, eller kontroller om varmeveksleren bak blir varm).
3. Gå til Vehicle Settings (Innstillinger for kjøretøy), velg Vehicle Health (Kjøretøyets helse) og deretter Procedures (Prosedyrer).
4. Trykk og holde inne Start Summerization (Startsammedrag), og følg trinnene på skjermen.



TYPEBILDE

Ikke rør noe annet mens smøresyklusen for motoren pågår.

Motorsmørefunksjonen tar omtrent 1 minutt. I løpet av denne tiden øker motorens turtall (OPM) til mellom 1500 og 1600 OPM, og oljepumpen vil "oljespile" motoren.

Når motorsmøringsprosedyren er fullført, slår ECM av motoren.

Fjern snorlokk fra motorens kuttbryter.

MERKNAD

Ikke start motoren i løpet av lagringsperioden.

KLARGJØRING FØR SESONGSTART

Korrekt klargjøring av kjøretøyet er nødvendig når et kjøretøy ikke har vært brukt i mer enn tre måneder.

Bruk *vedlikeholdsplanen* og utfør elementene som er merket *HVERT ÅR VED SESONGSTART*.

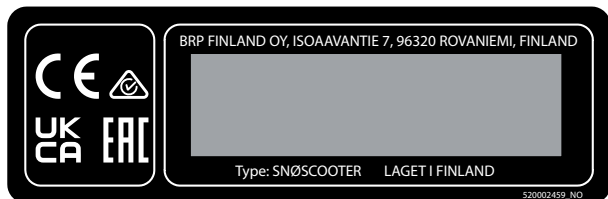
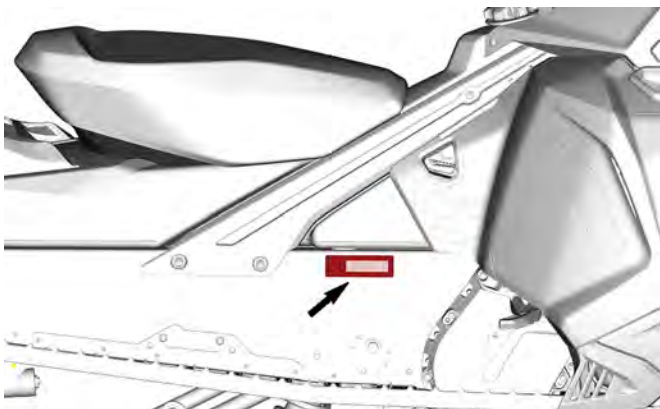
Kontakt en autorisert BRP-snøscooterforhandler for mer informasjon.

TEKNISK INFORMASJON

IDENTIFIKASJON AV KJØRETØYET

Dekal med kjøretøybeskrivelse

Dekal med kjøretøybeskrivelse er plassert på høyre side av tunnelen.



FOR EUROPEISK MARKED

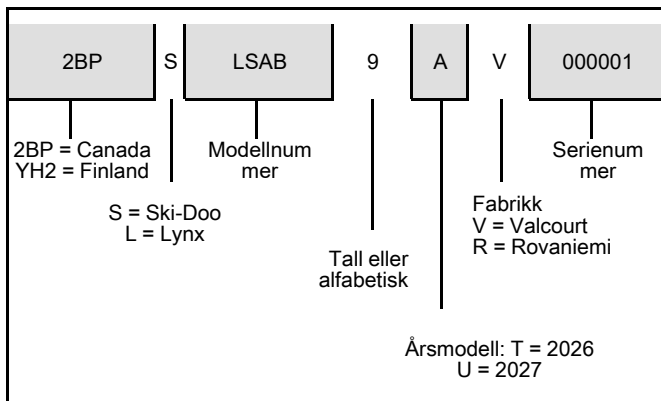
Identifikasjonsnumre

Snøscooterens hovedkomponenter (motor og ramme) identifiseres via ulike identifikasjonsnumre. Det kan noen ganger være nødvendig å finne disse numrene for garantiformål eller for å spore snøscooteren i tilfelle den blir borte. Den autoriserte BRP-forhandleren vil be om disse numrene hvis du fremsetter krav om garanti. Vi anbefaler på det sterkeste at du noterer deg alle identifikasjonsnumre på snøscooteren og gir dem til forsikringsselskapet ditt.

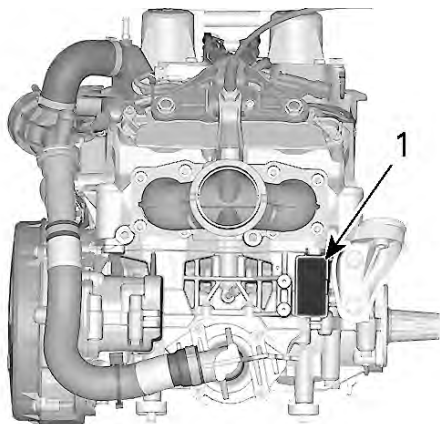
Kjøretøyet's identifikasjonsnummer (VIN)

VIN er skrevet på dekalen med kjøretøybeskrivelse. Se ovenfor. Det er også gravert på tunnelen i nærheten av dekalen med kjøretøybeskrivelse.

Modellnummer og modellår er en del av informasjonen i identifikasjonsnummeret (VIN). Se illustrasjonen.



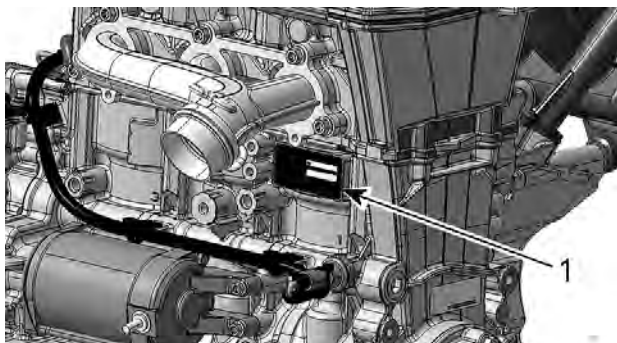
Plassering av motoridentifikasjonsnummer



TYPEBILDE

1. Motoridentifikasjonsnummer

Plassering av motorens identifikasjonsnummer



1. Motorens identifikasjonsnummer

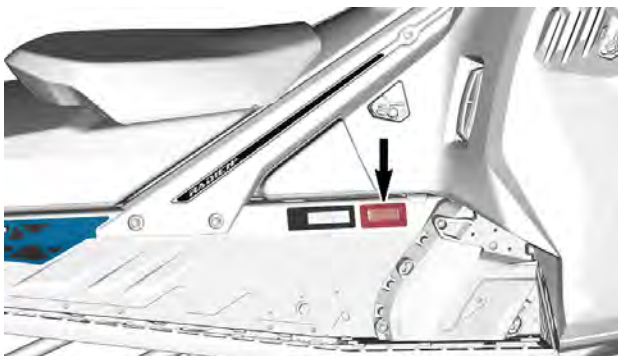
SAMSVARSDEKALER

SSCC-dekal

Sikkerhetsstandarder for snøscootere har blitt godkjent av SSCC (Snowmobile Safety and Certification Committee) som BRP er et medlem av. Du kan lett kontrollere godkjenningsdekalen på den høyre vertikale delen av snøscooteren for å være sikker på at den møter disse standardene.

Dekalen nedenfor viser at en uavhengig testinstitusjon har godkjent at snøscooteren oppfyller sikkerhetsstandardene til SSCC.

DENNE MODELLEN ER EVALUERT AV ET UAVHENGIG TESTLABORATORIUM, OG DEN OPPFYLLER ALLE SSCC-SIKKERHETSSTANDARDE SOM VAR GJELDENE DEN DATOEN DEN BLE PRODUSERT. SPONSET AV SNOWMOBILE SAFETY AND CERTIFICATION COMMITTEE, INC.	SERTIFISERT PRINTED IN U.S.A.  CERTIFIED	THIS MODEL HAS BEEN EVALUATED BY AN INDEPENDENT TESTING LABORATORY AND IT MEETS ALL SSCC SAFETY STANDARDS IN EFFECT ON THE DATE OF ITS MANUFACTURE. SPONSORED BY THE SNOWMOBILE SAFETY AND CERTIFICATION COMMITTEE, INC.
---	--	--



TYPEBILDE

Samsvarsdekal for EPA

Kun modeller for Nord-Amerika.

Kun modeller for Nord-Amerika



INFORMASJON OM UTSLIPPSKONTROLL

DETTE KJØRETØYET ER SERTIFISERT TIL Å KJØRE PÅ
BLYFRI BENJIN OG TILFREDSSTILLER BESTEMMELSENE
FRA U.S. EPA FOR SI-MOTORER FOR SNØSCOOTERE.

EMISSION CONTROL INFORMATION

THIS VEHICLE IS CERTIFIED TO OPERATE ON UNLEADED GASOLINE AND
MEETS U.S. EPA REGULATIONS FOR SNOWMOBILE SI ENGINES.

VEDLIKEHOLDSSPESIFIKASJONER FINNER DU I BRUKERHÅNDBOKEN
SEE OPERATOR'S GUIDE FOR MAINTENANCE SPECIFICATIONS

BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.



Motorfamilie /
Engine Family

Gjennomtrengingsfamilie /
Permeation Family

Utslippsgrensefamilie /
Family Emission Limit

Slagvolum /
Engine displacement

Kontrollsystem for
eksosutslipp / Exhaust
emission control system

11422_NO



TYPEBILDE

418

2016/1628 Artikkel 8 Element 5



2016/1628 Artikkel 8, punkt 5

Til den det måtte angå

Undertegnede på vegne av Bombardier Recreational Products Inc. bekrefter at dette dokumentet vil følge med motoren i henhold til punkt 5, artikkel 8 i Forordning (EU) 2016/1628.

Firmanavn: Bombardier Recreational Products Inc.

Registrert handelsnavn: BRP-Rotax GmbH Co. KG

Registrert varemerke: ROTAX

Adresse: BRP-Rotax GmbH Co. KG, Rotaxstrasse 1, Gunskirchen, A-4623, Østerrike

Med vennlig hilsen,



Navn og stilling i selskapet: Marc Larouche
Direktør – Intel Property & Product Compliance

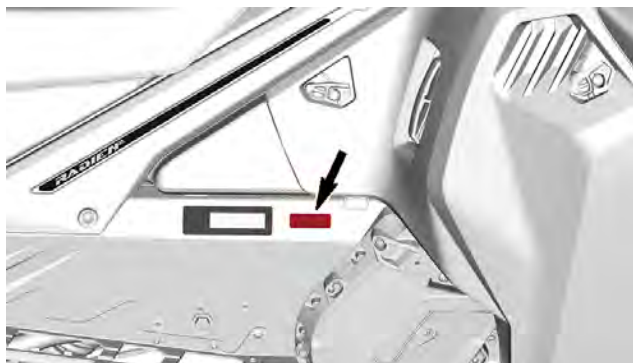
skt-doo LYNX SEA-DOD CAN-AM ROTAX

NRMM dekal

Rotax

12731

På kjøretøy



På motor



STØYUTSLIPP OG VIBRASJONSVERDIER

MODELL		850 E-TEC
VERDIER FOR STØYUTSLIPP OG VIBRASJON ¹		
Støy	Lydeffektnivå (L _{WA})	100 dB (unøyaktighet (K _{wa}) 3 dB)
	Lydtrykk (L _{pA})	86 dB (unøyaktighet (K _{pA}) 3 dB)
Vibrasjon	Hånd-arm-sy stem	<1,17 m/s ²
	Hele kroppen på setet	<0,09 m/s ²
¹ : Verdiene for støyutslipp og vibrasjon måles i henhold til vedlegg A og B i ISMA 1-forskriftene om snødekke eller gressdekke, i nøytral eller uten belte.		

STØYUTSLIPP OG VIBRASJONSVERDIER

MODELL		600R E-TEC
VERDIER FOR STØYUTSLIPP OG VIBRASJON ¹		
Støy	Lydeffektnivå (L_{WA})	102 dB (unøyaktighet (K_{wa}) 3 dB)
	Lydtrykk (L_{pA})	90 dB (unøyaktighet (K_{pA}) 3 dB)
Vibrasjon	Hånd-arm-system	4,3 m/s ²
	Hele kroppen på setet	<0,5 m/s ²
1: Verdiene for støyutslipp og vibrasjon måles i henhold til vedlegg A og B i ISMA 1-forskriftene om snødekke eller gressdekke, i nøytral eller uten belte.		

MODELL		850 E-TEC	850 E-TEC Turbo R
VERDIER FOR STØYUTSLIPP OG VIBRASJON ¹			
Støy	Lydeffektnivå (L_{WA})	100 dB (unøyaktighet (K_{wa}) 3 dB)	101,1 dB (unøyaktighet (K_{wa}) 3 dB)
	Lydtrykk (L_{pA})	86 dB (unøyaktighet (K_{pA}) 3 dB)	85 dB (unøyaktighet (K_{pA}) 3 dB)
Vibrasjon	Hånd-arm-system	<2,5 m/s ²	<2,29 m/s ²
	Hele kroppen på setet	<0,5 m/s ²	<0,4 m/s ²
1: Verdiene for støyutslipp og vibrasjon måles i henhold til vedlegg A og B i ISMA 1-forskriftene om snødekke eller gressdekke, i nøytral eller uten belte.			

STØYUTSLIPP OG VIBRASJONSVERDIER

MODELL		850 E-TEC
VERDIER FOR STØYUTSLIPP OG VIBRASJON ¹		
Støy	Lydeffektnivå (L_{WA})	95,9 dB (unøyaktighet (K_{wa}) 3 dB)
	Lydtrykk (L_{pA})	86 dB (unøyaktighet (K_{pA}) 3 dB)
Vibrasjon	Hånd-arm-sy stem	$<2,24 \text{ m/s}^2$
	Hele kroppen på setet	$<0,11 \text{ m/s}^2$
¹ : Verdiene for støyutslipp og vibrasjon måles i henhold til vedlegg A og B i ISMA 1-forskriftene om snødekke eller gressdekke, i nøytral eller uten belte.		



ADVENTURE BY DESIGN

555 de la Montagne Street
Valcourt (Québec) J0E 2L0
Canada
www.brp.com

EU-samsvarserklæring

Autorisert representant: BRP-Rotax GmbH Co. KG, Rotaxstrasse 1, Gunskirchen
A-4623 Østerrike

Denne konformitetsdeklarasjonen er utgitt under produsentens eneansvar.

Undertegnede, som representerer produsenten, erklærer herved at modellår **2027 snøscooter** merket med **CE**-merke og et 17-tegns VIN-nummer strukturert som **2BPLxxxxxVVxxxxxx** eller **YH2LxxxxxVRxxxxxx** under kommersielt navn **Lynx** samsvarer med alle aktuelle bestemmelser i følgende direktiver og forskrifter:

Maskindirektiv 2006/42/EC med endringer opp til og inkludert direktiv 2019/1243/EU	ISO 12100:2010
Direktiv om avgassutslipp fra mobile, ikke-veigående maskiner(NRMM) (EU) 2016/1628	Kategori SMB, Utslippsgrenser for trinn V
Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) 2014/30/EU med endringer opp til og inkludert forordning (EU) 2018/1139	CISPR 12:2007/A1:2009 & IEC 61000-6-1:2005 eller UN R10.04 eller nyere versjon
Batteridirektiv 2006/66/EC med endringer opp til og inkludert Dir. (EU) 2018/849.	EN 50342-7:2015
Radioutstyrsdirektiv (RED) 2014/53/EU med endringer opp til og inkludert forordning 2018/1139 (Hvis montert med radiofrekvensnøkkel (RF) D.E.S.S.)	IEC 62368-1:2014 CISPR 25:2016 ISO 11452-2:2004 ETSI EN 300 330 V2.1.1:2017

Risto Perttula
Direktør, forskning og utvikling, Lynx
BRP Finland Oy

Rovaniemi, Finland

28. oktober 2025

skf-doo LYNX SEB-D00 EVNRIDE ROTAX CAN-AM

STORBRITANNIA SAMSVARSEKTLÆRING



ADVENTURE BY DESIGN

565 de la Montagne Street
Valcourt (Québec) J0E 2L0
Canada
www.brp.com

Storbritannia samsvarserklæring

Autorisert representant: BRP UK Ltd., (BWM Accountants Limited), Suite 5.1, 12 Tithebarn Street, Liverpool, L2 2DT

Denne konformitetsdeklarasjonen er utgitt under produsentens eneansvar.

Undertegnede, som representerer produsenten, erklærer herved at modellår **2027 snøscooter** merket med **UK** CE-merke og et 17-tegns VIN-nummer strukturert som **2BPLxxxxxVVxxxxxx** eller **YH2LxxxxxVRxxxxxx** under kommersielt navn **Lynx** overholder alle relevante bestemmelser i følgende britiske lovbestemte instrumenter og forskrifter:

Forskrift om forsyning av maskiner (sikkerhet) 2008, UK lovpålagte instrumenter 2008/1597 med endringer opp til og inkludert instrument 2020/1112	ISO 12100:2010
Forskrift om utslipp fra mobile maskiner som ikke er på veier (typegodkjenning og utslipp av gasser og partikler) 2018, UK lovpålagte instrumenter 2018/764 med endringer opp til og inkludert instrument 2020/1393	Kategori SMB, Utslippsgrenser for trinn V
Forskrift om elektromagnetisk kompatibilitet 2016, UK lovpålagte instrumenter 2016/1091 med endringer opp til og inkludert instrument 2020/1112	CISPR 12:2007/A1:2009 & IEC 61000-6-1:2005 eller UN R10.04 eller nyere versjon
Forskrift om batterier og akkumulatorer (markedsføring) 2008, UK lovpålagte instrumenter 2008/2164 med endringer opp til og inkludert instrument 2020/904	EN 50342-7:2015
Forskrift om radioutstyr 2017, UK lovpålagte instrumenter 2017/1206 med endringer opp til og inkludert instrument SI 2020/1112	IEC 62368-1:2014 CISPR 25:2016 ISO 11452-2:2004 ETSI EN 300 330 V2.1.1:2017


Risto Perttula
Direktør, forskning og utvikling, Lynx
BRP Finland Oy

Rovaniemi, Finland
28. oktober 2025

ski-doo LYNX SEA-DOO EVINRUDE ROTAX CAN-AM

BRP RF DESS POST GEN3 (MOWP)

USA og Canada

Denne enheten er i samsvar med FCC del 15 og den lisensfritatte RSS-standarden fra Industry Canada. Driften er avhengig av følgende to vilkår:

1. denne enheten skal ikke forårsake interferens, og
2. denne enheten må håndtere eventuell interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift av enheten.

Utstyret er testet og funnet å overholde grenseverdiene for digitalt utstyr i Klasse B, i henhold til det amerikanske FCC-regelverkets del 15. Disse grenseverdiene skal gi rimelig beskyttelse mot skadelig interferens i en boliginstallasjon. Dette utstyret genererer, bruker og kan sende ut radiostråling, og hvis det ikke installeres og brukes i henhold til instruksjonene, kan det forårsake skadelig interferens med radiokommunikasjon. Det kan imidlertid ikke gis noen garanti for at interferens ikke vil forekomme i en bestemt installasjon. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens for radio- eller TV-mottaket, noe som kan avgjøres ved å slå utstyret av eller på, kan brukern forsøk følgende for å korrigere interferensen:

- Snu på eller flytt mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble produktet til et strømuttak i en annen strømkrets enn den som enheten er koblet til.
- Kontakt leverandøren eller en erfaren radio-/TV-tekniker for hjelp.

Enheten er blitt evaluert for å oppfylle generelle krav til RF-eksponering. Enheten kan brukes i bærbar eksponering uten begrensninger.

Le dispositif a été évalué à satisfaire l'exigence générale de l'exposition aux rf. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portatif sans restriction.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement Économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Endringer eller modifikasjoner som ikke uttrykkelig er godkjent av den organisasjonen som er ansvarlig for overholdelse, kan ugyldiggjøre brukerens tillatelse til å kjøre kjøretøyet.

IC: 12006A-1001317030 For variant 1001316155 (MOWP)

FCC ID: 2ACER-1001317030 For variant 1001316155 (MOWP).

Mexico



IFETEL

Marca: BRP Megatech

Número: BRME1023-28191

BRP Megatech sertifikatnummer: 1450979

Modelo: 1001316155

NOM-208-SCFI-2016 (Disposición Técnica IFT-008-2015)

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
2. Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Brasil



Número: 05254 -23 -15603

BRP Megatech sertifikatnummer: 1450991

Modelo: 1001316155

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL.

Japan

Denne enheten er anerkjent i henhold til japansk radiolov (電波法) og japansk telekommunikasjonslovgivning (電気通信事業法). Denne enheten må ikke modifiseres (ellers vil det utstedte typenummeret bli ugyldig).

Europa

Samsvarserklæring

Forenklet EU samsvarserklæring i henhold til radioutstyrsdirektiv 2014/53/EU



DE

Hiermit erklärt BRP Megatech, dass der Funkanlagentyp 1001316154 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

FR

Le soussigné, BRP Megatech, déclare que l'équipement radioélectrique du type 1001316154 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

BG

С настоящото BRP Megatech декларира, че този тип радиосъоръжение 1001316154 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

EL

Με την παρούσα ο/η BRP Megatech, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός 1001316154 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

CS

Tímto BRP Megatech prohlašuje, že typ rádiového zařízení 1001316154 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

DA

Hermed erklærer BRP Megatech, at radioudstyrstypen 1001316154 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

ET

Käesolevaga deklareerib BRP Megatech, et käesolev raadioseadme tüüp 1001316154 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

ES

Por la presente, BRP Megatech declara que el tipo de equipo radioeléctrico 1001316154 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

FI

BRP Megatech vakuuttaa, että radiolaitetyypin 1001316154 on suoraan 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

EN

Hereby, BRP Megatech declares that the radio equipment type 1001316154 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet

address: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

HR

BRP Megatech ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa 1001316154 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

HU

BRP Megatech igazolja, hogy a 1001316154 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

IT

Il fabbricante, BRP Megatech, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio 1001316154 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

LT

Aš, BRP Megatech, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas 1001316154 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

LV

Ar šo BRP Megatech deklarē, ka radioiekārta 1001316154 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

MT

B'dan, BRP Megatech, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju 1001316154 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

NL

Hierbij verklaar ik, BRP Megatech, dat het type radioapparatuur 1001316154 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

PL

BRP Megatech niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego 1001316154 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

PT

O(a) abaixo assinado(a) BRP Megatech declara que o presente tipo de equipamento de rádio 1001316154 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

RO

Prin prezenta, BRP Megatech declară că tipul de echipamente radio 1001316154 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

SV

Härmed försäkrar BRP Megatech att denna typ av radioutrustning 1001316154 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

SL

BRP Megatech potrjuje, da je tip radijske opreme 1001316154 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

SK

BRP Megatech týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu 1001316154 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

IS

BRP Megatech lýsir því hér með yfir að þráðlausí fjarskiptabúnaðurinn 1001316154 er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB. Óstyttna texta ESB-samræmisyfirlýsingarinnar er að finna á veffanginu: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

Liechtenstein

Hiermit erklärt BRP Megatech, dass der Funkanlagentyp 1001316154 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU--Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

NO

Hermed erklærer BRP Megatech at radioutstyretypen 1001316154 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten i EU-samsvarserklæringen finnes på følgende internetadresse: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

RU

Компания BRP Megatech настоящим заявляет, что радиотехническое оборудование категории 1001316154 отвечает требованиям Директивы 2014/53/EU.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен на сайте <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

BRP RF DESS POST GEN3 (CAN)

USA og Canada

Denne enheten er i samsvar med FCC del 15 og den lisensfritatte RSS-standarden fra Industry Canada. Driften er avhengig av følgende to vilkår:

1. denne enheten skal ikke forårsake interferens, og
2. denne enheten må håndtere eventuell interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift av enheten.

Utstyret er testet og funnet å overholde grenseverdiene for digitalt utstyr i Klasse B, i henhold til det amerikanske FCC-regelverkets del 15. Disse grenseverdiene skal gi rimelig beskyttelse mot skadelig interferens i en boliginstallasjon. Dette utstyret genererer, bruker og kan sende ut radiostråling, og hvis det ikke installeres og brukes i henhold til instruksjonene, kan det forårsake skadelig interferens med radiokommunikasjon. Det kan imidlertid ikke gis noen garanti for at interferens ikke vil forekomme i en bestemt installasjon. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens for radio- eller TV-mottaket, noe som kan avgjøres ved å slå utstyret av eller på, kan brukern forsøk følgende for å korrigere interferensen:

- Snu på eller flytt mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble produktet til et strømuttak i en annen strømkrets enn den som enheten er koblet til.
- Kontakt leverandøren eller en erfaren radio-/TV-tekniker for hjelp.

Enheten er blitt evaluert for å oppfylle generelle krav til RF-eksponering. Enheten kan brukes i bærbar eksponering uten begrensninger.

Le dispositif a été évalué à satisfaire l'exigence générale de l'exposition aux rf. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portatif sans restriction.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement Économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Endringer eller modifikasjoner som ikke uttrykkelig er godkjent av den organisasjonen som er ansvarlig for overholdelse, kan ugyldiggjøre brukerens tillatelse til å kjøre kjøretøyet.

IC: 12006A-1001317030 For variant 1001316154 (CAN)

FCC ID: 2ACER -1001317030 For variant 1001316154 (CAN).

Mexico



IFETEL

Marca: BRP Megatech

Número: BRME1023-28186

BRP Megatech sertifikatnummer: 1450978

Modelo: 1001316154

NOM-208-SCFI-2016 (Disposición Técnica IFT-008-2015)

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
2. Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Brasil



Número: QC-5611-22

BRP Megatech sertifikatnummer: 1450991

Modelo: 1001316154

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL.

Japan

Denne enheten er anerkjent i henhold til japansk radiolov (電波法) og japansk telekommunikasjonslovgivning (電気通信事業法). Denne enheten må ikke modifiseres (ellers vil det utstedte typenummeret bli ugyldig).

Europa

Samsvarserklæring

Forenklet EU samsvarserklæring i henhold til radioutstyrsdirektiv 2014/53/EU



DE

Hiermit erklärt BRP Megatech, dass der Funkanlagentyp 1001316154 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

FR

Le soussigné, BRP Megatech, déclare que l'équipement radioélectrique du type 1001316154 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

BG

С настоящото BRP Megatech декларира, че този тип радио-съоръжение 1001316154 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html>

EL

Με την παρούσα ο/η BRP Megatech, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός 1001316154 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

CS

Tímto BRP Megatech prohlašuje, že typ rádiového zařízení 1001316154 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

DA

Hermed erklærer BRP Megatech, at radioudstyrstypen 1001316154 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

ET

Käesolevaga deklareerib BRP Megatech, et käesolev raadioseadme tüüp 1001316154 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

ES

Por la presente, BRP Megatech declara que el tipo de equipo radioeléctrico 1001316154 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

FI

BRP Megatech vakuuttaa, että radiolaitetyyppi 1001316154 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

EN

Hereby, BRP Megatech declares that the radio equipment type 1001316154 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text

of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

HR

BRP Megatech ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa 1001316154 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

HU

BRP Megatech igazolja, hogy a 1001316154 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

IT

Il fabbricante, BRP Megatech, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio 1001316154 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

LT

Aš, BRP Megatech, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas 1001316154 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

LV

Ar šo BRP Megatech deklarē, ka radioiekārta 1001316154 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

MT

B'dan, BRP Megatech, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju 1001316154 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

NL

Hierbij verklaar ik, BRP Megatech, dat het type radioapparatuur 1001316154 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

PL

BRP Megatech niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego 1001316154 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

PT

O(a) abaixo assinado(a) BRP Megatech declara que o presente tipo de equipamento de rádio 1001316154 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

RO

Prin prezenta, BRP Megatech declară că tipul de echipamente radio 1001316154 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

SV

Härmed försäkrar BRP Megatech att denna typ av radioutrustning 1001316154 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

SL

BRP Megatech potrjuje, da je tip radijske opreme 1001316154 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

SK

BRP Megatech týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu 1001316154 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

IS

BRP Megatech lýsir því hér með yfir að þráðlausí fjarskiptabúnaðurinn 1001316154 er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB. Östyttan texta ESB-samræmisýfirlýsingarinnar er að finna á veffanginu: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

Liechtenstein

Hiermit erklärt BRP Megatech, dass der Funkanlagentyp 1001316154 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

NO

Hermed erklærer BRP Megatech at radioutstyrtypen 1001316154 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten i EU-samsvarserklæringen finnes på følgende internettadresse: <https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

RU

Компания BRP Megatech настоящим заявляет, что радиотехническое оборудование категории 1001316154 отвечает требованиям Директивы 2014/53/EU.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен на сайте : <https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html>

EPA-SERTIFISERTE MOTORER

Informasjon om utslipp fra motor

'Produsentens ansvar

Snøscooterprodusenter som produserer motorer for snøscootere må bestemme utslippsnivåene for motorer i hver hestekreftklasse og få disse motorene godkjent av Environmental Protection Agency (EPA) i USA. Under produksjonen må hvert kjøretøy utstyres med et utslippskontrollmerke hvor det står utslippsnivå og motorspesifikasjoner.

'Forhandlerens ansvar

Når det utføres vedlikeholdsarbeid på sertifiserte BRP-snøscootere som har utslippskontrollmerke, må justeringer gjøres i samsvar med offentlige fabrikkspesifikasjoner.

Utskifting eller reparasjon av utslippsrelaterte deler må utføres slik at utslippsnivåene forblir innenfor rammene for de godkjente standardene.

Forhandlere må ikke endre motoren på en måte som kan forandre hestekreftene eller tillate utslippsnivåene å overgå de forhåndsbestemte fabrikkspesifikasjonene.

Unntak inkluderer endringer som må utføres av produsenten, slik som justeringer i forhold til høyde over havet.

Eierens ansvar

Eieren/føreren må sørge for at motoren vedlikeholdes slik at utslippsnivået forblir innenfor rammene for godkjente standarder.

Eieren/føreren må ikke selv, eller tillate noen andre, å endre motoren på noen måte som kan forandre hestekreftene eller tillate utslippsnivåene å overgå de forhåndsbestemte fabrikkspesifikasjonene.

Utslippsforskrifter fra EPA

Alle BRP-snøscootere som er produsert av BRP, er godkjente av EPA. De innfrir kravene i EPAs forskrifter om kontroll av luftforurensing fra nye snøscootermotorer. Denne godkjenningen er betinget av visse justeringer som bestemmes av fabrikkstandarder. Av denne grunn må fabrikkens serviceprosedyrer følges nøyaktig og, når det lar seg gjøre, beholde den originale designen.

Ansaret nevnt ovenfor er generelt og på ingen måte en komplett liste over reglene og forskriftene vedrørende EPAs krav når det gjelder eksosutslipp fra snøscooterprodukter. Hvis du ønsker mer detaljert informasjon om dette emnet, kan du kontakte følgende steder:

POST:

U.S. Environmental Protection Agency
Certification Division

Gasoline Engine Compliance Center
2000 Traverwood Drive
Ann Arbor MI 48105
USA

INTERNETT-WEBOMRÅDE:

www.epa.gov/otaq/

LOVFESTET INFORMASJON – 10,25 TOMMERS BERØRINGSDISPLAY

Teknisk informasjon

Digital Audio Broadcasting:

- Driftsfrekvens: 174–248 MHz

Sender:

- BT frekvensrekkevidde: 2402–2480 MHz
- BT versjon: 5,0
- BT maks. overgangskraft: +8 dBm

Mottaker:

- FM driftsrekkevidde: 88–108 MHz

Produsent og adresse

Produsent:

- Enovation Controls LLC

Adresse:

- 5311 S 122nd E. Ave. Tulsa,
OK 74146,
USA

For å vise lovfestet informasjon på kjøretøyets digitale display går du til **Preferences** (Preferanser), **General** (Generelt) og deretter **About** (Om).

USA og Canada

Denne enheten er i samsvar med FCC del 15 og den lisensfritatte RSS-standard fra Industry Canada. Driften er avhengig av følgende to vilkår:

1. denne enheten skal ikke forårsake interferens, og
2. denne enheten må håndtere eventuell interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift av enheten.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement Économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Endringer eller modifikasjoner som ikke uttrykkelig er godkjent av den organisasjonen som er ansvarlig for overholdelse, kan ugyldiggjøre brukerens tillatelse til å kjøre kjøretøyet.

IC: 28102-ECB01

FCC ID: 2A3FV-ECB01

RF-eksponering:

1. Utstyret er i samsvar med FCC RF-eksponeringsverdiene fastsatt for et ikke-kontrollert miljø.
2. Dette utstyret må monteres og brukes med en avstand på minst 20 cm fra alle personer.
3. Antennen(e) brukt til denne senderen må ikke plasseres eller brukes sammen med andre antenner eller sendere.

Mexico



IFETEL

Marca: Enovation Controls LLC

Número: RCPENOD22-2195

Modelo: OD1025-01

NOM-208-SCFI-2016 (Disposición Técnica IFT-008-2015)

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
2. este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Brasil



Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL.

Japan

Denne enheten er anerkjent i henhold til japansk radiolov (電波法) og japansk telekommunikasjonslovgivning (電気通信事業法). Denne enheten må ikke modifiseres (ellers vil det utstedte typenummeret bli ugyldig).

Europa

Samsvarserklæring

Forenklet EU samsvarserklæring i henhold til radioutstyrsdirektiv 2014/53/EU



DE

Hiermit erklärt Enovation Controls LLC, dass der Funkanlagentyp OD1025-01 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

FR

Le soussigné, Enovation Controls LLC, déclare que l'équipement radioélectrique du type OD1025-01 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

<https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

BG

С настоящото Enovation Controls LLC декларира, че този тип радиосъоръжение OD1025-01 е в съответствие с Директива 2014/53/EC.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:

<https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

EL

Με την παρούσα ο/η Enovation Controls LLC, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός OD1025-01 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:

<https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

CS

Tímto Enovation Controls LLC prohlašuje, že typ rádiového zařízení OD1025-01 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

<https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

DA

Hermed erklærer Enovation Controls LLC, at radioudstyrstypen OD1025-01 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:

<https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

ET

Käesolevaga deklareerib Enovation Controls LLC, et käesolev raadioseadme tüüp OD1025-01 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

<https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

ES

Por la presente, Enovation Controls LLC declara que el tipo de equipo radioeléctrico OD1025-01 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

<https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

FI

Enovation Controls LLC vakuuttaa, että radiolaitetyyppi OD1025-01 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

EN

Hereby, Enovation Controls LLC declares that the radio equipment type OD1025-01 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

HR

Enovation Controls LLC ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa OD1025-01 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

HU

Enovation Controls LLC igazolja, hogy a OD1025-01 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

<https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

IT

Il fabbricante, Enovation Controls LLC, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio OD1025-01 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

LT

Aš, Enovation Controls LLC, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas OD1025-01 atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:

<https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

LV

Ar šo Enovation Controls LLC deklarē, ka radioiekārta OD1025-01 atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:

<https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

MT

B'dan, Enovation Controls LLC, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar--radju OD1025-01 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:

<https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

NL

Hierbij verklaar ik, Enovation Controls LLC, dat het type radioapparatuur OD1025-01 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

<https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

PL

Enovation Controls LLC niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego OD1025-01 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

PT

O(a) abaixo assinado(a) Enovation Controls LLC declara que o presente tipo de equipamento de rádio OD1025-01 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

RO

Prin prezenta, Enovation Controls LLC declară că tipul de echipamente radio OD1025-01 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:

<https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

SV

Härmed försäkrar Enovation Controls LLC att denna typ av radioutrustning OD1025-01 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

<https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

SL

Enovation Controls LLC potrjuje, da je tip radijske opreme OD1025-01 skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

SK

Enovation Controls LLC týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu OD1025-01 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

IS

Enovation Controls LLC lýsir því hér með yfir að þráðlausi fjarskiptabúnaðurinn OD1025-01 er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB.

Óstytta texta ESB-samræmisýfirlýsingarinnar er að finna á veffanginu:

<https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

Liechtenstein

Hiermit erklärt Enovation Controls LLC, dass der Funkanlagentyp OD1025-01 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

NO

Hermed erklærer Enovation Controls LLC at radioutstyret OD1025-01 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.

Hele teksten i EU-samsvarserklæringen finnes på følgende internettadresse:

<https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

RU

Компания Enovation Controls LLC настоящим заявляет, что радиотехническое оборудование категории OD1025-01 отвечает требованиям Директивы 2014/53/EU.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен на сайте

<https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html>

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

MOTOR

Motor - 600EFI

Motor	
Motortype	Rotax 600 EFI væskekjølt med rørventiler
Antall sylindere	2
Boring	72,3 mm (2,846 tommer)
Slaglengde	73,0 mm (2,874 tommer)
Slagvolum	599,4 cm ³ (36,58 tommer ³)
Kompresjonsforhold	12,50 ± 0,3
Volum i forbrenningskammer	26.05 cc ± 0.93
Maksimalt turtall	7400 ± 100 OPM

SMØRESYSTEM		
Pumpetype for oljeinnsprøyting		Elektronisk pumpe for oljeinnsprøy ting
Innsprøytingsolje	Type	XPS 2-takts syntetisk blandingsolje (semisyntetisk)
	Mengde	3,4 l (115 fl oz (US))

Drivstoffsystem	
Drivstofftilførsel	Elektronisk drivstoffinnns prøyting
Tomgangshastighet (ikke justerbar)	1500 ± 200 OPM

Elektrisk system		
Belysningssystem, utgang		580 W ved 6000 O/MIN
Tennplugg	Type	BPR8ES
	Åpning	Ikke justerbar 0,6 til 0,7 mm (0,024 til 0,028 tommer)

600RR E-TEC

MOTOR	
Motortype	Rotax 600RR E-TEC, væske kjølt m/ blad ventiler og elektronisk RAVE
Antall sylindere	2
Boring	72,3 mm (2,846 tommer)

MOTOR	
Slaglengde	73 mm (2,874 tommer)
Slagvolum	599,4 cm ³ (36,58 tommer ³)
Maksimalt turtall	8250 ± 100 OPM

DRIVSTOFFSYSTEM	
Drivstofftilførsel	E-TEC direkte inn sprøyting
Tomgangshastighet (ikke justerbar)	1200 ± 200 OPM

ELEKTRISK SYSTEM		
Belysningssystem, utgang		30 A ved 14,5 V 1340 W ved 6000 O/MIN
Tenn plugg	Type	NGK ILKR8 Q7S (gjenger på motor og tenn plugg er indeksert)
	Åpning	Ikke justerbar 0,6 til 0,7 mm (0,024 til 0,028 tommer)

SMØRESYSTEM		
Pumpetype for oljeinnsprøyting		Elektro nisk pumpe for oljeinn sprøyting
Inn sprøyting solje	Type	Se <i>Anbefalt inn sprøytings olje</i>
	Mengde	3,4 l (3,6 qt (liq., US))

850 E-TEC

MOTOR	
Motortype	Rotax 850 HO E-TEC, væske kjølt m/blad ventiler og elektro nisk RAVE
Antall sylindere	2
Boring	82 mm (3,228 tom mer)
Slaglengde	80,4 mm (3,165 tom mer)
Slagvolum	849 cm ³ (51,81 tom mer ³)
Maksimalt turtall	7900 ± 100 OPM

DRIVSTOFFSYSTEM

Drivstofftilførsel	E-TEC direkte inn sprøyt ning med inte grett tilleggs inn sprøyt ningssy stem
Tomgangshastig het (ikke justerbar)	1200 ± 200 OPM

ELEKTRISK SYSTEM

Belysningssystem, utgang		30 A ved 14,5 V 1340 W ved 6000 O/MIN
Tenn plugg	Type	NGK ILKR8 Q7S (gjen ger på motor og tenn plugg er indek sert)

ELEKTRISK SYSTEM		
	Åpning	Ikke justerbar 0,6 til 0,7 mm (0,024 til 0,028 tommer)

SMØRESYSTEM			
Pumpetype for oljeinnsprøyting			Elektro nisk pumpe for oljeinn sprøy ting
Innsprøyting solje	Type	XPS anbefalt innsprøytnings olje	XPS MAX syntetisk olje

SMØRESYSTEM			
		Hvis XPS-produktet ikke er tilgjengelig	Bruk et 2-takts smøremiddel som er beregnet for snøscootere eller overgår følgende bransjespesifikasjoner for smøremidler: – JA SO FD (M3 45-200 4) – SA E Grade 4 (F / M 4)
			Mengde 3,4 l (3,6 qt (liq., US))

850 E-TEC Turbo R

MOTOR	
Motortype	Rotax 850 E-TEC turboladet væskekjølt med reedventiler og elektronisk RAVE
Antall sylindere	2
Boring	82 mm (3,228 tommer)
Slaglengde	80,4 mm (3,165 tommer)
Slagvolum	849 cm ³ (51,81 tommer ³)
Maksimalt turtall	7900 ± 100 OPM

DRIVSTOFFSYSTEM	
Drivstofftilførsel	E-TEC direkte inn sprøytning med integrert tilleggs inn sprøytningssystem
Tomgangshastighet (ikke justerbar)	1200 ± 200 OPM

ELEKTRISK SYSTEM		
Belysningssystem, utgang		30 A ved 14,5 V 1340 W ved 6000 O/MIN
Tennplugg	Type	NGK ILKR8 Q7S (gjenger på motor og tennplugg er indekset)

ELEKTRISK SYSTEM		
	Åpning	Ikke justerbar 0,6 til 0,7 mm (0,024 til 0,028 tommer)

SMØRESYSTEM			
Pumpetype for oljeinnsprøyting			Elektro nisk pumpe for oljeinn sprøy ting
Innsprøyting solje	Type	XPS anbefalt innsprøytnings olje	XPS 2T E-TEC syntetisk olje

SMØRESYSTEM			
		Hvis XPS-produktet ikke er tilgjengelig	Bruk et 2-takts smøremiddel som er beregnet for snøscootere eller overgårfølgende bransjespesifikasjoner for smøremidler: – JA SOFD (M3 45-200 4) – SA E Grade 4 (F / M 4)
			Mengde 3,4 l (3,6 qt (liq., US))

KJØRETØY

Brutal

KJØLESYSTEM		
Kjølevæske type	XPS Anbefalt kjølevæske	XPS forhåndsblandet kjølevæske for lang levetid
	Hvis XPS-produktet ikke er tilgjengelig	OAT-type frostvæske og destillert vann (50 % / 50 %) eller spesialkjølemiddel for aluminiummotorer
Kjølevæske kapasitet	Med 16 tommer belte	7,4 l (7,9 qt (liq.,US))
	Med 20 tommer belte	8,6 l (8,5 qt (liq.,US))

DRIVSTOFFSYSTEM		
Drivstoffpumpe		Integrert elektrisk drivstoffpumpe
Drivstoff	Type	Høyoktan blyfri bensin (drivstoff som kan inneholde opptil MAKS. 10 % etanol)
	Oktantall	91 pumpemerket AKI ((R+M)/2) 95 (RON)
Drivstoff tankkapasitet	Med 16 tommer belte	37 l (39,1 qt (liq.,US))
	Med 20 tommer belte	42 l (44,4 qt (liq.,US))

ELEKTRISK SYSTEM	
Batteri	12 V, 18 A·h
Frontlys	Fjernlys: 18,5 W LED Nærlys: 14 W LED
Baklys og stopplys	2 x 0,5 / 1,2 W LED
Sikringer og releer	Se dekalene på dekslene til sikringsboksene

DRIVSYSTEM – KJEDEKASSE			
Kjedekasse olje	Type	XPS anbefalt olje	XPS syntetisk kjedekasseolje
		Hvis XPS-produktet ikke er tilgjengelig	75W140 girolje som innfrir API GL-5-spesifikasjonen
	Kapasitet	16 tommer belte	350 ml (11,8 fl oz (US))
		20 tommer belte	350 ml (11,8 fl oz (US))
Forhold drivkjede			21 / 51 / 116

DRIVSYSTEM – VARIATORER		
Type drivreimskive		pDrive WS
OPM for innkobling av drivreimskive	16 tommer belte	3300 ± 100 OPM
	20 tommer belte	3000 ± 100 OPM
Type dreven reimskive		QRS Vent +

DRIVSYSTEM – BELTE			
Drivhjul, antall tenner			8
Belte	Bredde		380 mm (15 tommer)
			500 mm (20 tommer)
	Lengde		3923 mm (154 tommer)
	Profilhøyde	16 tommer belte	64 mm (2,5 tommer)
		20 tommer belte	60 mm (2,35 tommer)
Beltejustering	Nedbøying		32 mm (1-1/4)
	Kraft		7,3 kgf (16 lbf)

BREMSESYSTEM		
Bremse	Type	Enkel 210 mm kryssdrillet karbonstålskive
Bremsevæske	Type	DOT 4
	Mengde	65 ml (2,2 fl oz (US))
Caliper		Faste fire stempler (4 x 30 mm)
Bremseklossmateriale		Metallisk
Minimum bremseklossstykkelse (medregnet bakplate)		5 mm (0,2 tommer)

BREMSESYSTEM	
Minste bremseskivetykkelse	4,5 mm (0,177 tommer)
Maksimal bremseskivevridning	0,25 mm (0,01 tommer)

FJÆRING FORAN	
Opphengstype	RAS X Bend Light
Oppheng maksimal vandring	220 mm (8,7 tommer)
Støtdempertype	KYB PRO 36 EA-3 R Kashima
Stabilisatorstag-type	Link

BAKRE OPPHENG		
Opphengstype	Med 16 tommers belte	PPS2 DS+
	Med 20 tommers belte	EasyRide+ FS
Oppheng maksimal vandring	Med 16 tommers belte	291 mm (11,5 tommer)
	Med 20 tommers belte	245 mm (9,7 tommer)
Støtdempertype	I midten	KYB 46 Plus Kashima
	Bakre	KYB PRO 46 EA-3 R Kashima

VEKT OG MÅL		
Masse (tørr)	Med 16 tommers belte	252 kg (555,6 pund)

VEKT OG MÅL		
	Med 20 tommer belte	259 kg (571 pund)
Total lengde	Med 16 tommer belte	3252 mm (128 tommer)
	Med 20 tommer belte	3300 mm (129,9 tommer)
Total bredde		1200 mm (47,2 tommer)
Total høyde	Med 16 tommer belte	1245 mm (49 tommer)
	Med 20 tommer belte	1235 mm (48,6 tommer)
Skibredde		990 mm (39 tommer)

Xterrain

KJØLESYSTEM		
Kjølevæske type	XPS Anbefalt kjølevæske	XPS forhåndsblandet kjølevæske for lang levetid
	Hvis XPS-produktet ikke er tilgjengelig	OAT-type frostvæske og destillert vann (50 % / 50 %) eller spesialkjølemiddel for aluminiummotorer
Kjølevæskekapasitet	600 EFI 850 E-TEC 850 E-TEC Turbo R	7,2 l (7,6 qt (liq.,US))

KJØLESYSTEM		
	600RR E-TEC	7,9 l (8,3 qt (liq.,US))

DRIVSTOFFSYSTEM		
Drivstoffpumpe		Integrert elektrisk drivstoffpumpe
Drivstoff	Type	Høyoktan blyfri bensin (drivstoff som kan inneholde opptil MAKS. 10 % etanol)
	Minimum oktantal	91 pumpemerket AKI ((R+M)/2) 95 (RON)
Drivstofftankkapasitet		37 l (39,1 qt (liq.,US))

ELEKTRISK SYSTEM		
Batteri (hvis utstyrt)	Shot-system	12 V, 3 A•h
	Alle andre	12 V, 18 A•h
Frontlys	Core	Fjernlys 2 x 14 W LED Nærlys 2 x 12,5 W LED
	Limited RE	Fjernlys 2 x 18,5 W LED Nærlys 2 x 14 W LED
Baklys og stopplys		2 x 0,5 / 1,2 W LED
Sikringer og releer		Se dekalene på dekslene til sikringsboksene

DRIVSYSTEM – KJEDEKASSE

Kjedekasse olje	Type	XPS anbefalt olje	XPS syntetisk kjedekasseolje
		Hvis XPS-produktet ikke er tilgjengelig	75W140 girolje som innfrir API GL-5-spesifikasjo nen
	Kapasitet		350 ml (11,8 fl oz (US))
Forhold drivkjede		600 EFI	21 / 51 / 116
		600RR E-TEC 850 E-TEC (380 mm (15 tommer) belte)	23 / 51 / 116
		850 E-TEC Turbo	27 / 45 / 116

DRIVSYSTEM – VARIATORER

Type drivreimskive	600 EFI	pDrive-LD
	600RR E-TEC 850 E-TEC 850 E-TEC Turbo	pDrive med clickers
OPM for innkobling av drivreimskive	600 EFI	3200 ± 100 OPM
	600RR E-TEC	3800 ± 100 OPM
	850 E-TEC	3000 ± 100 OPM
	850 E-TEC Turbo	3800 ± 100 OPM
Type dreven reimskive	600 EFI	QRS
	600RR E-TEC	QRS Vent

DRIVSYSTEM – VARIATORER

	850 E-TEC 850 E-TEC Turbo	QRS Vent +
--	---------------------------------	------------

DRIVSYSTEM – BELTE

Drivhjul, antall tenner		8
Belte	Bredde	380 mm (15 tommer)
	Lengde	3705 mm (146 tommer)
	Profilhøyde	51 mm (2 tommer)
Beltejuste ring	Nedbøying	40 mm (1-9/16)
	Kraft	7,3 kgf (16 lbf)

BREMSESYSTEM

Bremse	Type	Core Limited	Enkel 200 mm kryssdrillet karbonstålskive
		RE	Enkel 210 mm kryssdrillet karbonstålskive
Bremsevæske	Type		DOT 4
	Mengde		65 ml (2,2 fl oz (US))
Caliper	Type	Core Limited	Faste tvillingstempler (2 x 40 mm)

BREMSESYSTEM			
		RE	Faste fire stempler (4 x 30 mm)
Bremseklossmateriale		Core Limited	Organisk
		RE	Metallisk
Minimum bremseklossstykkelse (medregnet bakplate)			5 mm (0,2 tommer)
Minste bremseskivetykkelse			4,5 mm (0,177 tommer)
Maksimal bremseskivevridning			0,25 mm (0,01 tommer)

FJÆRING FORAN		
Opphengstype	600 EFI	LFS X
	600RR E-TEC 850 E-TEC 850 E-TEC Turbo R	LFS-R
Oppheng maksimal vandring		257 mm (10,1 tommer)
Støtdempertype	600 EFI	KYB 36
	600RR E-TEC	KYB 36 Plus R
	850 E-TEC 850 E-TEC Turbo	KYB PRO 46 HLGR Kashima
Stabilisatorstag-type		Link

BAKRE OPPHENG			
Opphengstype			PPS3
Oppheng maksimal vandring			291 mm (11,5 tommer)
Støtdemper type	I midten	600 EFI	KYB 36
		600RR E-TEC	KYB 36 Plus Kashima
		850 E-TEC 850 E-TEC Turbo	KYB PRO 46 HLCR Kashima
	Bakre	600 EFI	KYB 36
		600RR E-TEC	KYB 46 Plus Kashima
		850 E-TEC 850 E-TEC Turbo	KYB PRO 46 HLCR Kashima

VEKT OG MÅL		
Masse (tørr)	Core	220 kg (485 pund)
	Limited	224 kg (493,8 pund)
	RE 850 E-TEC	244 kg (538 pund)
	RE 850 E-TEC Turbo	253 kg (557,8 pund)
Total lengde		3180 mm (125,2 tommer)
Total bredde		1270 mm (50 tommer)

VEKT OG MÅL		
Total høyde	Core RE	1300 mm (51,2 tommer)
	Limited	1320 mm (51,9 tommer)
Skibredde		1080 mm (42,4 tommer)

Commander

KJØLESYSTEM		
Kjølevæske type	XPS Anbefalt kjølevæske	XPS forhåndsblandet kjølevæske for lang levetid
	Hvis XPS-produktet ikke er tilgjengelig	OAT-type frostvæske og destillert vann (50 % / 50 %) eller spesialkjølemiddel for aluminiummotorer
Kjølevæskekapasitet		8,1 l (8,6 qt (liq.,US))

DRIVSTOFFSYSTEM		
Drivstoffpumpe		Integrert elektrisk drivstoffpumpe
Drivstoff	Type	Høyoktan blyfri bensin (drivstoff som kan inneholde opptil MAKS. 10 % etanol)
	Oktantall	91 pumpemerket AKI ((R+M)/2) 95 (RON)
Drivstofftankkapasitet		42 l (44,4 qt (liq.,US))

ELEKTRISK SYSTEM		
Batteri		12 V, 18 A•h
Frontlys	Fjernlys	2 x 14W LED
	Nærlys	2 x 12,5 W LED
Baklys og stopplys		2 x 0,5 / 1,2 W LED
Sikringer og releer		Se dekalene på dekslene til sikringsboksene

DRIVSYSTEM – GIRKASSE		
Girkasseolje (hvis utstyrt)	Anbefalt	XPS Synchronmesh syntetisk girolje.
	Alternativ, eller hvis ikke tilgjengelig	75W140 girolje som innfrir API GL-5-spesifikasjonen
	Kapasitet	700 ml (23,7 fl oz (US))

DRIVSYSTEM – GIRKASSE

Girutveksling	Lav	4,22:1
	Høy	2,33:1

DRIVSYSTEM – VARIATORER

Type drivreimskive	pDrive med clickers
OPM for innkobling av drivreimskive	2400 ± 100 OPM
Type dreven reimskive	QRS

DRIVSYSTEM – BELTE

Drivhjul, antall tenner		8
Belte	Bredde	500 mm (20 tommer)
	Lengde	3900 mm (154 tommer)
	Profilhøyde	44 mm (1,75 tommer)
Beltejustering	Nedbøying	32 mm (1,25 tommer)
	Kraft	7,3 kgf (16 lbf)

BREMSESYSTEM

Bremse	Type	Enkel 200 mm kryssdrillet karbonstålskive
Bremsevæske	Type	DOT 4
	Mengde	65 ml (2,2 fl oz (US))

BREMSESYSTEM	
Caliper	Faste tvillingstempler (2 x 40 mm)
Bremseklossmateriale	Organisk
Minimum bremseklossstykkelse (medregnet bakplate)	5 mm (0,2 tommer)
Minste bremseskivetykkelse	4,5 mm (0,177 tommer)
Maksimal bremseskivevridning	0,25 mm (0,01 tommer)

FJÆRING FORAN	
Opphengstype	LFS + bøyd nedre arm
Oppheng maksimal vandring	220 mm (8,7 tommer)
Støtdempertype	KYB 36
Stabilisatorstag-type	Link

BAKRE OPPHENG		
Opphengstype	Leddet EasyRide - Justering	
Oppheng maksimal vandring	245 mm (9,7 tommer)	
Støtdempertype	I midten	KYB 36
	Bakre	KYB 36

VEKT OG MÅL	
Masse (tørr)	265 kg (584 pund)
Total lengde	324,5 cm (127,8 tommer)
Total bredde	120 cm (47,2 tommer)
Total høyde	148 cm (58,3 tommer)
Skibredde	99,6 cm (39 tommer)
Last	15,8 kg (35 pund)

59 Ranger

KJØLESYSTEM		
Kjølevæsketype	Anbefalt XPS-kjølevæske	XPS forhåndsblandet kjølevæske for lang levetid
	Hvis det anbefalte XPS-produktet ikke er tilgjengelig	OAT-type langtidsholdbar frostvæske og destillert vann (50 % destillert vann, 50 % frostvæske) eller kjølevæske spesielt formulert for aluminiumsmotorer
Kjølevæskekapasitet		6,9 l (7,3 qt (liq.,US))

DRIVSTOFFSYSTEM		
Drivstoffpumpe		Integrert elektrisk drivstoffpumpe
Drivstoff	Type	Høyoktan blyfri bensin (drivstoff som kan inneholde opptil MAKS. 10 % etanol)
	Oktantall	87 pumpe merket AKI (R+M)/2) 92 (RON)
Drivstofftankkapasitet		42 . l (11,1 gal (liq.,US))

ELEKTRISK SYSTEM			
Batteri			12 V, 18 A•h
Frontlys			2 x 60/55 W (H-13)
Baklys og stopplys			2 x 0,5 / 1,2 W LED
Sikringer	FA	Hoved	40 A
	F1	Reléspole start	5 A
	F2	Frontlykter	20 A
	F3	Baklys/ bremselys/PAC	10 A
	F4	ECM / RFID / O2 Sensor / CAPS	10 A
	F7	Tilbehør	15 A
	F8	Målergruppe	15 A
	F9	ACS	15 A

ELEKTRISK SYSTEM			
	F10	E-Reverse	30 A
Reler	RY 1	Hoved	-
	RY 2	Fremover	-
	RY 3	Fan	-
	RY 4	Revers	-
	RY 5	Tilbehør	-
	RY 6	Lys	-

DRIVSYSTEM – KJEDEKASSE			
Kjedekasse olje (hvis utstyrt)	Type	Anbefalt XPS-olje	XPS syntetisk kjedekasseolje
		Hvis det anbefalte produktet ikke er tilgjengelig	75W140 girolje som innfrir API GL-5-spesifikasjonen
	Kapasitet	700 ml (23,7 fl oz (US))	
Forhold drivkjede			21 / 53 / 116

DRIVSYSTEM - MOTOVARIATOR OG SEKUNDÆRVARIATORER		
Motovariator	Type	eDrive II LC
Dreven reimskive	Oppstartturtall	2200 ± 100 OPM
	Type	QRS-4S

DRIVSYSTEM – BELTE		
Drivhjul, antall tenner		8
Belte	Bredde	500 mm (20 tommer)
	Lengde	3923 mm (154 tommer)
	Profilhøyde	38 mm (1,5 tommer)
Beltejuste ring	Nedbøying	32 mm (1,26 tommer)
	Kraft	7,3 kgf (16 lbf)

BREMSESYSTEM		
Bremse	Type	Enkel 200 mm kryssdrillet karbonstålsskive
Bremsevæske	Type	DOT 4
	Mengde	65 ml (2,2 fl oz (US))
Caliper		Faste tvillingstempler (2 x 40mm)
Bremseklossmateriale		Organisk
Minimum bremseklosstykkelse (medregnet bakplate)		5 mm (0,2 tommer)
Minste bremseskivetykkelse		4,5 mm (0,117 tommer)
Maksimal bremseskivevridning		0,25 mm (0,01 tommer)

FJÆRING FORAN	
Opphengstype	RAS X
Oppheng maksimal vandring	220 mm (8,7 tommer)
Støtdempertype	HPG

BAKRE OPPHENG	
Opphengstype	EasyRide + FT
Oppheng maksimal vandring	245 mm (9,6 tommer)
Støtdempertype midtre og bakre	HPG

VEKT OG MÅL	
Masse (tørr)	247 kg (544,5 pund)
Total lengde (uten skvettlapp)	3240 mm (127,6 tommer)
Total bredde	1200 mm (47,2 tommer)
Total høyde	1500 mm (59,1 tommer)
Skibredde	990 mm (39 tommer)

Denne siden er blank
med hensikt

FEILSØKING

RETNINGSLINJER FOR FEILSØKING

1. ELEKTRISK STARTER VIRKER IKKE

Nødstoppbryteren for motoren er i posisjonen AV, eller nødstoppsnoren hette er ikke på motorstoppbryteren.

- Sett nødstoppbryteren for motoren i posisjonen PÅ, og fest nødstoppsnoren hette (på motorstoppbryteren).

Gass brukt ved forsøk på start av motor.

- Slipp opp gassen mens motoren dreies.

2. MOTOREN DREIES RUNDT, MEN STARTER IKKE

Ikke drivstoff til motoren.

- Kontroller drivstoffnivået, og etterfyll om nødvendig.

For lav spenning i systemet.

- Kontakt en autorisert BRP-snøscooter-forhandler.

3. MOTORENS TURTALL NÅR VARIATORINNKOBLINGSPUNKTET IKKE

D.E.S.S. leste ikke av D.E.S.S.-koden i nødstoppsnoren hette.

- Sett nødstoppsnoren hette riktig på plass.

D.E.S.S. har lest en annen kode enn den som er programmert.

- Sett i en nødstoppsnor som er programmert for denne snøscooteren.

ECM kjenner ikke D.E.S.S.-nøkkelen.

- Kontakt en autorisert BRP-snøscooter-forhandler.

4. MOTOREN MANGLER AKSELERASJON ELLER MOTORKRAFT

Oppvarming av motor pågår.

- Kjør kjøretøyet med lav hastighet noen minutter.

Innkjøringsperiode ikke fullført.

- Fullfør innkjøringsperioden.

Drivreimskiven og drevet reimskive trenger vedlikehold.

- *Kontakt en autorisert BRP-snøscooter-forhandler.*

Motoren overopphetes.

- *Kontroller kjølevæsknivået, se vedlikeholdsprosedyrer.*
- *Kontroller om varmevekslerne er rene. Rengjør om nødvendig.*

Drivreimen er slitt for tynn.

- *Hvis drivreimen har mistet mer enn 3 mm (1/8 tomme) av den opprinnelige bredden, vil dette påvirke kjøretøyets ytelse.*
- *Bytt ut drivreimen.*

Feil justering av beltet.

- *Se vedlikeholdsprosedyrer og/eller kontakt en autorisert BRP snøscooterforhandler for riktig justering og stramming.*

For lavt drivstofftrykk.

- *Kontakt en autorisert BRP-snøscooter-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold, reparasjoner eller utskiftinger. Se inkluderte US EPA UT-SLIPPSRELATERT GARANTI i Garantiheftet for informasjon om garantikrav.*

5. TILBAKETENNING I MOTOR

Motoren blir for varm.

- *Se punkt 4 i MOTOREN MANGLER KRAFT.*

Tenningsinnstillingen er feil, eller det er feil i tenningssystemet.

- *Kontakt en autorisert BRP-snøscooter-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold, reparasjoner eller utskiftinger. Se inkluderte US EPA UT-SLIPPSRELATERT GARANTI i Garantiheftet for informasjon om garantikrav.*

Lekkasje i eksossystem.

- *Kontakt en autorisert BRP-snøscooter-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold, reparasjoner eller utskiftinger. Se inkluderte US EPA UT-SLIPPSRELATERT GARANTI i Garantiheftet for informasjon om garantikrav.*

For lavt drivstofftrykk.

- *Kontakt en autorisert BRP-snøscooter-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold, reparasjoner eller utskiftinger. Se inkluderte US EPA UT-SLIPPSRELATERT GARANTI i Garantiheftet for informasjon om garantikrav.*

6. MOTOREN FEILTENNER

Vann i drivstoffet.

- *Tapp av drivstoffsystemet, og fyll på med nytt drivstoff.*

7. OPPVARMEDE HÅNDTAK / TOMMELFINGER- VARMERE FUNGERER IKKE

Motorens turtall er for lavt.

- *Pass på at turtallet er over 2000 RPM.*

8. MOTOREN HAR STOPPET

Motoren stopper etter lange perioder på tomgang.

- *Ikke la motoren gå for lenge på tomgang. Se Oppvarming av kjøretøyet i Bruk av kjøretøyet.*

OVERVÅKINGSSYSTEM

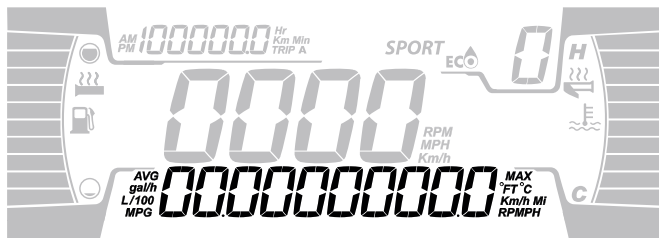
Pilotlamper, meldinger og pilotlamper for lydsignalkoder 4,5 tommer display

Målerkontrollamper vil informere deg om uregelmessigheter som skjer, eller informere deg om en bestemt tilstand.



Kontrollampene kan blinke alene eller i kombinasjon med en annen lampe.

Det nedre displayet brukes som supplement til kontrollampene for å gi deg en kort beskrivelse hvis noe unormalt skjer eller for å informere deg om en bestemt tilstand.



4,5" DIGITALT NEDRE DISPLAY

Meldinger vises sammen med en lydsignalkode og kontrollampe(r).

Lydsignalkoder høres, og meldinger vises for å gjøre deg oppmerksom.

Se detaljer i tabellen nedenfor.

MERK:

Enkelte av de oppførte kontrollampene og meldingene gjelder ikke for alle modeller.

Kontrol lampe PÅ	SIGNA LER	Meldingsdi splay	Beskrivelse
	4 korte lydsigna ler hvert 30. sekund	HIGH ENGINE TEMPERATU RE	Motoren er overopphetet. Reduser snøscooterens hastighet, og kjør den i løs snø eller stopp motoren umiddelbart for å la motoren avkjøles. Kontroller kjølevæsknivået, se <i>Vedlikehold</i> . Hvis kjølevæsknivået er riktig og overoppheting fortsetter, kontakter du en autorisert BRP-snøscooter-forhandler. Ikke kjør motoren hvis tilstanden fortsetter.
		MUFFLER OVERHEAT (overopphetet eksospotte)	Reduser hastigheten, eller stopp motoren. La motoren avkjøles, og start på nytt. Hvis overopphetingen vedvarer, kontakter du en autorisert BRP-snøscooter-forhandler. Ikke kjør motoren hvis tilstanden fortsetter.
	Korte lydsigna ler som gjentas raskt	HIGH ENGINE TEMPERATU RE	Kritisk overoppheting. Stopp motoren umiddelbart, og la den avkjøles. Kontroller kjølevæsknivået, se <i>Vedlikehold</i> . Hvis kjølevæsknivået er riktig og overoppheting fortsetter, kontakter du en autorisert

Kontrol lampe PÅ	SIGNA LER	Meldingsdi splay	Beskrivelse
			BRP-snøscooter-for handler. Ikke kjør motoren hvis tilstanden fortsetter.
		MUFFLER OVERHEAT (overopphetet eksospotte)	Kritisk overoppheting. Stopp motoren umiddelbart, og la den avkjøles. Hvis overopphetingen vedvarer, kontakter du en autorisert BRP-snøscooter-for handler. Ikke kjør motoren hvis tilstanden fortsetter.
		ECM OVERHEAT (overopphetet EMC)	
	4 korte lydsigna ler hvert 5. minutt	BATT VOLT	Angir en tilstand med lav eller høy batterispenning. Besøk en autorisert BRP-snøscooter-for handler så snart som mulig.
	4 korte lydsigna ler	CHECK ENGINE	Motorfeil, kontakt en autorisert BRP-snøscooter-for handler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person snarest mulig.
	—	—	Vises når bremsen brukes i mer enn 15 sekunder mens gasshåndtaket presses inn og kjøretøyet beveger seg med mer enn 5 km/t (3 mph).

Kontrol lampe PÅ	SIGNA LER	Meldingsdi splay	Beskrivelse
—	4 korte lydsigna ler hvert 5. minutt	KNOCK (motorbank)	Motorbank (turtallet er begrenset når denne tilstanden finnes). – Kontroller at anbefalt drivstoff brukes. – Kontroller drivstoffkvaliteten, og bytt om nødvendig. – Hvis feilen vedvarer, kontakter du en autorisert BRP-snøscooter-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person.
—	4 korte lydsigna ler hvert 5. minutt	REV LIMIT (turtallsgrense)	Motorens turtall er begrenset for å beskytte motoren når bestemte feil oppstår.
—	—	OVER REV (høyt turtall)	Viser at maksimalt turtall er nådd. Kontroller kalibrering av clutchen.
—	Korte lydsigna ler som gjentas raskt	SHUTDOWN (driftsstopp)	Avstengingsprosedyre er i gang på grunn av overopphetingsproblem i motor eller problem med drivstoffpumpen.
—	2 korte lydsigna ler hvert 10. sekund	BELTEOVE ROPPHE TING	Beltetemperaturen når 75 °C 167 °F. Melding og lydsignaler opphører når temperaturen faller under 75 °C 167 °F.

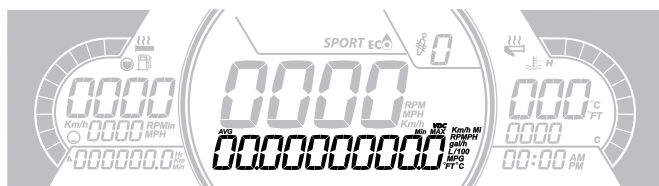
Kontrol lampe PÅ	SIGNA LER	Meldingsdi splay	Beskrivelse
—	2 korte lydsigna ler hvert 15. sekund	BELTEOVER BELASTNING	Hvis en kritisk tilstand registreres i over 1 minutt. Melding og lydsignaler opphører hvis føreren reduserer kritisk kjørestil.
—	2 korte lydsigna ler hvert 10. sekund	BELTEOVER BELASTNING	Hvis tilstanden fortsatt er kritisk i over 10 minutter. Meldingen fjernes ikke før motoren slås av.
DESS	2 korte lydsigna ler	—	Nøkkel i orden, kjøretøy klart til bruk.
	Korte lydsigna ler som gjentas sakte	FEIL NØKKE	Kan ikke lese nøkkelen (dårlig kontakt). Kontroller at nøkkelen ren og riktig festet til bryteren.
	Korte lydsigna ler som gjentas raskt	DÅRLIG NØKKE	Ukjent nøkkel eller nøkkelen er ikke programmert. Bruk den riktige nøkkelen til kjøretøyet, eller få nøkkelen programmert på nytt.
 (blinker)	—	—	Problem med sensor for drivstoffnivå.

Pilotlamper, meldinger og pilotlamper for lydsignalkoder 7,2 tommer display



Kontrollampene kan blinke alene eller i kombinasjon med en annen lampe.

Det nedre displayet brukes som supplement til kontrollampene for å gi deg en kort beskrivelse hvis noe unormalt skjer eller for å informere deg om en bestemt tilstand.



7,2" DIGITALT NEDRE DISPLAY

Meldinger vises sammen med en lydsignalkode og kontrollampe(r).

Lydsignalkoder høres, og meldinger vises for å gjøre deg oppmerksom.

Se detaljer i tabellen nedenfor.

MERK:

Enkelte av de oppførte kontrollampene og meldingene gjelder ikke for alle modeller.

Kontrol lampe PÅ	SIGNA LER	Meldingsdi splay	Beskrivelse
	4 korte lydsigna ler hvert 30. sekund	HIGH ENGINE TEMPERATU RE	Motoren er overopphetet. Reduser snøscooterens hastighet, og kjør den i løs snø eller stopp motoren umiddelbart for å la motoren avkjøles. Kontroller kjølevæsknivået, se <i>Vedlikehold</i> . Hvis kjølevæsknivået er riktig og overoppheting fortsetter, kontakter du en autorisert BRP-snøscooter-forhandler. Ikke kjør motoren hvis tilstanden fortsetter.
		MUFFLER OVERHEAT (overopphetet eksospotte)	Reduser hastigheten, eller stopp motoren. La motoren avkjøles, og start på nytt. Hvis overopphetingen vedvarer, kontakter du en autorisert BRP-snøscooter-forhandler. Ikke kjør motoren hvis tilstanden fortsetter.
	Korte lydsigna ler som gjentas raskt	HIGH ENGINE TEMPERATU RE	Kritisk overoppheting. Stopp motoren umiddelbart, og la den avkjøles. Kontroller kjølevæsknivået, se <i>Vedlikehold</i> . Hvis kjølevæsknivået er riktig og overoppheting fortsetter, kontakter du en autorisert

Kontrol lampe PÅ	SIGNA LER	Meldingsdi splay	Beskrivelse
			BRP-snøscooter-for handler. Ikke kjør motoren hvis tilstanden fortsetter.
		MUFFLER OVERHEAT (overopphetet eksosspotte)	Kritisk overoppheting. Stopp motoren umiddelbart, og la den avkjøles. Hvis overopphetingen vedvarer, kontakter du en autorisert BRP-snøscooter-for handler. Ikke kjør motoren hvis tilstanden fortsetter.
		ECM OVERHEAT (overopphetet EMC)	
	4 korte lydsigna ler hvert 5. minutt	BATT VOLT	Angir en tilstand med lav eller høy batterispenning. Besøk en autorisert BRP-snøscooter-for handler så snart som mulig.
	4 korte lydsigna ler	CHECK ENGINE	Motorfeil, kontakt en autorisert BRP-snøscooter-for handler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person snarest mulig.
	—	—	Vises når bremsen brukes i mer enn 15 sekunder mens gasshåndtaket presses inn og kjøretøyet beveger seg med mer enn 5 km/t (3 mph).

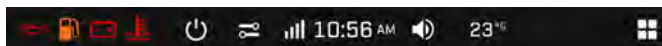
Kontrol lampe PÅ	SIGNA LER	Meldingsdi splay	Beskrivelse
—	4 korte lydsigna ler hvert 5. minutt	KNOCK (motorbank)	Motorbank (turtallet er begrenset når denne tilstanden finnes). – Kontroller at anbefalt drivstoff brukes. – Kontroller drivstoffkvaliteten, og bytt om nødvendig. – Hvis feilen vedvarer, kontakter du en autorisert BRP-snøscooter-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person.
—	4 korte lydsigna ler hvert 5. minutt	REV LIMIT (turtallsgren se)	Motorens turtall er begrenset for å beskytte motoren når bestemte feil oppstår.
—	—	OVER REV (høyt turtall)	Viser at maksimalt turtall er nådd. Kontroller kalibrering av clutchen.
—	Korte lydsigna ler som gjentas raskt	SHUTDOWN (driftsstopp)	Avstengingsprosedyre er i gang på grunn av overopphetingsproblem i motor eller problem med drivstoffpumpen.
—	2 korte lydsigna ler hvert 10. sekund	BELTEOVE ROPPHE TING	Beltetemperaturen når 75 °C 167 °F. Melding og lydsignaler opphører når temperaturen faller under 75 °C 167 °F.

Kontrol lampe PÅ	SIGNA LER	Meldingsdi splay	Beskrivelse
—	2 korte lydsigna ler hvert 15. sekund	BELTEOVER BELASTNING	Hvis en kritisk tilstand registreres i over 1 minutt. Melding og lydsignaler opphører hvis føreren reduserer kritisk kjørestil.
—	2 korte lydsigna ler hvert 10. sekund	BELTEOVER BELASTNING	Hvis tilstanden fortsatt er kritisk i over 10 minutter. Meldingen fjernes ikke før motoren slås av.
DESS	2 korte lydsigna ler	—	Nøkkelen i orden, kjøretøy klart til bruk.
	Korte lydsigna ler som gjentas sakte	FEIL NØKKEL	Kan ikke lese nøkkelen (dårlig kontakt). Kontroller at nøkkelen er ren og riktig festet til bryteren.
	Korte lydsigna ler som gjentas raskt	DÅRLIG NØKKEL	Ukjent nøkkelen eller nøkkelen er ikke programmert. Bruk den riktige nøkkelen til kjøretøyet, eller få nøkkelen programmert på nytt.
 (blinker)	—	—	Problem med sensor for drivstoffnivå.

Pilotlamper, meldinger og pilotlamper for lydsignalkoder

10,25 tommer berøringsdisplay

Målerkontrollamper vil informere deg om uregelmessigheter som skjer, eller informere deg om en bestemt tilstand.



DIGITAL PILOTLAMPE – 10,25 TOMMERS DIGITALT FARGE BERØRINGSDISPLAY



PILOTLAMPER – 10,25" FARGE-BERØRINGSDISPLAY

Kontrollampene kan blinke alene eller i kombinasjon med en annen lampe.

Meldinger vil vises øverst i høyre hjørne av skjermen som supplement til pilotlampene for å gi deg en kort beskrivelse hvis noe unormalt skjer eller for å informere deg om en bestemt tilstand.



Meldinger vises sammen med en lydsignalkode og kontrollampe(r).

Lydsignalkoder høres, og meldinger vises for å gjøre deg oppmerksom.

Se detaljer i tabellen nedenfor.

MERK:

Enkelte av de oppførte kontrollampene og meldingene gjelder ikke for alle modeller.

Kon trollam pe PÅ	SIGNA LER	Meldingsdi splay	Beskrivelse
	3 lange lydsigna ler hvert på 15 sekun der med 10 sekun ders pause	HIGH ENGINE TEMPERA TURE	Motoren er overopphetet. Reduser snøscooterens hastighet, og kjør den i løs snø eller stopp motoren umiddelbart for å la motoren avkjøles. Kontroller kjølevæsknivået, se <i>Vedlikehold</i> . Hvis kjølevæsknivået er riktig og overoppheting fortsetter, kontakter du en autorisert BRP-snøscooter-forhandler. Ikke kjør motoren hvis tilstanden fortsetter.
		MUFFLER OVERHEAT (overopphe tet eksosspotte)	Reduser hastigheten, eller stopp motoren. La motoren avkjøles, og start på nytt. Hvis overopphetingen vedvarer, kontakter du en autorisert BRP-snøscooter-forhandler. Ikke kjør motoren hvis tilstanden fortsetter.
	3 lange lydsigna ler hvert på 15 sekun der med 10 sekun	HIGH ENGINE TEMPERA TURE	Kritisk overoppheting. Stopp motoren umiddelbart, og la den avkjøles. Kontroller kjølevæsknivået, se <i>Vedlikehold</i> . Hvis kjølevæsknivået er riktig og overoppheting fortsetter, kontakter du en autorisert

Kon trollam pe PÅ	SIGNA LER	Meldingsdi splay	Beskrivelse
	ders pause		BRP-snøscooter-for handler. Ikke kjør motoren hvis tilstanden fortsetter.
		MUFFLER OVERHEAT (overopphe tet eksospotte)	Kritisk overoppheting. Stopp motoren umiddelbart, og la den avkjøles. Hvis overopphetingen vedvarer, kontakter du en autorisert
		ECM OVERHEAT (overopphe tet EMC)	BRP-snøscooter-for handler. Ikke kjør motoren hvis tilstanden fortsetter.
	—	BATT VOLT	Angir en tilstand med lav eller høy batterispenning. Besøk en autorisert BRP-snøscooter-for handler så snart som mulig.
	1 langt pip	CHECK ENGINE	Motorfeil, kontakt en autorisert BRP-snøscooter-for handler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person snarest mulig.
	—	—	Vises når bremsen brukes i mer enn 15 sekunder mens gasshåndtaket presses inn og kjøretøyet beveger seg med mer enn 5 km/t (3 mph).

Kon trollam pe PÅ	SIGNA LER	Meldingsdi splay	Beskrivelse
—	1 langt pip	KNOCK (motorbank)	Motorbank (turtallet er begrenset når denne tilstanden finnes). – Kontroller at anbefalt drivstoff brukes. – Kontroller drivstoffkvaliteten, og bytt om nødvendig. – Hvis feilen vedvarer, kontakter du en autorisert BRP-snøscooter-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person.
—	1 langt pip	REV LIMIT (turtallsgrense)	Motorens turtall er begrenset for å beskytte motoren når bestemte feil oppstår.
—	—	OVER REV (høyt turtall)	Viser at maksimalt turtall er nådd. Kontroller kalibrering av clutchen.
—	Korte lydsigna ler som gjentas raskt	SHUTDOWN (driftsstopp)	Avstengingsprosedyre er i gang på grunn av overopphetingsproblemer i motor eller med drivstoffpumpen.
—	Lang somme gjenta te	BELTEOVE ROPPHE TING	Beltetemperaturen når 75 °C 167 °F. Melding og lydsignaler

Kon trollam pe PÅ	SIGNA LER	Meldingsdi splay	Beskrivelse
	lydsigna ler		opphører når temperaturen faller under 75 °C 167 °F.
—	Lang somme gjenta te lydsigna ler	BELTEO VERBELAST NING	Hvis en kritisk tilstand registreres i over 1 minutt. Melding og lydsignaler opphører hvis føreren reduserer kritisk kjørestil.
—	Lang somme gjenta te lydsigna ler	BELTEO VERBELAST NING	Hvis tilstanden fortsatt er kritisk i over 10 minutter. Meldingen fjernes ikke før motoren slås av.
DESS	—	—	Nøkkel i orden, kjøretøy klart til bruk.
	—	FEIL NØKKE	Kan ikke lese nøkkelen (dårlig kontakt). Kontroller at nøkkelen ren og riktig festet til bryteren.
	—	DÅRLIG NØKKE	Ukjent nøkkel eller nøkkelen er ikke programmert. Bruk den riktige nøkkelen til kjøretøyet, eller få nøkkelen programmert på nytt.
 (blin ker	—	—	Problem med sensor for drivstoffnivå.

Kon trollam pe PÅ	SIGNA LER	Meldingsdi splay	Beskrivelse
)			
!	—	INNTAK SKJØLEVÆ SKE - LAVT NIVÅ	Lavt ICE-væsknivå. Fyll på væsknivå.
		INNTAK SKJØLEVÆ SKE - TOM	ICE-væsketanken tom. Fyll på væsknivå.
		INNTAK SKJØLEVÆ SKE – FEIL	Feil i vanninnsprøytingssy stemet, se en autorisert BRP-snøscooter-for handler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person

Feilkoder

Feilkodene kan vises på det midtre displayet.

Du finner feilkodene i innstillingsmenyen.

Kontakt en autorisert BRP-snøscooterforhandler angående betydningen av koder.

KUNDEINFORMA- SJON

INFORMASJON OM DATAVERN

INFORMASJON OM DATAVERN

Bombardier Recreational Products Inc., dets tilknyttede selskaper og datterselskaper ("BRP") forplikter seg til å beskytte ditt personvern. Denne merknaden er for å informere deg om hvordan vi samler inn, bruker og utleverer personlige opplysninger om deg som del av å utvikle vår relasjon til deg. Du finner mer informasjon ved å besøke BRP sitt nettsted for personvernregler.

[HTTPS://BRP.COM/EN/
PRIVACY-POLICY.HTML](https://brp.com/en/privacy-policy.html)



Vær oppmerksom på at vi har passende sikkerhetstiltak for å beskytte dine personlige opplysninger mot tap og uautorisert tilgang, bruk og utlevering.

De personlige opplysningene vi har om deg er samlet inn enten direkte fra deg eller gjennom våre autoriserte forhandlere og tredjeparter (f. eks. slike som vi tilbyr felles tjenester med eller engasjerer oss med i felles markedsføringsaktiviteter), og inkluderer:

- Informasjon om kontakt, demografi og registrering (f.eks. navn, komplett adresse, telefonnummer, e-post, eierskapshistorikk, kommunikasjonsspråk)
- Informasjon om transaksjonen (f.eks. informasjon som kreves for å håndtere returer, betalingsinformasjon da du kjøpte produkter eller tjenester via våre nettsider eller mobile apper og andre problemer knyttet til kjøp av BRP-produkter).
- Informasjon om kjøretøyet (f.eks. serienummer, bilidentifikasjonsnummer, kjørelengde, kjøps- og leveringsdato, enhetsbruk, kjøretøyetets plassering og bevegelser)
- Dine kommentarer, meninger og vurderinger av våre produkter og tjenester
- Informasjon som samles inn automatisk når du navigerer på BRP eller forhandlers nettsider eller i mobilapper, samlet inn via informasjonskapsler og lignende teknologier (f.eks. IP-adresse, enhets-type, operativsystem, lesertype, nettsider du besøker).

Vi kan også motta informasjon om deg fra sosiale plattformer når du kommuniserer med oss på disse plattformene.

Vi bruker dine personlige opplysninger av forskjellige årsaker, men mest for:

- Administrere din bestilling av BRP-produkter og tjenester (f.eks. fullføre eller levere din bestilling, eller tjenester for ditt BRP-produkt)

- Leverer kundestøtte, assistanse og ettersalg (f.eks. fullføre eller følge opp kjøpet ditt eller vedlikehold, hjelpe deg med eventuelle leveringsproblemer, håndtere returer og andre saker som gjelder ditt kjøp av BRP-produkter)
- Administrere registrering av ditt BRP-produkt, garanti, trygghet, sikkerhetstilbakekallinger og løsning av uenigheter (f.eks. tilby garanti og ettersalgstjenester til deg, beskytte din trygghet og sikkerhet, gjennomføre sikkerhetstilbakekallinger)
- Send deg kommersiell kommunikasjon om våre produkter og tjenester (f.eks. informere deg om nye BRP-produkter, -tjenester eller -funksjoner; dele nyheter om konkurranser, kampanjer og arrangementer eller diskutere produkter eller tjenester som tilbys av BRP og som kan være av interesse for deg)
- Tilby deg en personlig opplevelse, innhold eller tilbud og tjenester basert på profilering eller geolokaliseringsteknologier (f.eks. for å varsle deg når kjøretøyet ditt kan trenge service, for å finne din nærmeste forhandler)
- Gjennomføre dataanalyser og statistiske data som ikke lenger identifiserer deg personlig, for virksomhetsundersøkelser og få innsikt i hvordan vi kan forbedre våre produkter og tjenester
- Forhindre, oppdage og kontrollere bedrageri og alle uautoriserte eller ulovlige aktiviteter (f.eks. oppdage og kontrollere bedrageri i forhold til kjøp av BRP-produkter eller tjenester, administrere ulovlige eller uautoriserte aktiviteter og cyber-trusler)
- Følg alltid lokale lover og regler.

Dine personlige opplysninger kan utleveres til følgende: BRP, BRPs autoriserte forhandlere, distributører, tjenesteleverandører, reklame- og markedsføringspartnere og andre autoriserte tredjeparter.

Avhengig av omstendighetene kan dine personlige opplysninger kommuniseres utenfor regionen der du bor. Dine personlige opplysninger beholdes bare så lenge som det er nødvendig for det formålet de ble innhentet for og i henhold til vår oppbevaringspolicy.

Hvis du vil bruke din rett angående personvern (f.eks. rett til tilgang, rett til korrigerings), for å trekke tilbake ditt samtykke og bli fjernet fra adresselisten for markedsføringsformål tilfredshetsundersøkelse eller hvis du har generelle spørsmål om personvern, kan du ta kontakt med BRPs personvernombud på e-post privacyofficer@brp.com eller via vanlig post: BRP Legal Service, 726 St-Joseph, Valcourt, Quebec, Canada, J0E 2L0.

Når BRP behandler dine personopplysninger, gjør de dette i samsvar med Personvernpolicyen som er tilgjengelig på:

*HTTPS://BRP.COM/EN/
PRIVACY-POLICY.HTML*



KONTAKT OSS

www.brp.com

Asia og Stillehavsområdet

BRP Asia

107D and 107E, 17/F, Tower 1,
Grand Century Place, Mongkok,
Kowloon, Hong Kong

Australia

Level 26
477 Pitt Street
Sydney, NSW 2020

China

上海市徐汇区衡山路10号6号楼301
Rm 301, Building 6,
No.10 Heng Shan Rd,
Shanghai, China

Japan

21F Shinagawa East One Tower
2-16-1 Konan, Minato-ku-ku,
Tokyo 108-0075

New Zealand

Suite 1.6, 2-8 Osborne Street,
Newmarket, Auckland 2013

Europa, Midtøsten og Afrika

Belgia

Oktrooiplein 1
9000 Gent

Tsjekkia

Stefanikova 43a
Prague 5
150 00

Tyskland

Alte Papierfabrik 16
D-40699 Erkrath

Finland

Isoaavantie 7
PL 8040
96101 Rovaniemi

Frankrike

Arteparc Bâtiment B
Route de la côte d'Azur,
13 590 Meyreuil

Norge

Ingvald Ystgaardsvei 15
N-7484 Trondheim
Salg, marketing, ettermarked

Sverige

Spinnvägen 15
903 61 Umeå
Sverige 90821

Sveits

Avenue d'Ouchy 4-6
1006 Lausanne

Latin-Amerika

Brasil

Rua Odila Maia Rocha Brito, 25
Edifício Beaumont, andar 1 ao 5
CEP 13092-110 Campinas -SP

Mexico

Av. Ferrocarril 202
Parque Industrial Querétaro
Santo Rosa Jauregui, Querétaro
C.P. 76220

Nord-Amerika

Canada

3200A, rue King Ouest,
Suite 300
Sherbrooke (Québec) J1L 1C9

USA

10101 Science Drive
Sturtevant, Wisconsin
53177

ADRESSEENDRING / SKIFTE AV EIER

Hvis adressen din er endret eller du er den nye eieren av snøscooteren, ber vi deg varsle BRP ved å enten

- Varsle en autorisert BRP-snøscooter-forhandler eller distributør.
- **Bare Nord-Amerika:** ring 1-888-272-9222.
- Send inn ett av adresseendringskortene på de følgende sidene til én av adressene til BRP som er angitt i avsnittet *Kontakt oss* i denne håndboken.

I tilfelle skifte av eier, legg ved bevis på at den tidligere eieren har sagt seg enig i overføringen.

Denne informasjon er dessuten meget viktig også etter at den begrensede garantien har utløpt, fordi BRP kan kontakte eieren av snøscooteren hvis det blir nødvendig, for eksempel hvis tilbakekalling blir nødvendig av sikkerhetsmessige årsaker. Det er eierens ansvar å varsle BRP.

STJÅLNE ENHETER: Hvis snøscooteren din blir stjålet, bør du varsle BRP eller en autorisert BRP-snøscooter-forhandler. Vi vil be deg om å oppgi navn, adresse, telefonnummer, kjøretøyets identifikasjonsnummer og datoen det ble stjålet.

ENDRING AV ADRESSE ☐										NY EIER ☐																													
KJØRETØYETS IDENTIFIKASJONSNUMMER																																							
Modellnummer										Kjøretøyets identifikasjonsnummer (V.I.N.)																													
GAMMEL ADRESSE															NAVN																								
ELLERTIDLIGERE EIER:															NR.															GATE					LEIL				
															STED										FYLKE					POSTNUMMER									
															LAND										TELEFON														
NY ADRESSE															NAVN																								
ELLER NY EIER:															NR.															GATE					LEIL				
															STED										FYLKE					POSTNUMMER									
															LAND										TELEFON														
E-POSTADRESSE																																							

ENDRING AV ADRESSE ☐										NY EIER ☐																													
KJØRETØYETS IDENTIFIKASJONSNUMMER																																							
Modellnummer										Kjøretøyets identifikasjonsnummer (V.I.N.)																													
GAMMEL ADRESSE															NAVN																								
ELLERTIDLIGERE EIER:															NR.															GATE					LEIL				
															STED										FYLKE					POSTNUMMER									
															LAND										TELEFON														
NY ADRESSE															NAVN																								
ELLER NY EIER:															NR.															GATE					LEIL				
															STED										FYLKE					POSTNUMMER									
															LAND										TELEFON														
E-POSTADRESSE																																							

Denne siden er
tom med hensikt

ENDRING AV ADRESSE ☐										NY EIER ☐									
KJØRETØYETS IDENTIFIKASJONSNUMMER																			
Modellnummer					Kjøretøyets identifikasjonsnummer (V.I.N.)														
GAMMEL ADRESSE										NAVN									
ELLERTIDLIGERE EIER:										NR. GATE LEIL									
										STED FYLKE POSTNUMMER									
										LAND TELEFON									
NY ADRESSE										NAVN									
ELLER NY EIER:										NR. GATE LEIL									
										STED FYLKE POSTNUMMER									
										LAND TELEFON									
E-POSTADRESSE																			

ENDRING AV ADRESSE ☐										NY EIER ☐									
KJØRETØYETS IDENTIFIKASJONSNUMMER																			
Modellnummer					Kjøretøyets identifikasjonsnummer (V.I.N.)														
GAMMEL ADRESSE										NAVN									
ELLERTIDLIGERE EIER:										NR. GATE LEIL									
										STED FYLKE POSTNUMMER									
										LAND TELEFON									
NY ADRESSE										NAVN									
ELLER NY EIER:										NR. GATE LEIL									
										STED FYLKE POSTNUMMER									
										LAND TELEFON									
E-POSTADRESSE																			

Denne siden er
tom med hensikt

MERKNADER: _____

MERKNADER: _____

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

MERKNADER: _____

MERKNADER: _____

[illegible]

MERKNADER: _____

MERKNADER: _____

[illegible]

MERKNADER: _____

[illegible]

MERKNADER: _____

MERKNADER: _____

[illegible]

Modellnr. _____

KJØRETØYETS

IDENTIFIKASJONSNUMMER (V.I.N.) _____

MOTORENS

IDENTIFIKASJONSNUMMER (E.I.N.) _____

Eier: _____
NAVN

Nr. _____ GATE _____ LEIL _____

STED _____ FYLKE _____ POSTNUMMER _____

Kjøpsdato _____
ÅR MÅNED DAG

Utløpsdato for garanti _____
ÅR MÅNED DAG

Skal fylles ut av forhandleren ved salgstidspunktet.

OMRÅDE FOR FORHANDLERSTEMPEL

 ADVARSEL

Å overse noen av sikkerhetsforanstaltningene og instruksene i denne brukerhåndboken, sikkerhetsvideoen og sikkerhetsdekalene på produktet, kan resultere i alvorlig eller dødelig personskade.



MERK:

®TM og BRP-logoen er varemerker som eies av BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. eller dets tilknyttede selskaper.

©2026 BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. ALLE RETTIGHETER RESERVERT.

www.brp.com



ski-doo LYNX SEA-DOO can-am ROTAX